

# HOJA del LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID

Director: JOSE GOMEZ FIGUEROA

Lunes 30 octubre 1978 • Número 2.063 • 48 páginas • 18 pesetas

ENVIO URGENTE: 20 pesetas

## PNV: Abstención

### LOS NACIONALISTAS VASCOS DECIDIERON SU POSTURA ANTE LA CONSTITUCION

Tras una agotadora sesión dominical, el Partido Nacionalista Vasco se pronunció en favor de la abstención ante el proyecto constitucional. Los líderes vascos acometerán una intensa campaña en favor de su postura, aunque "aceptando de antemano las consecuencias de la misma". Esta decisión viene a coincidir con las primeras reacciones habidas tras la manifestación antiterrorista que, sin incidentes, se llevó a cabo el pasado sábado en Bilbao.

Por otra parte, siguen saliendo a la luz pública las diferentes posiciones que los partidos políticos adoptarán frente a la Constitución. Los síes, noes y abstenciones se están conjuntando de forma que se puede prever un referéndum "movido".

(Página 4)



Palomas para la paz en la manifestación antiterrorista de Bilbao. (Efe.)

## BURGUIBA Y BUMEDIAN, GRAVEMENTE ENFERMOS

### EL EQUILIBRIO POLITICO DEL NORTE DE AFRICA DEPENDE DE ESTAS DOS VIDAS



Bumedian



Burguiba

Bumedian, Presidente de Argelia, y Burguiba, Presidente vitalicio tunecino, se encuentran gravemente enfermos. El primero, en la URSS; el segundo, en la Alemania Federal. Como siempre ocurre con los jefes de Estado, no se acepta oficialmente la gravedad de su situación, a pesar de la evidencia del mal estado de salud de Habib Burguiba o del silencio y misterio respecto del líder argelino. El Presidente de Túnez "padece de insomnios" (según versiones oficiales), pero anteriormente sufrió de graves trastornos cardiovasculares. Se dice que no puede mantenerse en pie. También de Huiari Bumedian se dice que padece una grave enfermedad de riñón. El equilibrio político del norte de Africa puede depender de estas dos vidas.

(Página 8)

## MADRID

## TRES ACTOS FALANGISTAS

### Fernández Cuesta, Pedro Conde y Márquez Horrillo hablan de la difícil unidad

(Página 6)

## RAYO Y ZARAGOZA ABURRIERON

### Racing - Atlético, aplazado por la niebla

### UNICO IMBATIDO EN PRIMERA, EL REAL MADRID

### El Castilla ganó en Riazor y ya es líder en Segunda

### Quinielas: No hay más que 12 plenos

### Los "catorces" podrían cobrar a cinco millones

(Páginas deportivas)



Clares quiso siempre, pero no pudo nunca. (Europa.)

**Philips**  
Televisor K11  
color

En blanco y negro  
o en color,  
los compradores  
exigentes prefieren  
T.V. Philips.



**feymar**

¡ SIN ENTRADA!  
Desde 3.558 ptas.  
mensuales

Gta. Bilbao, 5 - Narváez, 3 - Av. José Antonio, 6 - Pl. S. Juan de la Cruz, 1 - Sancho Dávila, 6 - Jazmín, 34 (P. Chamartín) - Alcalá, 184 - Alcalá, 98 - Serrano, 96 - Avenida Reina Victoria, 35

## ESCRITO EN ESPAÑA

## YO, SUÁREZ

**Y** menos mal, menos mal, menos mal que no le han dado el Nóbel. De todas formas, el Centro está enviando una última oleada de fichas a la clase política no alineada, como se tira un cable a los sitiados en un glaciar.

Creo que Alberto Monreal se ha apuntado. El barco de El Partido dará otra pasada para recoger a algunos navegantes solitarios; a varios naufragos del Quince de junio; a los hermanos separados: Joaquín, Larroque, Villar Arregui, Areilza "si quisiera". La transfiguración de Joaquín Ruiz Giménez en el Monte Tabor del Centro debiera ser emitida por la Primera Cadena. No habrá, cristianos, más oportunidades, ni más "chances", ni más repescas. Los "corbatas viejas" de El Partido no lo permitirían. Más allá de El Partido, todo es páramo, desierto, trapa, valle de Josafat. Hasta el atrezzo de Rafanson ha fabricado unas corbatas negras, con los aritos en relieve, para uso de militantes en desgracia. O Subsecretario, o llevarás luto por mí. De El Partido, o de la tumba fría.

Seamos serios: es la magia del Suárez Power. No habrá Supergobierno, pero hay Superpresidente. Este hombre ya no es Adolfo. ¿Qué?. Ya no es el "gracioso-milagro-de-Santa-Teresa" pidiendo las llaves, haciendo el paseíllo. Ahora es Yo, Suárez; Yo, Claudio; Yo, Adolfo, el jefe de gobierno europeo con más poder. Por algo, el señor Abril ejerce de Presidente. Yo, Suárez tiene cicatrices, ya, de alta montaña, muertos, generales defenestrados, Giscard, Carter, cuchilladas de entretabidores secretas y espantosas. Yo, Suárez, qué bonito. Si usted no posee tanques y/o escaños y/o Bancos y/o periódicos y/o masas, usted no pasa en Moncloa de Lito o de Pepecoder o del segundo conserje. (Acostúmbrase, tío, a decir "Moncloa" y no "La Moncloa"; "Pasionaria", y no "La Pasionaria": es el "chic", el "touch" del profesional.) Si usted aprende pronto a decir "Moncloa" en lugar de "La Moncloa", si cubre la ficha con la punta de la lengua fuera; si se compra la colección completa de corbatas incluyendo la de luto; si tiene usted su pedegree fumigado y en regla, aún tiene usted su oportunidad: va a salir del horno, en unos días, la segunda promoción de "Hombres Del Presidente", el segundo gobierno paralelo, los nuevos "ayetes", treinta mil duros, despacho en "Semillas", papel timbrado, secretaría, artículo en "El País" y declaraciones aseguradas por "Efe". Seamos serios: el viernes Adolfo Suárez González subió, solitario, a su Monte de los Olivos y tomó la decisión: investidura o elecciones. Bajó con ella, como Roldán con la espada cubierta, y los ministros esperan con unción y Carrillo le llama cada poco para charlar del tiempo. Tú, Suárez.

(A Fraga le han robado. El lunes noche. Manda carallo. Fraga había preparado un discurso de 45 minutos para el Congreso, a cuyo lado lo de Jupiter era un suave carraspeo. "Infinitamente más duro que el de Calvo Sotelo que le costó el tiro en la nuca." Alguien voló sobre el nido de Fraga, en Núñez de Balboa, según él. La sección de "fontaneros" no encontró el texto, porque Fraga se lo ha-

bía llevado a la cama, como Bahamontes la bicicleta en la víspera de acabar el "Tour". Pero el Pleno sobre Orden Público casualmente fue suspendido. Ya digo: manda carallo.)

## El "Potenkim" llega al centro

**L**A Izquierda, tía, permanece inmóvil, muda, el oído en tierra, como un sioux, o un cheyenne, escuchando el trepidar misterioso de la pradera, por si tuviera que sacar las masas a la calle. No. Ni cabalga el "Gobierno de Neutrales", ni cabalgará. Ni viene el "Supergobierno", ni vendrá. Ni siquiera, Izquierda, tía, habrá Derecha, como no hubo Guerra de Troya al amanecer. La Derecha española de los años setenta, acaba de ser consagrada en la Catedral de Reims del Palacio de Congresos y Exposiciones y reinará con el nombre de Ucedé. A no ser que los observadores, los exploradores y los historiadores presentes, estuvieran poseídos de grave intoxicación ética. La Derecha Canónica española ya no tiene tiempo ni humor ni dinero para ponerse a buscar un felipe de rostro humano con "Jaguar" y sin el "sexy" de la clandestinidad. Puede ser que Torcuato tenga la Banca, y Osorio, el Ejército, y Fraga, la palabra y una lancha en Perbes. Pero se acabaron los "freelancers" en la vida española; los políticos que iban por el monte solos. Esta profesión se ha quedado para las multinacionales. El señor ése que colecciona frases de La Zarzuela dice que le han dicho que el Rey ha dicho que éste país necesita diez años de gobierno a la derecha. La frase debe ser falsa como un jarrón Ming falso, pero vá a ser verdad. La Derecha ha encontrado su Burgos y su pacífico dieciocho de julio en los jóvenes pechos que palpitan bajo los chalecos puralnavirgen del Congreso de Ucedé. Si yo no he leído mal la letra pequeña del contrato que acaba de firmar el Centro con la sociedad española, se especifica que No-Al-Aborto, que No-a-las-nacionalizaciones, que sí-a-las-heroicas fuerzas de Orden Público. Que Gibraltar ni se compra ni se vende. Por éso, vamos, digo yo, ante unas elecciones, el "apararat" del Estado se dirige a la derecha fraguista instalada, y le pregunta:

—¿Tiene la bondad de dejarme el sitio?

(El problema será encontrar otro "Guti". En un gabinete, deben ser demócratas "todos los ministros, menos el de Gobernación". En el actual gobierno, el Vicepresidente de Defensa ha resultado más auténticamente demócrata que algunos civiles. A Gutiérrez Mellado se le han encorvado las espaldas, como a San Cristóbal, de llevar los tanques de una orilla a otra de la transición. Creo que sabe que ya no es popular entre algunos compañeros. Su nombre en clave, hace años, era "Finito". Un problema grave de éste país, a la vuelta de la esquina será encontrar otro "Finito" cuando el ilustre militar diga "finito".)

## Ilustrísimos señores

**Y**A se lo he dicho. Si quiere estar "a page" en el Madrid político, ha "squash". Es el más sano ejercicio físico, que ha suplido a la escopeta nacional. Para ejercicios espirituales vuelva a confiar en la Obra de Dios.

El Cielo, en su Providencia, ha enviado un poderoso flujo y reflujo de íntimas y recientes vocaciones. Hace ya semanas, varones poseídos por el propósito de santificar el trabajo, se sentaban en setenta escaños, más o menos, del Parlamento. La gracia espiritual es probable que alcance, en las próximas elecciones, a más de cien escaños. Hay damas y caballeros de la Santa Obra de Dios, a título privado, trabajando en los pasillos de La Moncloa o en los alrededores de La Zarzuela. A título privado, miembros de la Obra guarecieron del diluvio de los dos últimos años en las grutas del Pesepé. Muchos han sentido ahora la vocación centrista, pero mayoría vá a tratar de santificar su actividad política a través de la Social Democracia. Yo he dicho al señor Lasuén y ha gritado con gran fervor:

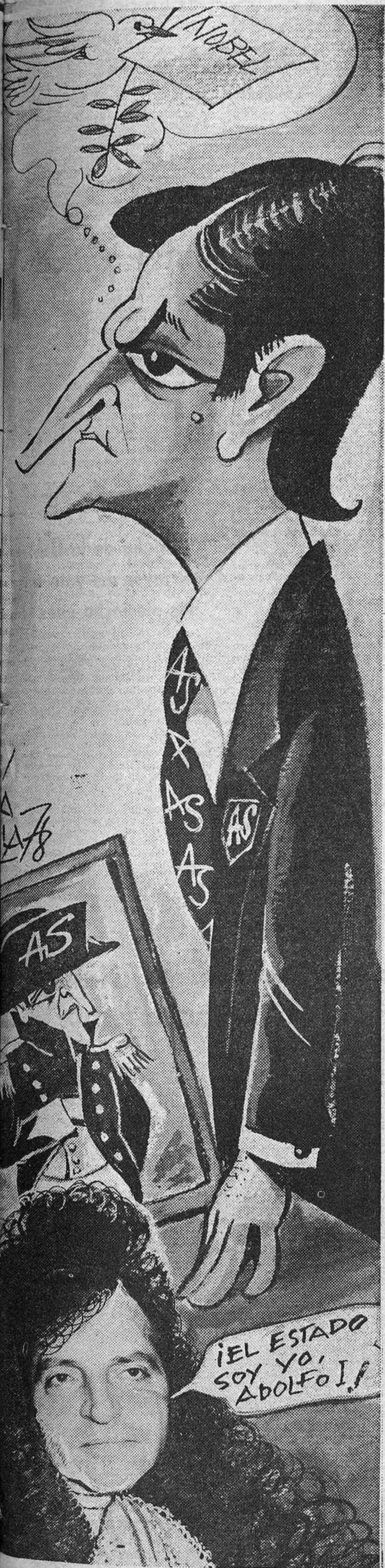
—¡¡Oh, cielos, no...!!

Areilza siempre sospechó de una extraña y casual relación entre el acoso de los inspectores de Hacienda a sus impuestos y la estancia de ministros espiritualizados en el Poder. Arias intentó la massacre. Suárez negó a tal genocidio político. Bueno. Bien. Pero en el Madrid del Setenta y Ocho, cuando me a Fontán, se espera y se prepara la entrada a gran orquesta, la crónica del alba de la santa avalancha de los nuevos socialdemócratas. En el Madrid del Siete-Ocho, que encamina, bamboleante, con media en tope, lo alto, hacia las tablas, no es de buen tono hablar del tema, "yo, no soy; mi mujer, ya sabes lo que son ellas", pero conviene apuntarse a Ucedé, al Opus o a la Kagel. El Madrid político del Siete-Ocho empieza a ser un matriarcado donde a las mujeres seduce espiritualmente el Opus; las atrae la Eta; las atrae Ucedé y les lava el cerebro la extrema Derecha. En el Madrid del Siete-Ocho hay políticos en estado de buena esperanza que se hincan de rodillas como aquel ministro ante Monseñor Escrivá en Roma.

—No me tenga en sus oraciones, sino en sus instrucciones.

(Fraga me ha bajado los pantalones y me ha dado unos azotitos en mis fridas nalgas. Escuchar a Fraga por teléfono es como oír a Javéh en medio de una tempestad. Le he entendido que subsisten las posibilidades de que se retire al Aventino orográfico español o que acepte el cardenalato partibus in fidelibus. Pero que no se vá a la ONU y que mire ande con ojo. Yo nunca sé si el señor Fraga es una esperanza o una amenaza. Fraga me jura que se queda. Pero, las cosas claras: por mí, que no lo haga)

Pedro RODRIGUEZ



EN una primera reflexión se advierte que el malestar en torno a la necesaria transformación de la Universidad tiene el mismo origen que el malestar en torno a la necesaria democratización de España: el presupuesto de la continuidad sin ruptura con el régimen anterior. Con la agravante de que el Presidente Suárez, aunque valiéndose del poco democrático "culto de la personalidad" y sólo como un mediano comediante que no ha interiorizado sino a medias la paradoja de Diderot, representa, bien que mal, su papel de instaurador de la democracia; en tanto que la Universidad prosigue en la línea del más perfecto continuismo que desde fuera y por Ley se intentará, inútilmente, reformar. Pero los males de la Universidad son todavía más difíciles de sanar que los de España. El régimen político para ésta sigue un modelo que, impreciso y todo, es válido, el de la democracia. Mas ¿conforme a qué modelo se va a reformar la Universidad? En la Universidad académica ya no cree nadie. (Un acto reciente, tan noblemente académico como la última lección del catedrático académico Pedro Laín Entralgo, tuvo lugar en un aula—aula 5 del Hospital Clínico—a todas luces innoble, impropia para actor de tal empaque, y que fue tan gran Rector de la Universidad). La Universidad tecnológica, sobre no ser ya, propiamente hablando, universidad-universalidad de saberes y de universitarios—profesores y estudiantes—, sino, en el mejor de los casos, Instituto tecnológico, vale para formar profesionales al servicio de las empresas—en gran parte, y cada vez más, multinacionales, en las cuales el personal técnico español está destinado a ocupar puestos subordinados—, en tanto que el modelo alternativo, el de una Universidad crítica, innovadora, agente de revolución cultural, es incompatible con el anterior. Y una improbable solución, la de separar de la Universidad los Institutos tecnológicos—las antiguas Escuelas Especiales de Ingenieros más las Facultades de estudios técnicos, como Medicina y quizás alguna otra—no constituiría sino el público reconocimiento de su desaparición.

Desaparición de la Universidad que ya está en vías de consumación. La Universidad actual es irreformable. El edificio universitario está en ruinas y devolver su sentido a la institución Universidad es, hoy por hoy, imposible. En lo que actualmente consiste es, por una parte, en una serie de estructuras sectoriales, burocráticamente simétricas, que no tienen nada que ver las unas con las otras; y, por otra, en una oficina expendedora y expedidora de títulos que, como los de la Bolsa, cada vez valen menos. La crisis de la institución Universidad no es única. Muchas otras grandes instituciones hacen hoy agua, se hundirán también. Pretender salvarlas en su totalidad es imposible: sólo algo de ellas subsistirá, sólo algunas pequeñas comunidades—en nuestro caso, comunidades de

profesores y alumnos—se salvarán. Por lo demás, más vale que ocurra este naufragio, y es en tal sentido en el que algunas veces he abogado por la "destrucción" de la Universidad. Destrucción no por derribo, no mediante su explosión desde fuera, como poniéndole una bomba para que caiga, sino desde dentro de sí misma y, para decirlo con una palabra acuñada a otro propósito por McLuhan, por su "implosión", por su saltar, centrífugamente, en pedruzcos. Muchos de esos pedruzcos se perderán para siempre, y bien perdidos estarán. Mas los que queden, los que "merecían" quedar, se agruparán en nuevas configuraciones que constituirán como el seminario o semillero de una futura Universidad. Universidad de la que no podemos decir aún casi nada, porque ella misma, haciéndose, cobrará su propia, inédita, impredecible forma. Universidad que, sin duda, será pública, sí, pero no estatal, sino autónoma y autogestionaria. Universidad que, en todas sus Facultades, Departamentos o como vayan a llamarse las divisiones que la constituyan, habrá de preparar, en un primer ciclo, técnicos competentes, en un segundo ciclo, profesionales aptos para el reciclaje con la adopción de nuevas tecnologías, y una crítica desde dentro de las establecidas, y en el tercer ciclo, hombres dedicados a la ciencia, la investigación y la crítica de la propia razón tecnológica, desde la perspectiva de una más amplia y profunda racionalidad.

La Universidad que nació con el siglo XIX tenía ya poco que ver con la Universidad medieval. La Universidad del futuro tendrá que ser muy diferente también de la Universidad que está muriendo hoy. En política yo pienso que la ruptura, con todos sus riesgos, habría sido conveniente. Por lo que se refiere a la Universidad, la ruptura es absolutamente necesaria. Las reformas que en la actual se hagan, los parches que se le pongan, sólo servirán para lo que, por desgracia, es el objetivo de la mayor parte de quienes política y culturalmente nos gobiernan: ir tirando. De ninguna manera para la re-creación de una nueva Universidad que vuelva a ser acreedora del nombre de tal.

Como ya he dicho, las características de esa Universidad del futuro contingente no se pueden anticipar porque no sabemos aún qué Universidad queremos. Apenas sabemos que no queremos la Universidad que, caduca, mantiene la fachada y unas paredes agrietadas, literalmente agrietadas también, detrás de las cuales no hay nada o, mejor dicho, sí un poco, casi nada: unos pocos estudiantes, unos pocos profesores que buscan y que no encuentran, porque el día y la hora de lo que buscan no ha llegado todavía.

*Jose L. Aranguren*

JOSE LUIS L. ARANGUREN, nuestro colaborador de hoy, no necesita ninguna presentación porque su figura y su proyección intelectual son sobradamente conocidas de todos, pero es norma en esta sección dedicar unas líneas al autor del trabajo que publicamos. José Luis L. Aranguren es licenciado en Derecho y doctor en Filosofía y autor de casi medio centenar de obras, algunas de ellas fundamentales en el panorama de la ciencia filosófica. Es profesor de Ética y Filosofía, en cuyas cátedras tuvo como predecesores a dos personalidades tan destacadas como García Morente y Severino Aznar. Ambas disciplinas las ha impartido en diversas universidades norteamericanas y en Europa. Se ha dicho que era el primer seglar contemporáneo que ha abordado los temas religiosos con gran profundidad. También puede decirse que es el maestro de una gran parte de los jóvenes filósofos españoles.

(\*) La aparición de los originales solicitados para esta antología breve, para este "quién es quién" en el periodismo español actual, será por riguroso orden de llegada hasta nosotros. Naturalmente, HOJA DEL LUNES respeta y acoge las ideas de sus ilustres colaboradores, aunque es obligado añadir que el periódico no se solidariza necesariamente con ellas.

**ALICANTE PLAYAS DE LA ZENIA**

Urbanización modelo de interés turístico. Magníficos apartamentos, con jardín y piscina privados, donde encontrará confort, descanso, aire puro y seguridad para sus hijos. Para que usted lo compruebe personalmente, le llevamos gratis a visitarlo. Infórmese: Fuencarral, 46, 3.ª, Madrid. Teléfonos 232 01 88 - 231 16 05. SEÑOR GARCÍA

**Joyería Pérez Fernández**

BRILLANTES SOLITARIOS ALTA CALIDAD  
ESMERALDAS, RUBIES, ZAFIROS, JOYAS PEDIDA  
ZARAGOZA, 3 (Aparcamiento Plaza Mayor)  
HORTALEZA, 3

REFERENDUM CONSTITUCIONAL

# EL PNV SE DECIDIO POR LA ABSTENCION

## LOS NACIONALISTAS VASCOS CELEBRARON UNA ASAMBLEA NACIONAL EXTRAORDINARIA

El Partido Nacionalista Vasco (PNV) decidió ayer pronunciarse por la abstención en el próximo referéndum constitucional. La decisión, que se esperaba con auténtica expectación en los medios políticos del país, fue tomada al término de los debates de la asamblea nacional extraordinaria del partido, cuya celebración se desarrolló en una maratónica sesión dominical. De esta forma los nacionalistas vascos pedirán a su electorado, mediante una intensa campaña, el voto abstencionista, cuando mañana la Constitución va a pasar su última prueba antes del referéndum en los

plenos del Congreso y del Senado, que se celebrarán simultáneamente.

Por otra parte, los diferentes partidos políticos están dando a conocer sus respectivas posiciones frente al texto constitucional. Los democristianos efectuarán una activa campaña en favor del sí a la Constitución. Por su parte, la Liga Comunista Revolucionaria se ha inclinado por el no, y, en medio, el PSOE (sector histórico), que lo hará por la abstención.



Los participantes en la manifestación abertzale del sábado escapan de la Policía por las escaleras que desde el casco viejo bilbaíno conducen al santuario de la Virgen de Begoña. (Europa.)

PAMPLONA. (Efe.) — La asamblea nacional extraordinaria del Partido Nacionalista Vasco se pronunció ayer unánimemente en favor de la abstención en el referéndum constitucional por considerar que el proyecto no recoge el sentido que el PNV entiende del modelo de Estado y el reconocimiento de los derechos históricos.

Al término de la asamblea, celebrada ayer en la ciudad deportiva Amaya, de Pamplona, el presidente del Euzkadi Buru Batzar, Carlos Garaicoechea, explicó: "Nuestra postura no está reñida con nuestro deseo de trabajar por un estatuto de autonomía lo más amplio posible."

Insistió en el hecho de que se rechaza esta Constitución no significa que el PNV rechace las vías políticas, y añadió que esperan que esta posición va a contrariar a algunos partidos políticos mayoritarios.

Tras señalar que se trataba de una respuesta "templada y sin iras" al proyecto constitucional, el presidente del EBB afirmó que si los resultados afirmativos en el referéndum eran muy inferiores a los del resto del Estado sería un "motivo de reflexión para quienes no han entendido los problemas de este país".

Anunció que el PNV llevará a cabo una campaña con todas sus consecuencias y con los riesgos electorales que esto implica, puesto que todos los partidos estatistas se van a volcar en Euzkadi en favor del sí a la Constitución. "El PNV va a ser consecuente hasta el final con una decisión que será muy atacada."

Garaicoechea se refirió después a los resultados de la manifestación contra la violencia celebrada el sábado en Bilbao, y dijo que la asamblea la había valorado positivamente, teniendo en cuenta la asistencia a la misma y las difíciles circunstancias en las que se desarrolló.

### Críticas al PNV

Salió al paso de las críticas lanzadas al PNV desde distintos sectores, subrayando que se trataba "de una postura coherente con toda nuestra actuación política, de una respuesta que corresponde plenamente a la alternativa del PNV".

Insistió en que el proyecto merecía la pena, porque es necesaria una clarificación de conceptos sobre la forma de hacer política. "El PNV propugna vías opuestas a la radicalización, y ayer (sábado) demostró que la manifestación tuvo una respuesta mayoritaria. No queremos, sin embargo, convertir esto en un test para nadie."

El presidente del EBB lamentó que se hubieran producido incidentes en otras zonas de Bilbao,

"puesto que nuestro deseo hubiera sido que las FOB demostraran mayor flexibilidad con la otra manifestación", y al mismo tiempo subrayó que era una barbaridad ametrallar locales de partidos, que lo único que intentaban era expresarse pacíficamente.

### Respuestas del PNV a ETA

En cuanto a la respuesta del PNV a ETA ante la convocatoria de la manifestación, Garaicoechea dijo que en este momento ETA protagoniza el clima de acciones armadas de forma muy importante. "No quiere decir esto que olvidemos otros tipos de violencia. La tregua la pedimos a todos, pero la acción armada está siendo desarrollada fundamentalmente por ETA."

En respuesta a las críticas hechas por otros partidos, el PNV reivindicó el abertzalismo como su fundamento ideológico, y dijo que el enfrentamiento es inevitable, aunque hay que procurar que sea racional y dialéctico.

### Estatuto de Autonomía

Finalmente, el presidente del EBB anunció que los nacionalistas tienen elaborado ya un borrador de estatuto de autonomía, que fue sometido a enmiendas del partido en la última reunión del Euzkadi Buru Batzar. Añadió que su publicación depende de estas enmiendas y de los contactos que se mantengan con otras fuerzas políticas del país, parlamentarias y extraparlamentarias, siempre que el diálogo sea posible.

### Los democristianos, por el sí

MADRID. (Efe.) — El comité político de la Democracia Cristiana, reunido ayer en Madrid, adoptó el acuerdo de hacer campaña en pro de la aprobación de la Constitución, que será sometida a referéndum nacional, y recomendar el voto afirmativo, así como llamar la atención de todos los ciudadanos para que se informen del texto que han de votar y respetar las opciones de los demás, sea cual fuere el sentido de éstas, informan a Efe fuentes de dicho grupo político.

Tras un estudio del proyecto de Constitución —añaden dichas fuentes—, la Democracia Cristiana considera que priman los aspectos positivos de la misma sobre sus indudables deficiencias.

La Democracia Cristiana —continúan las fuentes de DC— urge al Gobierno y a los medios de comunicación social para que informen al pueblo sobre el contenido de la Constitución y su

verdadera trascendencia, haciéndola inteligible a nivel ciudadano. Igualmente interesa que la campaña del referéndum se plantee con limpieza democrática, dando conocimiento de las diferentes opciones defendidas por los partidos políticos.

### El PSOE-H ratifica su postura abstencionista

MADRID. (HOJA DEL LUNES.) — Ayer domingo se reunió la asamblea de la Agrupación Madrileña del PSOE (histórico), en la que se trataron diversos aspectos relacionados con la vida del partido. El tema más importante que se debatió fue el de aprobar o no la posición del Comité Nacional del partido, favorable a la abstención ante el referéndum constitucional. Después de un amplio debate, la asamblea decidió, según nos informaron fuentes del propio PSOE (histórico), por abrumadora mayoría, aprobar los acuerdos del Comité Nacional. Por consiguiente, la Agrupación Madrileña del PSOE recomendará a sus afiliados la abstención ante el proyecto constitucional.

### LCR, contra la Constitución

MADRID. (Efe.) — El quinto congreso de la Liga Comunista Revolucionaria, reunido en Madrid, acordó ayer propugnar el "no" a la Constitución porque estima que consolida los recortes a las libertades nacionales, sindicales y públicas, según informó a Efe un portavoz de la LCR.

En la sesión de la mañana, el congreso trató del fin de la dictadura franquista y de la estrategia hacia el poder de los trabajadores. También escuchó la intervención del economista marxista Ernst Mandel sobre "Crisis económica y política internacional. La situación en los Estados obreros burocratizados y el papel de la IV Internacional".

En los debates sobre el fin de la dictadura franquista se hizo balance de los dos últimos años, caracterizados —según los reunidos— por los movimientos de masas en resistencia a la dictadura y por el papel de freno y subordinación a la burguesía de los partidos obreros mayoritarios (PSOE y PCE) al proceso constitucional.

En cuanto a la estrategia hacia el poder de los trabajadores, se han decantado tres tendencias y se ha hablado de las tareas de los marxistas revolucionarios en la lucha por las libertades democráticas.

### La Pasionaria pidió el "sí" en su pueblo natal

ABANTO Y CIERVANA (Vizcaya). (Efe.) — Con voz potente y clara, algo entrecortada por la emoción, Dolores Ibarruri pidió ayer el "sí" a la Constitución en su pueblo natal, donde fue objeto de una cariñosa acogida.

La presidenta del Partido Comunista de España intervino al mediodía en un mitin de apoyo a la Constitución, que su partido había organizado en el frontón de Gallarta, barrio del municipio vizcaíno de Abanto y Ciervana, donde nació La Pasionaria.

## Los comunistas asturianos, contra el terrorismo

GIJON. (Efe.) — Unas tres mil personas asistieron ayer al mitin que el Partido Comunista de Asturias organizó en el Pabellón Municipal de Deportes de Gijón.

Acudieron al mismo, como invitados especiales, Antonio Gutiérrez Díaz, secretario general del Partido Socialista Unificado

## El sumario de García Caparrós, al Supremo

MÁLAGA. (Efe.) — Ha sido remitido al Tribunal Supremo el sumario de la muerte de José Manuel García Caparrós, ocurrida, por arma de fuego, durante la manifestación del Día de Andalucía, celebrada el 4 de diciembre del pasado año.

El Tribunal Supremo deberá decidir si para este sumario es competente la jurisdicción militar o la ordinaria.

El sumario fue declarado secreto, incluso para la acusación privada, por el Juzgado de Instrucción número 3 de Málaga, quien posteriormente envió las actuaciones a la jurisdicción militar de la Capitanía General de Granada, ya que podía ser materia que competiera a dicha jurisdicción.

Una vez las actuaciones en la jurisdicción militar, fueron devueltas al Juzgado número 3 de Málaga, por estimar que el caso no era materia de su competencia.

El Juzgado número 3 ha reenviado el sumario al Tribunal Supremo, en base a no admitir la inhibición que a su favor hizo la jurisdicción militar, planteándose así un conflicto de jurisdicciones que deberá ser resuelto por el Supremo, quien, sin entrar en el fondo del asunto, dictará sentencia sobre a qué jurisdicción corresponde entender en este asunto, lo que dará lugar, sin duda, a un retraso en la resolución del sumario.

## Campaña de la UJM en favor del voto a los dieciocho años

Madrid (HOJA DEL LUNES.) — Se encuentra reunido en Madrid el Comité central de la Unión de Juventudes Maoístas, que está haciendo un extenso estudio sobre la situación política actual y sus repercusiones en la juventud. Las sesiones terminarán el próximo miércoles.

Uno de los puntos que más preocupa a la UJM es el del derecho al voto a partir de los dieciocho años. Para hablar de este punto nos pusimos en contacto con Faustino Busquet, secretario general de la UJM, quien nos adelantó el inicio de una intensa campaña en favor de la consecución de ese derecho.

"Propugnamos el derecho al voto a partir de los dieciocho años —dijo— porque creemos que ya que al joven se le exigen responsabilidades en otros campos (servicio militar, trabajo, responsabilidad penal, etc.), es de justicia que se le conceda el derecho al voto."

## GRAPO: SE BUSCAN



En las tapias y muros madrileños se ven estos días carteles en los que aparecen fotos de diferentes miembros del grupo terrorista GRAPO, a los que busca la Policía. Para ello las autoridades piden la colaboración de todos los ciudadanos. (Europa.)

## Los episodios nacionales

## LA MARCHA NUPCIAL

Luego explicaré lo de "Blanca y radiante va la novia". Ahora voy a dar un rodeo para mantener un poco el "suspense". El salón de ministros del Palacio del Congreso ha sido durante unos días como la Capilla Sixtina de la Basílica de Santa Democracia Española, mártir y nuevamente virgen, como recién salida de las manos recomponedoras de la madre *Celestina*. Faltaban allí la chimenea para la "fumata blanca" y los frescos de *Miguel Ángel*—que no tienen nada que ver con otra clase de frescuras—, pero de alguna manera se veía flotar bajo la bóveda el dedo divino (porque siempre hace falta un dedo, y si no, que se lo pregunten a don *Fernando Abril*) para señalar las preferencias del "pancreator" democrático hacia don *Adolfo Suárez* y hacerle algo así como el primer presidente del Gobierno por la gracia de la Constitución, o sea, el *Adán* constitucional. (No sean ustedes impacientes. Ya vendrá lo de *Eva*.)

"Extra omnes". Fuera todos. El Oficial Mayor de las Cortes, que es como ese ritual monseñor del cónclave, pronunció la frase sacramental. Y nos quedamos todos fuera porque no debíamos enterarnos de los medios que usa en estos casos solemnes el Espíritu Santo del santo Consenso. *Fraga* se quedó fuera, en el exilio, con la pataleta, que parece que en la democracia también tiene que haber niños que lo paguen, y lo están friendo a pescozones. Don *Enrique Tierno* también se quedó fuera, sentado solemnemente en el limbo del preámbulo de la Constitución, que es lo único que le han dejado meter en ella, y que se conoce que como todos le llamamos el "viejo profesor" han querido convertirlo en un cardenal sin voto por haber cumplido los ochenta años. También se quedó fuera don *Gregorio Peces-Barba*, y en su lugar el PSOE metió a don *Alfonso Guerra*, quizás porque los socialistas entendieran que allí, más que una abeja jurídica, hacía falta una avispa política.

Por fin se abrió la puerta sellada, y don *Antonio Hernández Gil*, presidente "in pectore" del Tribunal Constitucional, pudo pronunciar la frase "urbi et orbe": "Os anunciamos una gran alegría. Tenemos Constitución." Como los ucedistas, desde su Congreso, padecen un ataque agudo de triunfalismo, llegó don *José Pedro Pérez Llorca* y dijo que, con la fórmula de la Comisión Mixta Congreso-Senado, el señor *Suárez* se convertía en el primer presidente constitucional. La frase hizo temblar el consenso, y don *Alfonso Guerra*, que para eso está, dijo que el señor *Suárez* sólo era un presidente transitorio. O sea, un interino. Algo así como un presidente en situación "fugitiva". Lo malo que tiene el señor *Guerra* es que no mide lo peligroso que resulta en nuestro país dar definiciones. Porque aquí lo interino es lo más perdurable, y cualquier nombramiento de interinidad corre la aventura de convertirse en eso de "dado lo vitalicio de mi magistratura". Hay que acordarse de don *Francisco de Quevedo*, quien ya nos avisó de que "solamente lo fugitivo permanece y dura". A lo mejor, la frase de don *Alfonso Guerra* ha convertido a don *Felipe el Alternativo* en una especie de estatua alada, en una piedra de vuelo inmóvil. Vamos, algo así como en *Dunia*, la novia eterna. El antifranquismo se fatigó de decir que aquélla era una solución provisional, y cada año le contaban los días. Luego ha resultado que, efectivamente, era una solución provisional, pero para nosotros, porque a él le duró cuarenta años. O sea, toda la vida, e incluso se prolongó hasta el "espíritu del 12 de febrero".

No cabe duda que la política española, según andan las fuerzas del electorado, es un péndulo que no va más allá de don *Adolfo Suárez*, por un lado, y de don *Felipe González*, por otro. Lo que sucede es que a don *Felipe* se le nota mucho la prisa, y a don *Adolfo* se le ve demasiado la pausa. Don *Felipe el Alternativo* ha tomado las armas de asalto al poder y ha retado a singular combate televisivo a don *Adolfo el Noble Héroe*. Naturalmente, don *Adolfo* ha dicho que otra vez será, hermano. Don *Manuel Fraga* ha aprovechado inmediatamente la ocasión para sacudir su zarpazo diáctico. *Suárez*, ha venido a decir, es incapaz de acudir a un debate televisivo o a un debate parlamentario. No estoy yo tan seguro de eso, porque creo que don *Adolfo Suárez* es capaz de acudir a cualquier sitio, siempre que le convenga. Lo que sucede es que en el ruedo de la política ibérica hay

dos clases de políticos: los bravos y los astutos. Por ejemplo, el señor *Fraga* es de los primeros, y acude noble y fieramente a embestir cualquier trazo rojo, allí donde se lo pongan. Por el contrario, el señor *Suárez* se acerca, mira el trazo, lo huele por el derecho y por el revés, mide el estoque que esconde, y después se aleja tranquilamente camino del chiquero, o sea, de la Moncloa. Se va sin dejarse torear, banderillar ni estoquear. Y además tiene a don *Fernando Abril* para que salga a la plaza a recibir los silbidos del respetable. Y don *Manuel Fraga* se queda allí, aplaudido y exaltado, pero con la lengua fuera y "en corazón bañada". Son dos maneras visceralmente opuestas de entender la corrida.

¿Para qué quiere don *Adolfo* un combate televisivo en el que puede salir tocado, o con alguna cornada de pronóstico más o menos reservado, o con un rasguño o con una simple voltereta por los aires? "Que combatan ellos, que son los que necesitan ganar", dirá astutamente el dueño y señor del Centro. Y los demás, sí, los demás que dialoguen, que discutan, que debatan, que se arañen o que se enzarcan. Que *Guerra* se encare con *Pérez Llorca*, y *Fernández Ordóñez* con *Abel Martorell*, y *José Luis Álvarez* con *Tamames*, y *Fraga* con *Carrillo*, con *Letamendía*, con *Martín Villa* y con el lucero del alba. Pero don *Adolfo* está hecho para recitar monólogos sonrosados, y no para encerrarse con las fieras en el circo. Cuando tenga que aparecer en televisión, no hay que anunciar a don *Felipe González*. Hay que anunciar a *James Dean*. ¿Que esto es el "Centro del Edén", como dicen los editorialistas de "El País"? Pues claro. ¿Acaso hay Edén sin el Centro?

Bueno, y que den gracias los socialistas que no ha salido eso del Premio Nobel de la Paz. Que si llega a salir, tienen alternativa para rato. Yo no sé si a don *Adolfo Suárez* le habrá decepcionado mucho eso. Al fin y al cabo, tendría la misma decepción que *Carter*, y eso ya es una buena compañía. Tampoco pasa nada porque nos hayamos quedado sin un nuevo Premio Nobel. ¡Pero si el Premio Nobel lo tiene hasta don *José de Echegaray*! Y ya ven ustedes. A *Echegaray* le dieron el premio Nobel, y empezaron las envidias. Como le pusieron su nombre a una calle de Madrid, *Ramón Gómez de la Serna* le escribía a un amigo suyo que vivía en esa calle y ponía en el sobre esta dirección: "Calle del viejo idiota, 16". Y llegaban las cartas. Aquí, cuando uno es presidente del Gobierno, no necesita inventarse un Premio Nobel. Al contrario. Lo que hay que hacer es inventarse un buen dolor de muelas. Así se le da un desahogo a los envidiosos. "El estará en la Moncloa; pero el turrón, ni probarlo. Tortillitas francesas y vasos de leche con bizcochos de San Sereni. Y además se pasa el día tragándose sapos y melabones". Y entonces, van y lo votan.

Encima de todo, es tan bueno que deja que le hagan una Constitución que le obliga a convocar elecciones (¡Dios mío!, con lo que está cayendo) o a formar una mayoría parlamentaria para el voto de investidura. Y entonces habrá puesto en alto el aro ese verde y naranja del Centro Democrático, como un domador, y preguntará: "¿Qué, Felipe, pasas por el aro?" Y a Felipe le quedarán sólo dos caminos. O pasar por el aro, o quedarse en la alternativa para vestir el santo de don *Pablo Iglesias*, que nunca llegó al Gobierno. Que don *Felipe* pasa por el aro, pues a tocar la "Marcha nupcial". Ahí está el terrorismo en el País Vasco. ¡Hala, a por él, pero al alimón! Ahí está el fantasma del paro. Pues di a tus bases que no empujen. Y así sucesivamente. Aquí, la responsabilidad para todos.

Es un noviazgo difícil, ya lo sé. Para eso, la Constitución deja un mes más. Porque habrá que hablar de las relaciones sentimentales con la derecha y con la izquierda. Y de la dote. Y de las capitulaciones matrimoniales. Pero no descarten ustedes que esto termine en boda con *Adolfo*, como lo de *Isabel Tenaille*. Y el *Adán* constitucional ya tendrá su novia. Y ése será el momento en que el gran cortejo nupcial entone aquello de "Blanca y radiante va la novia". Y el consenso será un abrazo gubernamental. Y *Fraga*, en "orsai". Y *Carrillo*, en la banda. Y a lo mejor son felices. Y comen perdices. Y entramos en la democracia europea por la puerta moderna del centro-izquierda. Y adiós a las dos Españas. Soñar no cuesta nada.

Jaime CAMPANY

## Las cartas del lunes

Muchos lectores, cada día más, nos ruegan que publiquemos sus cartas. No podemos decir que no. Por el momento, vamos a dedicar solamente estas dos columnas, debido a la escasez de espacio, a satisfacer los deseos de nuestros comunicantes. Para que el lector pueda ser complacido con seguridad, sus cartas deberán ser breves y hará constar, al final de las mismas, su nombre e identificación escritos con toda claridad. En todo caso, el periódico se reserva la facultad de reproducir únicamente, aunque entrecortados, los párrafos más importantes de las cartas que hayan sido seleccionadas.

## SOBRE EL "AFFAIRE" MENDOZA Y SOBRE LOS GARRIGUES WALKER

"El gran escritor *Pedro Rodríguez* insinuaba en el artículo "Sonata de otoño", publicado en la HOJA del día 23 del actual, algunas aseveraciones que, sin ánimo polémico, quiero rectificar.

Yo no tengo nada, absolutamente nada que ver con determinadas informaciones de prensa sobre las relaciones entre don *Ramón Mendoza* y la Unión Soviética. Lo único que tengo que decir es que ignoro totalmente lo referente a ellas y que lamento sinceramente el daño o menoscabo que le hayan podido producir. Esas informaciones, que tienden a politizar las relaciones económicas con la Unión Soviética, en nada pueden beneficiar a cualquiera de las compañías que comercian con dicho país.

Respecto a las relaciones entre los *Garrigues Walker*, cada uno de sus miembros actúa con su personalidad, su criterio, su libertad y su propia responsabilidad. En este respeto mutuo, en una buena relación familiar y en reconocer a la prensa y a los demás medios de comunicación su derecho a una crítica razonable y fundamentada, estamos, y no es poco, en completo acuerdo."

JUAN GARRIGUES WALKER

Madrid.

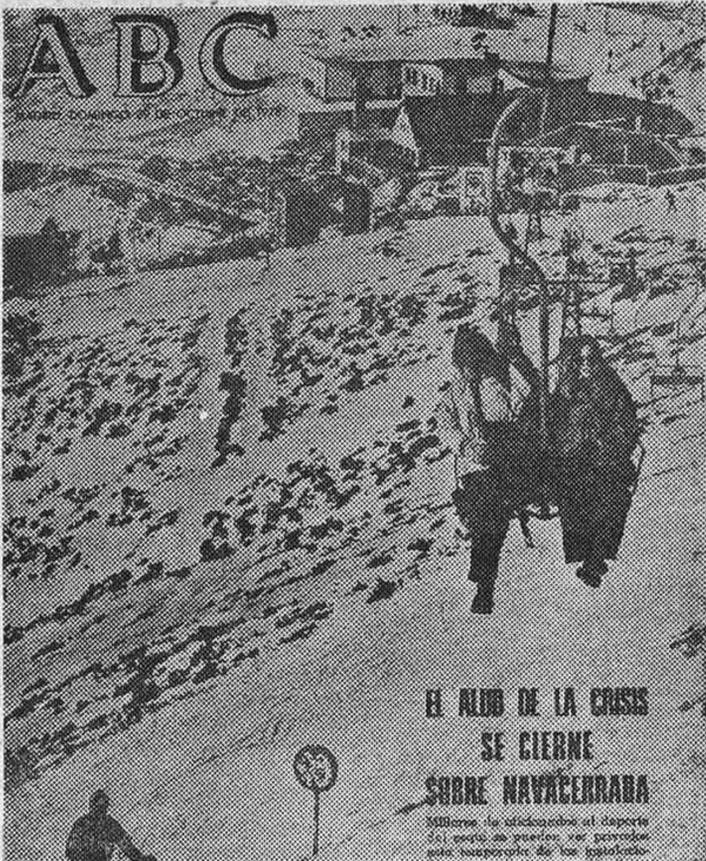
## La crisis de Navacerrada

"Como aficionado al esquí, y en nombre de otros varios amigos, les felicito por la difusión alcanzada con la noticia sobre la suspensión de los remontes mecánicos en el puerto de Navacerrada. Todos los medios periodísticos han "vivido" esta alarmante situación, que fue adelantada y bien presentada por ese periódico. Ojalá se encuentren soluciones. Los madrileños subiremos agradecerlo."

JOSE CARLOS ALONSO

Madrid.

● Era nuestra obligación poner sobre aviso antes de que llegara lo irremediable. Creemos que ahora, desde la Diputación Provincial—que trató el tema en su última rueda de prensa—hasta el Consejo Superior de Deportes, no podrán alegar ignorancia.



Esta es la portada de "ABC" de ayer

## Fueros vascos y Revolución francesa

"Fue la Revolución francesa la que aboliera los fueros del País Vasco francés en nombre de la libertad, igualdad y fraternidad—principios que hoy nadie se atreve a discutir—en la Asamblea Nacional, reunida en París el 19 de octubre de 1790 en el gran salón del Picadero. El lema de la Asamblea: "Lex, unitate, libertas" (fácil de traducir).

No fue un rey absolutista ni tampoco un dictador (Napoleón); fue el movimiento más auténticamente popular, cuya influencia en la historia de la humanidad no ha tenido fronteras, excepto, por lo visto, en lo que se refiere—y se pretende—en relación a los fueros del País Vasco español."

RAMON MARTINEZ FORTEA

Madrid

## Sí se estrenará la ópera "Juan José"

"Con verdadera alegría he leído la noticia que se inserta en el último número de HOJA DEL LUNES, y que se refiere al inminente estreno de la ópera

"Juan José", última obra del insigne maestro *Pablo Sorozábal*. Mi duda es porque tan ansiada y jubilosa noticia ya se ha venido publicando numerosas veces durante varios años. ¿Será esta vez la vencida? Los aficionados a nuestro género lírico deseamos muy de corazón que así sea, para poder, al fin, conocer esta ya famosa obra del tan glorioso compositor guipuzcoano."

EDUARDO PEÑA CASEIRO

Madrid

● Pues sí, señor. El próximo día 8 de enero será, por fin, estrenada en el teatro de la Zarzuela la ópera "Juan José".

## Urinario público

"Hace aproximadamente un mes retiraron una valla metálica que cubría dos solares de la calle Jacometrezo, números 7-9, dejando la acera completamente levantada y llena de desperdicios. No conforme con esto, la empresa que colocó unos anuncios en dicha valla hizo una caseta de ladrillos para proteger los contadores de sus luminosos y hasta la fecha nadie ha venido a derribar esta caseta, que ahora sirve para urinario continuo."

JESUS ARGUELLO

ESCUADERO

Madrid

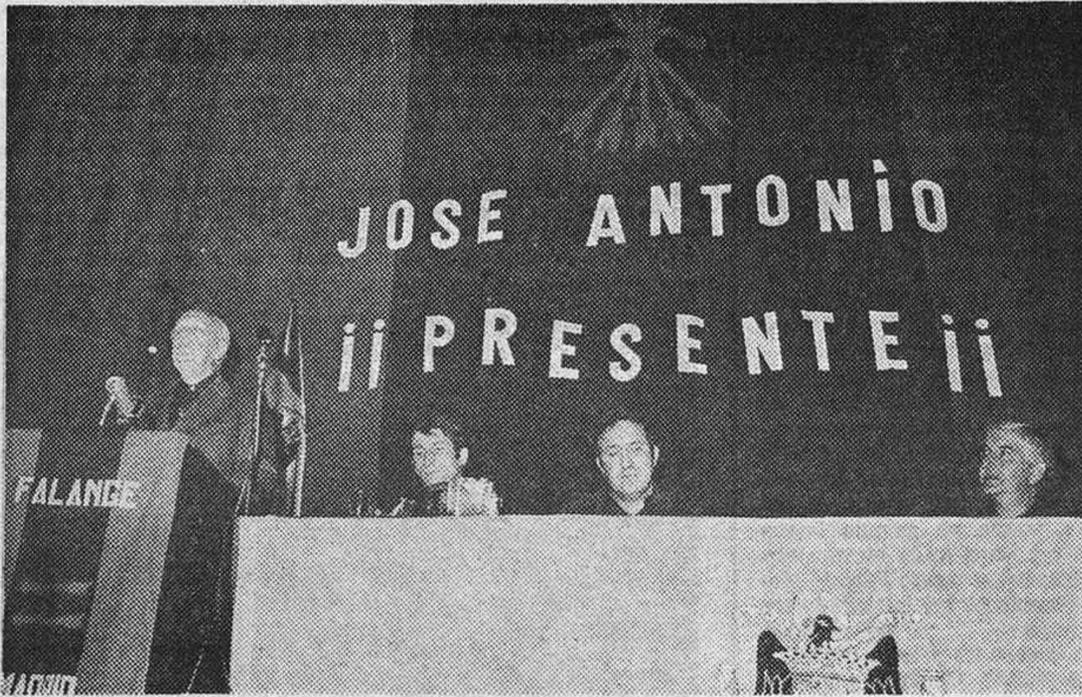
ACTOS EN TODA ESPAÑA EN EL  
45 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION

# La unidad falangista, a debate

- Duros ataques de los líderes falangistas al Gobierno y la Constitución
- Raimundo Fernández Cuesta, Pedro Conde y Diego Márquez Horrillo: tres versiones en torno a la hipotética fusión

MADRID. (HOJA DEL LUNES.)—Coincidiendo con el 45 aniversario de la fundación de la Falange Española por José Antonio Primo de Rivera, se celebraron ayer en toda España diversos actos conmemorativos protagonizados por las diferentes facciones o grupos falangistas existentes en el panorama político de nuestro país. De entre estos actos destacan los realizados por F. E.—sector Fernández Cuesta—y por F. E.—auténtica—. Por otra parte, Círculos José Antonio celebró su II Congreso Nacional. Una cuestión latente dominó en todos los actos, la unidad falan-

gista. Diferentes líderes de estas formaciones consultados por este periódico hicieron notar la preocupación existente en el seno de sus organizaciones en torno a la consecución de esa unidad. Por otra parte, y también como común denominador, los oradores atacaron con dureza al Gobierno y su política, a la Constitución, a las nacionalidades y al terrorismo. El canto del "Cara al sol" y los brazos extendidos ocuparon durante la mañana dominical su parcela de interés político protagonizado por los divididos miembros de esta opción política.



Raimundo Fernández Cuesta se dirige a sus correligionarios. (Efe.)

## FE DE LAS JONS (FERNANDEZ CUESTA) RESALTO LA FIGURA DE SU FUNDADOR

Con un amplio discurso dedicado a resaltar la figura de José Antonio Primo de Rivera y a analizar la situación política actual, Raimundo Fernández Cuesta, jefe nacional de Falange Española de las JONS, clausuró a mediodía de ayer en un cine madrileño el mitin que este partido ofreció en conmemoración del cuarenta y cinco aniversario de la fundación de la Falange.

Ante una sala completamente llena, el líder falangista pronunció duras críticas, no exentas de ironía, contra el Gobierno, la Constitución—a la que este grupo falangista votará no—, las nacionalidades y el terrorismo. En este sentido, los asistentes, que en su mayoría llevaban camisa azul con los símbolos de este partido, no cesaron de coar el grito de "ETA, asesina", mezclado con los vivas a la Policía. También rechazó Raimundo Fernández Cuesta los ataques a que se somete a FE de las JONS, y dijo: "A Falange se deben los avances sociales y culturales y de la reconciliación

nacional conseguidos a lo largo de más de cuarenta años."

En el mitin intervinieron asimismo Luis García Calvo, en representación de las Juventudes Falangistas, y Joaquín Gías Jové, miembro de la Junta Nacional.

## Falange (Auténtica) clarificó su posición política

"La Falange no está ni estará de moda, porque no sigue el juego de los canallas y mentirosos y porque representa a la conciencia crítica de una sociedad corrompida", dijo Pedro Conde, jefe nacional de Falange (auténtica), en el transcurso del acto celebrado en otro cine madrileño.

"Si se sigue atentando irracionalmente—continuó diciendo—contra la unidad de España, estaremos enfrente y dispuestos a todo. No somos matones, ni suicidas; somos hombres que como último recurso se juegan lo que tienen, porque están convencidos de que la historia se hace dando pasos hacia adelante y no hacia atrás." Pedro Conde en su alocución abordó los problemas del paro, la crisis económica, la violencia... Por último, justificó su postura de abstención activa ante el refe-

réndum constitucional por diversas razones: "La primera—dijo—está en la contradicción de términos existentes en el texto al referirse a España como Estado democrático y como Monarquía; la segunda, al sacrificar el sistema económico en el que estamos con rango constitucional, y la tercera, al apuntar con terminología antinatural la palabra nacionalidades." En este mitin, al que asistieron varios centenares de personas, intervinieron también Narciso Perales, el anterior jefe nacional; Pedro Cantero, secretario nacional de relaciones externas, y Vicente Martín Peña, jefe regional de Madrid. A la salida del acto se formó una manifestación, que se disolvió, sin mayores incidentes, a invitación de la fuerza pública.

## Clausura del II Congreso de Círculos José Antonio

Durante el pasado fin de semana se celebró en un hotel madrileño el II Congreso Nacional de los Círculos José Antonio, bajo la presidencia de Diego Márquez Horrillo.

Se debatieron ocho puntos: Constitución y elecciones, unidad falangista, organización y financiación, acción sindical, prensa y relaciones públicas, estatutos y política del partido, actividades y juventudes.

En cuanto a la Constitución, y después de largo debate, los Círculos José Antonio tomaron la postura de votar no en el próximo referéndum constitucional.

Con la asistencia aproximada de un centenar de militantes, que sufragaron los gastos del congreso, los debates entre éstos han señalado las diferencias generacionales, al contrastarse las diferentes posturas entre los mayores y los jóvenes.

## FERNANDEZ CUESTA: "La unidad se verificará"

"Estoy seguro de que la unidad falangista se verificará", nos manifestó ayer, al término del mitin dado por su partido, Raimundo Fernández Cuesta, jefe nacional de FE de las JONS. La unidad para el señor Fernández Cuesta se conseguirá, ya que "las diferencias entre los diversos grupos falangistas son puramente circunstanciales, no dogmáticas.

—Una vez que esa unidad se consiga, ¿qué papel jugará FE en la vida política española?

—FE, que, como sabe todo el mundo, estaba integrada en el Movimiento Nacional, al cesar el Movimiento, al disolverse, ha recobrado su personalidad jurídica y legal. FE sabe perfectamente que en este momento está bien lejos del poder; pero como se sabe también que está inmersa en una circunstancia histórica, ante una situación crítica de España, Falange no puede nunca abandonar su terreno de seguir luchando por España y por la defensa de sus ideales.

## PEDRO CONDE: "La unidad es inviable"

En una rápida entrevista, Pedro Conde negó rotundamente la posibilidad de unificación de los distintos grupos de Falange: "Hemos dicho muchas veces que la unidad hacia atrás es inviable, táctica y estratégicamente. La historia—continuó diciendo—es irreversible, se volvería a caer en el error de aceptar indiscriminadamente a la gente. Si accediésemos a esa unión, al cabo del tiempo volveríamos a fragmentarnos, ya que sería de una forma aparente y nunca en profundidad."

—¿No considera a los distintos grupos falangistas como seguidores de las ideas de José Antonio?

—Nosotros somos los únicos que estamos llevando a la práctica el ideario auténtico. Lo cual no quiere decir que existan falangistas en otros grupos que tengan nuestra misma forma de pensar; pero la gente que los lleva tiene una actuación contraria a este ideario que hemos mencionado.

—¿El futuro de la Falange (auténtica)?

—Tenemos un futuro difícil, pero esa dificultad va unida a la propia historia de la Falange. Somos conscientes de que nuestra alternativa al propugnar cambiar este sistema por otro va contra todos los proyectos de los detentadores del poder, ya que se oponen al cambio.

## MARQUEZ HORRILLO: "Vamos a intentarlo"

Con una llamada a la unidad falangista nos recibió Diego Márquez Horrillo, presidente de Círculos José Antonio.

—¿Cree en la unidad?

—Esta "se producirá". Por parte de Círculos José Antonio no hay problemas para llegar a la unión; la fomentamos invitando a conversar a los demás partidos falangistas.

—¿Por qué la tensión?

—No es reciente. Viene desde el diecinueve de abril de mil novecientos treinta y siete. Las diferencias no existen en lo esencial y profundo. El problema se centra en que algunos sólo se inclinan en parte por el pensamiento de José Antonio; nosotros nos inclinamos completamente.

—¿Cómo ve el futuro del partido?

—Sobre todo, es difícil convencer al pueblo de una imagen que ha sido deformada durante cuarenta años. Muchos no saben lo que es el nacional-sindicalismo. Para hablar del futuro hay que ser prudentes. España sí que debe cambiar en el futuro sus estructuras económico-sociales.

Información:

J. M. GARCIA MATEACHE  
Nieves HERRERO  
Marisa SOTELO

Para ver y oír BIEN

### ULLOA OPTICO

ESPECIALIDAD EN  
MICROLENTILLAS  
BLANDAS y RIGIDAS

Central: Carmen, 14 y 15. Av. Albufera, 12 (P. Vallecas). Bravo Murillo, 153 y 256. Paseo de las Delicias, 16. Av. Donostiarra, 19. Paseo Extremadura, 55 y 135. Av. José Antonio, 16. Diego de León, 67.	Alcalá, 147 y 359. Argumosa, 1. Duque de Alba, 10. Hortaleza, 56. Luchana, 36. Princesa, 58. Serrano, 21. Y provincias.
--	--

## PROXIMA SUBASTA DE EFECTOS DIVERSOS

Exposición: Días 30 y 31 de octubre.  
 Horario: De 9 a 14 horas.  
 Subasta: Día 2 de noviembre.  
 Entrada libre.  
 Horario: De 10 a 14 horas  
 aproximadamente.

NUEVA SALA DE EXPOSICIONES Y SUBASTAS EN  
 AMPARO, 115, SEMESQUINA A RONDA DE  
 VALENCIA, 2

CAJA DE AHORROS  
 Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

## Relojerías y joyerías SANTOS

Para clientes que quieran invertir, gran surtido en relojería, joyería y platería. Precios muy interesantes. Garantizamos calidad en cualquier artículo

POSTAS, 21. MONTERA, 24. MAYOR, 6. MADRID

Figuras  
Parlamentarias

**Jesús Viana, hombre gordo importante**



No recuerdo si el "Diario de Sesiones" del Congreso de los Diputados recoge, en estos quince meses de democracia parlamentaria, alguna intervención del simpático diputado ucedista por Alava don Jesús María Viana Santa Cruz. Nosotros no conocemos el timbre de voz parlamentaria que tiene. Pero es igual. El señor Viana Santa Cruz es figura ucedista importante en el Parlamento no por lo que habla, que no habla en los debates, sino por lo que habla, negocia, tasa, acuerda, consensa, cede, pide, sugiere a los grupos parlamentarios fuera de la mecánica parlamentaria. Es, hasta ahora, un ilustre diputado con función extraparlamentaria y designado por su grupo ucedista como el oráculo del partido en los problemas vascos. No en balde forma parte del Consejo General Vasco. Hace unos días, naturalmente fuera del Parlamento, pronunció una frase que ojalá fuese cierta: "Yo creo que al País Vasco le sobra dramatismo en los medios de comunicación social y miedo en sus habitantes."

El señor Viana Santa Cruz es un hombre de estatura mediana, tirando a baja, pero que parece más chico por el exceso de kilos que lleva encima de su cuerpo. Como hombre gordo, es propenso al optimismo. Pero esos kilos adiposos de más no le restan movimiento ni agilidad física. Lo demostró formando parte del equipo de fútbol de diputados que se enfrentó a otro de periodistas parlamentarios, que jugaron un partido amistoso cuando aprobó el proyecto de ley de Constitución la Comisión Constitucional del Congreso.

El señor Viana Santa Cruz es un vasco alavés nacido en Vitoria en julio de 1942. Cursó estudios de Derecho y es titulado mercantil, con categoría de profesor; es gerente de empresa, y varias de ellas ha pastoreado sabiamente, al punto de que una fue reconocida "empresa modelo". Es, pues, hombre que conoce la aguja del comercio, de los negocios y de las empresas. ¿Y no es la Patria una empresa común? Por eso el señor Viana Santa Cruz ocupa el puesto que ocupa en el partido ucedista. Viéraislo negociar con sus paisanos vascos en los pasillos del Congreso en momentos de tensión política entre nacionalistas vascos y el Gobierno; viéraislo también, después, negociar con sus amigos ucedistas y del Gobierno, situado este simpático señor Viana entre la espada y la pared, como vasco ucedista y como vasco residente en Vitoria. Es cuando vive una íntima tragedia política.

El señor Viana Santa Cruz es un hombre puente entre Vasconia y Madrid en nombre del partido ucedista. Difícil situación, pero otractiva y honrosa.

**A. J. GONZALEZ MUÑIZ**

## LOS MEDICOS JOVENES DE EUROPA DEBATIERON SUS PROBLEMAS EN MADRID

MADRID. (HOJA DEL LUNES).—Ayer terminó en Madrid la reunión del Grupo Permanente de Trabajo de Médicos Jóvenes de Hospitales de Europa, organizada por el Sindicato Médico Español. A la reunión asistieron representantes de los países del Mercado Común, de España, Portugal, Suecia, Suiza y Finlandia. El secretario del Grupo Per-

manente de Trabajo, doctor Vagn-Hansen, de Dinamarca, manifestó en unas primeras declaraciones que la problemática actual del médico joven se basa esencialmente, primero, en la sobreproducción y desempleo del médico, y segundo, en la especialización.

Como solución al primer problema, el doctor danés ve clara

la necesidad a partir de ahora de una mayor atención a la medicina preventiva.

En cuanto al segundo punto, está claro que a mayor número de médicos existirá un menor grado de especialización. Se destaca que el introducir "numerus clausus" limita el derecho libre humano a escoger estudios. Europa debe adoptar la postura que hasta ahora permanecía en los Estados Unidos de facilitar la especialización.

Al término de la asamblea se aprobaron tres conclusiones:

La primera es la necesidad de modificar, a nivel europeo, la legislación sobre ejercicio médico para garantizar la libre circulación de médicos de cara a una buena especialización y su establecimiento en cada país.

Evidentemente se trata de extender esto a los países que no están integrados aún en la CEE, ya que los países miembros han iniciado este camino desde hace cierto tiempo.

La segunda es la aproximación de los programas de especialización médica de cara a conseguir niveles de formación similares entre los países. Y tercero, la vigilancia de la demografía médica.

## USO OFRECE ALTERNATIVAS A LA CRISIS ECONOMICA

MADRID. (Efe).—El IX Consejo Confederal de la Unión Sindical Obrera se reunió este fin de semana en los locales de la AISS.

Respecto a la reestructuración y consolidación de las federaciones de rama, según un comunicado facilitado al término de las reuniones, aprobó las medidas oportunas al objeto de su potenciación. Asimismo se acordó que los trabajos preparatorios del congreso comiencen en mayo de 1979 y la celebración del mismo sea a finales de octubre del mismo año.

En cuanto a la alternativa a la crisis económica y al paro, el Consejo Confederal ratificó la propuesta-marco de negociación elaborada por el secretario confederal, y cuyo contenido se resume en no al pacto social y sí a una negociación; una alternativa con cuatro interlocutores—Gobierno, centrales, organizaciones empresariales y partidos políticos—; una alternativa controlada en su aplicación; reducción del número de parados mediante un adecuado reparto del trabajo existente; apoyo condicionado a la pequeña y mediana empresa; potenciación del sector público descentralizado, con actuación preferente en las zonas más deprimidas, y política agraria de autoabastecimiento interior y expropiación de fincas inadecuadamente aprovechadas.

### Camacho: "Vamos a presionar para que los pactos se cumplan"

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Efe).—"Vamos a presionar al Gobierno para que los pactos de la Moncloa se cumplan lo más posible antes de fin de año", dijo en la tarde de ayer Marcelino Camacho en la clausura del I Congreso de Canarias de Comisiones Obreras.

Por lo que respecta a los próximos acuerdos económicos, el líder de CC. OO. abogó porque éstos tengan una duración de tres a cuatro años y sean realizados analizando la crisis en toda su profundidad y buscando solución a ese millón de parados que habrá que sostener a la vista del crecimiento que se prevé para el producto interior bruto y para la inversión.

### SU: "Combatir con la unidad los pactos de la CEOE"

MADRID. (HOJA DEL LUNES).—Convocada por el Sindicato Unitario (SU), se celebró ayer en los locales de la AISS una asamblea del sector comercio (ramas alimentación, textil, muebles y piel), a la que han asistido unas cuatrocientas personas.

Se pasó revista a la problemática laboral (negociación colectiva, relaciones laborales, etc.), a los convenios recientemente firmados en este sector y a la situación política y económica actual, haciéndose especial hincapié en los posibles pactos que pretende imponer la CEOE, y que, según declaró Rafael Herguezábal (secretario general del SU de la Unión Local de Madrid), sólo pueden ser combatidos con la unidad de todos los sindicatos y trabajadores apoyados en un programa común.

### Inquietud en el mutualismo laboral

MADRID. (HOJA DEL LUNES).—Dada la inquietud existente en el seno de los funcionarios del mutualismo laboral como consecuencia de su integración en uno de los tres institutos de nueva creación dentro del Ministerio de Sanidad, miembros de las centrales sindicales y de la Agrupación de Funcionarios se entrevistaron con el subdelegado del Servicio del Mutualismo Laboral, señor Perandón, a fin de aclarar la situación de dichos funcionarios en

## Aumenta el adulterio femenino

Cada vez son más los maridos que demandan a sus esposas por adulterio, según el libro "Matrimonio y conflictividad conyugal", que acaba de publicar el provisor-juez eclesiástico del arzobispado de Valencia, Vicente Javier Subirá García. El provisor, que es además catedrático de Derecho Procesal Canónico, lo explica como "uno de los tributos que tiene que pagar la sociedad por la pretendida emancipación de la mujer, tan en boga en nuestros días". Sin embargo, no es menos cierto que los españoles demuestran también una cierta emancipación, puesto que ya les va importando menos reconocer públicamente que son engañados. Y a fin de cuentas, lo que no queda claro es si las "persistentes campañas en pro de una libertad mal entendida"—como dice el canónigo valenciano—han dado como resultado que ellas tralacionen a sus maridos o que los maridos no se lo callen. Todo es cuestión de matices.

# Tenemos trajes altos, bajos, anchos... hasta 80 configuraciones diferentes.

Todas las tallas son normales en

*El Corte Inglés*

*No 1 en Moda*



# ARGELIA Y TUNEZ, PENDIENTES DE SUS LIDERES

- Burguiba ni puede mantenerse en pie
- Bumedian también está gravemente enfermo

Túnez y Argelia son países francófonos que ganaron su independencia y la cimentaron con dificultad. Habib Burguiba es el "padre" de la patria tunecina y fue elegido Presidente vitalicio. Todo depende de su figura para el equilibrio político, que podría verse roto dramáticamente en el momento de su desaparición. Huari Bumedian es el hombre fuerte de Argelia, tras del derrocamiento de Ben-Bella, el "nasser" argelino del período revolucionario, hoy en una misteriosa prisión desde hace años. Su muerte, de producirse, también acarrearía graves situaciones políticas, con trascendencia no sólo nacional, sino también internacional, dado el apoyo que Argelia presta a la República saharauí del Polisario. Por todo ello se explica la preocupación que trasciende de las noticias del estado de salud de los dos líderes, tanto en Argelia y en Túnez como en los países vecinos y en los del Mediterráneo en general.

## MISTERIO EN EL HOSPITAL DE BONN

BONN. (Efe-AFP).—Continúa reinando el mayor misterio acerca del estado de salud del Presidente tunecino, Habib Burguiba, internado, desde las últimas horas de la tarde del viernes, en el Hospital Universitario de Bonn.

El Hospital se ha negado a divulgar todo parte médico relativo al Jefe de Estado tunecino, de setenta y siete años de edad, que se está sometiendo a exámenes de control en el departamento de neurología.

De fuentes allegadas a la Embajada de Túnez en la capital de Alemania Federal se declaraba que Burguiba padece de insomnios y que abandonará, con seguridad, el centro hospitalario a comienzos de la próxima semana.

## EL PRESIDENTE TUNECINO, ENFERMO DESDE 1967

Nota de la R.—El pasado viernes, el Presidente vitalicio y fundador de la República tunecina, Habib Burguiba, salió del aeropuerto parisiense de Orly para el de Bonn-Colonia. Había estado tres días en el hospital Fernand-Vidal, de París, sin que haya podido saberse ni las causas exactas de su internamiento ni tampoco de su traslado a la clínica universitaria de Venusberg, en Bonn. Tanto al embarcar en Orly como al llegar a la República Federal Alemana tuvo que ser ayudado por sus acompañantes, ya que era incapaz de mantenerse en pie por sí mismo. Según un comunicado publicado hace siete días en Túnez, Burguiba padece de insomnios, pero la evidencia de su situación hace pensar en males mayores. Por ello se recuerda que durante los meses de julio y agosto últimos permaneció en París para diversos "reconocimientos médicos", que sufrió una grave crisis cardíaca en 1967 y que desde 1969 ha sufrido depresión nerviosa, hepatitis viral y otras afecciones que le han obligado a tratamientos médicos en Francia y en Suiza.

## BUMEDIAN ESTA MUY GRAVE, DICEN EN MARRUECOS

RABAT. (Efe-Upi).—El Presidente argelino, Huari Bumedian, sigue estando tan grave, en Moscú, que al ministro de deportes de Argelia, durante una visita que hizo a la capital soviética, no se le permitió ver a su Presidente, dice el periódico semioficial de Rabat "Al Maghrib" en su número del fin de semana.

El periódico marroquí, citando fuentes soviéticas y norteamericanas de Rabat, dice que una película pasada por la televisión rusa, en la que Bumedian estrechaba la mano al líder soviético Leónidas Breznev a la llegada del primero a Moscú para someterse a un chequeo médico, había sido filmada en otra visita que Bumedian hizo en enero a la capital soviética.

N. de la R.—Se dice que Bumedian estaría aquejado de una grave enfermedad de riñón o de las vías urinarias, según ha sido divulgado en medios internacionales.

## BUMEDIAN ESTA "DESCANSANDO" EN LA URSS

MOSCU. (Efe-Reuter).—El Presidente argelino Houari Bumedian, sobre cuyo paradero se viene especulando en la prensa, se halla descansando en la Unión

der argelino se encuentra des cansando.

## SU VISITA OFICIAL TERMINO EL 19 DE OCTUBRE

El ministro de Asuntos Exteriores argelino, Abdelaziz Buteflika, visitó Moscú la semana pasada para conferenciar con Bumedian y con dirigentes soviéticos, según las citadas fuentes.

La prensa oficial soviética no informó sobre la llegada o partida del Presidente Bumedian, pero sí lo hizo sobre las conversaciones que mantuvo en el Kremlin el pasado 16 de octubre, al día siguiente de que Argelia anunciara oficialmente su partida hacia Moscú.

La última información oficial soviética al respecto fue un comunicado en el que se decía que Bumedian realizó una visita de amistad y trabajo a Moscú desde el 15 al 19 de octubre.

## NO SE SABE CUANDO REGRESARA

Las fuentes antes citadas rehusaron decir para cuándo está previsto el regreso de Bumedian a Argelia.

Soviética, según informaron ayer en Moscú diplomáticos argelinos de alto rango.

Las fuentes informaron asimismo, por vez primera, sobre la presencia de Bumedian en la Unión Soviética desde que el Presidente argelino celebró conversaciones sobre Oriente Medio con su colega soviético Leónidas Breznev hace ahora diez días.

Los informantes rehusaron comentar informaciones de prensa según las cuales Bumedian se hallaría enfermo y estaría sometiéndose a tratamiento médico en la Unión Soviética, pero en cambio subrayaron que el lí-

# Llamamiento a la insurrección en Irán



Sangrientos enfrentamientos entre la Policía y manifestantes de la oposición ocasionaron grandes destrozos en la ciudad turística iraní de Gorgan. (Efe.)

PARIS. (Efe).—El imán persa Jomeini, jefe de la oposición religiosa de Irán, ha lanzado desde París un llamamiento al pueblo iraní para que ponga término a la dinastía de los Pahlevi.

El jefe religioso, que actualmente se encuentra refugiado en las cercanías de París, tras ser expulsado de Pakistán, ha hecho ayer el citado llamamiento a todos los jefes militares, escritores, estudiantes y presos políticos recientemente liberados.

El "Ayatollah" Jomeini mantiene estrechos contactos con las fuerzas de la oposición iraníes y durante el fin de semana se reunió con el secretario general del Frente Nacional de Irán, Karim Sandjabi.

## EL PARLAMENTO DENUNCIA LAS TORTURAS

TEHERAN. (Efe-AP).—Treinta y cuatro altos cargos de la Policía política iraní (Savak) fueron relevados de sus cargos ayer, según anunciaron funcionarios gubernamentales, mientras en el Parlamento los diputados condenaron por vez primera el uso de la tortura en el país.

No se dio explicación alguna sobre el motivo de los ceses, que incluyeron el del subdirector de la Savak, Parviz Sabeti.

En la sesión parlamentaria del

domingo, varios diputados pidieron también la liberación de los presos políticos.

Hace unos meses, el Sha destituyó al jefe de la Policía política, el general Nematullah Nasiri y nombró para sustituirle al general Nasser Moghadam, conocido por su oposición a la tortura.

No obstante, los críticos de la Savak acusan a ésta de no haber cambiado de métodos y de seguir torturando sistemáticamente a los presos políticos.

No se supo si la persona a la que se hace responsable de la mayor parte de las torturas se encuentra entre los cesados. Muchos oficiales de la Policía política iraní usan nombres figurados.

# MAÑANA PUEDE CAER EL GOBIERNO ITALIANO

## Andreotti solicitará la confianza parlamentaria

ROMA. (Efe).—El fantasma de una crisis de gobierno es la amenaza más fuerte que pesa actualmente sobre Italia y que podría hacerse realidad mañana martes, 31 de octubre.

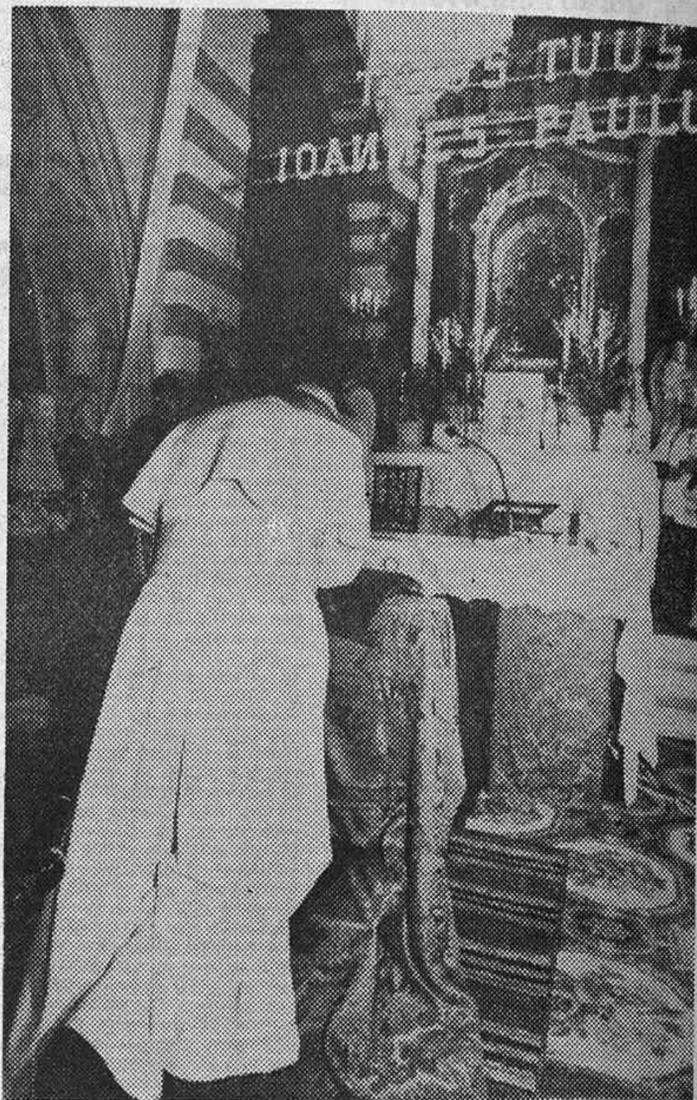
El presidente del Gobierno, Giulio Andreotti, se someterá al juicio del Parlamento italiano para recibir el apoyo o el rechazo.

Después de la ruptura de Andreotti con los sindicatos autónomos, ante la negativa de éstos a aceptar una política de sacrificios, el primer ministro italiano se encuentra ante la espada y la pared, ya que si, además de las fuerzas sociales, le retiran también su confianza las fuerzas políticas, el Gobierno caerá irremediablemente.

El nudo de la cuestión consiste en que Italia, a causa de la grave

A 70 KILOMETROS DE ROMA

# EL PAPA PEREGRINO AYER A UN SANTUARIO MARIANO



El Papa Juan Pablo II, orando ante la Virgen en el santuario de la Mentorella, ayer domingo, a setenta kilómetros del Vaticano. (Efe.)

ROMA. (Efe).—El Papa Juan Pablo II visitó ayer tarde el santuario de la Virgen de la Mentorella, el de mayor antigüedad de Italia, según la tradición, para postrarse ante la imagen de María, Madre de Cristo.

El santuario dista 70 kilómetros desde el Capitolio, ayuntamiento de Roma, y está enclavado en el monte Guadagnolo, en medio de una naturaleza fascinante y silenciosa.

El Pontífice se dirigió en helicóptero y conversó con los cinco religiosos-resurreccionistas, de origen polaco, que custodian la basilica.

La tradición cuenta que el santuario tiene los orígenes en los tiempos de Constantino. La iglesia, clavada en las rocas, está dedicada a la Virgen de la Mentorella, nombre extraño, poco conocido, sobre cuyos orígenes ni los historiadores se ponen de acuerdo.

El viaje al monte Guadagnolo no es novedad para el Papa Wojtyla. Más de diez veces lo escaló cuando era estudiante en Roma o en sus numerosas visitas a la capital de Italia. La devoción a la Virgen y su amor a la naturaleza son características primordiales del Papa Wojtyla.

Las gentes de Capranica, Guadagnolo, Prenestina y Palestrina esperaban a Juan Pablo II cuando el helicóptero tomó tierra en una meseta a pocos centenares de metros del santuario.

## Visitará Asís y Siena el próximo domingo

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe).—El Papa Juan Pablo II visitará Asís y Siena el próximo domingo, día 5 de noviembre.

Esta noticia no ha tenido todavía confirmación oficial, pero la consistencia de las voces está haciendo que en los ambientes vaticanos se dé por seguro este doble viaje del Papa.

Se trata, al parecer, de una breve visita, que se explica por los deseos del Pontífice de postrarse y orar ante las tumbas de San Francisco de Asís y de Santa Catalina de Siena, ambos Patronos de Italia.

## Veinte años de la elección de Juan XXIII

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe).—El Papa Juan Pablo II exhortó ayer, durante el rezo del Angelus, a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro a rezar el rosario, porque "en esta devoción tan sencilla y tan rica se encuentra todo el ritmo de la vida humana".

Juan Pablo II se refirió también, en la segunda parte de su breve discurso, pronunciado desde el balcón de su biblioteca privada, situada en el tercer piso del palacio apostólico vaticano, a la figura del Papa Juan XXIII, cuyo vigésimo aniversario de la elección al pontificado se conmemoró el sábado.

El Papa subrayó que Juan XXIII "amó mucho y fue intensamente amado", y exhortó a los fieles a recordarle en la oración y a poner en práctica, con su vida y con su piadosa muerte.

## El cardenal Wyszynski, aclamado en Varsovia

VARSOVIA. (Efe-Reuter).—Miles de católicos se congregaron ayer en el aeropuerto de Okęcie, en Varsovia, para dar la bienvenida al cardenal polaco Stefan Wyszynski a su regreso de la ceremonia de acceso al papado de Juan Pablo II, celebrada en Roma.

Fue recibido en el aeropuerto por el ministro del Gobierno encargado de Asuntos Religiosos, Kazimierz Kakol.

El cardenal Wyszynski dijo en una conferencia de prensa que Polonia merecía el honor de que uno de sus hijos fuera elevado al papado.

Cuando se alejaba del aeropuerto, la multitud rodeó el coche en que viajaba y lo cubrieron de flores.

# Hay 100 formas de hacer dinero

MILLONES DE PERSONAS SUEÑAN CON HACER COSAS GRANDES, PERO TAN SOLO UNOS MILES LAS REALIZAN... Estos hombres que triunfan no siempre poseen talentos superiores a la media, pero desembocan a resultados concretos, los otros... fracasan estrepitosamente... Poner en marcha un negocio partiendo de cero es difícil pero no imposible. Solicite información urgentemente a American Business, Apartado 489, Bilbao. ¡ESCRIBANOS! MILES DE PERSONAS LO HACEN.

# SADAT, DECIDIDO A FIRMAR LA PAZ

- A pesar de las decisiones israelíes de seguir en Cisjordania
- Mientras, hoy comienzan los trabajos de la "cumbre" árabe, sin Egipto

NUEVA YORK. (Crónica para HOJA DEL LUNES, por Miguel Larraya, de Efe.)—Tras la intervención personal del Presidente norteamericano, Jimmy Carter, quien evitó que la delegación egipcia abandonase las negociaciones, la firma de un tratado de paz entre Egipto e Israel está próxima.

El Presidente egipcio, Anwar Sadat, declaró el sábado que está dispuesto a firmar el tratado en cualquier momento.

El Presidente norteamericano tuvo que intervenir el pasado viernes para convencer al Presidente Sadat de que no retirase a sus negociadores en protesta por la decisión israelí de ampliar sus colonias en la orilla occidental del río Jordán.

Sadat, pese a calificar la decisión israelí de "extremadamente grave", accedió a la petición de Carter y se mostró dispuesto a firmar el tratado "mañana o pasado mañana".

## Hoy reanudarán las negociaciones

Las negociaciones se reanudarán hoy lunes en Washington para analizar las diversas enmiendas que los Gobiernos egipcio e israelí han introducido en el borrador preparado por el Gobierno norteamericano.

El punto más delicado era, hasta el momento, el futuro de la orilla occidental del río Jordán y la franja de Gaza, territorios destinados a albergar a los refugiados palestinos.

Sin embargo, la decisión israelí de ampliar sus colonias en la orilla occidental del río Jordán demostró que el Gobierno israelí no piensa renunciar a su soberanía sobre esos territorios.

Aparentemente, el Presidente egipcio no ve en ello un obstáculo insuperable para firmar la paz con Israel.

"Es natural que existan obstáculos en cualquier negociación, pero no impedirán el camino hacia la paz, aunque la decisión israelí de ampliar sus asentamientos es extremadamente grave", declaró Sadat el sábado.

## Dificultades para Jordania

Pero si Sadat parece decidido a firmar la paz por separado con Israel, Washington no oculta su preocupación por la decisión israelí.

La ampliación de las colonias en la orilla occidental del río Jordán hace más difícil que nunca la participación jordana en las negociaciones de paz.

La orilla occidental del río Jordán y la parte árabe de la ciudad de Jerusalén fueron ocupadas a Jordania en la guerra de 1967, y el Rey Hussein ha declarado que no participará en ninguna negociación que no prevea la devolución de esos territorios.

## Preocupación de Washington

El Gobierno norteamericano piensa que la participación de los regímenes moderados árabes—Jordania y Arabia Saudita—es imprescindible para alcanzar una paz duradera en Oriente Medio.

Sin embargo, por el momento

## Una prueba gratuita para los fumadores que deseen dejar de fumar

MADRID. - Una pastilla a base de plantas que hoy día se puede encontrar en España, se propone realizar el sueño de todos los fumadores, cortar el deseo de fumar sin provocar irritabilidad, sin correr ningún riesgo.

Durante un cierto tiempo, el Centro de Propaganda Anti-Tabaco ofrece a todos los fumadores el probar esta pastilla gratuitamente.

Señalemos a nuestros lectores que para recibir esta pastilla gratuita, basta con enviar rápidamente un sobre con su nombre y dirección al Centro de Propaganda Anti-Tabaco (Departamento 221-A), Jacometrezo, 4 - Madrid 13.

Digamos, además, que esta oferta es totalmente gratuita y no le compromete a nada.

Si usted tiene más o menos, la intención de dejar de fumar, es ésta una ocasión que no debe dejar pasar.

no han conseguido doblegar la decisión israelí, que considera Jerusalén y la orilla occidental del río Jordán como partes inseparables del Estado de Israel.

## Israelíes capturan un buque que podría llevar armas a los palestinos

SIDON (Líbano). (Efe-Upi).—Guerrilleros palestinos abrieron fuego durante breves instantes contra varios buques israelíes que, al parecer, capturaron un barco mercante, obligándolo a dirigirse a Israel, informaron residentes del suroeste del Líbano.

El incidente, que se produjo alrededor de las 15,30 (hora española) en el puerto de Sidón, del suroeste del país dominado por los palestinos, tuvo lugar apenas una hora después de haberse producido un vuelo de reconocimiento de aviones israelíes, añadieron los informadores.

De momento no se ha producido explicación alguna acerca de la alegada captura del barco mercante por los israelíes, pero los derechistas libaneses proisraelíes acusaron anteriormente a los palestinos de recibir cargamentos de armas a través del puerto de Sidón.

## Hoy se reúnen los ministros de la Liga Árabe

BAGDAD. (Efe-Reuter).—Han comenzado a llegar ministros árabes de Asuntos Exteriores a Bagdad, donde hoy celebrarán una reunión preparatoria de la conferencia árabe "cumbre".

El jueves se iniciará en Bagdad la cumbre convocada por Irak para contrarrestar los acuerdos egipcio-israelíes concluidos el mes pasado en Camp David.

Faruk Kaddumi, jefe del departamento de política de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), ha indicado a su llegada a Bagdad que apreciaba en lo que vale la iniciativa iraquí de convocar la "cumbre".

Kaddumi ha explicado que los acuerdos de Camp David son una conspiración contra los árabes, según la agencia iraquí de noticias.

La cumbre, a la que podrán asistir todos los miembros de la Liga Árabe, excepto Egipto, tratará de hacer fracasar los propósitos de tal conjura, añadió el jefe del departamento de política de la OLP.

## 9.000 millones de dólares para luchar contra Israel

BEIRUT. (Efe-Reuter).—El ministro de Información iraquí, Saad Kassem Hammoudi, dio a conocer ayer los tres puntos principales que el Gobierno de Bagdad desea discutir en la conferencia de alto nivel que tendrá lugar en la capital del Irak. Dichos puntos son:

— Acción para contrarrestar los acuerdos de Camp David.

— Propuesta iraquí para enviar tropas a Siria para incrementar las fuerzas de esta última a lo largo de la frontera.

— Creación de un fondo anual de nueve mil millones de dólares para financiar la confrontación con Israel.

La agenda final de la "cumbre" será elaborada hoy por los ministros de Asuntos Exteriores de los países que asistirán a la misma.

## Jordania, en favor de la solución militar

BAGDAD. (Efe-AFP).—Jordania "laborará sin ceramante

con el Irak para que la conferencia de Bagdad produzca resoluciones que garanticen la protección de la tierra árabe y refuercen la resistencia árabe de cara a la agresión sionista", declaró Hassan Ibrahim, ministro jordano de Asuntos Exteriores.

Antes de la salida de Amman, Ibrahim declaró que Jordania está convencida de la importancia de la solidaridad árabe y de la acción árabe conjunta para la "edificación de una fuerza adecuada para los árabes la puesta a punto de una estrategia militar de larga duración".

## El Nobel de la Paz es para todo Israel, afirma Begin

JERUSALEN. (Efe-AFP).—Menachen Begin, primer ministro de Israel, se desplazará a Estocolmo para recibir el premio Nobel de la Paz, que le fue concedido el viernes pasado.



Los premios Nobel de la Paz 1978, concedidos por el Parlamento noruego: el Presidente Sadat, de Egipto (a la izquierda), y el primer ministro israelí, Menachem Begin, por sus esfuerzos en pro de una solución pacífica a los problemas del Oriente Medio. (Europa.)

En unas declaraciones a la televisión israelí, Begin dijo que "tengo la intención de pronunciar, durante la ceremonia de la entrega del premio, un discurso en inglés y citaré algunos versículos de la Biblia en hebreo".

El primer ministro israelí declaró también que el premio Nobel de la Paz "ha sido otorgado a todo el pueblo de Israel". Entregará su parte en efectivo del premio, unos ochenta y dos mil dólares (5.740.000 pesetas), a los fondos destinados a becas para estudiantes necesitados y niños

subnormales, por sugerencia de su esposa, según ha manifestado a los periodistas.

Añadió que, al ser informado de la concesión, su primer pensamiento fue recordar a su padre, asesinado por los nazis durante la segunda guerra mundial.

"El más ferviente deseo de mi padre era que su hijo llegara a ser algún día primer ministro de un Estado judío y que, más adelante, se le concediera el premio Nobel de la Paz", manifestó Begin a los representantes de la prensa.

# Nuevas ideas Super Sport.

CHAQUETON de pura lana, cuello de punto.

PULLOVER de "shelland" Fantasia en "jacquard"

CAZADORAS de cheviot de aspecto rústico. Adornos de pana. A juego con la cazadora, pantalón de pana.

CHEVIOT muy ligero y coderas de ante. Americana sin aberturas.



PANTALON de pana con el detalle de dos pliegues.

Galerías Preciados

**Florida Park**

¡GRAN EXITO!

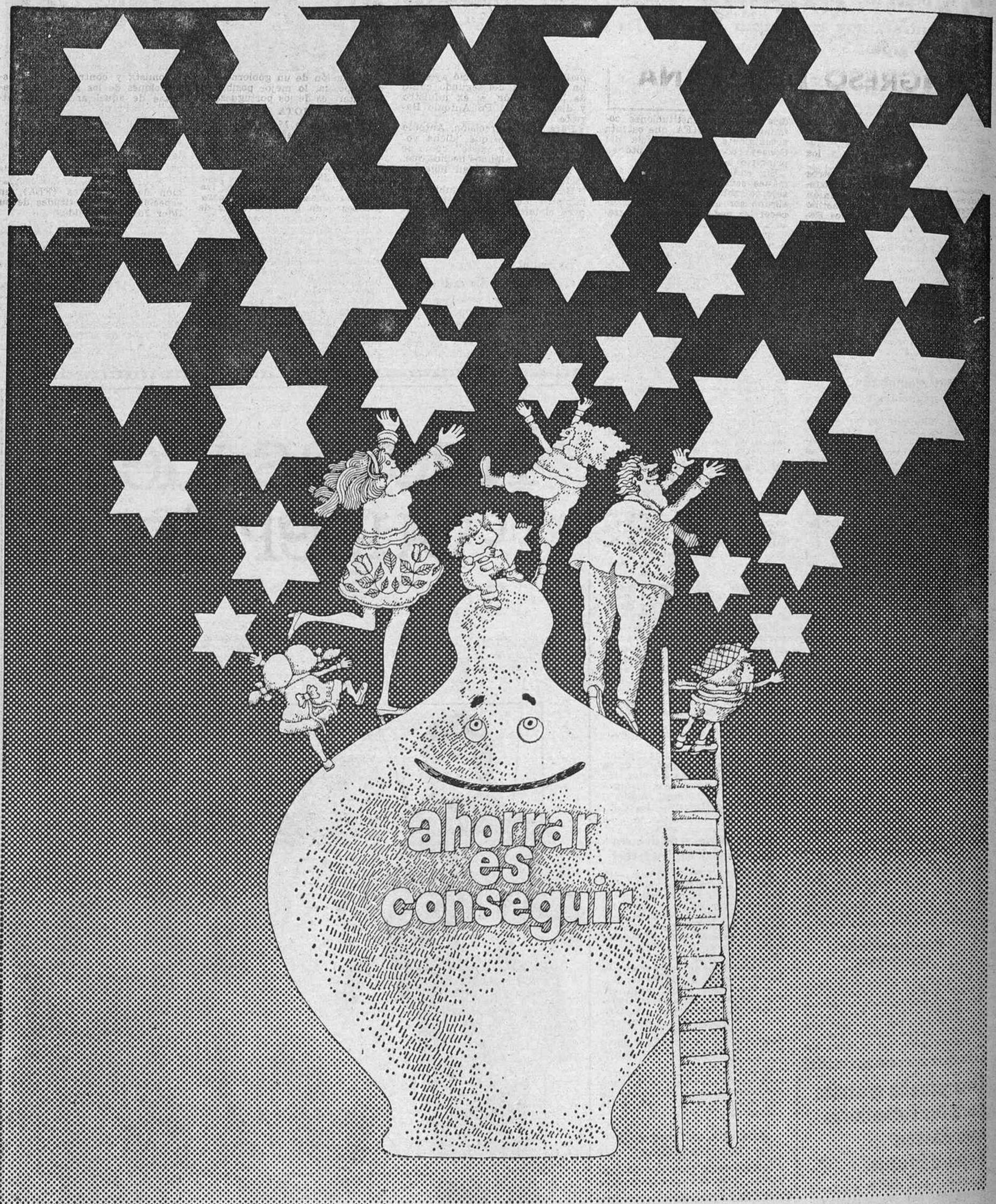
Todas las noches, 1,30 (excepto domingos)

EL SHOW de **Andrés PAJARES** y amigos

11,45 noche **PRIMER ESPECTACULO**

Restaurante desde las 9,30 tels: 2731074 2735686

RESERVAS PARA LA CENA



31 de Octubre

**54 Día Universal del Ahorro**

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE MADRID**  
DE PIEDAD

**AYER TERMINO EN BONN LA REUNION DE MINISTROS DE EXTERIORES**

**LA CEE MANTIENE LOS PLAZOS PARA EL INGRESO DE ESPAÑA**

BONN. (Efe.)—El proceso de incorporación de España, Portugal y Grecia a la Comunidad Europea deberá hacerse según los plazos previstos ahora. Así lo expresaron los ministros comunitarios de Asuntos Exteriores en el curso de su reunión informal celebrada en el castillo de Gynnich, en la República Federal de Alemania. Las negociaciones con Madrid deben iniciarse formalmente antes de fin de año.

Debido al carácter confidencial de la reunión, no hubo declaración oficial al término de la misma, pero fuentes allegadas al Ministerio Federal alemán de Asuntos Exteriores informaron que el principal tema discutido fue la ampliación de la Comunidad Europea de 9 a 12 miembros.

**"CONSEJO DE SABIOS"**

Especial atención prestaron los nueve ministros de Asuntos Exteriores asistentes a la propuesta del Presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, de formar un "consejo de sabios".

Dicho consejo analizaría las consecuencias que el ingreso de España, Portugal y Grecia ten-

dría sobre las instituciones comunitarias. La RFA, que ostenta actualmente la presidencia del Consejo comunitario, aceptó en principio la propuesta.

Sin embargo, los políticos alemanes señalaron que este "consejo de sabios" no podría en caso alguno ser utilizado para entorpecer las negociaciones de ingreso de estos tres países.

Expresaron todos los ministros que consideran necesario hallar una respuesta concreta a la propuesta de Giscard en su reunión de diciembre en Bruselas y que, en cualquier caso, desean mantener los plazos previstos para la ampliación comunitaria.

**EL CASO NAMIBIA**

También trataron los ministros de la independencia de Namibia. Los cinco miembros occidentales del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas desean presentar a la ONU una propuesta de resolución sobre este territorio, controlado ahora por Suráfrica.

Fuentes allegadas a la reunión de Gynnich aseguraron que los asistentes aprobaron el texto propuesto por los cinco miembros occidentales.

**LO DICE OTRO SOCIALISTA**

**MARIO SOARES QUIERE DERRIBAR AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA**

LISBOA. (Efe.)—"El líder socialista portugués, Mario Soares, quiso derribar al Presidente Ramalho Eanes", desunizó ayer, en un programa del segundo canal de la televisión, el ex ministro y disidente del PS Antonio Barreto.

Para mayor precisión, Antonio Barreto aseguró que "dicha voluntad existía y existe", como se desprende de algunos hechos que, a su juicio, "no dejan lugar a dudas".

Barreto, junto al también ex ministro Medeiros Ferreira, prepara el lanzamiento de un "manifiesto reformador", plataforma programa del movimiento presidencialista, defensor de la jefatura institucional del Presidente de la República.

**Los comunistas insisten en gobernar con el PS**

LISBOA. (Efe.)—El líder comunista portugués, Alvaro Cunhal, reclamó el sábado las elecciones anticipadas si el Partido Socialista (PS) y el Comunista (PCP) no consiguieran llegar a un acuerdo para operar conjuntamente antes de la formación del nuevo gobierno.

En un mitin de su Partido, realizado en un suburbio de la capital, el secretario general del PCP invitó, una vez más, al Partido Socialista (PS) para "proceder a un examen conjunto de

la situación política con objeto de encontrar una salida democrática a la crisis y posibilitar la formación de un gobierno que corresponda, lo mejor posible, a los intereses de los portugueses".

**NO A MOTA PINTO**

En relación a Mota Pinto, primer ministro designado por el Presidente Eanes para formar el nuevo gabinete, el dirigente comunista afirmó que su Partido mantiene "ciertas reservas" por considerar que no dispone de las características apropiadas para encabezar un gobierno capaz de enfrentar los problemas por los que el país atraviesa.

No obstante, el PCP está dispuesto al diálogo, tal como sucedió con el actual primer ministro en funciones, ingeniero Nobre da Costa.

En relación con el actual Gobierno, Cunhal reclamó "el cese inmediato de sus acciones violentas y arbitrarias" en el área de intervención de la reforma agraria, en donde las devoluciones de tierras procesadas en las últimas semanas fueron calificadas de "ilegales" por aquel dirigente comunista.

**Atentado contra un periodista en las Azores**

LISBOA. (Efe.)—Un artefacto explosivo dañó la pasada madrugada la residencia del

director del diario matutino "Açores", doctor Gustavo Moura, habitual defensor de la tesis autonomista y contrario a las aspiraciones de los grupos separatistas de aquel archipiélago atlántico lusitano.

El citado periodista había sido amenazado, telefónica y personalmente, durante las últimas semanas, período en el que intensificó, a través de sus editoriales en el periódico, la firme condena al separatista Frente de Liberación de las Azores (FLA), en especial por las actitudes de su líder, José de Almeida.

El director del "Açores" calificó recientemente de "aventura insensata" la lucha separatista encabezada por el líder independentista José de Almeida; al que acusó de "confundir los intereses reales de la mayoría de la población de las islas con los de las fuerzas ocultas, materializadas en agentes extranjeros que nadie sabe al servicio de quién operan".

**Encuentro socialista luso-galaico en Braga**

LISBOA. (Efe.)—Finalizó el domingo en la ciudad norteña portuguesa de Braga el II Encuentro socialista luso-galaico, dedicado a estudiar la problemática municipal a uno y otro lado de la frontera hispano-lusitana, en su zona septentrional.

**Hacia una estrecha cooperación chino-japonesa**

LOS Gobiernos de Japón y de la denominada República Popular de China, representados por sus respectivos Primer Ministro, Takeo Fukuda, y Primer Viceprimer Ministro, Teng Hsiao-ping, han firmado en Tokio los instrumentos de ratificación del Tratado de Paz y de Amistad que, suscrito en Pekín el pasado 12 de agosto, pone definitivamente fin al estado de guerra iniciado entre los dos países en 1935. Es cierto que ese estado de guerra había prácticamente terminado desde que en 1972 China y Japón normalizaron unas relaciones diplomáticas a las que siguió pronto la ultimación de diferentes Tratados parciales, como el de Comercio y el de Pesca, pero el que acaba de ser ratificado reviste, por sus especiales circunstancias, una importancia realmente excepcional.

Lo que de él va a deducirse, al menos, es la instauración de un nuevo orden asiático que puede proyectarse sobre estas tres vertientes: en lo

político, la anulación de los intentos soviéticos de establecer un sistema propio de seguridad y de cooperación entre los pueblos de Asia; en lo militar, el contrapeso a la acción ofensiva y penetrante de la Unión Soviética en aquella conflictiva región; en lo económico, la complementariedad entre un Japón que ya ha alcanzado el rango de tercera potencia económica mundial y una China que se halla en el camino de la potenciación de sus fabulosos recursos naturales.

Sería un tremendo error empequeñecer la trascendencia de este acontecimiento, cuyas repercusiones previsibles para el futuro pueden ser enormes. No es que vaya a ser resucitada la vieja tesis del Kaiser Guillermo II, a principios del siglo, sobre el "peligro amarillo"; pero la conjunción de los ochocientos millones de chinos que están necesitados de casi todo y los ciento veinte millones de japoneses capaces de suplir las indudables carencias de China es tema que merece ser considerado y meditado.



En la foto vemos al viceprimer ministro chino, Teng Hsiao-ping (en el centro), acompañado de su esposa y del presidente de la Asociación de Amistad entre China y Japón, despidiéndose de las autoridades japonesas en la escalera del avión en el que regresó a su país tras de asistir a la ceremonia de ratificación del tratado de paz chino-japonés. (Europa Press.)

**Dos potencias inter-complementarias**

Se ha dicho que los países no abrumados por la carga de unos ingentes presupuestos de defensa están en el mejor camino de su potenciación y hasta de la prosperidad en medio de la universal crisis económica presente. Tal es el caso de Japón y Alemania, derrotados en la pasada guerra y a quienes sus vencedores impusieron limitaciones draconianas en materia de armamentos y de Ejércitos. Alemania y Japón han podido concentrar sus esfuerzos en sus particulares desarrollos; Alemania y Japón son hoy las dos potencias de más sana Hacienda en este conglomerado de naciones que seguimos llamando Occidente.

Tal vez por ello el Imperio Nipón, orientado a una autarquía total con raíces hegemónicas, comienza ya a sentirse más oriental que nunca, aunque siga soportando—si bien cada vez menos—el Tratado de Seguridad con los Estados Unidos, a cuya sombra viene concentrando sus energías en una sola dirección, sin dispersarlas en afanes defensivos. Mientras todas las potencias occidentales, sin ninguna excepción, están lanzadas a una enconada lucha por conquistar mercados y para nivelar, en lo que sea posible, sus déficits comerciales, la balanza de pagos japonesa ha alcanzado este año, hasta el 30 de Septiembre, un superávit que se aproxima a los veinte mil millones de dólares; solamente en un mes—el de Septiembre—tal superávit superó la impresionante cifra de ocho mil quinientos millones.

Sin embargo, Japón prosigue tenazmente esa línea expansiva

de sus exportaciones, que ahora va a incrementar considerablemente con la apertura, de par en par, de las fronteras chinas como consecuencia del Tratado de Paz y de Amistad que acaba de ser ratificado. Por lo pronto, el Tratado de Comercio suscrito entre los dos países prevé una línea de intercambios no inferior a los ochenta mil millones de dólares de aquí a 1990, que tendrá de vigencia ese Tratado.

Las cifras que se vienen manejando—y los resultados que se buscan—son verdaderamente sensacionales: sin contar las colaboraciones japonesas—Japón tiene la técnica y China la materia—para las extracciones de carbón y el aprovechamiento de la energía hidráulica, el capital japonés planea una inversión de diez mil millones de dólares para la explotación de los yacimientos petrolíferos chinos en el golfo de Pohay, y según un acuerdo ultimado en los comienzos del actual Octubre, empleará otros dos mil millones en la construcción, cerca de Pekín, de un gigantesco complejo siderúrgico capaz de producir anualmente diez millones de toneladas de acero.

**A la conquista de los mercados chinos**

Quizás debido a la portentosa emulación nipona, el mundo occidental ha descubierto las inmensas posibilidades comerciales de China, y estamos asistiendo a una carrera frenética para disputarse sus mercados. No se toman siquiera en consideración los posibles condicionamientos de un crédito cuyas reservas actuales sólo suman dos mil millones de dólares y cuya actual solvencia está por demostrar: se estima, por lo visto, que ochocientos millones

de consumidores potenciales—carentes de muchas más cosas que las que poseen, aunque entre éstas figuran toda clase de materias primas—son suficientes para remover cualquier tipo de obstáculos crediticios.

Inteligentemente, el Gobierno de Pekín está dispuesto a dejarse seducir por esa rivalidad ajena e incluso a estimularla. En franca contradicción con la línea financiera seguida hasta hoy por el citado Gobierno—doble exclusión de las inversiones extranjeras y de la contratación de préstamos de Estado—, parece que se inclina por la eliminación de esas dos trabas. De aquí la mencionada pugna entre las potencias occidentales por penetrar en la hasta ahora infranqueable fortaleza china. Han quedado muy atrás—hasta el viaje del Presidente Nixon a Pekín en 1972—los tiempos del bloqueo político y económico que estableció el secretario de Estado Foster Dulles.

Dos viajeros importantes han llegado en estos días a Europa: a Bonn y a París, el Viceprimer Ministro Fang Yi; el Ministro de Asuntos Exteriores, Huang Hua, a Londres, donde se le ha entregado una invitación oficial para que el Presidente Hua Kuo-feng realice una visita a Inglaterra en la primavera próxima. Pero los viajes de ambos personajes han distado de ser protocolarios. Fang Yi se ha llevado: de París, un protocolo que, sobre cooperación científica y técnica, completa y perfecciona el que el Primer Ministro Raymond Barre firmó en Pekín en el pasado Enero, y de Bonn, la probabilidad, muy avanzada, de que un consorcio de Bancos alemanes proporcione los créditos para la construcción de

otro gigantesco complejo siderúrgico; en cuanto a Huang Hua, ha abordado en la capital británica, parece que con buenas perspectivas, el delicado problema del suministro de armas.

Los Estados Unidos, por su parte, no quieren quedarse atrás: aunque la normalización de relaciones diplomáticas continúa en el alero, Washington ha emprendido una acción que tiene por objetivo inmediato la multiplicación de los intercambios comerciales, cuya cuantía no sobrepasa en la actualidad los cuatrocientos millones de dólares. Se da por seguro que, entre otras cosas, se halla en negociación la venta de un satélite de comunicaciones, por un importe estimado en ocho mil millones de dólares, y que, naturalmente, podía ser empleado para fines militares.

**Preocupaciones bélicas en el Extremo Oriente**

Porque en Pekín sigue predominando la impresión, acaso no infundada, de que será inevitable un conflicto con la URSS. La estrategia soviética en el Extremo Oriente es amenazadora: para China y también para Japón. Su obstinada negativa a devolver al Japón las Kuriles del Sur, cuatro islas de un escaso valor económico, pero de muy alta importancia militar, viene impidiendo desde hace varios años la conclusión de un Tratado de Paz; de añadidura, las recientes maniobras de la Flota de guerra soviética en aguas de

dichas islas han venido a agravar la tensión ruso-nipona. La ruso-china se ha agravado igualmente con el respaldo prestado por Moscú a Vietnam y con su progresiva penetración en los territorios chinos del Sinkiang.

Las autoridades de Pekín, que no excluyen, ni muchísimo menos, la probabilidad de un choque con la URSS, están armando marchas forzadas: tratan, por una parte, de comprar armamentos en Inglaterra, Francia y Alemania federal, pero, por otra, de adquirir la técnica armamentista de las potencias occidentales. Hay dos inconvenientes: el acuerdo de las naciones miembros de la OTAN, más Japón, de controlar e impedir la exportación de armas no rigurosamente defensivas a los países de régimen comunista, y la natural oposición soviética a todo lo que contribuya de algún modo al reforzamiento militar de China. Pero como quien hizo la ley hizo la trampa, no es improbable que desaparezcan esas dificultades si se trata de armas definidas como "defensivas", aun cuando no lo sean. En las relaciones internacionales, sobre todo si giran en torno de intereses comerciales, la palabra "honestidad" ha carecido siempre de sentido.

Sobre que Japón hará cuanto esté en su mano, por conveniencia propia y por fidelidad al Tratado de Paz y de Amistad que acaba de firmarse, para que los obstáculos desaparezcan o, al menos, se atenúen.

Pedro GOMEZ APARICIO

# MANIFESTACION CONTRA LA ESTAFA DE PISOS EN ALUCHE

MADRID. (HOJA DEL LUNES.)—Más de dos mil personas acudieron a la manifestación convocada por la Asociación de Vecinos de Aluche, en protesta por una estafa que afecta a más de cuatrocientos vecinos. Como se sabe, estas personas, con sus pisos ya pagados y las escrituras firmadas, están afectados por hipotecas de distintas cuantías, que suman unos 75 millones de pesetas, concertadas a sus espaldas por Coca, constructor de las viviendas, con distintas entidades financieras.

El objetivo de la manifestación ha sido el de poder agilizar el proceso emprendido contra el estafador, que se encuentra estancado ante la inhibición de la Administración y la lenta marcha del proceso judicial.

Al término de la manifestación varios de los afectados se dirigieron a los asistentes, junto con Emilio Carmona y Julián Rebollo, presidente de la Asociación y de la Federación, respectivamente, reclamando una vez más una entrevista con el ministro Garrigues y anunciando

su intención de manifestarse ante el Ministerio si no se conseguía pronto la entrevista.

Expresaron su apoyo a esta manifestación el PCE, ORT y el PSOE, los dos primeros por medio de sus candidatos a la alcaldía por Madrid, Ramón Tamames y Paquita Sauquillo.

## NECROLOGICAS

### DON ESTEBAN ARIAS COBOS

Ha fallecido en Madrid don Esteban Arias Cobos, presidente del Consejo de Almacenes Arias, centro comercial de gran solera y prestigio en la vida madrileña, a través del cual se había popularizado y hecho familiar dentro del ámbito industrial de la capital aquel apellido.

Almacenes Arias se entrañó en efecto desde su primera instalación en Madrid en el carácter y estilo de nuestra ciudad, debiendo muy especialmente la importancia adquirida en poco tiempo al entusiasmo y esfuerzo del señor Arias Cobos, creador en realidad de nuevos, originales y eficaces sistemas comerciales, que fueron después seguidos por otras entidades de su índole.

Gran caballero, dotado de excelentes cualidades humanas, la muerte de don Esteban Arias ha causado hondo sentimiento entre cuantos le conocieron y trataron.

### Entierro de la madre de Emilio Romero

A la edad de ochenta y cinco años ha fallecido en Madrid doña María de las Mercedes Gómez, madre de don Emilio Romero. El entierro tuvo lugar en la mañana del sábado, recibiendo sus restos cristiana sepultura en la zona privada del cementerio de El Pardo.

## Limitación de transporte de materias peligrosas

El "Boletín Oficial del Estado" de hoy lunes publica, entre otras disposiciones, una resolución del Ministerio del Interior a través de la Dirección General de Tráfico por la que se limita a determinadas horas el paso de vehículos de transporte de materias peligrosas por los túneles para el cruce del Alto de los Leones de Castilla, en la autopista de peaje A-6, en la sierra de Guadarrama.

Por otra orden que asimismo publica el "Boletín Oficial del Estado" de hoy, en el capítulo correspondiente al Ministerio de Economía se dictan instrucciones para la realización de trabajos preliminares para la formación de los censos generales de la nación.

# D. ESTEBAN ARIAS COBOS

Presidente del Consejo de Administración de Almacenes Arias

Falleció en Madrid el día 28 de octubre de 1978

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, doña María Escribano García; hijos, Isidro, Federico, Esteban, Dori, Carmen, Angel, Alejandro, María Teresa, Luis Miguel y Yolanda; hijos políticos, nietos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El entierro tendrá lugar hoy lunes, día 30, a las doce menos cuarto, desde los Velatorios de Galileo, 39, a la Sacramental de San Justo.

# Reproducción fotográfica de la lista oficial de la Lotería Nacional

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
12701...10.000		12702...11.000		12703...10.000		12704...10.000		12705...10.000		12706...10.000		12707...20.000		12708...10.000		12709...10.000		12710...10.000	
12711...10.000		12712...11.000		12713...10.000		12714...10.000		12715...10.000		12716...10.000		12717...10.000		12718...10.000		12719...10.000		12720...10.000	
12721...10.000		12722...11.000		12723...10.000		12724...10.000		12725...10.000		12726...10.000		12727...10.000		12728...130.500		12729...2.000.000		12730...130.500	
12731...10.000		12732...11.000		12733...10.000		12734...10.000		12735...10.000		12736...10.000		12737...10.000		12738...10.000				12740...10.000	
12741...10.000		12742...21.000		12743...10.000		12744...10.000		12745...10.000		12746...10.000		12747...10.000		12748...10.000		12749...10.000		12750...10.000	
12751...10.000		12752...11.000		12753...10.000		12754...10.000		12755...10.000		12756...10.000		12757...10.000		12758...10.000		12759...10.000		12760...10.000	
12761...10.000		12762...11.000		12763...10.000		12764...10.000		12765...10.000		12766...20.000		12767...10.000		12768...10.000		12769...10.000		12770...10.000	
12771...10.000		12772...11.000		12773...10.000		12774...10.000		12775...10.000		12776...10.000		12777...10.000		12778...10.000		12779...10.000		12780...10.000	
12781...10.000		12782...11.000		12783...10.000		12784...10.000		12785...10.000		12786...10.000		12787...10.000		12788...10.000		12789...10.000		12790...10.000	
12791...10.000		12792...11.000		12793...10.000		12794...10.000		12795...10.000		12796...10.000		12797...10.000		12798...10.000		12799...10.000		12800...10.000	
39701...10.000		39702...11.000		39703...10.000		39704...10.000		39705...10.000		39706...10.000		39707...20.000		39708...10.000		39709...10.000		39710...10.000	
39711...10.000		39712...11.000		39713...10.000		39714...10.000		39715...10.000		39716...10.000		39717...10.000		39718...10.000		39719...10.000		39720...10.000	
39721...10.000		39722...11.000		39723...10.000		39724...10.000		39725...10.000		39726...10.000		39727...10.000		39728...10.000		39729...10.000		39730...10.000	
39731...10.000		39732...11.000		39733...10.000		39734...10.000		39735...10.000		39736...10.000		39737...10.000		39738...10.000		39739...10.000		39740...10.000	
39741...10.000		39742...21.000		39743...10.000		39744...10.000		39745...10.000		39746...10.000		39747...10.000		39748...10.000		39749...10.000		39750...10.000	
39751...10.000		39752...11.000		39753...10.000		39754...10.000		39755...10.000		39756...10.000		39757...10.000		39758...10.000		39759...10.000		39760...10.000	
39761...10.000		39762...11.000		39763...10.000		39764...10.000		39765...10.000		39766...20.000		39767...10.000		39768...10.000		39769...10.000		39770...10.000	
39771...10.000		39772...11.000		39773...10.000		39774...210.000		39775...4.000.000		39776...210.000		39777...10.000		39778...10.000		39779...10.000		39780...10.000	
39781...10.000		39782...11.000		39783...10.000		39784...10.000		39785...10.000		39786...10.000		39787...10.000		39788...10.000		39789...10.000		39790...10.000	
39791...10.000		39792...11.000		39793...10.000		39794...10.000		39795...10.000		39796...10.000		39797...10.000		39798...10.000		39799...10.000		39800...10.000	
68001...10.000		68002...11.000		68003...10.000		68004...10.000		68005...10.000		68006...10.000		68007...10.000		68008...10.000		68009...10.000		68010...10.000	
68011...10.000		68012...11.000		68013...10.000		68014...10.000		68015...10.000		68016...10.000		68017...10.000		68018...10.000		68019...10.000		68020...10.000	
68021...10.000		68022...11.000		68023...10.000		68024...10.000		68025...10.000		68026...20.000		68027...10.000		68028...10.000		68029...10.000		68030...10.000	
68031...10.000		68032...11.000		68033...10.000		68034...10.000		68035...10.000		68036...10.000		68037...10.000		68038...10.000		68039...10.000		68040...10.000	
68041...410.000		68042...8.000.000		68043...410.000		68044...10.000		68045...10.000		68046...10.000		68047...10.000		68048...10.000		68049...10.000		68050...10.000	
68051...10.000		68052...11.000		68053...10.000		68054...10.000		68055...10.000		68056...10.000		68057...10.000		68058...10.000		68059...10.000		68060...10.000	
68061...10.000		68062...11.000		68063...10.000		68064...10.000		68065...10.000		68066...10.000		68067...10.000		68068...10.000		68069...10.000		68070...10.000	
68071...10.000		68072...11.000		68073...10.000		68074...10.000		68075...10.000		68076...10.000		68077...10.000		68078...10.000		68079...10.000		68080...10.000	
68081...10.000		68082...11.000		68083...10.000		68084...10.000		68085...10.000		68086...10.000		68087...10.000		68088...10.000		68089...10.000		68090...10.000	
68091...10.000		68092...11.000		68093...10.000		68094...10.000		68095...10.000		68096...10.000		68097...10.000		68098...10.000		68099...10.000		68100...10.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
		842...21.000		173...10.000		204...10.000		645...10.000		026...10.000		307...10.000		8358...100.000		2499...100.000		000...10.000	
		862...11.000		373...20.000		924...10.000				846...10.000		707...10.000				069...20.000		210...10.000	
		392...11.000		563...10.000						766...10.000						199...10.000		410...10.000	
		42...11.000														439...10.000		500...10.000	
		2...1.000														519...10.000			
																639...10.000			

## INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

nales. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

# Comer y beber

## LOS AÑOS DE LA FILOXERA

Con motivo de las obras de reparación del puerto de Tarragona, el Consejo de la ciudad, en 15 de diciembre de 1626, determinó gravar las mercancías que se embarcaban, pues allí se hacían enormes cargamentos de trigo; cebada, avellanas, habas, aceite, algarrobas, vinos y muchas mercancías y provisiones.

El antiguo comercio romano, por tanto—nos explica el señor López Bertrán—no se había eclipsado, sino que se había reanudado con gran empuje.

A pesar de todo, pocos testimonios nos quedan de los pasados siglos que nos aseguren sobre la continuidad secular de esta rama vitivinícola de la agricultura en nuestras tierras tarraconenses. Pero siendo ésta una de las más típicas y características, nos bastan unos pocos textos aislados para que nos cercioremos de que nunca pudo cesar la plantación de viñas y la producción de vinos en Tarragona, comenta el señor López Bertrán.

Diversos documentos contemporáneos nos dan cuenta de que, durante los azarosos años de las guerras napoleónicas, la producción vinícola había alcanzado en las comarcas tarraconenses una importancia extraordinaria.

Este hecho queda reflejado en la incautación de vinos que a las casas exportadoras extranjeras que con él comerciaban hizo la Junta del Corregimiento, con objeto de aprontar recursos para la guerra, para el sostenimiento de cuyas fuerzas armadas el monasterio de Scala Dei *coadyuvó* también con 200 cargas de vino, entre otras aportaciones, y el de Santas Creus, con seis bocoyes de aguardiente holandesa.

La producción y elaboración de vinos hasta el pasado siglo constituyó una de las principales fuentes de riqueza para Tarragona. La filoxera en esa época causó grandes estragos en Francia, donde sus viñedos habían desaparecido bajo el terrible azote de la plaga.

De por entonces data el establecimiento en Tarragona de muchas casas extranjeras, que para continuar sus actividades comerciales se trasladaron al lado de acá de los Pirineos, donde la filoxera no había hecho aún su aparición. Hasta que años más tarde, también aquí, se acusara el terrible azote que arruinó nuestros campos.

Fue preciso, igual que en los demás países atacados, la importación de cepas americanas, inmunes al terrible azote, la cuales, convenientemente injertadas, restablecieron la producción y el comercio, que fue gradualmente aumentando hasta llegar al estado floreciente de nuestros días.

En estos momentos—concluye el señor López Bertrán—el comercio de los vinos tarraconenses ha alcanzado un alto nivel, y sus caldos son conocidos y estimados en las cinco partes del mundo.

Los vinos de Tarragona pueden competir con los mejores de otros países. Podríamos emplear la famosa frase, adaptándola a esta circunstancia, diciendo que para los vinos tarraconenses nunca se pone el sol, porque se exportan a todos los continentes.

ECHEA

## Condecoración de la Armada al conde de Barcelona

El próximo viernes, a las doce del mediodía, en el Cuartel General de la Armada, se celebrará el acto de imposición de condecoraciones a S. A. R. don Juan de Borbón y Battenberg, conde de Barcelona, padre de Su Majestad el Rey don Juan Carlos, y a distintas personas pertenecientes a la Armada.

## Actividades en Misioneras de la Unidad

En el Centro Eucuménico Misioneras de la Unidad, Conde de Barajas, 1, disertará hoy lunes, a las siete de la tarde, sobre "La eclesiología católica en línea comparada", don Joaquín Losada, quien mañana martes, a la misma hora, tratará el tema "Avances en la eclesiología posconciliar".

## Continúan los cursos de endocrinología y nutrición

Como continuación del XII Curso Internacional de Endocrinología Clínica y VIII de la Escuela Iberoamericana de Endocrinología y Nutrición de la Seguridad Social, se celebrarán sesiones hoy y mañana. En la primera, a la una de esta tarde, en el ambulatorio Hermanos García Noblejas, paseo del Doctor Esquerdo, 45, el profesor Herólvarez Olivares explicará "Dosificaciones hormonales. Estado actual", y en la segunda, a la misma hora, el profesor Pozuelo Escudero, director del curso, hablará sobre "Historia clínica. Métodos complementarios". Por otra parte, el jueves 2 de noviembre habrá sesión clínica, y el día 3, el profesor Suárez Mora hablará de "Conceptos generales de nutrición: dieta normal".

## Becas para la Lucha Antirreumática

Como continuación a la acción social anunciada por la Lucha Antirreumática de Cruz Roja Española (CRELAR) para el presente curso, sobre ayuda al enfermo reumático, anuncia, en consideración a las necesidades para el desarrollo de la mencionada Lucha Antirreumática, que ha creado dos plazas para formación reumatológica de médicos interesados en los problemas de la reumatología, así como otras dos plazas de monitores reumatólogos, dotadas de las correspondientes becas.

Las condiciones para optar a estas plazas becadas se encuentran expuestas provisionalmente en el Centro Nacional de la Lucha Antirreumática de Cruz Roja Española, sito en la calle General López Pozas, 10. Para la solicitud, dirigirse al director de Lucha Antirreumática hasta el 15 de noviembre. En próxima fecha se anunciará el cambio de domicilio.

## Matrícula en la Escuela de Genealogía

Ha quedado abierta la matrícula en la Escuela de Genealogía, Heráldica y Nobiliaria para su primer curso, con número muy limitado de plazas. Inscripciones, en secretaría de la Escuela (Instituto Salazar y Castro): Duque de Medinaceli, 4, de cinco a siete y media de la tarde.

# Madrid y su porte

## Las novenas

Empieza a clarear un día de los finales de octubre cuando se encontraron en el atrio de San Ginés, que considero el más bello trozo de este muy bello templo madrileño, dos vecinas de la calle de Bordadores, doña Paca y doña Concha. La mañanita es clara, sin nubes en el cielo y sin viento en la tierra. Doña Paca y doña Concha, más papistas que el



Papa, se tocan con velo. No se atreven a entrar en la iglesia a pelo: les parece una irreverencia. Con esto queda dicho que se trata de dos beatrices de las antiguas, de las intransigentes. Doña Paca se detiene delante de un anuncio de la novena de la Concepción.

—Fíjate cómo pasa el tiempo. Mañana empieza tu novena; se me antoja que fue ayer cuando veníamos a las novenas con calcetines a oír predicar al padre Calpena. ¿Te acuerdas tú cómo hablaba el padre Calpena? Un verdadero pico de oro, que decía mi padre. Y añadía: "Y eso lo digo yo, que soy republicano de los buenos y no me muerdo la lengua para confesar que a misa

no voy a menudo, pero no me pierdo sermón del padre Calpena."

—¿Qué novenas aquellas de cuando éramos jovencitas! Claro que ya ha llovido desde entonces. Se las llamaba también funciones, y de veras que lo eran. Funciones de iglesia con música y canto, canto gregoriano, que es todo melodía. ¿Te acuerdas?

—Sí, hija, sí; no me he de acordar si en una novena de San Antonio el Guindero en la iglesia de Santa Cruz conocí a mi marido.

—Y lo que hacen las modas. Ya no se acuerda nadie de San Antonio el Guindero, que se hartó de hacer matrimonios entre todas las clases sociales.

Contaré la curiosa historia de una novena a San Antonio el Guindero que encargó una señorita harta de las largas de su novio. La encargó con toda pompa, suntuosidad y expectación en el Madrid chiquitín. El padre Calpena predicó de manera admirable. Sus sermones se comentaron en todo Madrid. El templo se engalanó con lujo.

San Antonio el Guindero no tenía más remedio que portarse bien. Y, en efecto, se portó. ¡Vaya si se portó! A poco de terminarse la novena se casó la señorita que la encargó... pero no con el apuesto galán, sino con el hijo de un rico comerciante de tejidos, mucho más feo, pero mucho más rico que el desdichado. Por esto tenía San Antonio el Guindero tanto cartel entre todas las jovencitas madrileñas, porque sabía que para capear los temporales del casorio, mejor que la bonita caída de ojos era un buen chorro de pesetas.

Antonio DIAZ-CAÑABATE

# Madrid, pulpo

Lector: Como su ya antiguo y siempre fidelísimo amanuense, hoy, una vez más, me limito a escribir al dictado oral de Madrid.

"Juro—como parece ser lo canónico—con la mano puesta en el corazón que hasta 1561 viví tranquilo, sencillamente, ni envidioso ni envidioso, alegre, inapetente de ambiciones desmedidas para mi futuro. Me sentía orgulloso de mi paisaje boscoso y sus bestezuelas franciscanas; de mi río claro y suficiente—aún no merecedor de chacotas—; de mi concejo de "hombres buenos"; de mi fuero, cuyo prudente texto envidiaba a muchos pueblos grandes de Castilla y León; de mis doce parroquias de culto y clero regular, y de mi media docena de conventos directamente fundados—según tengo entendido, pues yo les creí sencillos monjes—por los santos Francisco de Asís y Domingo de Guzmán; de mi ya fallecido "en olor de santidad" hijo Isidro; de mi treintena de apellidos relativamente ilustres: Vargas, Luzones, Ludueñas, Vozmedianos... que tenían sus casones blasonados y modestas encomiendas otorgadas por reyes (más de espadas, de copas y de bastos que de oro), que iban de la Ceca a la Meca al frente de sus huestes, "polvo, sudor y sangre". Repito: ¡Cuán felizmente viví entre los años 1083 (en que me bautizaron cristiano para siempre) y 1561!



En este año 1561 empezó a complicárseme la existencia, a llenarse mi mente de inquietudes, a desaparecer mi paz. Don Felipe II se enclaustró decisivamente en el monasterio de San Lorenzo de El Escorial, nacido y crecido a imagen y semejanza de su alma: pura melancolía, puro desistimiento... Y se dejó en mí

su numeroso e incordante séquito, hasta entonces ambulante de zoco en colodro, bien soliviantando a Burgos, bien a Valladolid o Toledo, ya a Segovia o a Medina... Pero desde 1561 (con el alivio de los años 1601 a 1605, que sestearon de nuevo en Valladolid) yo peché con la abrumadora carga de las chancillerías y audiencias, tribunales y secretarías de Estado, consejos y privanzas. Y con su fiereza en mi tierra llegó mi calvario, pues me invadieron a cientos, a miles, por días o por meses—y así cuatro siglos largos—los españoles periféricos, ansiosos de medrar por cualesquiera métodos o martingalas, memoriales amañados o machacones avisos.

Naturalmente, nació el lógico y monstruoso centralismo, sambenito y corozo mios sin necesidad de Inquisición. Centralismo que precisamente iban haciendo bola de nieve rodada sin freno los mismos periféricos que llegaban a saquearme sin continencia y sin piedad. Lógicamente, esta permanente y arrasadora invasión hizo que mi modesta geografía carpetana se quedara chica y en los puros huesos. Sí, ¿cómo resolver la fabulosa empresa de dar albergue a una población una, dos, tres, cuatro veces millonaria? Por el único procedimiento posible: obligándome a convertirme en gigantesco e insaciable pulpo, devorador de comarcas, pueblos y villas próximos: Leganés, Getafe, Vallecas, Vicálvaro, Hortaleza, Alcobendas, Fuencarral, El Pardo, Aravaca... Desde hoy, yo pulpo, avanzo hacia Pozuelo, Alcorcón, Móstoles, San Fernando del Jarama, Barajas, San Sebastián de los Reyes, Las Rozas... No creo tarde más de diez años en devorarlos. Después... avanzaré hacia Ciempozuelos, Torrejón, Guadalix, Torreledones, Majadahonda, Villalba... Después se me apetezcan Alcalá de Henares, Colmenar Viejo, El Escorial... Y la fatalidad me obligará a nutrirme de ellos, con las ventosas bien abiertas...

En fin, creo que no más tarde del año 2000, del año 2020, mis límites geográficos coincidirán al milímetro con los de mi provincia actual."

Federico Carlos SAINZ DE ROBLES

4 razones para utilizar cassettes



BASF



LH Cassette standard.



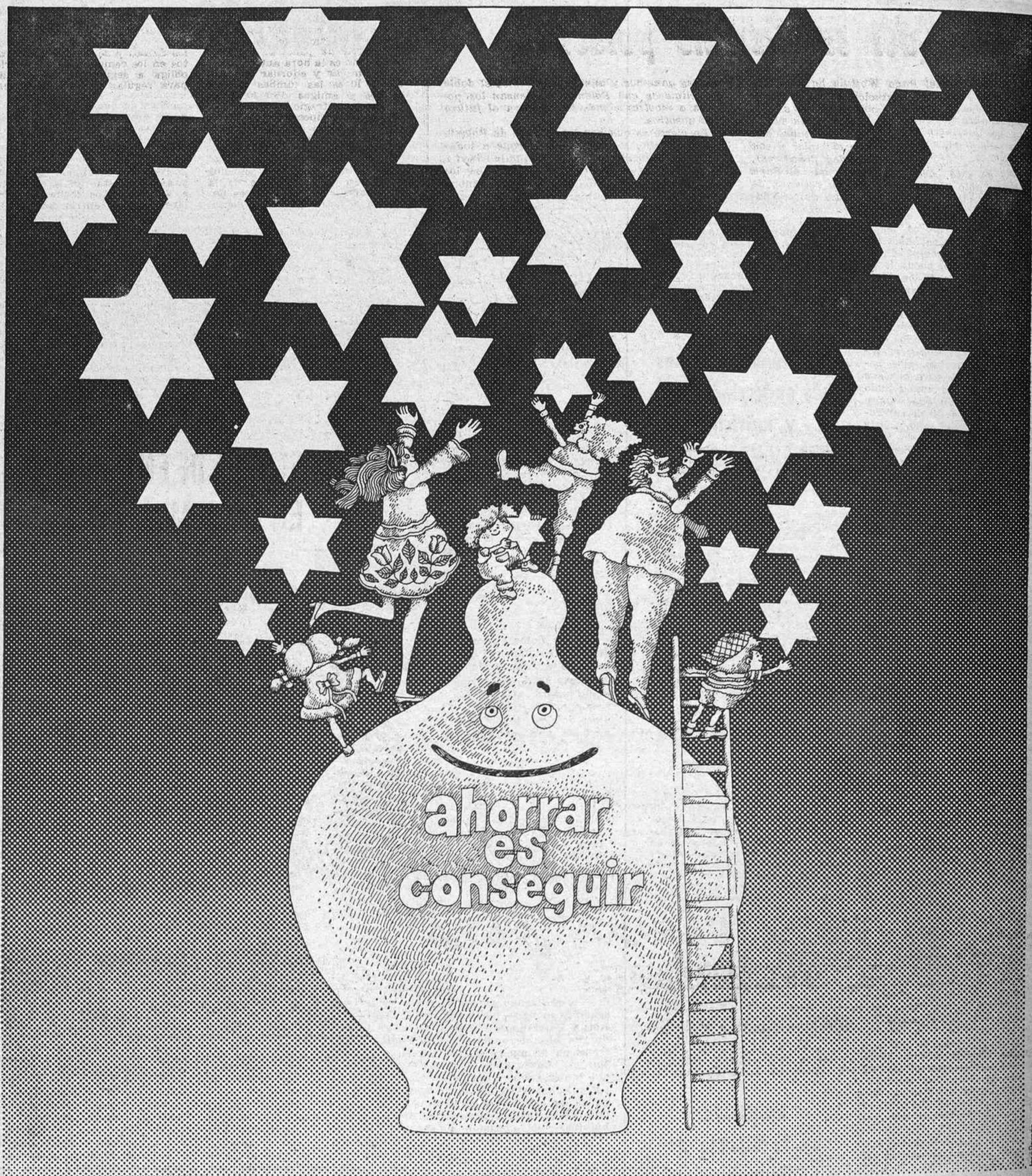
FES Mayor amplitud de dinámica en un 50%.



Cromo Consigue una perfecta HI-FI en grabaciones.



ferrochrom Supera las normas DIN HI-FI de Alta Fidelidad.



En este mismo momento comienza tu futuro.

31 de Octubre  
**54 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**

  
**CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS**

## CRONICAS DESDE EL OTRO MUNDO

## Elogio (con un poco de envidia) del catolicismo polaco

La elección del Papa Wojtyla ha venido a ser como la presentación en sociedad del catolicismo polaco en Occidente. Y no es que forzosamente un gran Papa sólo pueda surgir de un gran catolicismo (ahí está Italia, con un clima religioso menos que ejemplar y con toda una cadena de estupendos pontífices), pero en este caso sí es cierto que el Papa Juan Pablo II parece—y es—un resumen de un gran vigor católico que medio desconocíamos. Y que, visto desde España, ofrece abundantes materiales para la meditación.

Porque, aparte del tan especialísimo caso italiano, Polonia y España eran, junto con Irlanda, los tres casos más típicos de nacional-catolicismo. En los tres países ser católico era sinónimo de ser polaco, irlandés o español. Y viceversa. Y en los tres se era históricamente católico y nacional contra alguien. España forjó su nacionalidad bajo las banderas cristianas que combatían a los moros. Irlanda surgió como nación luchando contra los anglicanos. Polonia mantuvo su historia en lucha constante con el luteranismo de Prusia y Escandinavia y contra la ortodoxia de Rusia. Nacionalidad, cultura y religión formaban en los tres países una pña indisoluble.

Pero—dejando ahora de lado el caso de Irlanda—parece que España y Polonia han seguido en las últimas décadas caminos muy diversos, por no decir opuestos. Mientras la Iglesia polaca se veía oficialmente perseguida, arrinconada, combatida en mil formas por una minoría comunista, la española era solemnemente abrazada y protegida, elevada a la categoría de religión de Estado, coronada con todo tipo de prebendas y privilegios.

Y los resultados eran curiosamente contrarios a lo previsible. Mientras la comunidad polaca se agrupaba en torno a la Iglesia y convertía la persecución en fuente de vitalidad, en España, tras un par de décadas de esplendor, la comunidad se dividía y se alejaba en gran parte de esa Iglesia oficial y protegida, con lo que al fin la Iglesia española terminaba por encontrarse inerte ante los embates del secularismo y se mostraba tan débil ante el mundo moderno como casi todas las demás Iglesias europeas.

Realmente los comunistas polacos equivocaron de medio a medio el camino. A la fe no se la ataca con dificultades, sino rodeándola de facilidades; a la Iglesia no se la maniató con impuestos, sino dándole dinero; las vocaciones sacerdotales no decrecen limitando el número de seminarios, sino inundando a los jóvenes de sueños locos.

Hoy Polonia tiene más o menos la misma proporción de bautizados que España. Pero su práctica religiosa dominical alcanza el ochenta por ciento, mientras la española no llega al treinta y cinco por ciento. E incluso en vocaciones sacerdotales—terreno en el que siem-

pre les ganamos y aún hoy poseemos el doble de religiosos que Polonia—comienzan los polacos a mostrarse más firmes cara al futuro que nosotros.

Lo cierto es que hoy las iglesias de Polonia están abiertas a todas horas porque a todas horas están llenas de gente (¿o a la inversa?), mientras que entre nosotros el culto en los días de diario se vuelve cada vez más minoritario; que hay filas enormes ante sus confesionarios; que en las fiestas religiosas—el Corpus, Semana Santa, los grandes días marianos—toda la vida del país se centra en lo religioso, y que, sobre todo, en todos estos actos es siempre la masa de jóvenes la predominante.

Porque Polonia ni ha perdido a la masa obrera, ni a la juventud. Si se hace un estudio de práctica religiosa en Varsovia se descubre que la proporción es muy parecida en los suburbios y en el centro de las ciudades; en Madrid, un suburbio alcanza la quinta parte de asistencia dominical que una zona "rica". Y la catequesis polaca tiene entre el 80 y el 90 por 100 de los jóvenes y adolescentes del país en sus bancos.

Contra estos hechos se han estrellado todas las presiones de sus gobernantes comunistas. De nada sirve que se haya gravado a los seminarios con los mismos impuestos que los hoteles de cinco estrellas: siguen vivos y llenos. Nada logra el que a un cura se le imponga una contribución mayor que a los profesores de universidad: nunca faltan fieles que ayuden al cura a pagarla. Poco consigue el que en las colonias de verano se prohíba a los jóvenes todo signo o reunión religiosa: rezan en privado y de noche. Y es inútil que en las fiestas marianas coincidan siempre los mejores programas de televisión o las celebraciones deportivas más apasionantes: los santuarios siguen estando llenos. Nada impide el que se hayan nacionalizado las escuelas y borrado en ellas la enseñanza religiosa: los muchachos se van a los 18.000 centros nacionales de catequesis sin que nadie les obligue.

¿Habrá que creer entonces que nada hay tan bueno para la fe como un poco de persecución? ¿O habrá que pensar que la única persecución auténtica es esta barata mediocridad que nos va desmedulando, este clima de cínico agnosticismo en el que quienes creemos vamos a terminar teniendo vergüenza de creer?

Me alegro de que hayan elegido un Papa polaco. Y me alegro por muchas cosas: una de ellas es la esperanza de que esta España nuestra descubra que era bueno superar un catolicismo sociológico, pero que para eso no hacía falta abdicar del catolicismo militante; un catolicismo que no se impone a nadie, pero que no se avergüenza de sí mismo.

J. L. MARTIN DESCALZO

## LOS VIVEROS, PARQUE PARA EL VECINDARIO

Comodidades (bancos y fuentes) bajo árboles centenarios

Un parque más, no de nuevo trazado, sino de vieja y diversa historia, se incorporará en breve al catálogo de parques públicos de Madrid. Se trata de los Viveros de la Villa, que se extienden en once hectáreas de espeso arbolado, muchos de los ejemplares centenarios y la mayoría de nueva planta, aproximadamente desde las ermitas de San Antonio de la Florida y más concretamente desde las antiguas cocheras de tranvías de la Bombilla, ahora de la Delegación de Segu-

ridad y Policía Urbana del Ayuntamiento madrileño, hasta el parque del Oeste, a la altura del puente de los Franceses. Para habilitar este terreno forestal y jardinero para el uso público se acondicionarán sus paseos y se instalarán bancos, fuentes, papeperas, etc., en la zona que se destina al esparcimiento del vecindario, aproximadamente unas dos hectáreas de las once en que se integran estos viveros, los más importantes de los municipales de Madrid. Unas sesenta

mil plantas entre árboles y arbustos de ornato, y de ellos más de diez mil frutales, se cultivan y recrean en esta parcela.

El alcalde de Madrid, don José Luis Alvarez, aparece aquí acompañado del delegado de Saneamiento y Medio Ambiente, don Florentino Pérez, y de algunos funcionarios de Parques y Jardines, en su recorrido bajo las antiguas frondas del que en breve será un parque al servicio del vecindario.

## AYER, MILES DE VISITANTES EN LOS CEMENTERIOS

Ayer domingo, en las primeras horas de la mañana, ya se acusaba a la entrada y en los alrededores de los cementerios un importante contingente de público en espera de penetrar en ellos—las ocho es la hora autorizada—para limpiar y adornar con flores y luces las tumbas de sus deudos y amigos desaparecidos y orar en sufragio de sus almas. Todos los camposantos, tanto en el marco de la capital como en los antiguos municipios, hoy distritos de Madrid, estuvieron extraordinariamente concurridos. Más de doscientas mil personas acudieron al cementerio de la Almudena, y cifras análogas pudieron registrarse en las distintas sacramentales, es decir, en los cementerios de San Isidro, San Justo, San Lorenzo y Santa María.

Sería ingenuo tratar de registrar matemáticamente el número en peso de las flores procedentes de las vegas madrileñas y llegadas de provincias a la capital con motivo de las visitas a los cementerios en estos días. Solamente en uno de los puestos próximos al acceso principal al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena se habían vendido en dos horas más de cuatrocientos ramos de ellas, a precios variables según la especie y calidad de la flor.

La gran afluencia de público que en las festividades de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos en los cementerios de Madrid obliga a seguir ciertas normas para regular la entrada y permanencia en ellos. Hoy lunes y mañana martes la entrada en todos será a las ocho de la mañana y la salida a las seis de la tarde. En el cementerio de la Almudena estarán abiertas, además de la entrada principal, las puertas de O'Donnell, Quintana y Antigua, éstas en la carretera a Vicálvaro. Los coches particulares deberán entrar por las de O'Donnell y principal y los de servicio público solamente por la principal, debiendo abandonar los recintos todos los vehículos a las seis y media.

El miércoles, festividad de Todos los Santos, la entrada y salida será a la misma hora, aun cuando a los coches se les permitirá únicamente la entrada hasta las diez de la mañana. Los que se encontrasen en el interior deberán salir antes de las once de la mañana y todos los visitantes en general lo harán antes de las seis y media de la tarde.

## LOS FIELES DIFUNTOS

## DOS MILLONES DE ENTERRADOS EN LA ALMUDENA



La escultura funeraria ofrece en los antiguos cementerios composiciones alegóricas tan complicadas como ésta

Al observar a los que llegan a los cementerios se nota el drama de los óbitos recientes y la resignación de las muertas lejanas, ya casi olvidadas ante la necesidad de vivir y los afanes cotidianos de una gran ciudad. Sin embargo, en estas fechas, durante una semana, el río humano es constante hacia las necrópolis, viéndose grupos enlutados y orantes ante la fría losa de las tumbas.

En Madrid hay muchos cementerios, donde reposan innumerables hombres y mujeres que fueron famosos por algún concepto. Necrópolis construidas a finales del siglo XVIII en general, cuando el buen rey Carlos III prohibió, por razones de higiene y salubridad, los enterramientos en los templos. Las siete principales de la capital de España ocupan una superficie que pasa del millón y medio de metros cuadrados, acercándose a los dos millones. La bibliografía existente sobre los mismos es enorme, así en obras especialmente dedicadas como en otras donde ocupan uno o varios capítulos, sin contar los millares de artículos, reportajes e informaciones que se han publicado por estas fechas.

El teatro, la literatura y el arte se han inspirado a veces en ellos. Muchos de los personajes ilustres que aquí reposan no nacieron exactamente en Madrid, abundando los catalanes, entre los que cabe aludir al heroico don Juan Prim, general famoso y conde de Reus, que tiene su panteón—o tenía—al lado de Castaños y Palafox (cuyos restos fueron trasladados al templo del Pilar, en Zaragoza).

No falta nunca la visita popu-

lar a la tumba de la famosa "manola" Andrea Isabel Tintero, en la sacramental de San Isidro, la "maja" que rescató y entronizó el cuadro de la Virgen de la Paloma. Tampoco faltan nunca flores estos días sobre el mausoleo que guarda melancólicamente las cenizas de los "chisperos" históricos que combatieron al invasor en la guerra de la Independencia. En el mismo cementerio del Este se halla enterrado Donoso Cortés y el republicano Emilio Castelar, que murió como católico, mientras sus compañeros republicanos Pi y Margall, Figueras y Salmerón tienen su morada en el camposanto civil, junto a la necrópolis de Nuestra Señora de la Almudena.

En la sacramental de San Lorenzo recibieron sepultura el famoso pintor Leonardo Alenza, el bandido Luis Candelas, la musa de José Espronceda (Teresa Mancha), la actriz Matilde Díaz y Antonio Casero, todos célebres en el Madrid de nuestros abuelos.

También cabe citar la sacramental de Santa María, con muchos enterramientos ilustres, como el del primer obispo de Madrid-Alcalá, doctor Narciso Martínez Izquierdo, natural de Rueda (Guadalajara), que fue asesinado por un cura loco en las gradas de la catedral de San Isidro en 1886. También reposan allí Pedro Mourlane Michelona, Enrique Jardiel Poncela y la eximia actriz Loreto Prado. La actual urbanización acabó con otros muchos ya afamados cementerios.

José SANZ Y DÍAZ

+

## DON JUAN MUÑOZ GARCIA

INDUSTRIAL

FALLECIO EN MADRID EL DIA 29 DE OCTUBRE DE 1978

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su esposa, Antonia González García; hijos, María Antonia y Juan; hijos políticos, Wenceslao Benito Alba y Blanca Pardo Campuzano; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana, día 31, a las 9,30 horas, desde su domicilio, calle Hernani, 1, a la sacramental de San Justo y Pastor.

†  
**D. LUIS SAINZ DE BARANDA MORENO**

FALLECIO EN MADRID EL DIA 29 DE OCTUBRE DE 1978

A LOS SETENTA Y SEIS AÑOS

**D. E. P.**

Su esposa, doña Palmira Torres Nario; hijas, Palmira y Delia; hijo político, Pedro Perea; nietos, sobrinos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 30, a las 14,15, desde la Ciudad Sanitaria de La Paz al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

†  
**Doña Beatriz Pérez Sainz de la Maza**

Viuda de don Leopoldo Gómez Martínez

FALLECIO EN MADRID EL DIA 29 DE OCTUBRE DE 1978

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

**D. E. P.**

Su hijo, Alberto; hija política, María Luisa Lafon Luna; nietos, María Teresa, Alberto, Leopoldo, Gerardo y José Antonio; hermanas, Aurelia, María, Virginia, Rosario y Milagros; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, a las trece horas, desde su domicilio, calle Andrés Mellado, 114, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

El funeral se celebrará el martes día 31, a las doce de la mañana, en la parroquia de San Juan Crisóstomo, calle Andrés Mellado, 98.

†  
**FINISTERRE, S. A.**

**COMPañIA DE SEGUROS, RAMO DECESOS  
SAN BERNARDO, 24 — MADRID**

**PARTICIPA** a sus asegurados y público en general que la misa solemne, con responso, que se celebre en San Francisco el Grande el miércoles día 1, a las diez y media de la mañana, así como la misa que se diga a las doce de la mañana en la capilla del cementerio de Nuestra Señora de la Almudena (cementerio del Este) y las que se anuncien en las respectivas parroquias de los pueblos de esta provincia, serán aplicadas en sufragio por las almas de los asegurados fallecidos.

†  
**D. MANUEL DE HERMENEGILDO RODRIGUEZ**

EXCELENTISIMO SEÑOR

**Vicepresidente de la Empresa  
Nacional Mercasa**

**FALLECIO EN MADRID EL DIA  
25 DE OCTUBRE DE 1978**

**R. I. P.**

El Consejo de Administración y el personal de la empresa, al comunicar tan sensible pérdida,

**RUEGAN una oración por su alma.**

El funeral que se celebrará el día 31 de los corrientes, a las trece horas, en la parroquia de San Fernando (Alberto Alcocer, 9), será aplicado por su eterno descanso.

**Se evaden quince reclusos de la cárcel de Murcia**

**TRES DE ELLOS HAN SIDO DETENIDOS EN ALICANTE**

MURCIA. (Efe.)—Quince presos de la cárcel de Murcia lograron fugarse anoche a través de

un túnel practicado desde el subsuelo de una de las celdas hasta la calle.

Entre los evadidos se encuentra el peligroso delincuente José Antonio Martínez Pérez, alias 'el Aguila', que había sido detenido recientemente por la Policía murciana como supuesto autor de la muerte de un taxista.

Los reclusos, junto con otros compañeros, se encontraban viendo la película de la televisión, y de forma espaciada, para no infundir sospechas, fueron abandonando la sala para dirigirse acto seguido hacia la celda desde donde partía el túnel.

Se da la circunstancia de que hace unos dos meses fue descubierto a tiempo un intento de fuga cuando los presos de uno de los dormitorios habían logrado cortar el barro de la ventana utilizando una diminuta sierra que lograron introducir en la cárcel dentro de una bolsa de leche.

Como consecuencia de ello, los autores del intento de fuga fueron trasladados a otros centros penitenciarios de mayor seguridad.

A primeras horas de la madrugada, pocas horas después de que se fugaran de la cárcel 15 reclusos, todos ellos murcianos, la Guardia Civil estableció controles en las distintas direcciones hacia donde podían dirigirse los evadidos. En los controles situados en la zona turística de la Playa de San Juan y Campello, de Alicante, fue detenido 'el Aguila', considerado como más peligroso y uno de los cabecillas de la evasión. En la misma acción fueron detenidos dos fugados más, que, aunque en ese momento no estaban con el detenido, se consiguió localizarlos en las inmediaciones.

**El cadáver de un hombre en el estanque del Retiro**

En la mañana de ayer se dio aviso a los bomberos para el rescate de un hombre que se hallaba muerto en el estanque de El Retiro madrileño. El cadáver se encontraba sin documentación alguna. Por el juez de guardia se ordenó el levantamiento del cadáver, siendo trasladado al Instituto Forense. La Policía inició la investigación correspondiente para su identificación.

**NIÑA ATROPELLADA Y MUERTA**

Una niña de diecisiete meses ha sido atropellada y muerta en accidente de circulación ocurrido en la nacional Córdoba-Valencia, término municipal de Porcuna.

El accidente ocurrió, al parecer, al cruzarse la niña María Alharilla Zumaquero-Villa en la carretera en el momento que pasaba el vehículo CO-6180-F, conducido por José María Carmona Palacios, vecino de Córdoba.

El conductor del turismo hizo un gran viraje, pero no pudo evitar el dar un golpe a la pequeña con el lateral del coche.

La niña fue rápidamente trasladada al consultorio del médico titular de Porcuna, donde falleció poco después de ingresar.

†  
**D. EMILIO DEL CORRO MATILLA**

Doctor ingeniero de Caminos

Falleció en accidente el día 29 de octubre de 1978

A los treinta años de edad

**D. E. P.**

Sus padres, Pilar y Emilio; hermanas, hermano político, tíos, primos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 30, a las dos y cuarto, desde la ciudad sanitaria La Paz al Cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

†  
**DON LUIS DE HORNEDO Y TOUS**

Profesor mercantil

Falleció en Madrid el 28 de octubre de 1978

**R. I. P.**

Sus hermanos, don Manuel, doña Elisa, doña Rafaela, doña María Teresa y don José; hermanos políticos, doña Amparo Sanmiguel, doña Paz Padrós, don Emilio Ayala, y sobrinos, primos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver se efectuará hoy lunes, día 30, a las doce menos cuarto, desde su domicilio, calle de Luchana, 13, a la sacramental de San Justo.

†  
**José María Santesmases Navarro de Palencia**

EL NIÑO

Falleció en Madrid el 29 de octubre de 1978

A LOS NUEVE AÑOS DE EDAD

**R. I. P.**

Sus padres, Miguel y Charo; sus hermanos, María Jesús, Miguel, María Luz y Rosario; sus abuelas, Nieves, viuda de Santesmases, y Rosario, viuda de Navarro de Palencia; tíos, primos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

El entierro se celebrará hoy lunes, 30 de octubre, a las catorce y quince horas, desde el Instituto Anatómico Forense (calle de Santa Isabel, 53).

La misa que se celebrará en la parroquia del Corazón de María el mismo día 30, a las ocho de la tarde, será aplicada por su alma.

# SE ANUNCIAN NUEVOS DIARIOS

## LAS EMPRESAS PERIODISTICAS SE ARRIESGAN, A PESAR DE LA CRISIS ACTUAL

Venimos de ver sepultar una publicación recientemente. Hemos asistido a la desaparición de varias más en los últimos años. Pero el sector no se amilana por estas defunciones. Ni condiciona sus nuevas empresas a una ayuda de los poderes públicos, que, sin embargo, reclama insistentemente para escapar de la auténtica crisis que padece el periodismo nacional. Los diarios esperan, con creciente ansiedad, esas medidas que se les han prometido, esos créditos a largo plazo y bajo interés y otros beneficios prácticos, sin los cuales las están pasando moradas. No obstante, aquí y allá surgen equipos de editores, de redactores y de técnicos dispuestos a salir a la ventura al mercado con otros empeños y otras cabeceras. No hace una semana se ponía a circular desde Barcelona y Madrid un periódico más, cuando ya se anuncia la próxima llegada de uno nuevo en la Ciudad Condal para el año nuevo, y se inician gestiones para que vea la luz también otro en Valencia. El valor en esta profesión no se da por supuesto; se demuestra.

### Los editores de diarios esperan las ayudas del Gobierno

En rueda de prensa, celebrada el pasado día 26 en Santiago de Compostela, el secretario general de la Asociación de Editores de Diarios Españoles, Pedro Crespo de Lara, ha manifestado que los miembros de la Asociación están a la espera de las medidas de ayuda del Gobierno a la prensa, que paliarán la crisis del sector. Estas medidas, anunciadas hace unos meses, y que son respuesta a la exposición hecha por la misma entidad al presidente del Gobierno en julio pasado habrán de referirse a la concesión de créditos a largo plazo y bajo interés a las empresas periodísticas, créditos para capital circulante, beneficios similares a los

que disfrutas las empresas declaradas de interés preferente y beneficios en el aspecto fiscal.

### Nuevos periódicos en preparación

A principios del año próximo se espera la salida a quioscos de un nuevo periódico diario de Cataluña, que llevará el título de "Els Temps". Será su director Tristán la Rosa y se publicará enteramente en catalán. Los redactores participarán económicamente en la sociedad editora, y el proyecto de estatuto de la sociedad de redactores garantizará la independencia y profesionalidad del periódico.

Entidades y personalidades valencianas han recibido una invitación para participar en una suscripción popular a fin de editar un periódico "El Mercantil Valenciano", que ya existió en Valencia desde 1872 a 1939. La cabecera, que había caducado, ha sido de nuevo inscrita en el Registro de Patentes y Marcas por Juan Bautista Viñals Cebrián.

### Secuestro de "El Correo de Andalucía"

Funcionarios del Cuerpo General de Policía, de acuerdo con nota facilitada por la redacción del periódico sevillano "El Correo de Andalucía", se personaron en las instalaciones de Editorial Sevillana, S. A., editora del mismo, para proceder al secuestro de los ejemplares del diario correspondientes a la fecha 27 de octubre. Se estima que la causa es la publicación de una información en la que se recogen las declaraciones del abogado Salazar Murillo contra quien se había dictado auto de procesamiento, acusado de facilitar propaganda y un muelle a un defendido suyo, preso en la cárcel hispalense y miembro de la COPEL. La información citada estaba incluida en la página 31 del periódico. En la nota sobre el secuestro, "El Correo de Andalucía" declara que "en ningún momento ha estado en su ánimo cometer desacato a la autoridad judicial".

### Impugnado el título de "El Periódico"

El nuevo diario aparecido en Madrid y Barcelona, editado por el grupo Z, bajo el título de "El Periódico", se puso a la venta, como ya habíamos anunciado, el pasado jueves, día 26 del corriente mes.

A las pocas horas de salir a la calle se produjo una general

protesta en diferentes ámbitos periodísticos del país respecto a su cabecera. A decir de las manifestaciones hechas en contra de la misma por su carácter genérico se prestaría a confusión y equivoco entre los compradores. La Asociación de Editores de Diarios Españoles, reunida la pasada semana en Galicia, ha hecho público el texto de un telegrama remitido al mismo tiempo al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y al secretario de Estado para la Información, Manuel Ortiz. Dicho mensaje dice: "La Junta directiva de la Asociación de Editores de Diarios Españoles, reunida en La Coruña, ha acordado elevar a S. E. su más respetuosa y enérgica protesta por la autorización de la publicación de "El Periódico", que conculca la legalidad vigente. Respetuosamente, Pedro Crespo de Lara, secretario general." Se sabe que varias empresas periodísticas de Madrid, Barcelona y otras localidades españolas se han manifestado en el mismo sentido.

### Falleció José María Espinosa Arias

A la edad de ochenta y seis años ha fallecido en Madrid José María Espinosa Arias, miembro de la Asociación de la Prensa de Madrid desde 1924 y periodista que ejerció la profesión como redactor en "El Liberal" de 1920 a 1931, como colaborador en "ABC" desde esa última fecha hasta 1933 y como redactor posteriormente en "España", de Tánger. Colaborador en varias ocasiones de "HOJA DEL LUNES", el señor Espinosa se había ganado la amistad y el respeto de sus compañeros y amigos, con quienes nos unimos en el sentimiento por su pérdida. Tanto a su esposa como a sus hijas hacemos llegar el pésame de este periódico en la desaparición de este gaditano nacido en San Fernando.

### Un redactor gráfico de Europa Press, premio internacional

El redactor gráfico de Europa Press Ramón Castro ha obtenido el primer premio del certamen internacional de fotografía organizado por Kamara Fashion —de moda femenina "prêt-à-porter"—, que ha reunido en París a los mejores fotógrafos de las principales agencias europeas.

Las fotografías de Europa Press presidirán el Salón de Otoño para la moda parisense y serán posteriormente distribuidas a las revistas gráficas de toda Europa.

### Yale, a disposición judicial

Felipe Navarro, "Yale", se encuentra a disposición del Juzgado de Instrucción de Navalcarnero en relación, al parecer, con la declaración prestada por uno de los presuntos autores de la muerte del mecánico Antonio Carrión, de cuarenta y dos años, sobre cuyo caso Yale publicó una información en un periódico el pasado día 26, según ha podido saber Efe en fuentes policiales.

Felipe Navarro publicó una noticia en la que daba los nombres de José Luis Magaña y Juan José Vega Parra como presuntos autores del asesinato de Antonio Carrión, encontrado semicalcinado el 1 de octubre en un camino forestal de Navalcarnero. La detención de Magaña se realizó cuando, en unión de Luis Zazo López, intentaba pasar la frontera por Irún, según se decía en la información de Yale.

Los detenidos José Luis Magaña y Luis Zazo López se encuentran internados en la cárcel de Carabanchel por orden del juez de Navalcarnero.

El pasado día 26, y refiriéndose a la noticia firmada por Yale, se anunciaba en primera página del diario que habían descubierto a los asesinos de Carrión y que la Policía madrileña había detenido a dos conocidos militantes de extrema derecha como sospechosos del crimen, cuando ya en ese medio de comunicación se contaba con toda la información.

## Historia y pasión de las leyes de Prensa

Durante la festividad patronal de San Francisco de Sales en el mes de enero de 1966, cuando se debatían en la Comisión de Información y Turismo de las Cortes, bajo el consulado de Fraga, los artículos de la nueva ley de Prensa e Imprenta de aquel año, yo me opuse en catalán y en castellano, como simple procurador, sin cargo público, a la aprobación del articulado discutible de una ley sagastina, emmarañada e hipócrita. Después mantuve una serie de conferencias contra su vigor y rigor confusos en el cuadrilátero peninsular, desde Bilbao y Vitoria a Zaragoza, Alicante y Almería, alegando los argumentos que expuse en una entrevista con Manolo del Arco en "La Vanguardia" y luego en el semanario "S. P." y en el diario "3 E", ambos desaparecidos, y afirmando que no la había votado en el Pleno.

Esta inquina no obedecía a irrazonables e iracundos silogismos pasionales ni a manías doctrinarias, que resultaba el producto concentrado de contraer la responsabilidad y la experiencia de haber vigilado y aplicado casi indoloramente y durante más de una década la ley castramentada de la primavera de 1938. Ya pasaron cuarenta años de la constitución del primer Gobierno cívico-militar de Franco y de haber promulgado el Fuero del Trabajo. Y a continuación, el italianizante y ex secretario de la mayoría de la Acción Popular, democristiana, quiso ponerse a bien con los propósitos interventores y reglamentistas del propagandismo católico de la Santa Casa y con el aire prebélico que soplaban en la Europa partida por el Eje y en el galimatías de las naciones mundiales.

La ley interina de 1938, ya que su preámbulo le imponía un límite a su plenitud, sólo mientras durara nuestra guerra, se había valido de los borradores anónimos de los escribanos anónimos de su impulsor, el flamantísimo ministro del Interior y cuñadísimo del Caudillo, don Ramón Serrano Suñer, y de los consejos del astuto ingeniero italiano, especializado en ascensores, Cesare A. Gullino, y más tarde director en España de la agencia noticiosa del Duce, Extendía su cautela el naciente Estado en el trance de las batallas y de la retaguardia invadida por el espionaje influyente y privaba a los militares de la censura, que habían ejercido con diversa fortuna en virtud de los bandos del 18 de julio. Allí se instituyó una escuela de periodismo embrionaria, como calco engrandecido de la Escuela de Periodismo de "El Debate", de don Angel Herrera, el abogado del Estado montañés convertido en clérigo y en cardenal; del sacerdote pontevedrés don Manuel Graña y del ingeniero agrónomo, con supervoluntad angélica en su lúcida invalidez, Martín Sánchez-Juliá.

Pero la aportación más importante y, ojalá, duradera fue la profesionalización de nuestro arte y oficio, enaltecido por un carnet callejero y por un título académico, mediante los cuales los periodistas dejaron de ser lo peorcito e indomable de cada familia, los folclóricos injertados en chupones de los ayuntamientos, los gacetilleros que escogían aquel trampolín para saltar desde la penuria, hosquedad, francachela de las redacciones a las cumbres de la alta burocracia, a la excelencia de la política, a los picachos y barrancos, cúspides y espeluncas de los poderes del dinero. El periodista de uno y otro sexo eran unos honrados y normales seres humanos, con vocación y decencia, según certificaban los primeros carnets de la prensa, expedidos en doblada cartulina blanca y firmados por la tinta verde del después embajador y novelista José Antonio Giménez Arnáu, quien ha escrito una prememoria acerca de su biografía de niño listo y de diplomático con malas pulgas.

Con esta ley provisional, y ya excedida de su plazo cronológico, dirigió la prensa española a partir del 20 de octubre de 1941 hasta los Reyes Magos de 1946, y luego, entre el 30 de julio de 1951 al mes de marzo de 1957, cuando me operaron de la vista y me remitieron de consejero de Información a la Embajada junto al Quirinal, en Roma. Pronto abandoné voluntariamente el puesto que disponía servirse de la valija para mantener enterados en mi radio de acción y conocimiento desde el Caudillo a los ministerios de la plaza de Santa Cruz y del inexistente Montesquiza, 2. Entonces adiviné e intuí que el porvenir español bajo el palio del Vaticano, donde confluyen la Acción Católica y la Obra de Dios, la removida Compañía de Jesús y las otras órdenes y congregaciones de urdimbre universal e hispana, al lado de los seglares curiales, con el poderoso y camaleónico Partido Comunista al fondo, a pesar de sus grupúsculos armados y controlados y de los inmortales residuos liberales, socialdemócratas y socialistas, históricos o renovados, más la raigambre nacionalista y partidocrática.

Tal mafia más oculta o menos clandestina, se propuso intervenir en la revisión de la ley de Prensa del belicoso 1938, y así lo fui anunciando a mis corresponsales superiores; pero sin poder impedir que, tras las vacilaciones, escrúpulos y temores de don Gabriel Arias-Salgado, el apisonador Fraga Iribarne concertara con los nuncios Antoniutti y el "nicois" Riberi, con el director general Jiménez Quilez y el obispo auxiliar, considerado como progresista, monseñor Guerra Campliar, y personajillos menores, un proyecto de una renovada ley de Prensa e Imprenta, cuya discusión se inició el 17 de enero de 1966, fecha inolvidable, porque, aparte de las bestias del docto y erudito San Antón, se inauguraba en el Ateneo una exposición de pintura indaliana e indígena de Almería, en cuyo pueblo litoral de Palomares hubo en el mismo día una colisión de reactores atómicos y estuvo a punto de estallar la "bomba de Paco".

La ley con el legado de la ley de Prensa e Imprenta, que la copió don Práxedes Mateo Sagasta en 1883 de la ley similar y masónica de Francia de 1881, fue defendida con trastienda y ardor por el subsecretario don Pío Cabanillas, quien, cual sus congéneres en dicha misión parlamentaria, ganaba siempre todas las votaciones y sacó la ley adelante y a flote, a pesar de quienes pretendían abatir las escuelas de periodismo y la profesionalización absoluta y completa de los directores de los periódicos para que pudiesen ocupar esos puestos cualquier trepador o hijo de papá. Me ocupé como un seudoleón del Congreso, con el apoyo del navarro Yzardiaga y del bilbaíno Lucio del Alamo, a que nos quitasen los católicos conciliares a la moral el epíteto de cristiana, a la esclavitud del depósito previo de los ejemplares con un horario suficiente para enviarlos al juez y retenidos y decomisados y a la versatilidad anchurosa y tenebrosa del artículo segundo, especie de cepto o de ratonera para incautos y simplones.

Era una ley artificiosa, ladina y restrictiva, que ha causado bastantes víctimas hasta la suspensión del dicho artículo segundo, según los pendulazos del político, que yo criticé delante de mis auditorios y Manolo del Arco, puesto que nos bastaba con el Código Penal vigente o con los mandamientos de la ley de Dios; pero no sobaban los carnets profesionalizados otorgados por la Federación de las Asociaciones de la Prensa y la titulación graduada, diplomada y titulada por las extintas e inmejorables Escuelas Oficiales de Periodismo y por las Facultades de las Ciencias de la Información, cuando de verdad faculten.

El estatuto de nuestra profesión periodística, el código de nuestro honor, deberes y derechos debe permanecer intangible en este gozne de ruptura, en este desenfreno de romper por romper ahora, cuando las autoridades de la Presidencia y la Cultura son propicias a su abolición expeditiva, y cuando también por la boca responsable y respetable de Josep Penuar presidente de la Federación, con todo el consenso de los socios y adheridos, se ha dicho y repetido que la existencia y persistencia del carnet profesional es una garantía para permanecer y para que no nos volatilicen impunemente.

Juan APARICIO

### NOTA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Ante la diversidad de interpretaciones que ha suscitado la aparición en varios medios informativos de una noticia relativa a la resolución de la Dirección General de los Registros y del Notariado en el recurso gubernativo interpuesto por la Caja de Ahorros de Madrid contra la negativa del registrador de la propiedad número 5 de Madrid a inscribir la escritura de compraventa, con pacto de retro, del Palacio de la Prensa, la Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid quiere hacer las siguientes precisiones:

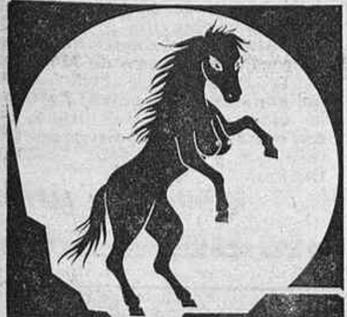
1. La inscripción en el Registro de esta escritura no altera en absoluto la situación contractual ni las cláusulas establecidas en el documento.
2. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid ha convenido con la Asociación de la Prensa una prórroga de dos años de la compraventa con pacto de retro, manteniendo las condiciones económicas inicialmente pactadas.
3. En consecuencia, la ejecución del contrato por parte de la Caja de Ahorros de Madrid no podrá hacerse antes de transcurrido el nuevo plazo de dos años.

### INAUGURACION NUEVA TEMPORADA EL CABALLO LOCO SALOON

SENSACIONALMENTE PRESENTA

#### EL BAR LA RONDA

EL PRIMER Y ORIGINAL TOP-LESS DE ESPAÑA



LYNN ENDERSSON LA REINA DEL CINE FRANCES ATENDIENDO EN PERSONA

LA ANFITRIONA MAS GORDA Y BELLA DEL MUNDO. 120 KG. ROSA MARIA REDONDO

LAS ANFITRIONAS MAS BELLAS DE EUROPA AL ESTILO CRAZY HORSE SALOON DE PARIS

UNICAS EN MADRID

CONSUMICION MINIMA A PRECIOS NORMALES DE BAR. Mayores solamente. Gral. Yagüe, 13 (posterior), esquina Orense  
Teléf. 456.33.75 Reservas



# TORRES GARCIA EXPOSICIONES DE PEINADO, BARTOLI Y MERCEDES

La galería Ruiz Castillo ha tenido la feliz idea de ofrecernos una exposición del pintor uruguayo Joaquín Torres García. La muestra está compuesta por una serie de pinturas y dibujos que se cifian a su etapa constructivista, iniciada en París a últimos de los años veinte y culminada en Uruguay hasta la fecha de su muerte, acaecida en 1949. Torres García ha sido uno de

nombre de "universalismo constructivista". En la gestación de esta etapa, última y definitiva, influiría su contacto con los neoplasticistas y su vinculación al grupo "Circe et Carré", nombre que luego impondría en lengua castellana a una revista que funda en Montevideo. El universalismo constructivista posee un carácter primordialmente ideológico, donde pre-

Desde un principio, la obra de Francisco Peinado nos ha seducido por su unidad y su personalidad, mantenidas con una carga enorme de revelación surrealista. Como en anteriores ocasiones, en esta exposición que inaugura ahora nos sorprende por su riqueza plástica y, sobre todo, por su exhaustivo talento de dibujante, que sirven a una inspiración fascinante. Cada obra suya se convierte para quien la contempla en un agente revelador de sueños olvidados.

En la obra de Francisco Peinado se da una rara alianza de sugestión y refinamiento; una alianza de espacios y ambientes diversos, en que las cosas ocupan extrañamente un lugar en el paisaje. Las arquitecturas primarias de una vida embrionaria o teratológica se insertan en un mundo de alusiones.

Su pintura, como toda su obra gráfica, nos lleva a las profundidades de lo inconsciente para poblar el pensamiento de imágenes cargadas de significaciones. En toda su obra hay una realidad objetiva, que sirve de base para adentrarnos en un mundo fantástico, en que predomina el esoterismo.

La obra de Peinado no es solamente una manifestación exterior de la zozobra de una interioridad habitada por algunos grandes espasmos. Es, ante todo, una simple reflexión, insidiosamente elaborada, de una realidad que se asimila por la mirada. Constituye el producto incoercible y doloroso, hasta el exceso, de una adhesión total con el mundo. (Rayuela.)

## Bartoli

Bartoli nació en Barcelona, pero al final de la guerra civil inició el camino del exilio, primero por distintos países europeos y luego por toda América. En los cuarenta años de alejamiento de España desarrolló una carrera de ilustrador, pintor y dibujante. Su éxito profesional se ha producido en los dos continentes. Toda su obra se halla impregnada de un profundo sentido crítico de la realidad y la verdad. Se trata, como él mismo ha dicho, de una crítica de la sociedad y de la enajenación del ser humano.

Por eso—comenta también el artista—, la exposición es una contestación vehemente a la so-

ciudad de consumo y a sus mantenedores, una crítica al machismo, al patriotismo, a los falsos mitos y a los símbolos inadecuados. Es una petición apasionada de un mundo mejor para el hombre, hecho de libertad y verdad.

Este combate se desarrolla en torno a la cultura de un diccionario, entendida como un registro convencional de los tópicos opresivos, y contra ellos Bartoli lucha ante nuestros ojos en favor de una mejor condición del ser humano, de una naturaleza equilibrada, de un universo donde queda desterrado el machismo y en el que desaparecen los personajes insignificantes para dejar lugar a auténticos personajes que nos ennoblecen.

Bartoli se halla en plena posesión de sus medios, con una madurez y una plenitud que desconocíamos. La violencia, a veces descarada y a veces ácida, se resuelve en una riqueza sutil y vibrante de los tonos. En sus temas circula el flujo del color, que es al mismo tiempo el de la luz y la vida.

La correspondencia de la naturaleza y del decorado humano se establece en una ardiente unidad táctil. Las provocaciones que surgen de sus pinturas, las estratificaciones del tiempo, las yuxtaposiciones audaces complementan su obra. Su manifestación expresionista entra en una fase de reflexión metódica, con una gran carga de lirismo y de laceración a un mismo tiempo.

Las violencias contradictorias de la vida cotidiana hallan en la pintura de Bartoli una reanimación sorprendente. Sobre un fondo caligráfico de una sobria estética, sobre la huella de un gesto, cuya significación es intuitiva de seres anónimos, ha descrito sus problemas, sus esperanzas y sus dramas, en un grito del que nada, ni pensamiento, ni materia, ni cultura, ni arte amoran o aplacan la violencia. (Skira.)

## Mercedes

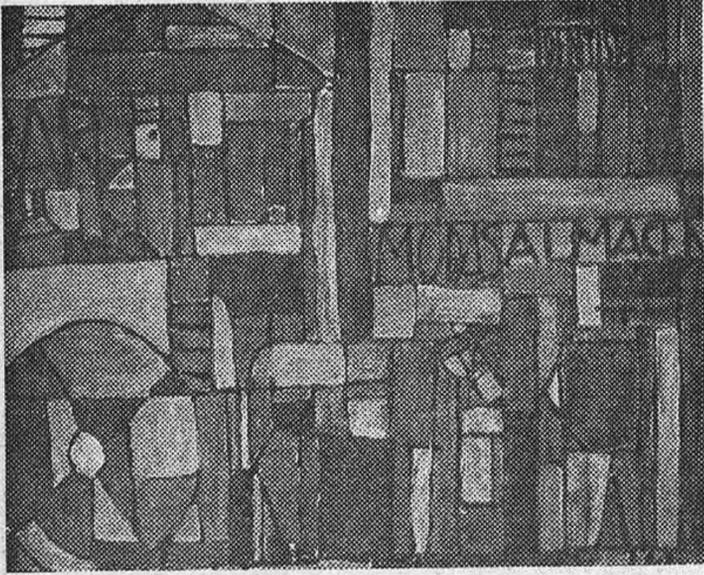
Mercedes encontró en la pintura el cauce ideal para su sana actividad y para su imaginativo recuerdo. Y se puso a pintar su vida infantil—nos explica Juan Ramírez de Lucas—en Fuenlabrada de los Montes (Badajoz) y los pueblos cercanos de una comarca inédita en la pintura española, que se llama la Siberia extremeña. Pinta espontáneamente sus vivencias, con un mínimo de técnica y un máximo de cordial alegría, y así sale su pintura: fresca, vitalista, de gran soltura de composición, y con ese toque inefable de gracia, que sólo poseen los auténticos "naifs". Y hasta tal punto es en Mercedes importante lo vivido, que la vivencia es superior a la fantasía y sus asuntos mejores están arraigados en la tierra, en su tierra tan amada.

El pintor "naif" es, generalmente, un ser que permanece aislado de lo que llamamos civilización, y al margen también de las enseñanzas y las academias. Con frecuencia son artistas de vocación tardía, que han descubierto en la pintura la alegría de su alma, la compensación de su existencia y que se han situado en un estilo inventado por ellos.

En consecuencia, la producción de los "naifs" se distingue netamente en dos categorías. Aquellos que desarrollan una pintura próxima al arte infantil, que les acerca a la gracia decorativa y narrativa, pero que permanecen en una banalidad bastante uniforme. Y aquellos que poseen una personalidad y se caracterizan por una extrema individualidad y una diversidad asombrosa, como sucede en el caso de Mercedes Barba.

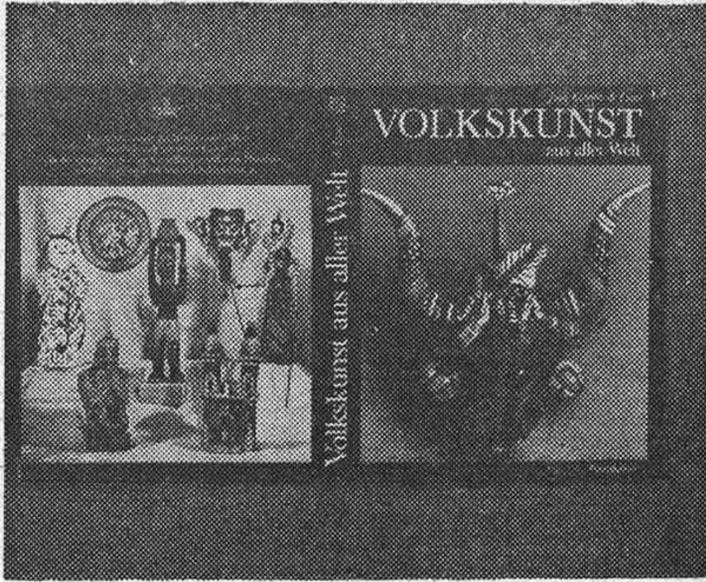
Todas las escenas de su vida aparecen en sus pinturas con una precisión de contornos imitable y unos colores vivos y crudos. Sus paisajes, como sus bodegones, son de una extraordinaria síntesis expresiva. Están compuestos de una manera sencilla, pero con una presencia inmediata extraordinariamente seductora. Un pintura de Mercedes es la realidad tal como la ve el hombre del campo. Es como la vida tomada del brazo por un costado, en plenitud de fraternidad y optimismo. (Ramón Durán.)

J. R. ALFARO



Composición de Torres García

## "ARTE POPULAR DEL MUNDO", DISTINGUIDO POR EL INLE



"Arte Popular del Mundo", la última obra del crítico Juan Ramírez de Lucas, ha sido distinguida con la Mención de Honor por el Instituto Nacional del Libro Español, por ser una de las más cuidadas ediciones del año. "Arte Popular del Mundo" ha sido editada por Más Actual y casi al mismo tiempo ha aparecido en versión alemana en la Feria de Francfort, presentada por Rosenheimer Verlag. El nuevo libro de Ramírez de Lucas es el texto más amplio de los que lleva escritos hasta la fecha y el de mayor alcance en sus propósitos, ya que por primera vez se aborda en la bibliografía española el tema del Arte Popular, considerado a escala mundial, analizando un problema vivo de gran importancia cultural, artística y social. En sus frecuentes viajes por el mundo, Ramírez de Lucas ha conseguido reunir una colección de más de diez mil piezas de arte realizado por el pueblo. Su propósito es crear el Museo Internacional de Arte Popular, que donará al pueblo español

(Galería Ruiz Castillo.)

M.<sup>a</sup> Teresa CASANELLAS

esos pintores cuya vida estuvo presidida por la incompreensión la infidelidad de los amigos y la penuria económica. Nacido en Uruguay, de padre catalán, se trasladó a Barcelona a la edad de diecisiete años. Su primer aprendizaje artístico lo realizó en la famosa "Llotja" barcelonesa, adonde asistían la mayoría de los pintores catalanes de su época. Sus primeras influencias las recibió de Ramón Casas, Puvís de Chavannes y Arnold Böcklin. Al instaurarse el Noucentisme en Cataluña se convirtió en uno de sus más fervientes y entusiastas seguidores. La placidez y sencillez del renovado clasicismo le llevaría a ejecutar una serie de murales, de los que, desgraciadamente, la mayoría han desaparecido o no llegaron nunca a exponerse, como ocurrió con los frescos realizados para el salón de San Jorge de la Diputación de Barcelona.

Su período parisiense marca un hito importante en la constante búsqueda que le llevó a explorar toda clase de medios expresivos, unas veces por afán investigador; otras, acuciado por las necesidades económicas. El París de los años veinte le pone en contacto con el bulente mundo artístico que allí imperaba. Pasa por un fugaz estadio fauvista y la estructuración cubista se va imponiendo hasta alcanzar en 1928 una peculiar abstracción que él mismo bautizaría con el

domina el rigor y la estructura geométrica. Aspira a que el lenguaje plástico posea un orden y unidad similares a los que se tiene en todas las cosas del universo. Para alcanzar esa unidad y equilibrio somete a las formas, líneas y colores a su máxima esquematización y objetividad. Suprime la perspectiva y la intensidad tonal, aplicando colores puros, e introduce en el plano pictórico una serie de cuadrículas o "ritmo ortogonal" para poder ordenar y equilibrar esas formas y colores. Una de sus características más acusadas es que casi nunca alcanza la abstracción total; siempre se halla mediatizada por una serie de símbolos y signos que hacen referencia al mundo natural y figurativo. Ancoras, peces, carritos, esquemáticas figuras humanas, nombres y números que ubican lugares. En las composiciones realizadas durante los últimos años de su vida en Montevideo percibimos abundantes alusiones a su tierra recuperada, a sus ancestrales orígenes. Esta última etapa fue la más gratificante; logra realizar su sueño dorado, impartir unas enseñanzas y pintar, retornando alguna vez a sus paisajes figurativos, a sus murales, esquemáticos, esenciales.

**biosca**  
Génova, 11  
Exposición - homenaje  
**JUAN DE ECHEVARRIA**  
ULTIMA SEMANA

**galería theo**  
Marqués de la Ensenada 2  
Tel. 410 26 51-52-Madrid 4  
**MAMPASO**  
PINTURAS  
ULTIMOS DIAS

**DURÁN**  
**Subastas de Arte**  
Serrano, 12  
Teléfono 401 34 00  
MADRID-1  
Télex 44427 Suar e  
CONTINUACION DE LA SUBASTA  
INAUGURAL DE TEMPORADA  
con las más importantes sesiones de los días  
7 y 8 de noviembre, a las 8 tarde

Hoy inaugura  
**MANOLO SANCHO**  
OLEOS  
**VERONA**  
SALA DE ARTE  
SAN BERNARDO, 19

**Revello de Toro**  
Hasta el 4 noviembre  
**Salón Cano**  
Paseo del Prado, 26

Todas las obras tienen gran calidad artística, algunas muy raras y procedentes de una célebre colección privada. Destacan pinturas de escuela flamenca, siglo XVII; escuela de Bordoné, siglo XVI; escuela de Amberes, siglo XVI; Bernardo Ferrándiz, Gisbert von Sybilla, Van Bloemer, Picasso, Honthorst, Dalí; escuela italiana, siglo XVII; escuela de Amsterdam, siglo XVI; Grau Sala, William Frederick James, Pitt, Angelo Caroselli, Agustín Hernández, Juan Guillermo, Brueghel, Jiménez Aranda, Ernest Bosch, Isaias Díaz, Mampaso, Fortuny, J. A. Benlliure, etc. Espléndidos relojes de época siglos XVIII y XIX • Magníficas piezas de arqueología occidental y oriental • Importante colección de marfiles orientales firmados, siglos XVII y XIX • Muy completa colección de porcelana y cerámica europea, siglos XVIII y XIX • Orfebrería europea de gran calidad, siglos XVIII y XIX • Extraordinarios bronce y esculturas franceses, ingleses y españoles, siglos XIX y XX • Gran colección de iconos, siglos XVIII y XIX • Relojes de bolsillo y laboratorio • Alta época de objetos de vitrina • Alfombras • Art nouveau • Lámparas, etc.

**Juana Mordó**  
En CASTELLO, 7  
**ZUMETA**  
En VILLANUEVA, 7  
**GAREL**  
ULTIMA SEMANA

**KANDINSKY**  
Centro Difusor de Arte  
**Ceferino Moreno**  
Y  
**Aldo Mondino**  
Alfonso XII, 42, T. 239 20 22

**Galería de arte GAVAR**  
**ELGORRIAGA**  
ESCUPTURAS Y DIBUJOS  
Almagro. 32 — Teléfono 410 45 77 — MADRID-4

**ALQUILO OFICINA**  
plaza Alonso Martínez, junto Salesas, 110 m<sup>2</sup>. Verla: Hortaleza, 118

COMENTARIOS DE CONCHA CASTROVIEJO

# MUJERES USA

Marilyn French: "Mujeres", Librería Editorial Argos. Barcelona

Se presenta este libro como la novela de las "buenas esposas" de los años cincuenta, convertidas en las mujeres libres de los años setenta. Es extensa, casi quinientas páginas, y ambiciosa en su intento de visión panorámica del problema y de quienes lo viven y representan. Supone una cala en la realidad con el propósito de desvelarla y exponerla, en una realidad amplia, y sucede también que las novelas ceñidas a una situación y cerradas en una circunstancia humana llegan a cumplir, a veces, de manera eficaz, ese cometido. Marilyn French, doctorada en la Universidad de Harvard, autora de trabajos de investigación y erudición, escogió para esta su primera novela un campo abierto de posibilidades y circunstancias. Hay que señalar que, pese a ello, socialmente la novela tiene un tratamiento sectorial inevitable, porque el problema, dados sus postulados, exige una forzosa localización.

Se va en busca de las "buenas esposas" de los años cincuenta, y si con ellas se alude a la mujer sumisa y doméstica, habrá que tener en cuenta el hecho de que antes de esos años la mujer americana podía ser considerada como abanderada de una nueva idea de la mujer, amparada como estaba por leyes más justas y más favorables para su causa que las de cualquier otro país desarrollado. Betty Friedan, en un libro que tuvo amplísima difusión en los años sesenta, apuntaba ya al movimiento de regresión que había conducido a la mujer americana a sus cuarteles de invierno femeninos, tras el entusiasmo estallido de afirmación individual y participación social que marcó un momento esperanzador para ella. No se trataba en su caso de cambios ni de rectificaciones legales. Las nuevas promociones suponían en sí mismas un riesgo para la estructura del país; traían otras preocupaciones, ambiciones nuevas, ajenas a la permanente obsesión de verse divinizadas como mujeres. Una inmensa y poderosa organización industrial y comercial previó los resultados, y se lanzó al ataque con la creación de un ideal femenino tan viejo como el mundo

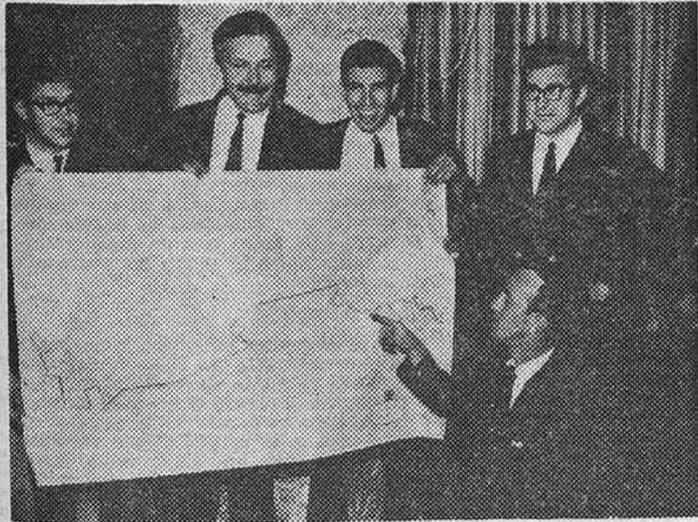
y adaptado a la sociedad de consumo. La teoría puede tener sus quiebras, lo que no resta valor a un libro bien organizado por la mente de una socióloga interesada en el asunto.

Es el caso de éste, al que Marilyn French sitúa en el terreno de la ficción. En él encontramos una nómina extensa de mujeres llamadas a expresar la realidad. La cuestión es que nunca se alcanza a saber cuántas caras tiene la realidad, porque la del hombre también sería aquí digna de mención en una sociedad como la americana, y llegamos a la consecuencia de que nuestro punto de vista, nuestro concepto de las cosas, es falso o adolece de un enfoque parcial. Uno de los personajes del libro, una mujer, afirma: "Esposas o prostitutas, las mujeres son la clase más despreciada de los Estados Unidos. Tal vez odies a los negros, a los puertorriqueños y a los judíos, pero te asustan un poco. Las mujeres, ni siquiera gozan del respeto del miedo." Y refiriéndose a la antigua compañera objeto de sus reflexiones, añade: "... ¿Qué se puede temer de una mujer estúpida que siempre corre al espejo para ver quién es? Muchas de nosotras lo hicimos, asimilamos y creímos las cosas que la gente decía sobre nosotras." Es, la que habla, una mujer que trabaja, recuerda y piensa mientras pasea por una playa solitaria y percibe un espectáculo de vida que expresa bellamente.

La novela parece perderse como desbordada por su propia corriente, pero vuelve y vuelve sobre sí misma, una y otra vez, en busca de nuevas apariencias, de alguna clave de los tipos humanos, de las situaciones que viven, aunque lo que con más fuerza nos transmite en una impresión existencial, de inanidad, de ausencia de sentido. El personaje que empieza recordando en la playa, la mujer que conduce el hilo del relato, que, aunque varío y disperso, va firme por sus caminos, acabará todavía en la playa con una confesión amarga: "He abierto todas las puertas de mi cabeza. He abierto todos los poros de mi cuerpo. Pero sólo entra la marea."

## "EL CAMINO MAS CORTO"

Apasionante libro de viajes de Manuel Leguineche



El periodista y escritor Manuel Leguineche acaba de publicar su libro "El camino más corto", que ha sido editado por Argos-Vergara.

"El camino más corto" es un apasionante relato de viajes, en el que su autor narra la vuelta al mundo en coche que diera, en compañía de tres periodistas norteamericanos, a mediados de los años sesenta. Una vuelta de dos años de duración, que le llevó, y nos lleva ahora a nosotros,

a recorrer treinta países de los cinco continentes y en el que conoció desiertos, selvas, cárceles, lujos, enfermedades, guerras y a muchos personajes famosos.

Leguineche ha escrito una obra que reúne el interés documental de las circunstancias por las que atravesaban los distintos pueblos que iba recorriendo y la garra y curiosidades de una novela de aventuras. En conjunto, "El camino más corto" es un libro instructivo y trepidante, escrito en estilo directo y a la vez colorista, por lo que constituye una lectura interesante para todo tipo de público.

**Presentación de "Conversaciones conmigo mismo", de Garrigues y Díaz-Cañabate**

El próximo lunes, día 6, será presentado el libro de Antonio Garrigues y Díaz-Cañabate "Conversaciones conmigo mismo", que ha editado Planeta. La obra será introducida por Pedro Sainz Rodríguez.

**Convocado el premio Fastenrath**

La Real Academia Española ha convocado el premio Fastenrath correspondiente al año 1978, con el tema "Novela o colección de cuentos". Los autores de las obras que se presenten al concurso han de ser españoles, y dichas obras han de haber sido publicadas dentro del período comprendido entre el 1 de enero de 1974 y el 31 de diciembre de 1978. El plazo de admisión de obras quedará cerrado el día 12 de enero de 1979.

# DIÁLOGO DE LA LENGUA

## NO «AGREDAN» USTEDES AL LENGUAJE

YO soy El Brocense, y El Brocense me firmo, como otros se firman El Jovellanos. Mi nombre es Francisco Sánchez, y estoy condenado a muerte por la Inquisición. Pero no me confundan ustedes con el otro Francisco Sánchez, mi coetáneo, que era judío de raza y vecino de la Tolosa de Francia, doctor en Medicina, azote y verdugo impenitente de la ciencia aristotélica y autor de un famosísimo prontuario del escepticismo filosófico titulado "Que nada se sabe", de donde vino luego el método cartesiano, el cual tuvo, por cierto, un primer precursor en España, Carlos Pereira. Yo soy el Francisco Sánchez de las Brozas, y, además, erasmista, y, lo mismo que mi colomboño, pertenezco a la gran generación del tránsito del emperador Carlos V a su hijo Felipe II. La generación de Juan Luis Vives. Soy tan erasmista como cualquier intelectual de mi tiempo y del tiempo de Cervantes. (Y ya lo ven ustedes: estoy aprendiendo rápidamente el español moderno. Digo "generación". Digo "intelectual".) Soy tan erasmista como Juan y Alfonso de Valdés. Es mi compadre Juan de Valdés quien me da título para estos pliegos. "Diálogo de la lengua." Si no viviese atosigado (como ahora se dice, que antes se decía solamente de la acción de matar con tóxicos o ponzoña), si no me atosigarán el tiempo y el espacio, yo les explicaría a ustedes, por la vía filosófica, que todo lo que sale en los "papeles" es esencialmente diálogo. Diálogo tácito con el lector.

El lector me hace una pregunta:

—¿A qué viene eso de "no «agredan» ustedes al lenguaje"?

Y contesto:

—Viene a cuento de que con excesiva frecuencia veo que los periodistas españoles emplean caprichosamente, y con olvido de la gramática, modos y tiempos inadmisibles del verbo "agredir", y quiero que, si no con la cholla o el oído, aprendan con la vista. ¿No le parece a usted horrendo eso de "agredan"?

—Usted dirá, maestro.

—Sí. Cierto. Llevo cuatro siglos enseñando un latín que en mis tiempos de mozo caía

debajo de la denominación de "Gramática". Pero ya no se estudia el latín. Por eso quiero hoy explicar, desde "La Hoja", que "agredir" viene del verbo latino "aggredi", que significa "adelantarse hacia alguien", y no "agresivamente", sino con ánimo apacible y aun amistoso; ir hacia alguien, de "gradi" (andar), como explica Joan Corominas. O mejor aún: viene del verbo intransitivo y transitivo deponente "aggredior". Muchos años de este siglo tardó la Real Academia Española en admitir este verbo en su novísima acepción de "acometer", "atropellar", "apalear", "descargar", etc. Pero, una vez que lo admitió, cuidó mucho de aquilatar que, como verbo defectivo, se emplearía únicamente en las formas cuya desinencia empezara con "i". Si no hay "i", no hay verbo. Ofensivo es al buen gusto y al instinto del idioma emplear ese verbo en los tiempos en que no es posible meter la "i". Decir que "Juanito me agrede" es una delictiva agresión al idioma español, lo mismo en España que en las naciones de América.

—Bien, y entonces, ¿por qué razón el "agredir" o "acercarse a" se ha convertido en "acometer", "atacar"?

—¡Alto ahí! Si usted hace el verbo "agredir" sinónimo del verbo "atacar", la explicación es muy clara. Los dos son verbos que vienen de Francia, y libreme Dios de desearlos; el uso los ha entronizado. Atacar en el español antiguo equivalía a "ajustarse los pantalones", "abrocharse", "apurar". Los lingüistas de principio de siglo, que eran muy "agresivos" e intolerantes, admitían que "agredir" significase "emprender" (un negocio), "comenzar" o "acercarse a algo o a alguien". Y lo mismo les ocurría con "atacar". Podía servir como sinónimo de "acometer" o "empezar" una empresa, porque antiguamente se empleaba para la acción de "cargar un arma", pero no servía para definir un asalto, una riña, una disputa.

Son argumentos y razones anacrónicas e inadmisibles. El lenguaje es un camino que eternamente se hace al andar.

EL BROCENSE

## SEAT 131 SUPERMIRAFIORI LA IMPORTANCIA DE LA 5.ª VELOCIDAD



En plena crisis energética, cuando se limita la velocidad en las carreteras para reducir el consumo de gasolina, es muy importante la incorporación de la quinta marcha en las cilindradas media y alta, lo que permite reducir el consumo manteniendo la velocidad. Aun así, no todos los coches pueden incorporar una quinta marcha o superdirecta.

Y hoy en día, en que las carreteras españolas ya están a la altura de las europeas, cuando cada vez hay más kilómetros de autopistas, no dotar al coche de la quinta marcha es hacer un flaco servicio al bolsillo del consumidor.

Porque con un simple movimiento de la palanca de cambios se puede reducir el consumo de gasolina y el desgaste del motor, manteniendo velocidades altas con un régimen reducido de revoluciones. Lo que se traduce en un menor coste de mantenimiento.

Pero, desde luego, ésta no es la única ventaja del SEAT 131 Supermirafiori. Además tiene elementos fundamentales de serie que otros coches ni siquiera presentan como equipo opcional. Uno de ellos es el volante de altura regulable. Otro la conducción de aire a las puertas para desempañar los cristales laterales.

También tiene una centralita de conexiones eléctricas que permite identificar inmediatamente el origen de posibles averías. Embrague autorregulable y freno de mano de tensión ajustable por el conductor, faros halógenos, pilotos traseros antiniebla, guantera corrediza con luz interior.

Y unos motores potentes y experimentados en sus dos versiones: 75 CV (DIN) y 95 CV (DIN), con doble árbol de levas en cabeza.

En fin, el SEAT 131 Supermirafiori es un coche supercompacto que responde a las normas de seguridad más rigurosas.

Organizada por la Asociación Española (ANAVE)

# Cumbre mundial de navieros en Madrid

- Sánchez Terán: "Cooperación, solidaridad y recuperación económica para afrontar la crisis naval"
- Los 24 países asistentes representan el 75 por 100 de la flota internacional

Ha comenzado en Madrid la reunión de los presidentes de las diversas asociaciones y organismos internacionales navieros. Asisten a esta reunión veintidós países de la mayor importancia en el mundo marítimo y mundial. Están representados 37.487 barcos, lo que supone el 75 por 100 de la flota mundial, con más de 290 millones de toneladas de registro bruto, lo cual demuestra la importancia de esta reunión y la especial atención que mun-

dialmente merece la crisis naval.

El presidente de la Asociación de Navieros Españoles, señor Fernández Tapias, señaló en su discurso de apertura que la Marina Mercante mundial experimenta cambios continuos, y en estos momentos tales cambios llegan hasta el fondo de las estructuras y de los conceptos tradicionales de nuestro negocio, porque el negocio marítimo, al que tradicionalmente nos dedicamos, se desarrolla y realiza en los mares del mundo. Y cada uno de nosotros, enarbolando nuestra bandera, sabemos de los mutuos respetos y de los conceptos de libertad, que han sido los denominadores comunes de nuestras actividades.

### FACILITAR LA INTEGRACION

El ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez-Terán, tras saludar a todos los asistentes, señaló: "Nuestra Marina Mercante sufre los problemas generales y de aquellos singulares que responden a las circunstancias de los cambios de estructura que atraviesa nuestro país. Estamos trabajando y preparando nuestra integración en los organismos superestatales que determinan el mundo económico moderno. Esto no es fácil ni inmediato. Pero en este camino, los armadores españoles, que siempre han sido unos adelantados en sus relaciones internacionales con grupos y colegas de otros países, siguen su marcha, y esta reunión es una prueba más, un escalón más arriba, para lograr que España forme parte activa del mundo occiden-

tal, tal como todos deseamos y es intención del Gobierno."

### SITUACION GRAVE

"El temario y las conclusiones que se obtendrán de esta reunión de presidentes de asociaciones de navieros, reflejan dos cosas importantes:

—La gravedad y trascendencia económica de la situación actual, con la superabundancia de flota, el exceso de capacidad constructora de los astilleros, la competencia de Marina Mercante de signo estatal y el empuje creciente de los países en desarrollo, que pretenden, y con razón, participar y sentarse en las mesas de las decisiones.

"Temas tan importantes no pueden tener una fórmula mágica de arreglo. Por tanto, estas reuniones son muy útiles y muy interesantes, y tanto el Gobierno español como los sectores afectados estamos dispuestos a todo tipo de colaboración, a fin de alcanzar soluciones a cuantos problemas actuales y futuros se presenten."

### APOYO POLITICO

Finalmente, el señor Sánchez-Terán manifestó: "En esta reunión se va a estudiar la situación de la flota mercante mundial y las soluciones a la crisis naval. No obstante, las conclusiones técnicas y económicas que de vuestros trabajos se obtengan necesitan un apoyo político que pasa por tres coordenadas: la solidaridad entre los navieros, la cooperación de los gobiernos, con soluciones singulares ante la crisis del sector y el esfuerzo conjunto de los Estados para la recuperación de la economía mundial."

## Centralitas españolas para Argelia

Un contrato por valor de 177 millones de pesetas acaba de firmarse entre la empresa CITESA (Compañía Internacional de Telecomunicación y Electrónica, Sociedad Anónima) y Sonatite (Sociedad Nacional de Trabajos de Infraestructura de Telecomunicaciones), de Argelia. Alejandro Tiana y Manuel Vidal, presidente ejecutivo y director general, respectivamente, de la empresa española, han visitado Argelia para celebrar conversaciones con directivos de Sonatite y del Ministerio de Comunicaciones (Correos, Teléfonos y Telégrafos) de Argelia, dos entidades con las que CITESA está colaborando progresivamente desde 1974.

El contrato de 177 millones de pesetas es para el suministro por parte española de 350 centralitas privadas. En el contrato se incluye la formación de ingenieros argelinos en España durante un período de dos meses.



# EL BANCO DE VALENCIA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela y público en general, el traslado de su Oficina Principal en MADRID a los nuevos locales en:

Carrera de San Jerónimo, 25

Teléfonos: 403 81 00  
403 81 04  
403 81 08

en donde a partir de hoy día treinta quedarán abiertas sus nuevas instalaciones.

PROXIMAMENTE será inaugurada la:

AGENCIA URBANA N.º 6  
en MADRID  
Calle Rosario Pino, 6

Al propio tiempo, reitera el ofrecimiento de sus servicios a través de las Oficinas de su Organización en: MADRID

- |                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Oficina Pincipal.-     | Carrera de San Jerónimo, 25      |
| Agencia Urbana N.º 1.- | Avda. Aragón, 19                 |
| Agencia Urbana N.º 2.- | Bravo Murillo, 198               |
| Agencia Urbana N.º 3.- | Maqueda, 10 (Aluche)             |
| Agencia Urbana N.º 4.- | Alberto Aguilera, 13             |
| Agencia Urbana N.º 5.- | Pl. Pablo Garnica, 2 - Moratalaz |

ALCORCON: Guindales, 2  
MOSTOLES: Ricardo Medem, 10

**BANCO DE VALENCIA**

## Reto para el año 2000

# Viviendas para mil doscientos millones de personas

NUESTRO último Congreso Internacional de Profesiones Inmobiliarias (el número XXIX), que anualmente celebramos en un país distinto, ha tenido lugar este año en la portentosa y fascinante ciudad hanseática de Hamburgo (la "ciudad libre", como allí la llaman), con el lema "Las profesiones inmobiliarias y la economía internacional", coincidiendo, por cierto, con el 789 aniversario de su importantísimo y famoso puerto, uno de los más destacados del mundo, después del de Nueva York, y, desde luego, el más sobresaliente de Europa, donde radican las compañías más importantes de toda la República Federal Alemana, siendo Hamburgo, después de Francfort, el centro más significativo del sector crediticio germano, ocupando un primerísimo lugar en los sistemas de comunicación (prensa, radio, televisión).

La FIABCI (Federación Internacional de Profesiones Inmobiliarias) la integran más de treinta y seis países de los más importantes de todo el mundo, en torno a la cual tienen relación unos seiscientos mil profesionales, que a su vez movilizan cerca de dos millones de puestos de trabajo, y pertenecen a la misma, entre otros, los agentes de la propiedad inmobiliaria, los administradores de fincas, consejeros y expertos inmobiliarios, urbanizadores, promotores, constructores, empresas de financiación y todos los estamentos más o menos relacionados con el mundo de la construcción e inmobiliario, y yo diría que también con el mundo del trabajo y de la economía, además del mundo de la comunicación social y de las relaciones humanas, que son importantísimos.

### Ingentes necesidades

Precisamente, y tal como se recogió en una de las conclusiones de nuestro citado congreso, según cálculos aproximativos efectuados por el Instituto Internacional del Medio Ambiente y el Desarrollo (Londres y Washington D. C.), será necesario proporcionar viviendas hasta el año 2000 a unos mil doscientos millones de seres humanos, de los que unos novecientos millones corresponden a países en vías de desarrollo y no menos de doscientos cincuenta millones de seres a los países industrializados.

Nuestra Federación Internacional, en todos nuestros congresos (además de ocuparse del siempre palpitante y apasionante problema de la vivienda y de tratar los temas propios de nuestras actividades profesionales y técnicas), hace una gran labor de intercambios culturales y humanos entre los diversos países. En nuestras relaciones a nivel internacional propugnamos siempre en nuestras conclusiones legislaciones que contribuyan a los mejores entendimientos entre los diversos pueblos o países, y en este sentido creo que se está realizando una hermosa y constructiva tarea, hoy más necesaria que nunca, para todos los hombres civilizados, sin distinción de razas ni colores.

Por citar uno de los casos de nuestro reciente y hasta ahora último congreso en Hamburgo, además de las numerosas intervenciones de distintos oradores de los países asistentes, incluido el nuestro, el presidente de FIABCI-Alemania, don Carl C. Franzen, destacó el titánico y ejemplar esfuerzo del pueblo alemán, que después de haber quedado su país destruido por la acción de la segunda guerra mundial, no sólo lo habían reconstruido, sino que habían logrado una prosperidad que, en honor a la verdad y con toda imparcialidad, hay que reconocer y admirar. Sólo un pueblo de excepcionales cualidades en general y con un sentido cívico y de responsabilidad ciudadana digna de ser imitado, con un gran concepto de patria, de solidaridad y de responsabilidad en la iniciativa, en el trabajo y en la producción, puede realizar el milagro que todos pudimos comprobar en Hamburgo, ciudad, por cierto, modélica desde el punto de vista urbanístico, y nos parecía increíble cuando nos explicaban que las dos terceras partes de la ciudad habían quedado materialmente arrasadas por la guerra y en unos pocos años, metiendo todos el hombro, absolutamente todos—como yo repito a menudo—, han logrado lo que para la mayoría de los países nos parecía realmente como un milagro.

Una persona tan destacada como es el presidente del Parlamento federal alemán, profesor doctor Karl Carstens, pronunció un extenso e importante discurso y defendió con profunda convicción (para que los pueblos sean prósperos) la necesidad de la propiedad privada en todo el mundo, la auténtica libertad de los pueblos basados en la justicia y solidaridad internacionales, así como la libre empresa, el libre mercado y la libre iniciativa individual, exponiendo en sus certeros y aleccionadores argumentos precisamente la propia experiencia vivida en la Alemania occidental, que un tanto asombrados estábamos viendo y contemplando todas las representaciones de los países allí presentes.

### Ante la crisis

No debemos ni podemos olvidar que mientras la mayoría de los países del mundo, y especialmente de Europa, atraviesan una crisis muy grave desde el punto de vista económico y laboral, en cambio la Alemania Federal tiene incluso problemas de inversión, es decir, todo lo contrario, y prueba de ello es que el marco alemán está a la mayor altura (acaban de reevaluarlo nuevamente), y éste creo que es el mejor argumento que se puede esgrimir en las actuales circunstancias de penurias económicas, ya que "obras son amores y no buenas razones".

Por todos estos motivos de índole moral y material he querido en este modesto artículo llamar la atención de lo que deben ser los pueblos unidos en el futuro con un sentido de solidaridad universal, y en este empeño continuará sin desmayo la FIABCI, y debemos continuar todos los hombres de buena voluntad para intentar hacer la vida más cristiana, más solidaria y más agradable.

Ramiro CALLE



# BANCO DE FINANZAS

## DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1978 a las acciones y en la cuantía siguiente: acciones números 1 al 1.150.000, ambas inclusive, por un importe de 33,02 pesetas por acción, con un líquido, deducido los impuestos, de 32,32 pesetas.  
El pago se realizará en todas las oficinas del Banco de Finanzas, mediante presentación de los extractos de inscripción correspondientes a las acciones reseñadas, a partir del día 30 de octubre de 1978. Madrid, 28 de octubre de 1978.—El Consejo de Administración.

# TRANSPORTE MARITIMO Y PLAN ENERGETICO

EL conocimiento público del Plan Energético Nacional seguirá suscitando polémicas sobre grandes temas generales de matiz político como son: nacionalización, privatización, centrales nucleares, energía solar, ecología, etc.

El tema que nos preocupa hoy es de generación de puestos de trabajo y creación de riqueza a un coste mínimo. No se trata de inversiones, sino de optimizar el empleo de los elementos de que ya disponemos en un subsector.

La flota mundial de petroleros ha descendido de 332,5 millones de TPM en 1977 a 326,7 millones TPM a mediados de 1978. El número de buques petroleros amarrados en el mundo también ha descendido en agosto y septiembre de 374 a 321 unidades, a causa del temido incremento del precio del crudo esperado a fin de año, que ha motivado una mayor demanda en el último trimestre.

En España, los buques que permanecerían sin empleo, algunos durante casi seis meses, han ido encontrando su fletador, aunque a un coste dolorosamente alto para todos los interesados, ya que el armador ha sufrido el deterioro del desempleo, el fletador unos puntos más en Worldscale en detrimento de la venta de sus refinados en el exterior y los brokers españoles en paro, ya que su intervención en estos casos no es requerida. De no tomarse medidas, en febrero de 1979 la situación será caótica.

Este trabajo sólo pretende señalar caminos y suscitar debates, ya que este "código de conducta" habrá de articularse con una serie de disposiciones legales posteriores que puedan amparar los intereses de nuestro comercio exterior y más concretamente de nuestra Marina Mercante en su más amplio sentido, ya que favorecería la formación de nuevas opciones, contribuyendo a la creación de un espectro mercantil más amplio donde los mecanismos que han demostrado su eficacia proporcionarían resultados óptimos para todas las partes.

Ciñéndonos a los puntos b), e) y f) del apartado 8.2 del PEN relativo a acciones a tomar respecto a flota para crudos, hemos observado que de alguna manera se han recogido las sugerencias

que hace ya meses la Asociación Española de Tankbrokers hizo públicas.

PARA iniciar la andadura sería preciso que en estos temas la comisión interministerial señalada en el apartado b) tuviese en cuenta las voces de ASERPETROL (Asociación de refinadores) y los mayores fletadores, ASEBRO y ANAVE (Asociación de armadores), que en definitiva serán los órganos vitales del sistema.

El acercamiento en el tiempo del nivel de fletes oficiales a los internacionales a que se refiere el punto e) no puede demorarse más, aunque debería ser coherente con la política anterior de nuestro país y los buques no amortizados y sin empleo doméstico podrían fletarse en el mercado internacional, pero durante la depresión actual, en cada cierre recibirían una compensación.

Los elementos del mecanismo para el desenvolvimiento del esquema ya existen, aunque se estén infrautilizando, por lo que podría funcionar desde ahora mismo. Sólo ha de resolverse quién hace que, sobre una base de prioridades, poniendo los medios para que las opciones se multipliquen. Este esquema ni cualquier otro podrán funcionar sin la más amplia libertad de elección para el fletador y el armador.

El punto f) en muchos aspectos queda contestado en el párrafo anterior, pero el establecimiento de un "marco" que favorezca la exportación de servicios para la flota petrolera (y no petrolera, añadimos nosotros) española, susceptible de permitir una capacidad de competencia internacional de tal flota, no puede ser otro, aunque desgraciadamente no se mencione expresamente que el estímulo al Centro de Contratación Hispano de Fletes, que sin pretender igualar a Londres, Nueva York o Tokio puede proporcionar divisas y alcanzar cierto peso internacional, como lo tienen las Bolsas de Fletes de París, Hamburgo o Génova y así parecía entenderlo también el ministro Sánchez Terán, según sus declaraciones de la tercera semana de abril, en las que hablaba de participar en el mercado de fletes internacionales.

EXCLUYENDO los buques de Campaña, que se utilizan casi exclusivamente para cabotaje nacional, nuestra flota petrolera cuenta hoy con más de 62 buques petroleros equivalentes a unos 10 millones de TPM, cuyos tamaños oscilan de 34 a 360.000 TPM. La propiedad de estas unidades se reparten entre armadores independientes, E. N. Elcano (INI), refinerías privadas y nacionales (INI).

En lo que se refiere a cargas de petróleo para el suministro de sus 10 refinerías, España necesita transportar o dispone de una capacidad de compra de fletes de 50 millones de toneladas al año. Lógicamente, el empleo de la flota dependerá de los orígenes lejanos o próximos de esta materia prima, pero tras un elemental cálculo se deduce que en el improbable caso que el 100 por 100 de nuestras necesidades se importasen del golfo Pérsico, sobrarían barcos. A mayor abundamiento, sobrarán más barcos si el crudo que se ha de refinar es de origen próximo o se importa CIF.

Es sabido que no faltan astilleros y es evidente que para que no se cierren hay que crear demanda y ésta surge si los buques navegan. La coordinación de buques y cargas de petróleo la realizan en España las compañías de brokers que componen ASEBRO, que disponen de una importante red de corresponsales en todo el mundo y una profunda y larga experiencia en este mercado, ya que desde 1973 a 1977 han organizado el transporte de más de 28.000.000 TM y fletado más de 321 B/T para España cuando aquí faltaban buques. Por lo anterior, es evidente que ya disponemos de los mecanismos para competir internacionalmente. Sólo sería preciso arbitrar las ayudas temporales precisas.

Los negocios del mar crean en los interesados una solidaridad de intereses y una comunidad de riesgos que imprimen a las normas que los regulan unas características peculiares de origen esencialmente consuetudinario, con una clara tendencia a la unificación internacional como consecuencia, sin duda, del carácter internacional de la navegación, por lo que el estímulo a un cen-

tro de libre contratación desde España homologable al exterior es imprescindible.

El libre funcionamiento del mercado de fletes, la información constante que fluye sobre cambios que se están produciendo cada día, favorece enormemente el comercio internacional, ya que contribuye a que nadie con buques o cargas disponibles en cualquier lugar del mundo ignore las condiciones del mercado.

CON un sistema semejante al que proponemos, se conseguirá:

A) Crear en España un mercado de fletes sólido, competitivo, prestigioso, transporte y fuente de divisas, que incluiría a la larga otras actividades conexas, además de las mencionadas.

B) Evitar un despilfarro de divisas en importaciones CIF o exportaciones FOB y la dependencia de armadores y fletadores españoles, que en su búsqueda insolidaria de cargas o buques extranjeros estarían siempre en manos de compañías del exterior.

La protección o ayudas que la flota o el refinero nacional precisen coyunturalmente se materializarían dentro del citado marco, lo que permitiría competir internacionalmente a nuestros buques y fletadores mediante una mayor flexibilidad y dinamismo.

HEMOS hablado del transporte de petróleo, por ser quizás del marítimo el más transparente y homogéneo; de un centro o institución que ofrecería mecanismos aplicables a cargas secas y tráfico regular y beneficiaría a exportadores que hoy, por evitarse problemas, venden FOB o no venden; y para importadores que compran CIF, por ser menos complicado que comprar FOB en origen.

Un mercado bien organizado significa no sólo ahorrar divisas, sino obtenerlas y servir a países próximos o de nuestra misma lengua.

Lorenzo SORIANO RICHI

Secretario general de ASEBRO

MANUEL MARTIN, SECRETARIO GENERAL  
TECNICO DEL POPULAR

## La actuación del Banco de España provoca desajustes

A partir de un acertado análisis del papel que la banca está jugando en la marcha de la economía, Manuel Martín, secretario general técnico del Banco Popular, llega a la conclusión de que debería sacarse una importante lección para el futuro inmediato: no es razonable pensar en el relanzamiento de la inversión si no se establece un programa de crecimiento suficiente del crédito, compatible con los objetivos de política monetaria, con la condición de que ese programa llegue a cumplirse por existir un riguroso control sobre la evolución de los sectores autónomos. Pero es necesario además arbitrar los mecanismos adecuados—aún por encontrar—para romper la actual espiral del alza de los tipos de interés.

En su carta trimestral a los accionistas, Manuel Martín dice también que la función de la Banca se está quedando en un puro papel pasivo y acomodante a las instituciones crediticias, al estar notablemente recortadas sus posibilidades de decisión y llama la atención sobre el papel que en este conjunto de cosas juega el Banco de España.

### RAZONES DEL DESEQUILIBRIO

La política monetaria—precisa—ha estado y está orientada a conseguir el control de la evolución de la cantidad de dinero, a un ritmo compatible con los objetivos programados de crecimiento de la economía y de reducción de la tasa de inflación. Este control lo tiene que alcanzar el Banco de España mediante el uso permanente de los medios a su alcance para regular la liquidez del sistema bancario, situándola en los niveles compatibles con el objetivo final.

Pero el Banco de España sólo puede regular parcialmente esa liquidez, debiendo actuar en forma acomodante o compensatoria, según el efecto que sobre la misma hayan producido el sector exterior y el sector público e, incluso, según las preferencias del público por la tenencia en sus manos de efectivo. Y aquí radica la causa de que un esquema conceptualmente válido pueda producir, y de hecho produzca, desajustes importantes a corto plazo.

### EFFECTOS INDESEABLES

En la práctica, la actuación incontrolada del sector público y, sobre todo, del sector exterior

ha estado obligando al Banco de España a actuar siempre en forma contractiva en los últimos meses. Sin que, pese a ello, quede asegurado, a la postre, el cumplimiento del objetivo de crecimiento de la cantidad de dinero; ya que, al margen de que desde el mes de marzo la tasa tomada como medida del objetivo ha estado prácticamente siempre por encima del 20 por 100 (incluso ha llegado al 27,3 por 100), lo más probable es que se cierre el año con un crecimiento global algo superior al recientemente aceptado del 19 por 100.

Pero, además—concluye Manuel Martín—, esta situación ha producido varios efectos indeseables, que deben ser analizados. En primer lugar, los recursos monetarios con que ha contado el sistema bancario han financiado, en mayor medida que la prevista, a los sectores públicos y exterior. Ello ha obligado a que la parte disponible para financiar al sector privado por vía de crédito haya sido comparativamente menor que la programada.

### Mesa redonda del CECE

## Convenios colectivos y libertad sindical

El Centro de Estudios y Comunicación Económica ha organizado en Madrid una mesa redonda sobre "Convenios colectivos de trabajo y libertad sindical", que tendrá lugar los próximos días 2 y 3 de noviembre en el hotel Mindanao.

La mesa, que reunirá a unos dieciséis profesores de diferentes universidades, contará con la participación de Manuel Alonso, catedrático de la Universidad de Barcelona; Efrén Borrojo, de la Universidad de Madrid; Santiago García Echevarría, catedrático de Economía, y Antonio Martín Valverde, de la Universidad de Salamanca. El debate estará centrado en el sesgo que puede asumir la negociación colectiva en el nuevo régimen sindical, influido por la próxima Constitución del Estado español y el ingreso en la Comunidad Económica Europea.

# PULSO BANCA - GOBIERNO

La banca privada está considerando seriamente el frenar el programa económico del Gobierno si no se ajusta a determinadas condiciones, que, circunstancialmente, son las que propuso hace pocos días el Consejo ejecutivo del Banco de España. En este informe, que elevó el vicepresidente Abril Martorell al Consejo de Ministros del sábado 14, día en el que se aprobaron los presupuestos, se pedían toques salariales, flexibilidad de plantillas, freno del sector público, disciplina laboral y financiación suficiente con menores tipos de interés.

Varios grupos de trabajo de la banca se han estado reuniendo en secreto esta semana para analizar esta problemática. Utilizan como documentos base las encuestas sobre empresarios del Banco de Vizcaya, realizada por su subdirector general, Pedro de Toledo, y la del Círculo de Empresarios, que preside Santiago Foncillas, elaborada por Eduardo Punset. Estos grupos de trabajo consideran inviable el programa económico elaborado por el secretario de Estado para Economía, José Luis Leal, que al principio era a imagen y semejanza del diseñado por el profesor Fuentes Quintana y su equipo de coyuntura de las Cajas de Ahorro.

Por otro lado, también parece haber discrepancias en el seno del Gabinete Suárez entre el vicepresidente económico y el ministro de Hacienda, que quizá se despejen hoy mismo en la rueda de prensa conjunta prevista para exponer el contenido de los presupuestos del Estado para el año 1979.

### SEMANA SINDICAL

Después de los vascos, de todos los colores legales, esta semana han pasado por el Club Siglo XXI los secretarios generales de diversas centrales sindicales, desde la Confederación General de Trabajadores hasta Comisiones Obreras.

Esta vez entre el público, normalmente burgués, había muchos menos abrigos de pieles que cuando habló, por ejemplo, Ferrer Salat, el vicepresidente de la superpatronal, pero había

personas valiosas y ecuanimes, como un Antonio Garrigues y Díaz-Cañabate o un Pedrol Rius. Precisamente en el coloquio que hubo después de la cena con Marcelino Camacho, el primero, ex embajador en Washington y ex ministro de Justicia, tomó la palabra para destacar la honradez de un líder como el de Comisiones Obreras y subrayar un aspecto muy interesante.

En su opinión, que fue bastante compartida por el resto de los asistentes, incluidos los obreristas, la clase política española ha llegado a un gran nivel de solidaridad, cuya traducción podría ser el consenso político en

torno a la Constitución recién terminada, pero esta tónica no ha llegado al gran público, al españolito corriente y moliente, quien está invadido de un cierto desaliento, quizá porque había esperado mucho de la democracia.

Ante esta situación, CC. OO. y UGT, las centrales mayoritarias, insistieron en que actuarían con sentido de la responsabilidad, aunque no hubiera nuevos pactos, ya que la consolidación de la democracia es fundamental y prioritaria.

Alfonso TULLA  
(Logos)

## COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

### PAGO DE CUPON

A partir de 1º de Noviembre próximo, se abonará contra el cupón número 7 de las obligaciones en circulación, al 8,8562%, emitidas en Marzo de 1975, números 1 al 340.000, la cantidad de 2.187,50 pesetas líquidas por cupón, hecha la oportuna deducción para el pago de impuestos.

El pago del precitado cupón número 7 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

Los referidos Bancos y la citada Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 25 de Octubre de 1978  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Emisión de Deuda Pública con la garantía del Estado.

# La inversión más segura del país tiene un 10,25% de interés.

CARACTERÍSTICAS DE LA EMISION	
Cantidad:	30.000.000.000 de ptas.
Interés:	10,25%
Desgravación:	26% sobre la cuota de declaración de Renta de las personas físicas.
Amortización:	5 años
Pago intereses:	Semestral
Plazo suscripción:	Del 25 de Octubre al 17 de Noviembre
Tipo de emisión:	A la par
Titulos:	De 10.000 ptas.
Lugar de suscripción:	En los Bancos y Cajas de Ahorros más importantes.
Garantía:	La del Estado. Con la colaboración de los Bancos y Cajas de Ahorros más importantes.

Contrapunto



**Emisión de Deuda Pública del Estado para la creación de 700.000 puestos escolares.**

**Bancos y Cajas de Ahorros que colaboran en la Emisión**

Banco Atlántico • Banco de Bilbao • Banca Catalana • Banco Central • Banco del Comercio • Banco Comercial Transatlántico • Banco Español de Crédito • Banco Exterior de España • Banco Herrero • Banco Hispanoamericano • Banco Internacional de Comercio • Banca López Quesada • Banca March • Banca Mas Sarda • Banco Popular Español • Banco de Sabadell • Banco de Santander • Banco Urquijo • Banco de Vizcaya • Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona • Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid • Caja de Pensiones para la vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares • Caja Postal de Ahorros

**MINISTERIO DE HACIENDA**



ASAMBLEA GENERAL DEL CEIM

## EMPRESARIOS, CONTRA LA AMBIGÜEDAD DEL MARCO ECONOMICO

José Antonio Segurado, reelegido presidente

Bajo la presidencia de José Antonio Segurado se ha celebrado la asamblea anual general de Ceim (Confederación Madrileña de la Pequeña, Mediana y Gran Empresa). A la convocatoria han asistido 304 compromisarios de las federaciones y empresas madrileñas integradas en la citada patronal.

En su discurso de apertura de la asamblea, Segurado hizo un análisis del momento económico español, que calificó de delicado y grave, centrándose en el estudio de la situación empresarial, tanto a nivel nacional como madrileño. Tras llamar la atención sobre la ambigüedad del marco económico, en el cual el empresario tiene que moverse y proyectarse de cara al futuro, el presidente de CEIM informó de las actividades de la Confederación, tanto dentro de la CEOE como en el marco específico de

la provincia de Madrid, haciendo un especial hincapié en las dificultades de los empresarios para la obtención de créditos.

### JUNTA DIRECTIVA

Celebrada la votación para la elección de la nueva Junta directiva, ésta se reunió para proceder a la elección de los cargos de la Comisión Ejecutiva de Ceim. Fue elegido presidente José Antonio Segurado García, con 42 de los 45 votos; vicepresidentes, Manuel Mañani Pelayo, Juan M. de Mingo Contreras, Rafael Ortiz Rozas, Gonzalo Pascual Arias; tesorero, Jenaro Félix Perea; contador, Francisco Viejo Moreno; vocales, Miguel Aguirre Bellver, Antonio Comes Mateo, Agustín Cominero Esteban, José López del Arco, Max Mazin, José Meliá Goicoechea, Manuel del Moral Megido, Eustasio Rodríguez Alvarez, Isaac Sáez González y José María Sunyer Aldomá.

## Congreso Nacional de Química

Durante los próximos días 2 y 3 de noviembre se va a celebrar en Oviedo el II Congreso Nacional de Química, sobre el tema "Problemática de la energía en España". El comité organizador, en una reunión informativa mantenida en Madrid, explicó que la elección de la ciudad de Oviedo para la celebración del Congreso estaba determinada por la celebración en la misma de la Asamblea anual de los químicos españoles.

El Congreso abordará cuatro ponencias: carbón, petróleo y gas natural, energía nuclear y otras fuentes de energía y ahorro energético.

## Rodríguez Sahagún: Soluciones para la industria naval

LA CORUÑA. (Efe.)—La problemática de Galicia en materia de industria ha sido analizada en el transcurso de una reunión que ayer celebró en La Coruña el ministro de Industria, Agustín Rodríguez Sahagún, con "consejeros" de la Xunta de Galicia.

En la reunión se trató del problema que plantea la crisis de la industria naval en la comarca de El Ferrol, esbozándose criterios en torno a la necesidad de impulsar las actividades del sector siguiendo una política de reconversión de las unidades de la flota y la aplicación de un

plan de la industrialización naval.

En la rueda de prensa previa a esta reunión, el ministro afirmó que comprobar la gravedad del problema que afecta a la industria de construcción naval, especialmente a la factoría Astano, y "traer un mínimo de esperanza" eran los objetivos fundamentales de su viaje.

El señor Rodríguez Sahagún se reunió también ayer con la coordinadora de partidos políticos y centrales sindicales, que le plantearon diversas cuestiones



# Catalana de Gas y Electricidad S.A.

## OPERACIONES FINANCIERAS

1. — Aumento de capital liberado en un 50% con cargo a la Cuenta de Regularización, Decreto-Ley 12/1973, de 30 de noviembre.

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de la autorización concedida por la Junta General Ordinaria de señores accionistas celebrada el día 25 de mayo de 1977, y de acuerdo con el contenido del artículo transitorio de los Estatutos Sociales, ha acordado ampliar el capital social en OCHOCIENTOS SESENTA MILLONES QUINIENTAS VEINTIOCHO MIL PESETAS (860.528.000.— pesetas), mediante la emisión de 1.721.056 acciones ordinarias al portador, de valor nominal 500.— pesetas cada una, numeradas correlativamente del 8.605.283 al 10.326.338 ambos inclusive.

Dichas acciones tendrán las mismas características e iguales derechos que los Estatutos Sociales otorgan a las ya en circulación y que constituyen el grupo de las señaladas con los números 80.001 al 8.605.282.

Los señores tenedores de acciones de la Sociedad tendrán derecho preferente para suscribir una acción nueva por cada cinco antiguas que posean, durante los días 1 al 30 de noviembre próximo, ambos inclusive, en el domicilio social de la Entidad, Avda. Puerta del Angel, núm. 20-22, todos los días laborables de 10 a 13 horas de la mañana. Las acciones no suscritas dentro del indicado plazo quedarán a disposición del Consejo de Administración, que les dará la aplicación que estime conveniente de acuerdo con los intereses sociales.

La suscripción de dichas 1.721.056 nuevas acciones se efectuará:

- a) Mediante el cupón número 122 de las acciones números 1 al 80.000, ambos inclusive.
- b) Mediante el cupón número 86 de las acciones números 80.001 al 8.605.282, ambos inclusive.

La justificación de los derechos podrá efectuarse también de acuerdo con el nuevo sistema de liquidación de operaciones en Bolsa, mediante presentación de banda magnética acompañada del correspondiente listado de contracción.

El desembolso en efectivo de las acciones suscritas por los señores accionistas se realizará de una sola vez dentro del indicado periodo y en el acto de la suscripción, a razón de 250.— pesetas por título, libre de gastos para el suscriptor. El 50% restante quedará liberado con cargo a la cuenta «Regularización Decreto-Ley 12/1973 de 30 de noviembre».

Las nuevas acciones participarán a partir del

1 de diciembre de 1978, en los resultados del presente Ejercicio.

Los señores suscriptores de dichas acciones podrán beneficiarse de una deducción en la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, correspondiente al Ejercicio de 1978, equivalente al 26% de su inversión, que comprende tanto el desembolso en efectivo como el importe de los derechos de suscripción adquiridos en su caso, conforme a lo previsto en el artículo 2.º del Real Decreto-Ley 13/1976, de 10 de agosto, y Orden de 13 de agosto del mismo año.

2. — Distribución de la reserva voluntaria de 30.778.083,20 pesetas a los accionistas de la Compañía.

Igualmente el Consejo de Administración de la Sociedad, al amparo de la facultad que le fue otorgada por la Junta General Ordinaria celebrada el 28 de abril de 1978, ha decidido distribuir la reserva voluntaria de 30.778.083,20 pesetas entre los accionistas, correspondiendo la cantidad de 3,57 pesetas brutas (3,04 pesetas netas) a todas y cada una de las acciones que la Sociedad tiene en circulación.

El pago de la mencionada suma tendrá lugar a partir del día 1 de noviembre de 1978 en el domicilio de la Sociedad, todos los días laborables de 10 a 13 horas de la mañana.

El percibo de la reserva que se atribuye a cada acción se efectuará:

- a) Mediante el cupón número 123 de las acciones números 1 al 80.000, ambos inclusive.
- b) Mediante el cupón número 87 de las acciones números 80.001 al 870.000 y 1.070.001 al 8.605.282.
- c) Mediante estampillado de las acciones números 870.001 al 1.070.000, que contienen solamente cupones hasta el número 86.

El percibo de esta reserva podrá efectuarse también, de acuerdo con el nuevo sistema de liquidación de operaciones en Bolsa, mediante presentación de banda magnética acompañada del correspondiente listado de contracción.

Los Sres. accionistas podrán aplicar la suma que les corresponda en concepto de reserva al desembolso de las acciones de la ampliación de capital que se anuncia en el presente, en cuyo caso sólo deberán satisfacer en metálico la diferencia que resulte según los cupones entregados.

Barcelona, 23 de octubre de 1978.

El Presidente  
del Consejo de Administración

### UNION ELECTRICA, S.A.

### y SOCIEDADES ABSORBIDAS

### PAGO DE INTERESES A OBLIGACIONES

A partir de las fechas que se mencionan se iniciará el pago de los intereses de las emisiones de Obligaciones que se citan:

#### UNION ELECTRICA, S.A.

1 de Noviembre de 1978.- Emisión de 26 de Octubre de 1954, cupón núm. 48, importe neto de 25,46 pesetas.

#### ELECTRICAS LEONESAS, S.A.

1 de Noviembre de 1978.- Emisión de 1 de Mayo de 1963, cupón núm. 31, importe neto de 31,25 pesetas.

15 de Noviembre de 1978.- Emisión de 1 de Mayo de 1958, cupón núm. 41, importe neto de 25,65 pesetas.

Dicho pago se realizará en las centrales y sucursales de los Bancos: Urquijo, Hispano Americano, Central y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 25 de Octubre de 1978

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

UNION ELECTRICA



## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

### PAGO DE CUPON

A partir de 1.º de Noviembre próximo, se abonará contra el cupón número 18 de las obligaciones en circulación, al 7,017%, emitidas el 31 de Julio de 1.969, las cantidades líquidas por cupón que a continuación se indican para cada una de las diferentes series de que consta la emisión:

SERIE	NUMEROS	LIQUIDO POR CUPON
A	1 al 240.000	154,375
B	1 al 120.000	308,750
C	1 al 48.000	771,875
D	1 al 24.000	1.543,750
E	1 al 12.000	3.087,500

El pago del precitado cupón número 18 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

Los referidos Bancos y la citada Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 25 de Octubre de 1978  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# UN GOL Y POCO MAS

- EL RAYO Y EL ZARAGOZA JUGARON A ABURRIR
- CUANDO DOMINARON, LOS MADRILEÑOS HICIERON SU GOL

En Valdecasas no hubo lleno, ni bastante menos, pero se oyó bastante a la clientela. Bocinas, gritos, alirones y todo lo demás. Y dos goles: uno que no valió, porque no valía desde que Juanjo estaba en fuera de juego antes de tirar—muy bien por cierto—hacia el marco local, y otro que sí valió para que la quiniela y el segundo de los dos puntos se quedara en casa. Hubo además un equipo dominador en el primer tiempo, el Rayo, que en el segundo se convirtió quizá por propia decisión en contraatacante. Y es curioso que cuando mandó—antes del descanso—lograra su golito y que, en cambio, cuando el Zaragoza le acorralaba consiguiese sus mejores ocasiones en estirones de contragolpe, sobre todo aquella que, a rechace de Irazusta, malogró Marián por no haberle copiado el estilo a Rubén Cano, que hace gol rematando con la rötula si se terciá.

Con todo, ya digo, un partido sosote y aburridor, y en el fondo con vencedor justo.

## Menos magnífico el Zaragoza

Desde arriba se nos quitaban años de encima. Pero al revés. De aquel Zaragoza de los "magníficos" a este Zaragoza de Boskov, un abismo. Un puñado de jóvenes promesas, que ya veremos si valen lo que dicen que valen, aunque Juanjo lo demostrase desde el comienzo, y así le fuera al pobre, que le "cayeron" seis u ocho veces. La defensa anda bien y suelta espléndidamente a Antich, que es una especie de líbero de aúpa, pero ayer en solitario en esas escapadas porque no le ayudaban ni por ideas ni por velocidad los centrocampistas, entre los que

Víctor pisa fuerte, pero trabajan más Oñaederra y Barrachina. El mismo Antich, en un terrorífico golpe franco cerca del final, pudo haber cambiado la quiniela, pero los encargados de hacer gol estuvieron en la luna. Ni el cacareado Alonso pareció tanto como contaban ni Amorrortu mantiene en la memoria lo del disparo a puerta. Y Juanjo, eso, que sufrió lo suyo y se le ponía cara de pedir clemencia para sus tobillos.

Un Zaragoza que, ¡ay!, no se parece a aquel de marras. Una lástima.

## El Rayo, adelante

El Rayo de Eduardo González es otro Rayo. A pesar de Manolito Clares, que todavía el hombre, pues no. El Rayo de Eduardo González tiene a un Alcázar que sigue tapando agujeros urgentes y a una defensa que sabe nadar y guardar la ropa. El que anoche nadó estupendamente fue Nieto con su galopada y su remate de gol. Pero en el centro Mariano no es el Guzmán que salió facturado para el Manzanares y Fermín y Landáburu han perdido clarividencia. En cambio, Alvarito sigue y Marián promete. A cada uno de ellos puede que les sobre una finta o les falte un pelín de decisión cuando ya han conseguido lo más difícil en el fútbol, que es irse solos y tener la pelota dominada. Pero el Rayo va marchando, lo que es importante.

Lo que no marcha son los "papelillos" que llueven sobre el césped. Eso no, muchachos. Eso puede costarle al querido Rayo Vallecana más caro que la simple regañina y el parón de cronómetro que anoche le dedicó el señor Sánchez Arminio.

Y ahora, paso a la móviola: ¿Fue o no penalty el derribo a Marián en el segundo tiempo? El árbitro y el defensa zaragocista ni se inmutaron, pero Marián mismo se inmutó bastante. Habrá, repito, que esperar a la móviola. Pero allí todas las apariencias eran "mortales".

Raúl SANTIDRIAN

## FICHA DEL 1-0

**RAYO VALLECANO:** Alcázar, Nieto, Uceda, Tanco, Rocamora, Fermín (minuto 89, Luna), Marián, Landáburu, Clares (minuto 80, Francisco), Mariano y Alvarito.

**REAL ZARAGOZA:** Irazusta, Lasa (minuto 88, Beneded), India, Camús, Antich, Oñaederra, Alonso, Barrachina (minuto 80, Lafita), Amorrortu, Víctor y Juanjo.

**EL GOL:** A los diecinueve minutos, Marián inicia y corona una de sus diabluras con un par de carreritas y otro par de regates; después, su pase atrás, hacia la entrada de Nieto, quien sin pensarlo ocho décimas de segundo larga un zurdazo imparables a media altura.

**ÁRBITRO:** Sánchez Arminio está en candelero. Pero no por su arbitraje de ayer, un tanto "extraño". Castigó a algún infractor cuando paraba la acción ya libre del infringido. Tuvo su racha de tarjetas amarillas y se despachó a gusto: a Uceda, a Oñaederra y a Nieto, por juego peligroso; a Alvarito, por el truco del "saco de banda, pero saca tú", y a Juanjo o a su masajista—no se vio claro—, porque el kinesiólogo tenía una mano dentro del terreno de juego o el extremo muslo y pico más acá de la línea blanca. El gol anulado al propio Juanjo, normal: había claro "offside" antes del remate.



El "barullo" de los papelillos en el área rayista. (Efe.)

**Philips**  
**Televisor K11**  
**color**

**Nuevos modelos con los últimos avances técnicos.**

**En blanco y negro o color, los compradores exigentes prefieren T.V. Philips.**





Uno más de los despejes apurados de la defensa maña. (Europa.)



Alvarito se "colaba", pero despejó la defensa aragonesa. (Europa.)

## AQUI, OPINIONES GONZALEZ: "Estoy satisfecho del rendimiento del equipo"

El entrenador madrileño se nos presentó sonriente y, al parecer, convencido. Por ello nos explicó la razón por la que su equipo fue dominado en la segunda parte: "En el descanso sabía que el Zaragoza saldría a presionar y dispuse que se jugara a partir del contragolpe, sobre todo al final." Sobre las jugadas conflictivas en cada una de las áreas (gol anulado y penalty), González se nos mostró escéptico, como era de esperar. Así le pareció el juego del Zaragoza: "Bien, tal y como lo esperaba. Es un gran bloque, que ha trabajado y nos ha creado problemas." Su opinión sobre la victoria era de esperar: "Sí, es justa porque hemos tenido ocasiones más claras, especialmente en los últimos contraataques." La defensa rayista no hizo ciertamente un partido bueno. Sin embargo, su entrenador la defiende: "La defensa ha jugado con conocimiento de que se tenían dos negativos, que suponían una amenaza de aumentarse. De ahí la responsabilidad.

Estoy satisfecho del rendimiento de todas las líneas."

En el mismo tono nos explicaba que la marcha del equipo iba con buen ritmo y que "en esta línea nos quedamos, teniendo en cuenta, además, que, según él nos afirma, "el equipo está bien físicamente". De nuevo, y ante la insistencia de que los madrileños no habían jugado con dominio convincente, sino más bien a defender el gol conseguido, el preparador de Vallecas dijo: "El dominio zaragocista hay que entenderlo sólo en cuanto a presión, no en cuanto a condición." Al parecer, el ariete Clares sigue sin amoldarse, y de él nos comenta su "mister": "Como se ha podido ver, Clares trabaja mucho en el terreno. No obstante, hay que comprender que no es lo mismo jugar de delantero en el Barcelona que en un equipo como el nuestro. Creo que se irá adaptando y llegará fácilmente a ser pieza clave en la plantilla."

## Boskov: "Hemos merecido un punto"

No fue difícil entender las palabras de la media lengua castellana del entrenador yugoslavo del Real Zaragoza. La primera pregunta que tuvo que responder fue acerca del resultado: "El Zaragoza ha luchado y ha merecido un punto. Ha sido una gran desgracia para nosotros; sin embargo, el uno a cero está ahí." Por lo visto, el equipo maño cuando sale fuera logra dominar, pero no ganar. El yugoslavo reafirmó este punto: "Sí, el Zaragoza se acostumbra a dominar y a perder, como con el Español, el Gijón..."

por las posiciones de los jugadores."

A pesar del resultado negativo, defendía a su equipo: "Estoy satisfecho de mi equipo porque pienso que ha jugado mejor que el Rayo." Sobre el adversario nos habló a trozos: "El número once es un buen jugador. El Rayo jugó mucho atrás, intentando contener y lograr sorprendernos en el contraataque."

S. A. V.

Así nos exponía la situación de su equipo en respuesta de los posibles defectos que pudiera tener: "Al equipo le falta experiencia. Además, no hay buena suerte: el balón no entraba hoy. Sin embargo, se ha luchado mucho; ahí han podido ver las claras oportunidades de gol." Cuando se le inquirió sobre la actuación arbitral, sonrió y titubeó: "Yo no digo nada contra el árbitro porque soy un profesional. Además, toda España lo ha podido ver. El colegiado siempre estaba lejos de la jugada, siempre muy atrás." Sobre el penalty y el gol anulado dijo: "El gol no lo pude ver bien. Y el penalty no parece fuera posible, a juzgar

**IDIOMAS** NUEVOS CURSOS

INGLÉS • FRANCES • ALEMAN • RUSO, ETCETERA

Nueva sección con aulas totalmente modernizadas

**METODO AUDIOVISUAL**

INSTITUTO

(Legalmente reconocido) **vqx**

Avda. José Antonio, 51-59  
Tels. 247 17 63 - 59

## ¿POR QUE SER CALVO?



En 1966 damos un paso importante en estética masculina; Transformamos el «bisoño» en «postizo».

En 1978 alcanzamos una nueva frontera, algo definitivo y perfecto, TOTALMENTE INVISIBLE, para llevarlo con la misma despreocupación que su propio cabello.



**artpel**

CONDE DE ARANDA, 8  
(junto a Serrano)  
TELS. 276 47 11 - 276 62 15  
MADRID

AV. JOSE ANTONIO, 534  
TEL. 254 41 75 - BARCELONA

pero antes compruebe las ventajas de adquirir un TV en COLOR en

**Feymar**

Gta. Bilbao, 5. Narváez, 3. Av. José Antonio, 6. Pl. S. Juan de la Cruz, 1. Sancho Dávila, 6. Jazmín, 34 (Chamartín). Alcalá, 184. Alcalá, 98. Serrano, 96. Av. Reina Victoria, 35

¡SIN ENTRADA!  
Desde 3.558 ptas. mensuales

garantía total

Laboratorio especializado en color

# MARCADOR

## SEGUNDA DIVISION B

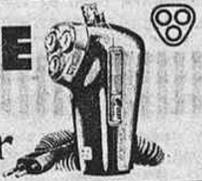
### GRUPO PRIMERO

Bilbao Ath., 3; Torrejón, 1. Lugo, 3; Tenerife, 1. Pontevedra, 1; Huesca, 2. Orense, 1; Zamora, 0. Pegaso, 0; Logroñés, 0. Oviedo, 2; Caudal, 0. Palencia, 1; Leonesa, 0. At. Madrileño, 1; Mirandés, 3. Ensidesa, 2; Real Unión, 1. Sestao-Langreo (suspendido al final del primer tiempo, con empate a cero, por la niebla).

## PRIMERA DIVISION

Real Sociedad, 2; Hércules, 1. Sevilla, 4; Español, 3. Santander-At. Madrid (suspendido por la niebla). Valencia, 4; Gijón, 0. Salamanca, 1; Celta, 0. Real Madrid, 4; Huelva, 0. Barcelona, 2; Burgos, 0. Las Palmas, 1; Bilbao, 1. Rayo, 1; Zaragoza, 0.

**PHILISHAVE**  
Para afeitarse  
cada día mejor



	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
Real Madrid	8	5	3	0	18	9	13+5
Athletic de Bilbao	8	4	3	1	14	5	11+3
Barcelona	8	5	0	3	15	8	10+2
Español	8	5	0	3	11	9	10+2
Sevilla	8	2	5	1	17	12	9+1
Valencia	8	3	3	2	9	6	9+1
Gijón	8	4	1	3	10	9	9+1
At. de Madrid	7	3	2	2	15	13	8
Las Palmas	8	3	2	3	11	12	8
Real Sociedad	8	3	2	3	11	13	8
Salamanca	8	3	2	3	6	10	8
Burgos	8	0	7	1	11	13	7-1
Huelva	8	3	1	4	10	16	7-1
Zaragoza	8	3	0	5	11	12	6-2
Hércules	8	3	0	5	7	12	6-2
Rayo Vallecano	8	2	2	4	7	12	6-2
Celta	8	1	2	5	3	9	4-4
Santander	7	1	1	5	8	14	3-3

Continúa el Madrid de líder, pero el empate de Athletic en Canarias acerca a los vascos a ese liderazgo. El Valencia parece reponerse de su irregular camino en esta Liga, mientras que Las Palmas "baja enteros" en esta bolsa clasificatoria. Salamanca, Real Sociedad y Rayo salen un poco de su incómoda situación, y el Sevilla sigue su ascendente marcha en la tabla. En pocas jornadas creemos que Madrid, Bilbao y Barcelona van a despejarse en esas tres posiciones que ya ocupan, añadiéndose quizá el Valencia si su recuperación es cierta.

### GOLEADORES

Krankl y Rubén Cano	7
Santillana y Satrustegui	6
Dani y Scotta	5
Morete, Rivero, Rojo I y Valdés	4
Aguilar, Alarcón, Amorortu, Bertoni, Brindisi, Jaén, Kustodic, López Ufarte, Marañón, Pirri y Quini	3

## SEGUNDA DIVISION

Baracaldo, 0; Cádiz, 5. Sabadell, 1; Granada, 1. Alavés, 1; Valladolid, 2. Coruña, 3; Castilla, 5. Elche, 3; Almería, 0. Murcia, 1; Castellón, 1. Algeciras, 2; Ferrol, 0. Getafe, 0; Betis, 0. Málaga, 0; Tarrasa, 0. Jaén, 4; Osasuna, 2.

**PHILISHAVE**  
Para afeitarse  
cada día mejor



	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
Castilla	8	6	1	1	19	10	13+5
Betis	8	4	4	0	10	1	12+4
Valladolid	8	5	1	2	8	5	11+3
Málaga	8	4	2	2	14	6	10+2
Algeciras	8	5	0	3	13	10	10+2
Murcia	8	3	4	1	7	5	10+2
Elche	8	3	3	2	9	7	9+1
Granada	8	3	3	2	7	8	9+1
Almería	8	4	1	3	10	11	9+1
Tarrasa	8	3	2	3	6	4	8
Cádiz	8	3	2	3	7	13	8
Osasuna	8	3	1	4	13	17	7-1
Jaén	8	3	1	4	9	14	7-1
Alavés	8	2	2	4	8	7	6-2
Coruña	8	2	2	4	13	15	6-2
Castellón	8	1	4	3	5	7	6-2
Sabadell	8	1	4	3	6	9	6-2
Getafe	8	2	2	4	7	12	6-2
Ferrol	8	0	4	4	6	13	4-4
Baracaldo	8	1	1	6	4	18	3-5

La victoria, con marcador de waterpolo, del Castilla en La Coruña le sitúa como nuevo líder de Segunda División. El Betis continúa sin perder un encuentro al empatar en Getafe. Valladolid y Cádiz consiguieron sonados triunfos en Alava y Vizcaya, colocándose el primero en tercera posición en la clasificación. Buenos empates de Granada, Castellón y Tarrasa en Sabadell, Murcia y Málaga, respectivamente, mientras que Elche, Jaén y Algeciras lograron las únicas victorias caseras en esta división y mejoraron sus posiciones, en especial Jaén y Elche. Comienzan Elche y Granada a dar sus primeros asomos de aspirantes al ascenso, inquietando a Betis y Málaga. El Valladolid ha demostrado consistentemente lo que se auguraba de él en pos de la Primera División.

## TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Siero, 0; Cambados, 0. Turón, 0; Avilés, 0. Compostela, 2; Ponferradina, 0. Gran Peña, 4; Celanova, 1. Turista, 0; Naval, 0. Alondras, 1; Arosa, 2. C. D. Gijón, 1; Fabril, 0. Gijón Industrial, 1; Rayo Cantabria, 0. Cacabelense, 2; Cayón, 2. Entrego, 3; Sautoña, 0.

### GRUPO SEGUNDO

Chantrea, 1; Aurrerá, 1. Burgos Promesas, 1; Peña Sport, 0. Sangüesa, 4; Guernica, 0. Calahorra, 3; Valmaseda, 0. Guecho, 2; Basconia, 1. Motrico, 0; Arenas, 1; Erandio, 2; Sabinánigo, 1. Munguía, 1; Lagun Onak, 3. Lemona, 1; Tolosa, 1. Tudelano, 0; San Sebastián, 0.

### GRUPO TERCERO

Malgrat, 1; Júpiter, 0. La Cava, 1; Hospitalet, 0. Europa, 2; Barcelona, 1. Badalona, 1; Olot, 0. Villarreal, 2; Figueras, 0. Vall de Uxó, 2; Acero, 1. Andorra, 2; Masnou, 1. Endesa, 4; Horta, 3. Monzón, 1; Reus, 1. Gavá, 2; S. P. Mahónés, 0.

### GRUPO CUARTO

Alcalá, 4; Almazán, 0. Talavera, 0; Las Palmas At., 0. Arandina, 2; Venta Baños, 0. Ciempozuelos, 1; Carabanchel, 0. Leganés, 3; Salmantino, 0. Numanca, 1; Manchego, 1. Moscardó, 1; Arganda, 0. Toscal, 3; San Fernando, 1. Valladolid Prom., 2; Toledo, 1. Aragón, 2; San Andrés, 0.

agua mineral  
**BEZOYA**  
CON LA GARANTIA **PASCUAL**

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
Las Palmas Atlético	8	4	4	0	12	7	12+4
Manchego	8	4	3	1	14	5	11+3
Aragón	8	5	1	2	12	7	11+3
Moscardó	8	3	4	1	7	4	10+2
Leganés	8	4	2	2	14	9	10+2
Alcalá	8	4	2	2	16	11	10+2
Arganda	8	4	2	2	12	10	10+2
Carabanchel	8	3	3	2	12	9	9+1
Toledo	8	3	3	2	14	11	9+1
Talavera	8	3	3	2	10	8	9+1
Toscal	8	4	0	4	14	9	8
Arandina	8	3	1	4	17	12	7-1
Numancia	8	3	1	4	13	16	7-1
Valladolid Promesas	8	2	3	3	9	16	7-1
San Andrés	8	2	2	4	11	12	6-2
Venta de Baños	8	2	2	4	9	13	6-2
San Fernando	8	3	0	5	10	14	6-2
Almazán	8	2	1	5	11	17	5-3
Ciempozuelos	8	2	1	5	7	14	5-3
Salmantino	8	1	0	7	7	19	2-6

### GRUPO QUINTO

Torre Vieja, 2; Cartagena, 2. Gandía, 4; Poblense, 1. Eldense, 5; Manacor, 1. Crevillente, 2; Mallorca, 0. Español S. V., 0; Albacete, 1. Almansa, 1; Mestalla, 0. Alcoyano, 2; Paterna, 0. At. Baleares, 1; Villena, 0. Constancia, 2; Alcira, 0. Margaritense, 1; Orihuela, 1.

### GRUPO SEXTO

Don Benito, 4; Jerez Industrial, 0. Melilla Industrial, 2; Extremadura, 2. Betis Deportivo, 0; At. Malagueño, 0. Puerto Real, 2; Vélez, 0. Valdepeñas, 1; Linense, 0. San Fernando, 3; Iiturgi, 2. Ubeda, 2; Rota, 0. Carolinense, 3; Estepona, 0. Mérida, 1; Motril, 0. Villanovense, 0; G. Melilla, 0.

**La Cañada**  
Horno de asados/Mariscos del día  
Platos regionales/Caza  
65512 83  
Teléfonos: 65510 57  
65510 69  
Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
Mirandés	8	6	1	1	11	7	13+5
Zamora	8	5	1	2	10	5	11+3
Bilbao Ath.	8	4	3	1	14	7	11+3
Oviedo	8	5	1	2	12	7	11+3
Huesca	8	3	3	2	8	9	9+1
Palencia	8	3	3	2	8	13	9+1
Lugo	8	3	2	3	10	7	8
Torrejón	8	4	0	4	13	11	8
Leonesa	8	3	2	3	8	7	8
Tenerife	8	3	2	3	9	8	8
Orense	8	4	0	4	9	8	8
Real Unión	8	2	4	2	10	10	8
At. Madrileño	8	3	1	4	12	11	7-1
Logroñés	8	1	5	2	6	8	7-1
Ensidesa	8	3	1	4	8	12	7-1
Pontevedra	8	2	2	4	10	11	6-2
Caudal	8	3	0	5	9	16	6-2
Pegaso	8	1	3	4	8	10	5-3
Sestao	7	1	3	3	5	7	5-1
Langreo	7	0	3	4	4	10	3-5

### GRUPO SEGUNDO

Badajoz, 0; Ibiza, 0. Tarragona, 0; Linares, 0. Lérida, 2; Barcelona At., 0. Portuense, 2; Gerona, 2. Vinaroz, 4; Córdoba, 1. Jerez, 0; Levante, 2. Calvo Sotelo, 2; Onteniente, 1. Ceuta, 1; Sevilla At., 0. San Andrés, 5; Olímpico, 1. Cacereño, 2; Diter Zafra, 1.

**LA BOLA**  
TABERNA  
LA MAS TIPICA DE MADRID  
COCIDOS INDIVIDUALES  
TODOS LOS DIAS  
BOLA, 5 Teléfono 247 69 30

	J.	G.	E.	P.	F.	O.	Ptos.
Ceuta	8	6	0	2	10	8	12+4
Levante	8	5	1	2	18	4	11+3
Calvo Sotelo	8	4	3	1	15	4	11+3
Tarragona	8	3	5	0	6	3	11+3
Lérida	8	4	2	2	17	7	10+2
Barcelona At.	8	4	2	2	12	9	10+2
Portuense	8	4	2	2	12	10	10+2
Linares	8	4	2	2	12	10	10+2
Onteniente	8	4	1	3	12	12	9+1
Jerez	8	3	2	3	14	11	8
San Andrés	8	3	2	3	12	10	8
Ibiza	8	3	2	3	8	8	8
Sevilla At.	8	3	2	3	8	9	8
Vinaroz	8	4	0	4	13	15	8
Gerona	8	2	3	3	8	9	7-1
Diter Zafra	8	2	2	4	11	11	6-2
Córdoba	8	1	3	4	5	12	5-3
Cacereño	8	1	2	5	5	15	4-4
Badajoz	8	1	1	6	4	17	3-5
Olímpico	8	0	1	7	7	15	1-7

## Estadio Vicente Calderón

DOMINGO día 5 de noviembre de 1978, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde  
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA  
JORNADA 9ª — PRIMERA DIVISION

VALENCIA C. DE F.  
CONTRA  
CLUB ATLETICO DE MADRID

Venta de localidades.—En todas las taquillas oficiales del club: JUEVES 2, VIERNES 3, SABADO 4, de CINCO a OCHO de la tarde, y el DOMINGO 5, de ONCE a DOS de la mañana. En las taquillas del estadio Vicente Calderón: JUEVES 2, VIERNES 3 y SABADO 4, de CINCO a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 5, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.  
Recibos de socios: Corte del cupón núm. 7.

EN SANTANDER. LA NIEBLA, PROTAGONISTA

# Tras media hora de espera, Toméu suspendió el partido

EL DESENLACE, MAÑANA MARTES

SANTANDER, 29. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial.)

Santander es una ciudad de nieblas intermitentes; aparecen, desaparecen, vuelven a aparecer... Hoy, domingo, el día se levantó soleado y radiante, pero a medida que fue transcurriendo la mañana, la niebla, en pugilato directo con el sol, fue sumando puntos hasta envolver la ciudad, especialmente la zona de El Sardinero, en su anodino manto.

## Historia de una suspensión

Pese a todo, la expectación por ver jugar al Atlético era grande, y treinta minutos antes de la hora fijada para que diera comienzo el partido las gradas de El Sardinero casi ya estaban al completo.

A las cuatro y diez los jugadores del Atlético salieron al terreno de juego y comenzaron a hacer ejercicios de calentamiento. La visibilidad era escasa, y los jugadores aparecían o desaparecían de la vista de los espectadores, ya se acercaran o alejaran de las líneas que delimitan el campo.

Se encendió la luz eléctrica y en nada varió tan invisible panorama; todo lo contrario, la niebla cada vez se fue haciendo más densa.

Cinco minutos antes de la hora prevista, Toméu y sus auxiliares comparecieron en el césped, y pronto se retiraron haciendo evidentes gestos de que así era imposible jugar. Diez minutos después, y ante las primeras muestras de impaciencia por parte del público, los gestos y aspavientos del colegiado dieron paso a la información, y por los altavoces se difundió el siguiente comunicado: "Debido a las

condiciones climatológicas, y de común acuerdo entre el equipo arbitral y los dos clubs, se aplaza el comienzo del partido durante media hora."

## Negociaciones y nerviosismo

Para entonces la zona de vestuarios era un hervidero. Directivos, jugadores e informadores iban y venían en busca de resoluciones y nuevos datos que aclararan, o al menos mitigaran, los momentos de confusión. Seguía oliendo a linimento cuando el catalán Toméu, a las cinco y cinco minutos, entraba otra vez en el terreno de juego. Tras rápida inspección, un breve comentario: "Así no se puede jugar. El partido se suspende." Instantes después el vestuario arbitral se convertía en despacho improvisado, y en él entraron árbitro, auxiliares, delegados de uno y otro equipo, presidente del Racing... La puerta se cerró, y al rato el colegiado catalán salió con aire pastoral, citó a los informadores y leyó: "Habiéndose agotado todas las posibilidades de celebración, y de acuerdo con los dos equipos interesados, el partido queda suspendido. Ambas partes mantienen conversaciones para fijar la nueva fecha del encuentro."

## Tira y afloja

A partir de ese instante el debate se centró en buscar nueva fecha para el encuentro. Atlético y Racing no llegaban a un acuerdo, porque mientras el primero quería jugar cuanto antes—"no podemos estar en Santander cuatro o cinco días", precisaba Víctor Martínez—, el segundo acariciaba la idea de jugar el miércoles.



Toméu: "Mire, Ayala, no se ve ni 'res' con esta niebla." (Europa.)

El reglamento señala que un partido suspendido deberá celebrarse en las cuarenta y ocho horas inmediatas, y al final esto es lo que prevaleció. Así, el martes, a una hora que la Directiva del Racing fijará esta noche en asamblea extraordinaria, con el permiso de la autoridad y si el tiempo lo permite, tendrá lugar el partido. El Atlético aguardará en Santander hasta ese momento.

## El público

La reacción del público, que pretendía ver en movimiento a atléticos y racinguistas, fue variada. Abundó el espectador correcto, que al enterarse del desenlace abandonó su localidad y el estadio. Otros, los menos, pero unos cuantos, cuando yo me marchaba del recinto, forcejeaban con empleados y fuerzas del orden, pidiendo a voz en grito la devolución de su dinero: "La pasta, ¿dónde está la pasta? ¿Queremos la pasta!"

Aurelio ALMAGRO

**Szusza, chungón:  
"Estoy contento,  
el equipo no ha  
perdido"**

**"Mañana, a Budapest: Mi regreso, antes del domingo"**

SANTANDER, 29. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)

Ferenc Szusza, nunca mejor dicho, se quedó compuesto y sin novia. Siempre sonriente y un poco ajeno a cuanto estaba ocurriendo, bromeó:

—La suspensión es mala para la expedición del Atlético, pero yo estoy contento porque en mi primer contacto con el equipo no ha perdido.

El entrenador húngaro, que esta noche viaja a Madrid, comentó:

—No me puedo quedar al partido del martes, porque ese día tengo que estar en Budapest. Dispongo de pasaporte para viajar, pero necesito un documento para poder trabajar fuera de mi país. De todas las maneras, para el día del Valencia ya estaré en Madrid.

Sin querer comprometerse en sus opiniones, Szusza revisó pasado y futuro:

—El Betis era un equipo de pelea, en el que la necesidad de no perder puntos era nuestra meta. El Atlético es algo más y sus aspiraciones, por tanto, tienen que ser superiores.

A. A.

## EL BOLETO SOÑADO

Jornada 9 - 29-10-1978	
1 REAL SOCIEDAD-HERCULES...	1
2 RAYO VALLECANO-ZARAGOZA...	1
3 SEVILLA-ESPANOL .....	1
4 SANTANDER-AT. MADRID ....	2
5 VALENCIA-GIJON .....	1
6 SALAMANCA-CELTA .....	1
7 BARCELONA-BURGOS .....	1
8 BARCELONA-CADIZ .....	2
9 SABADELL-GRANADA .....	X
10 ALAVES-VALLADOLID .....	2
11 MURCIA-CASTELLON .....	X
12 GETAFE-BETIS .....	X
13 MALAGA-TARRASA .....	X
14 JAEN-USAGUNA	1

Bajó algo la recaudación esta semana, pero todavía está en cifras considerables: unos 815 millones de pesetas. En la primera tanda del escrutinio, hasta anoche, habían aparecido sólo doce "plenos", junto a 972 boletos con un solo fallo y a otros 21.016 con dos errores. Premios altos, pues, y, desde luego, millonarios en la primera categoría. El reparto esta noche puede dar estos dividendos:

14

Si no pasan de 30, a casi cinco millones cada uno

13

Unos 2.500, con premios de cerca de 12.000 duros

12

Alrededor de 50.000, bordeando las 3.000 pesetas

## INFORMACION SEMANAL

Automovilista · Fiscal · Contable · Social · Mercantil · Tributario · Gestiones administrativas de actualidad

**HACIENDA.** — Mañana, día 31, concluye el plazo para el ingreso en Hacienda de la cuota por Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas correspondiente al tercer trimestre del año en curso, así como la declaración de metros cuadrados vendidos en dicho trimestre por parte de las inmobiliarias.

Recordamos igualmente que hasta el día 15 de noviembre pueden abonar en la Recaudación de Tributos los recibos correspondientes a la Contribución Rústica y Urbana del presente año, así como la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial y de Profesionales.

**GESTORIA TOLEDO** informa: Vehículos especiales.—De acuerdo al decreto del 25-11-75, todos los vehículos especiales destinados a la agricultura, obras o servicios deben ser previamente matriculados o inscritos, según los casos, y su circulación debe ajustarse a dichas normas.

**Reformas.**—Hay que solicitar la autorización en la Delegación de Industria antes de hacerla, ya que la sanción por incumplimiento es de 5.000 pesetas.

Continúa en vigor y de obligado uso en lugar bien visible la Cédula de Identificación Fiscal.

**APERTURAS.**—Antes de iniciar la actividad de su negocio, industria o comercio, son necesarios importantes trámites ante diversos organismos. Consúltenos.

**AUTO ESCUELA TOLEDO.**—Antes de que a primeros de año cambie el sistema de examen le esperamos para efectuar su matrícula.

**ESTADISTICA.**—La última matrícula correspondiente a Madrid y verificada por Gestoría Toledo, M-9337-CW, y en placa turística, 8M-3752.

## OFICINAS TOLEDO

Central: Sagasta, 17. Madrid-4  
Avda. de la Albufera, 44; Avda. del Generalísimo, 78; Avda. de Reina Victoria, 13; Castelló, 111; Embajadores, 114; General Ricardos, 196; glorieta Ruiz de Alda, 5, y paseo Extremadura, 72

## LOPEZARIAS

LA CASA DE LAS ESTANTERIAS

Victor Pradera, 31

MADRID-8

Teléfono 247 83 70



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS EN METALICO Y MADERA

Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacenes, etc. Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso

## CURSO DE DOS MESES DE CALCULO Y CONTABILIDAD

2 DE NOVIEMBRE-22 DE DICIEMBRE

RESERVE AHORA SU PLAZA, pues se agotan rápidamente. Este curso comienza el 2 de noviembre y termina el 22 de diciembre

NUMERO ILIMITADO DE PROFESORES DE AUTOESCUELAS

Próxima convocatoria para la obtención del certificado de aptitud profesional de autoescuelas. Uno y otro sexo. Imprescindible dos años de antigüedad con permiso de conducción clase B ordinario. Preparación permanente. Inicie la preparación cuanto antes para que le dé tiempo

## LABORATORIO DE IDIOMAS

Una o dos clases gratis de INGLÉS, FRANCÉS O ALEMÁN

a quienes presenten este anuncio

Sistema modernísimo y eficaz. Método individual programado y auto-controlable. INFORMESE HOY MISMO

## PERFORISTAS - OPERADORES

I. B. M. - UNIVAC

GAÑE 450.000 PESETAS EN BANCA Y 550.000 EN CAJAS DE AHORROS

## MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! ¡Programa sencillísimo!

## ESPECIALIDADES

Mecanografía y taquigrafía en grupos acelerados y normales Contabilidad. Cultura general

## ESTENOTIPIA

ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS A PARTICULARES Y EMPRESAS

## ACADEMIA CABALLERO

Calle San Lorenzo, 11, junto a Hortaleza, 67

## HOJA DEL LUNES

TELEFONO 222 64 50

## LOCAL COMERCIAL UNICO EN BARCELONA

**SUPERFICIE, 4.750 m<sup>2</sup>**  
**TIENDA P. BAJA Y SOTANOS**  
**A 3.500 metros del centro**  
**Plaza Cataluña**

En barrio residencial muy poblado, 200.000-300.000 habitantes. Fachada a avenida primer orden, cruce otra gran arteria, con toda clase comunicaciones y servicios. Edificio totalmente terminado, a punto terminar decoración según necesidades comprador. Apto e ideal grandes empresas, delegación, exposición, almacenes, tienda, oficinas, bancos, etc. Acceso automóviles a sótanos mismo edificio primera calidad.

**PRECIO: 22.000-25.000 ptas.-m<sup>2</sup>**  
**CONDICIONES: A convenir, facilidades a 10-11 años**

**OFERTA E INVERSION UNICA**  
**TRATO DIRECTO CONSTRUCTORA**

**Intermediarios abstenerse**

Empresas interesadas escribir al número 100, apartado número 1.080, Madrid, y se contestará e incluso nos desplazaremos a Madrid primer contacto directo

## PISOS APARTAMENTOS Y OFICINAS

**LLAVE  
EN  
MANO**

- Don Ramón de la Cruz, 63
- Galileo, 56
- Duque de Sesto, 7
- Vallehermoso, 5
- Bravo Murillo, 126
- Hermosilla, 140

## Locales comerciales

- Blasco de Garay, 70
- Galileo, 56
- Duque de Sesto, 7
- Vallehermoso, 5
- Hermosilla, 140

Infórmese en los PROPIOS EDIFICIOS  
Para contratar: AVDA. DEL VALLE, 15

## PRIMERA DIVISION

# El Sevilla pudo con el Español

EMPATE BILBAINO EN LAS PALMAS

**SEVILLA, 4**  
**ESPAÑOL, 3**

En un emocionante partido disputado ayer en el Sánchez Pizjuán, el Sevilla venció al Español por cuatro a tres. Jaén, de penalty, fue el autor del primer tanto sevillista. Era el minuto ocho. Dos minutos después, un nuevo penalty, esta vez favorable al equipo visitante, es convertido por Marañón en el gol del empate. Longhi adelantaría al Español en el marcador, pero Jaén nuevamente establecería la igualdad. No sería éste el último gol de este jugador sevillista, ya que poco después marcaría el tercer tanto. La cuenta la cerró Arabi en el minuto treinta y tres de la segunda mitad. Arbitró el gallego Orellana que fue muy protestado.

Emocionante encuentro, con gran primera parte, del Español ante un Sevilla desconcertado, que mejoró su juego en la segunda parte.

**Sevilla:** Gustavo, Juanito (Varela), Gallego, Yiyi, Alvarez, Jaén, Montero (Gerolami), Juan Carlos, Sánchez Barrios, Blanco y Bertoni.

**Español:** Echevarría, Molinos, Canito, Verdugo, Longhi, Huertas, Arabi, Fernández Amado, Pavón (Flores), Osorio (Cuesta) y Marañón.

**LAS PALMAS, 1**  
**ATHLETIC, 1**

Las Palmas y el Athletic de Bilbao empataron a un tanto ayer en el estadio Insular. Los tantos fueron marcados por el canario Morete y el bilbaíno Dani. El encuentro, que arbitró el colegiado del Oeste Balsa Ron, fue muy disputado, con ligera ventaja visitante. Si los vascos hubieran tenido más ambición de cara al gol, de seguro hubieran conseguido un resultado más positivo, pero desde el primer momento parecieron contentarse con el empate.

Las Palmas resistió bien los ataques del Athletic y pudo conseguir esta igualdad importante ante el potente conjunto de San Mamés.

**Las Palmas:** Carnevali, Marrero, Felipe, Hernández, Roque, Gerardo, Maciel, Brindisi, Morete, Farias (Juani) y Noly.

**Ath. Bilbao:** Iribar, Tirapu, Guisasaola (Goicoechea), Escalza, Villar, Alesanco, Dani, Irureta (Bengoechea), Argote, Vidal y Rojo I.

**R. SOCIEDAD, 2**  
**HERCULES, 1**

Partido de escasa calidad, con dominio total de la Real en la primera mitad, aunque se produjo de forma desordenada y con rachas de juego duro, terminando esta mitad con empate a cero. La segunda mitad comenzó igual y con claro cerrojo alicantino, pero rápidamente en jugada personal, y tras regatear a varios contrarios, Idígoras conseguía el primer gol. Asimismo hizo este jugador cuando recibió un pase de Diego, estableciendo el dos a cero. En los últimos minutos presionaron los alicantinos y lograron su gol, conseguido por Justodí. Arbitró Soriano, que estuvo mal y enseñó tarjetas a Charles y Satrustegui.

**R. Sociedad:** Arconada, Gazteñu (Esnaola), Celayeta, Olaizola, Alonso, Gajate, Idígoras, Diego, Satrustegui, Zamora y López Ufarte.

**Hércules:** Amador, José Antonio, Giuliano, Ernesto (Rivera), Baena, Sacardi, Macanás, Aráclil, Kustodí, Latuada y Charles.

**SALAMANCA, 1**  
**CELTA, 0**

Partido de escasa calidad el que jugaron ayer en el Helmántico Salamanca y Celta. El único tanto lo consiguió Balbino, en el minuto cincuenta y seis, al sacar Félix una falta que logró descolocar a la defensa y guardameta célticos. Arbitró el encuentro el catalán López Cuadrado, que no satisfizo a ninguno de los dos equipos.

Los locales tuvieron muchas más oportunidades de gol que los visitantes, pero ello se debió más a la torpe técnica de fuera de juego que utilizaba el Celta que a verdaderas buenas internadas de los delanteros salmantinos.

**Salamanca:** D'Alessandro, Pedraza, Bustillo, Corominas, Balbino, Tomé (Amarillo), Félix, Enrique, Ángel, Castronovo y Báez.

**Celta:** Hortas, Manolo, Gelo, Santomé, Lago (Suárez), Canosa, Sanromán, Carlos (Senra), Ademar, Castro y Del Cura.

(Resumen de Efe.)

### El Real Madrid, en la postulación para la Cruz Roja

El Real Madrid comunica a todas sus asociadas y simpatizantes que quieren postular el 8 de noviembre en beneficio de la Cruz Roja Española, que podrán inscribirse para ello en las oficinas del estadio Santiago Bernabéu los días laborables, excepto sábados. También podrán hacerlo llamando al teléfono 2500600. La mesa será instalada ante la puerta 42 del estadio.

### TRAJES DE NOVIA MODERNOS

**CHIPEPA**

Y

*Pepa Castañ*

GOYA, 28  
Teléfono 226 31 46

MULTICENTRO - Orense, 6  
Teléfono 456 23 88

## AUN PUEDE VERLO.

**EL DILUVIO  
QUE VIENE**

**TEATRO MONUMENTAL**

# CLARISÍMO Y CÓMODO

- El Madrid goleó al Huelva
- Pirri y Santillana, dos a dos, los cuatro tantos
- Los andaluces se hundieron cuando marcó el campeón

El Recreativo de Huelva dio en Chamartín la campanada de su presentación con elegancia. Nada menos. Ni un patadón al hígado ni una entrada terrorista. Ya es noticia a estas alturas. Pero el Recreativo de Huelva apenas se atrevió a mostrar un fútbol más que apreciable sino en los primeros veinte minutos. Luego se acordó de que estaba ante el líder y de visitante, poco después se tragó la primera amarga píldora—el 1-0—y mientras recuperaba oxígeno tras ese primer susto encajó el 2-0, que a esas alturas, y con los programas de mano a la vista, tenía que ser decisivo.

Lo fue. Por eso le llegaron los dos goles más, los del segundo tiempo, aunque Eusebio Ríos, el entrenador, recurrió en el descanso a la supuesta fórmula salvadora de relevar a su mejor hombre-punta, Lapi, por el famoso formidable hombre-centro, Lora. Por un lado, el Madrid ya se sentía tranquilo con la ventaja; por otro, pensaba en las muletas para Zurich, y, por el último, recurrió a una exquisita versión de la anarquía futbolística: todos eran "liberos" y cayeron dos tantos más. De nuevo Santillana y de nuevo Pirri.

## El Huelva, sólo al principio

El Huelva se encontró con lo que me parece que era una perita en dulce del flojo trío centrocampista del Madrid. Del Bosque, un gran ingeniero, no es nunca rompedor, ni falta que le hace. Jensen, inventado el sábado como "zonanchista", tiene voluntad de puntero. Guerini, el tercero de allí en los blancos, que reapareció con fuerza y con ganas, no es tampoco un "cerrojo" de la mitad del campo. El Madrid tenía demasiado cerebro en esa pareja y el Recreativo, con más cautela, más respeto y más pizarra en la misma, ganaba la partida a todo un campeón de Liga. Pero perdía el partido. Y se veía goleado.

## Pizarrismo

Pocas veces se ve un lanzamiento libre como el que al Madrid le valió el segundo tanto. Se oía de lejos que aquello era una lección de vestuario o de partidillo de los miércoles en entrenamiento de probeta. Pirri, el libérrimo, se fue al área contraria con toda

tranquilidad; Guerini amenazó, pero no dio, y, finalmente, Juanito hizo el envío del giro postal y telegráfico para la cabeza del capitán. Faltaba el cabezazo, pero el capitán lo sabía y clavó el gol.

Desde los tiempos de Puskas, con su zurda, o de Luis, con su zapatazo untado de vaselina, pocas veces hemos vuelto a ver goles prefabricados. Ese 2-0—otra mala suerte del Huelva—le salió redondo al Real Madrid.

## "Liberalismo"

Un poco más arriba ya he contado que al Madrid le tocó el sábado por la noche en casa inventarse una alineación de diez liberos y de un portero—salvo al comienzo—que podría cobrar del paro, porque acabó no teniendo trabajo. Los diez liberos blancos tuvieron a la vez el soplo de la inspiración vocacional y Sol no era el central sustituto de Benito, ni Wolff el lateral derecho exclusivamente, ni San José el marcador de delante... El sábado, todos los blancos, incluido Juanito, que jugó a lo suyo de llevarse detrás a tres o cuatro "secantes" para que sus compañeros no se vean secos, eran sordos al banquillo o se convertían en ciegos del encerrado de Molowny. Cada cual, a lo suyo. Y pudieron haber hecho más goles; aunque al principio hubieron podido encajar alguno. Lo arreglaron a medias Miguel Angel, espléndido un par de veces, y los delanteros blanquiazules, timoratos en otro par de ocasiones.

## Nombres

A Roberto Martínez le quiere la gente. Por lo menos la gente madridista que está en las gradas y en la tribuna. Se vio anteayer, cuando empezó a calentar motores en la banda y, sobre todo, cuando saltó al verde césped. Quizá sólo un dos por ciento de los sesenta mil espectadores del encuentro no aplaudió a rabiar cuando "Cazagoles" sustituyó a Santillana. Ese aliento se nota desde arriba y debe notarlo desde abajo el jugador. Santillana corrió enérgicamente e hizo dos goles después del mareo del vestuario, pero Roberto zanqueó con ganas y ayudó a que la calma chicha por el marcador y por la espera del avión que irá a Suiza a la Copa de Europa se notara menos en los veinte últimos minutos. A Molowny aún le "faltan"



Pirri, en plancha, acaba de hacer el 2-0. (Efe.)

Benito y Stielike y Camacho, por ejemplos, pero el hombre, por cierto recién feliz abuelo bis en la semana última, debe frotarse las manos también, porque ahora su problema está sólo en elegir de una digamos larga lista de nombres de la nómina. Una nómina, ahora que me acuerdo, que, gracias al Barcelona, es desde el sábado la única imbatida en la Liga de esta temporada en Primera División.

Cosas...

Raúl SANTIDRIAN

## FICHA DEL 4-0

REAL MADRID: Miguel Angel, Wolff, Pirri, Sol, San José, Jensen (minuto 76, García Hernández), Del Bosque, Guerini, Juanito, Santillana (minuto 65, Roberto), Aguilár.

HUELVA: Alonso, Valdés, Navarro, Isa, Belo, Sivianos, Zambrano II, Villazán, Benito, Zambrano I (70 minutos, Mansilla), Rivero, Lapi (segundo tiempo, Lora).

GOLES: En cada tiempo, dos del Madrid, y en cada tiempo, uno de Pirri y otro de Santillana. Abrió la cuenta el montañés, "chupando" un despeje a puñal de Alonso a cañonazo de Juanito; iban veintitantos minutos. Tres más tarde, sin llegarse a la media hora, saque libre que lanza Juanito y cabezazo impresionante de Pirri, lanzado en "plongeon", que vale el 2-0. A los diez minutos del segundo tiempo, el Madrid saca de atrás un balón que corre con "paredes" hasta el área andaluza: allí sigue un excelente "tuya-mía" entre Guerini y Santillana y éste clava el 3-0. Llegando al último cuarto de hora, una obstrucción a Roberto, castigada con otro indirecto, Pirri, de nuevo, cabecea el lanzamiento, que ahora había hecho Aguilár.

ARBITRO: El señor Condon Uriz no tuvo dificultades, salvo alguna que se inventó él mismo. Y no la resolvió como era deseable. Se fió "demasiado" de sus auxiliares y no calibró lo que supone la ley de la ventaja o lo que es fuera de juego antes de moverse el balón en ataque.

## PRONOSTICO PARA LA PROXIMA SEMANA

JORNADA 10 (5-11-1978)

- 1 R. Sdad.-R. Vallec. . 1
- 2 Zaragoza-Sevilla . . 1 x
- 3 Español-Santander . . 1
- 4 At. Madrid-Valencia 1 x 2
- 5 Gijón-Salamanca. . . 1
- 6 Celta-Real Madrid. . x 2
- 7 Huelva-Barcelona . . 2
- 8 Burgos-Las Palmas . x
- 9 Hércules-At. Bilbao . x
- 10 Granada-Alavés . . . 1
- 11 Castilla-Elche . . . 1 x 2
- 12 Almería-Murcia . . . 1 x 2
- 13 Castellón-Algeciras . 1
- 14 Betis-Málaga. . . . . 1

*Alcalá, 65*

## RESTAURANTES VALENTIN, S. A.

78 AÑOS A SU SERVICIO

### VIEJO VALENTIN

SUS PLATOS DEL DIA  
APARCAMIENTO  
San Alberto, 3. Tels. 231 00 55 - 2065

### NUEVO VALENTIN

EL RESTAURANTE DE LOS DIRECTORES DE EMPRESA  
Concha Espina, 8. Teléfonos 259 10 24 - 7416

### LOS PORCHES

EN UN PAISAJE INCOMPARABLE  
ABIERTO TODO EL AÑO  
Paseo de Rosales, 1. Teléfono 248 21 57

### ESCUADRON

SUS SALONES PRIVADOS  
Tamayo y Baus, 8. Tels. 419 00 02 y 419 28 50

### VALENTIN CLUB

COMIDAS DE NEGOCIOS  
BANQUETES - REUNIONES  
Avenida Generalísimo, 87. Teléfono 270 40 47

### VANSAR

BAR-COCKTAIL  
ALCALA, 65 TELEFONO 275 17 33

# C.O.U.

(LEGALMENTE RECONOCIDO MIXTO)

Recoja en Secretaría los nuevos programas. Selectividad. BUP (habilitado por el MEC). GRADUADO ESCOLAR en un año por evaluaciones oficiales en nuestro Centro. Turnos: mañana, tarde y especial nocturno. Precios especiales a nocturnos, trabajadores y familias numerosas.

ACADEMIA CENTRAL la academia de mayor prestigio en Madrid. Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44. Ayala, 99 (Goya, Becerra). 401 39 76. Nota: Preparamos gratis de 6.º Bachillerato y 3.º de BUP a los condicionales de COU.

A 40 Km.

CHALET Y PARCELA, 2.645.000 PESETAS

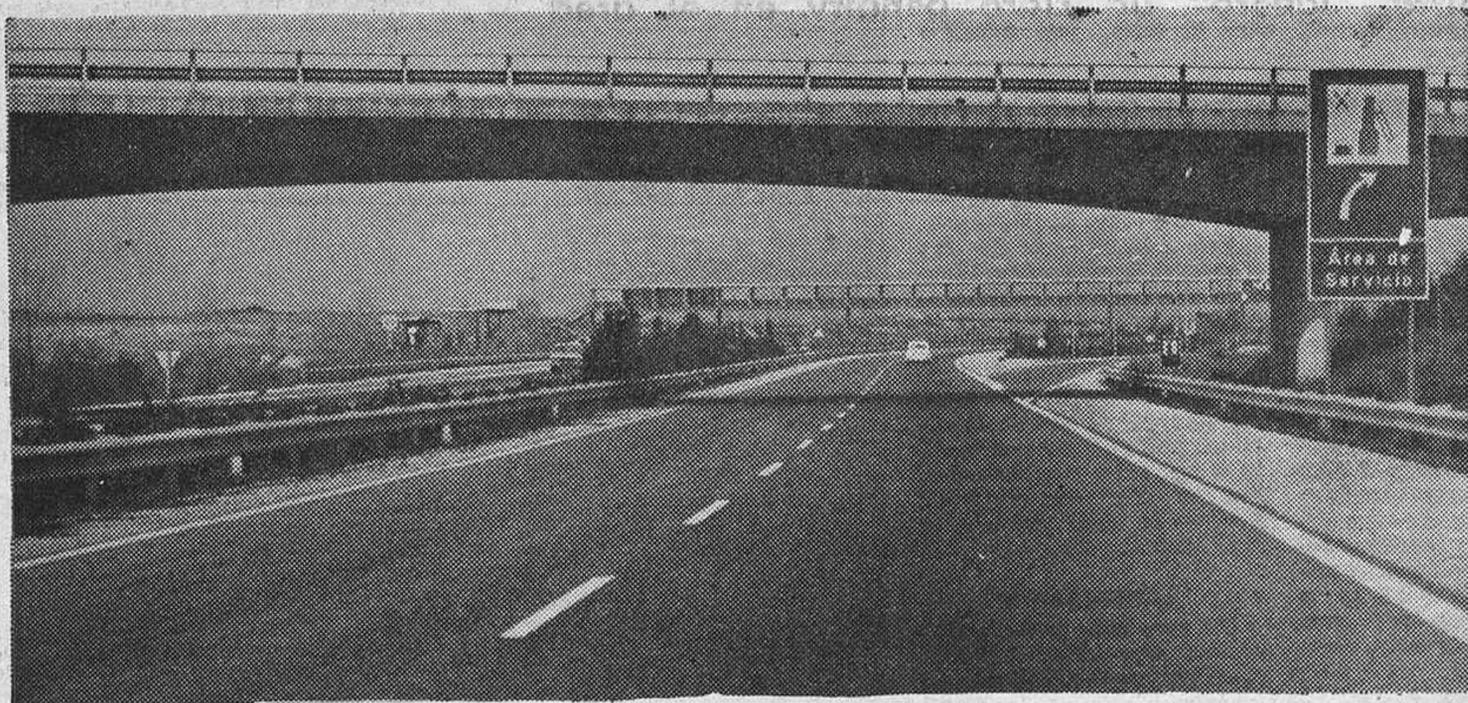
FACILIDADES 6 AÑOS

Con aval y garantía de inversión. Servicios urbanísticos completos segunda fase Teléfonos 222 51 02 y 231 87 18

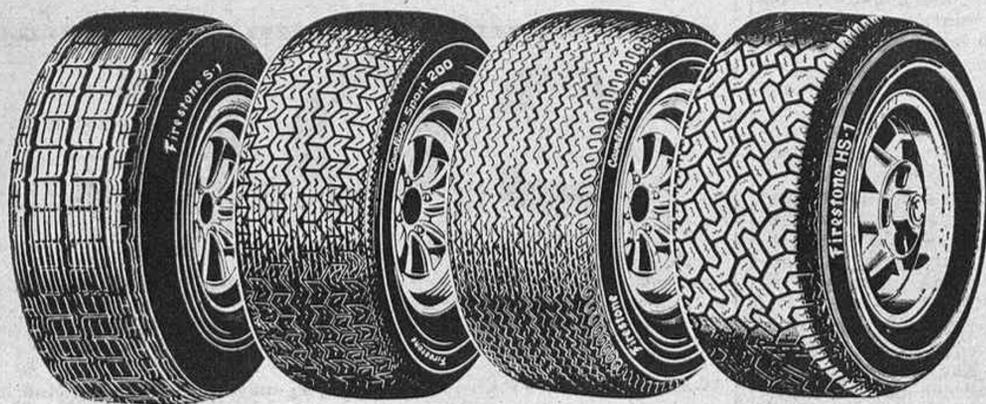
## supresión de la venta de CARBURANTES A CREDITO

La Asociación Provincial de Estaciones de Servicio de Madrid, a tenor de lo que determina el artículo 106/13 del vigente Reglamento de CAMPSA, ha acordado suprimir toda la venta de carburantes y productos monopolizados a crédito.

Sin embargo, independientemente de otros cheques-gasolina existentes, la Banca y Cajas de Ahorro sustituirán el crédito actual, debiendo las empresas que venían utilizando el anterior sistema de pago aplazado proveerse de vales oficiales, vales bancarios garantizados o cheques-gasolina.



**“La autopista  
era una tentación.  
Me gustaba la idea  
de pisar a fondo...  
dejar los kilómetros atrás,  
como si tal cosa.  
Yo sabía  
que podía hacerlo...”  
Porque llevo neumáticos  
**Firestone****



S-1      SPORT 200      WIDE OVAL      HS-1 (normal y W.O.)

Y todas... también sin cámara. Para mayor seguridad.

Firestone tiene la más completa gama de neumáticos. Desde la S-1 para alto kilometraje hasta la más reciente creación: las HS-1 para elevadas performances, encontrará el tipo de neumático más adecuado a su estilo de conducción y a las características de su coche. Neumáticos sin cámara Firestone: una variedad que permite elegir siempre con plena garantía.



**para cuando no se puede fallar**

# SEGUNDA DIVISION

## GETAFE - BETIS, SIN GOLES

- Mejor, los madrileños
- El árbitro "ignoró" un claro penalty en el área andaluza



Betis y Getafe con los pies por alto

Ayudado cariñosamente por el señor Trujillo Martín, el Betis consiguió su objetivo: el empate. Pero por lo visto en Las Margaritas, ni el Betis merece por juego estar donde está ni el Getafe tampoco. Probablemente las apariencias engañan, más en el caso de los verdiblanco que en el renacido Getafe.

El Betis vino de Sevilla sacando del arcón de los recuerdos un "viejo y engrasado cerrojo". Luego, ¡hala, hala!, a contener al modesto Getafe, que se vistió con la piel del lobo y casi se comió, muy merecidamente por cierto, al cordero visitante. García Traid, que parece no saber más que de empates y de contener y contener, pese a una plantilla de siete internacionales en sus filas, hizo una delantera de dos hombres—García Soriano y Eulate, en la primera mitad—, dejando para el centro del campo a cuatro hombres, con objeto de cubrir terreno en la zona media, pero asignándoles posiciones variables, preferentemente defensivas, con lo que puso de manifiesto un respeto imponente al Getafe.

El equipo madrileño "picó" un poco, quizá diez minutos, pero con más ganas, con más juego y sin temor, adelantó a sus hombres y creó inevitables ocasiones de gol en las botas de Pepe Juan, Carmelín, Cino y Alvarez, sobre todo este último, que tuvo en el minuto treinta un gol cantado, pero le faltó picardía o veteranía para levantar la pelota

en lugar de disparar a lo que saliera. En el Getafe todos trabajan, unos con mayor acierto que otros, pero buscaron el gol una vez consolidado su juego por la gran actuación—una vez más—de los hombres de atrás. Hubo balones imprevisibles, y el Betis todavía le tomó más miedo a su rival, porque, sin sorpresas, sin entradas alocadas, disputando la pelota, descongestionando el centro y subiendo por las alas, el Getafe rompió siempre al Betis. El equipo madrileño mereció mejor premio que el empate, y pareció que así sería—tal como estaba jugando—si el señor Trujillo Martín hubiera cumplido con su obligación y se hubiera puesto las "gafas de ver". Porque, amigos míos, el penalty a Pepe Juan lo vio todo el mundo, excepto el tinerfeño.

Sea, pues, la baza del colegiado la tercera. Porque edificó un arbitraje totalmente negado. Comenzó bien, quizá como el Betis, y luego estuvo lejos de las jugadas, se inhibió en otras importantes e hizo uso y abuso de los desmanes. Explicó todas y cada una de las faltas, aunque, como el mal estudiante, sin saberse la lección. Aquí estuvo el trato de favor al equipo andaluz, y con su vista gorda, gordísima, le quitó un punto al Getafe, que por propios merecimientos fue suyo.

Esta vez faltó suerte, pero el buen hacer ahí queda. El Getafe empató un encuentro que se creía difícil y que luego no lo fue tanto. Como mal menor, y si

vale para algo, digamos que hemos apreciado no poca ventaja técnica de nuestro equipo. Ahora que sigamos formando un juicio más claro con vistas a una mejor clasificación.

Bien el Getafe en todas sus lineas, y en el Betis, Biosca, Killer y Gordillo nos parecieron los más acertados.

LOPEÑA

### FICHA DEL 0-0

**Getafe:** Vidal, Valle, Cortés, Amunárriz, Alfonso, Salmerón, Pepín, Carmelín, Cino (Galán), Pepe Juan y Alvarez.

**Betis:** Esnaola, Benítez, Biosca, Sabaté, Killer, Ortega (Murhen), García Soriano, Alabanda, Eulate (Hugo Cabezas), Cardeñosa y Gordillo.

**Goles:** Carente de goles; si hubo ocasiones claras por parte del Getafe, que la falta de fortuna malogró.

**Árbitro:** El colegiado tinerfeño señor Trujillo Martín, deplorable. Todos fueron lunares y en muy pocas ocasiones acertó. Pero el negarse a sancionar con penalty el agrorón de Ortega a Pepe Juan, por su trascendencia, merece un cero. Sacó tarjetas a Pepe Juan y Alabanda por desconsideración mutua, y a García Soriano, por protestar.

## CINCO GOLES DEL CADIZ AL BARACALDO

El Jaén goleó también al Osasuna

### BARACALDO, 0; CADIZ, 5

Goleada del Cádiz en Lasarre ante un Baracaldo que se vio rebasado en todo por los andaluces. Abrió el marcador Mané en el minuto veinte. Tres después, de penalty, Fernández estableció el 2 a 0. Linares, Mejía y Baena fueron los autores de los otros tres tantos. Arbitró bien Ceballos. Gran partido del Cádiz, sobre todo en la defensa y el contraataque.

**Baracaldo:** Meléndez, Manolo, Juan Carlos (Dueñas), Abiega, Aguirrebengoa, Carmelo, Collantes, Duñabeitia (Otaolea), Larreina, Martín, Sebas.

**Cádiz:** Bocoya, Juan José, Román, Cuiñas, Linares, Dos Santos, Mejías, Ramón, Fernández, Escobar, Mané (Baena).

### JAEN, 4; OSASUNA, 2

Muchos goles en este partido entre el Jaén y el Osasuna, a cuyo descanso se llegó con el resultado de dos a uno favorable a los locales. Los goles fueron marcados por este orden: Por los locales, Torres y Cruz Carrascosa, y el visitante, Isusquiza. A continuación, Pedraza consiguió el tercer tanto jiennense, y Torres, con un nuevo tanto, cerraría la cuenta local. Irigüibel, de penalty, sería el último goleador del Osasuna. Arbitró el murciano Jiménez Madrid.

**Jaén:** López, Lorite, Pedraza, Sánchez, Machado, Monterde, Torres, Lacalle (Martín Vila), Cruz Carrascosa, Melián, Calabuig (Bene).

**Osasuna:** Marro, Mina, Majo, Macua, Sánchez Rubio, Pascual, Echevarría, Dioni, Sorondo, Irigüibel, Iriarte, Isusquiza (Núñez).

### MURCIA, 1; CASTELLON, 1

Murcia y Castellón se repartieron tanto los puntos como el dominio de este encuentro, en el que la primera parte fue de predominio local y la segunda de predominio visitante. Los goles fueron conseguidos por el murciano Lillo y el castellonense Tonín. El árbitro castellano Sánchez Molina fue muy aplaudido por la afición.

**Castellón:** Racic, Verdú, Chinchilla, Pino, Subirats, Albada-lejo, Tonín, Ribes, Cabrera (Llopis), Luis, Bayarri.

**Murcia:** Cuenca, Martín Santos, Artero, Vidana, Camino, Lillo, Cimarro, García Murcia, Joaquín, Alvarez (Chuchi), Pelegrin.

### SABADELL, 1; GRANADA, 1

El Sabadell y el Granada empataron a un gol en la Creu Alta. El primer tanto lo marcó Garzón al transformar un penalty en el minuto quince. Empataron los visitantes, a los cuatro minutos, por mediación de José Luis. Arbitró el aragonés Bobé, que fue muy protestado por el público. En resumen, juego de bastante calidad y mejor primer tiempo del Sabadell, que en el segundo se vio igualado por el Granada.

**Granada:** Izcoa, Gerardo, Francis, Juan Carlos, Benítez, Santi, Serrano, Antonio, Isfrán, González, José Luis.

**Sabadell:** Capó, Santi, Silvi, Sanchis, Fernández Garzón, Muñoz, Parras, Vila (Lozano), Peralta, Angel.

### ELCHE, 3; ALMERIA, 0

En un buen partido por parte de ambos equipos, el Elche venció al Almería por tres tantos a cero. Los goles fueron marcados por Quesada, Trobiani y Nando. Arbitró el encuentro el colegiado García de Loza. Ambos conjuntos se emplearon a fondo y dieron un buen espectáculo a la afición, pero fueron los locales los que eneberraron el mejor juego.

**Elche:** Esteban, Campello, Casuco, Gómez Voglino, Quesada, Pulido, Orellana, Gilberto, Trobiani (Delgado), Nando y Sitjá.

**Almería:** Villalba, Zunuzegui, Garrido (Camacho), Mendoza, Oscar López, Maqui, Paniagua, Garay, Odair, Martínez y Gregorio.

### MALAGA, 0; TARRASA, 0

El Tarrasa consiguió ayer arrancar el primer punto del estadio de La Rosaleda en la presente temporada. El partido, que arbitró bien el colegiado señor González, se caracterizó por un mayor dominio del Málaga, que, sin embargo, no supo encontrar la eficacia necesaria frente a un Tarrasa muy compacto en defensa y peligroso al contraataque.

**Málaga:** Corral, Aráez (Popo), Nacho, Púa, Aído, Matias, Juan Carlos, Cantaruti (Salguero), Orozco, Miguell, Carrión.

**Tarrasa:** Vallespir, Martínez, Arias, Pedrito, Nieto, Gonzalo, Wanderley (Jiménez), Planas, Cortés (Rubial), Ferrer Díaz, Ramos.

### ALGECIRAS, 2; FERROL, 0

Los goles de Ventura, a pase de Brizzola, en el minuto sesenta y nueve, y de Galleguito, en el setenta y siete, dieron la victoria al Algeciras en su partido frente a los ferrolanos. El encuentro, que dirigió bien el catalán Luque, tuvo dos partes muy diferenciadas. En la primera, juego insulso de los locales y férrea defensa visitante. En la segunda apretó el Algeciras, imprimiendo más velocidad a sus ataques.

**Ferrol:** Jolo, Pereira, E. Collazo (Garrido), Otero, Vidal, Silvano, Segundo, Corral, Méndez, J. Collazo, Argüeso (Marcelo).

**Algeciras:** Valero, Loza, Manolito, Romero, Hita (Abelenda), Saavedra (Brizzola), Gallego, Villalba, Quindejo, Ventura, Galleguito.

(Resumen de Efe.)

# SOBERANO

¡es cosa de hombres!

GONZALEZ BYASS  
SHERRY & BRANDY



SEGUNDA DIVISION

# No hay quien pare al Castilla

EN CORUÑA, EXHIBICION Y GOLEADA DEL FILIAL MADRIDISTA  
LA CORUÑA, 29. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES de agencia Mencheta.)

El preparador del Deportivo de La Coruña, Mateos, había manifestado a la prensa gallega que el Castilla era un gran equipo, joven, con buena técnica y muy peligroso, y que había que temerle. Pues bien, el señor Mateos no se ha equivocado ni un ápice, puesto que el equipo filial del Real Madrid ha convencido en el estadio de Riazor a propios y extraños. El preparador del Deportivo estuvo presente en la capital de España el pasado domingo para "espíar" al Castilla. Sin embargo, de poco le ha servido.

Los miles de espectadores que acudieron a presenciar el encuentro lo "pasaron en grande", puesto que hoy en día, tal y como está desarrollándose el fútbol, es muy difícil ver un encuentro con ocho goles.

Los jugadores forasteros han dado una auténtica lección de cómo debe practicarse este deporte. Han demostrado excelente preparación física, juventud, ganas de lucha y una táctica habilísima en el desmarque. Precisamente ahí radicó su victoria, puesto que los hombres del Deportivo no supieron sujetar a los jugadores en punta rivales, actuando éstos con soltura y acierto. Además en esta ocasión la retaguardia local falló, incluido su guardameta, que dio algunas facilidades.

Sin ánimo de pecar de "pitonisos", podemos afirmar que el fútbol español tiene tres firmes promesas en los jugadores Pozo, Pérez García y Aniano. El mismo entrenador del Deportivo, Mateos, así lo reconoció una vez concluido el partido.

A pesar del buen juego desarrollado por el Castilla, el Deportivo no se amilanó y actuó con ardor, pero una y otra vez se vieron desbordados por el buen hacer del once madrileño.

En suma, un partido muy entretenido, con jugadas muy meritorias en uno y otro bando, aunque desnivelaron la balanza a favor del Castilla, que convenció con su actuación a los propios seguidores coruñeses, que aplaudieron las jugadas más sobresalientes.

El público abandonó al final las gradas completamente satisfecho por el gran partido que

presenció. El Castilla, con una media de veintidós años en sus jugadores, demostró además poseer un conjunto capaz de infligir una clara derrota a cualquier equipo de su categoría. Puntuación "sobresaliente" para los discípulos de Santisteban.

## FICHA DEL 3-5

**DEPORTIVO CORUÑA:** Guerrero, Richard, Piris, Rodri (Piña), Ribolzi, Gallego, Pousada, García, Mortero, Paco (Miguel), Castro.

**CASTILLA:** Mate (Montes), Pérez García, Aniano, Cortés, Gallego, Espinosa, Roales, Casimiro, Pascual, Blanco, Pozo (Bernal).

**ARBITRO:** Dirigió el encuentro el colegiado cántabro Rafael Díaz Agüero, que no tuvo complicaciones. Mostró tarjeta amarilla, a los diez minutos del segundo tiempo, a Pozo por tirar a puerta después de tocar el silbato.

**GOLES:** 0-1. Minuto dos de juego. Pozo abre la cuenta tras fallar Piris y Guerrero.—1-1. Minuto diez. Gran disparo de Ribolzi desde fuera del área.—2-1. Minuto veinte. Richard cuelga el esférico sobre el área forastera y García, de gran cabezazo, marca.—2-2. Minuto treinta y siete. De nuevo Pozo obtiene diána, tras un fallo de Guerrero.—2-3. Minuto once de la segunda parte. Esta vez es Roales quien aprovecha otro fallo del meta local.—2-4. Minuto veinte. Pozo tira muy bien desde fuera del área y bate al meta de casa.—2-5. Minuto veintinueve. Pozo obtiene su cuarto gol de penalty por derribo a Pascual.—3-5. Minuto cuarenta y uno. Piña logra el resultado definitivo al rematar un pase de Miguel.

# EN MENDIZORROZA, TRIUNFO DEL VALLADOLID

VITORIA, 29. (Especial HOJA DEL LUNES).—En un partido muy bien planteado por los vallisoletanos, el Alavés fue derrotado por dos a uno. Asistió mucho público a Mendizorroza, que se mostró chillón contra la débil actuación arbitral, incómodo lógicamente por la de su equipo.

La primera parte fue más entretenida, porque en ella se produjeron los tres goles y se luchó de poder a poder. A los cinco minutos, Rusky, que fue de los más sobresalientes, aprovechó un mal entendimiento de la defensa alavesa para quedarse en posición peligrosa dentro del área, donde fue derribado. Moré se encargó de lanzar el máximo castigo, consiguiendo para su equipo el uno a cero. En los minutos siguientes no se confirmaba el dominio de ninguno de los contendientes. A los veintiocho minutos de partido, Rusky y Mir

combinaron muy bien para acabar centrando a Moré, que de nuevo, y ante la salida del meta, consiguió marcar.

El Alavés comenzó a continuación su dominio, y a los treinta y seis minutos, Sánchez Martín fue zancadilleado en plena área visitante. El penalty lo tiró Quiles, quien consiguió acortar distancias.

En el segundo tiempo, el Alavés se lanzó en busca de un mejor resultado, dominando casi siempre, pero la defensa del Valladolid no dio ninguna posibilidad de acierto a los delanteros del Alavés porque se cerró con inteligencia, sobre todo por mediación de Estella y Cortés. Entre los locales, lo más notable fue el juego de los medios Sánchez Martín, Astarbe y Eloy. El colegiado catalán Negreira pare-

ció desconcertado, teniendo continuos fallos. Mostró la tarjeta amarilla a Astarbe, Señor y Morgado, del Alavés, y a Estella y Serrat, del Valladolid.

En suma, con este resultado el Alavés se acerca con peligro a los puestos de la "cola", ya que tan sólo posee seis puntos, con dos negativos. Al contrario, el Valladolid se aproxima, con sus once y tres positivos, a los puestos de la cabeza.

**Deportivo Alavés:** Basauri, Goñi, Señor, Zuloaga, Morgado, Astarbe, Baldano (Badiola), Sánchez Martín, Saamlanca, Eloy, Quiles.

**Valladolid:** Llacer, Estella, Serra, Cortés, Jaquet, Santos, Tono (León), Moré, Rusky, Minguela, Mir.

Jacinto VERGARA

## SEGUNDA DIVISION-B GRUPO I

# AL ATLETICO MADRILEÑO LE PERDIO EL CONTRATAQUE

LA VETERANIA Y EL APLOMO DEL MIRANDES DECIDIO

Aunque el Atlético Madrileño comenzó marcando, el Mirandés dio en la segunda parte la vuelta al resultado y venció por tres goles a uno; diferencia que es excesiva comparando el juego de los dos conjuntos, aunque el triunfo de los visitantes fue justo. En el primer tiempo acosó mucho el Atlético, realizando buenas jugadas y creando ocasiones. Y llegó el tanto local: cesión en corto de Corchado a Juani y tiro raso de éste que bate a Muñoz. El fútbol rápido de los rojiblancos superaba al Mirandés, pero al final de este período, un centro de Lucas no pudo bloquearlo Diego, y Urrecho marcó desde cerca y a puerta vacía. En el segundo tiempo, el filial atlético continuó dominando, pero no pudo penetrar nunca con peligro en el área contraria. El juego tranquilo del equipo rojinegro fue frenando a los jugadores "colchoneros". Un córner dio la oportunidad para que Mata, de fuerte disparo, lograra adelantar al cuadro de Miranda de Ebro. La veteranía y la serenidad del fútbol visitante doblegaba a la juventud del Atlético, el cual arriesgó mucho su retaguardia en pos de igualar el marcador, y ese riesgo produjo su fruto a favor de quienes no arriesgaban. Contraataque mirandés; Andrés recibe un pase y se interna hasta el área local en solitario, regateando a Diego y marcando a meta vacía. La experiencia venció al ímpetu. Juzgó el encuentro el colegiado andaluz Martín Navarrete, que estuvo bien.

**ATLETICO MADRILEÑO:** Diego, De Blas, Quique, Corchado, Hidalgo (Carlos), Herrero, Braojos (Emiliano), Minguéz, Pedraza, Sacedo, Juani.

**MIRANDES:** Muñoz, Haro, Arriola, Andueza, Uslé, Blach, Urrecho, Mata, Lucas (Ventosa), Lecumberri, Andrés (De la Viuda).

Tomás GONZALEZ

Pegaso, 0; Logroñés, 0

Hubo reparto de puntos en el encuentro Pegaso-Logroñés, en el que ninguno de los dos conjuntos consiguió marcar. Partido de mayor dominio del equipo de casa, que forzó catorce córners y muy buena defensa del Logroñés, que no creó peligro en casi ninguna ocasión. Los camioneros tuvieron mala suerte, y una vic-

toria mínima hubiera sido lo más justo. Arbitró el señor Caetano Bueno, bien.

**Pegaso:** Sergio, Rafa, Chafer, Javi, Susarte, Pavón, Vizcaya, Félix, Chaves, Salagre y García Rivera. (Blanco por Vizcaya y Nevado por Pavón.)

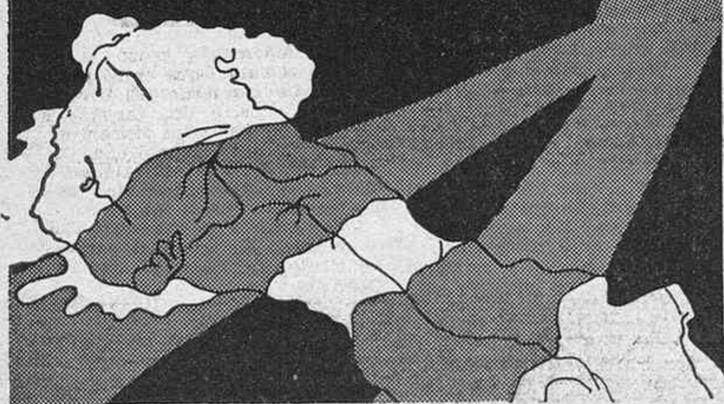
**Logroñés:** Castell, Pita, Valdeirrama, Sanz, Arriola, Juan, Lotina, Balenciaga, Tomás, Amellugo, Muñoz. (Lotina por Santi y Tasio por Muñoz).—Mencheta.

Bilbao Atlético, 3; Torrejón, 1

**BILBAO, 28.**—En un encuentro eminentemente defensivo por parte del Torrejón, el Bilbao Atlético le derrotó por tres goles a uno. Los madrileños equivocaron su táctica, pues desde el momento en que abrieron líneas crearon mucho peligro ante la cretina de Meléndez; pero los bilbaínos, que ya tenían ganado el partido, se defendieron ordenadamente. Licerazu, a los 17 minutos; Chomín, a los 25, ambos en el primer tiempo, y Urquiza, a los 34 de la continuación, marcaron por los locales. Martínez, al minuto del segundo tiempo, logró el tanto del Torrejón. Arbitró bien Lage Sánchez.

CONVOCA  
FUERZA NUEVA  
**CONTRA EL TERRORISMO Y SUS COMPLICES**

ACUDE  
A LA  
MANIFESTACION  
QUE TENDRA LUGAR  
EL VIERNES DIA 3 A LAS 20,30  
DESDE NUÑEZ DE BALBOA  
ESQUINA A GOYA



## INSTITUTO DE EMPRESA MADRID

CONVOCATORIA DE OCTUBRE 1978-79

### CURSOS MASTER

- Master en ADMINISTRACION Y GESTION DE EMPRESAS.
- Master en GERENCIA DE EMPRESAS.
- Master en ECONOMIA FINANCIERA.
- Master en DIRECCION COMERCIAL Y MARKETING.
- Master en DIRECCION DE PERSONAL Y RELACIONES LABORALES.
- Master en ADMINISTRACION Y GESTION DE LA EMPRESA AGRARIA.
- Master en ASESORIA FISCAL.
- Master en ASESORIA JURIDICA.

### CURSOS SUPERIORES

- Curso superior de ECONOMIA FINANCIERA.
- Curso superior de DIRECCION COMERCIAL Y MARKETING.
- Curso superior de DIRECCION DE PERSONAL Y RELACIONES LABORALES.
- Curso superior de CONTROL FINANCIERO, PRESUPUESTARIO Y CONTABLE.
- Curso superior de DIRECCION DE BANCA.
- Curso superior de COMERCIO EXTERIOR Y CONTRATACION INTERNACIONAL.

INFORMACION Y MATRICULA:

Secretaría del Instituto de Empresa

MARIA DE MOLINA, 13-15

Teléfonos 261 83 50 y 261 83 62

MADRID-6

BALONCESTO

# ESTUDIANTES, CON APUROS

EL BASCONIA LUCHO MUCHO

MADRID. (HOJA DEL LUNES.) — Partido difícil para el Estudiantes, que aunque ha ganado por el resultado de 88-72 al Basconia, hizo de todo: dio la de cal y la de arena. Tuvo este partido dos fases completamente diferentes: la primera parte, que estuvo bien llevada por el Basconia, rompiendo las líneas de los madrileños y encestando bien, llegando al final de ésta con el resultado de 42-43 favorable a los visitantes, y la segunda, que, en un resurgimiento madrileño, se vio un mayor entendimiento entre los jugadores, mejorando en su defensa y adelantándose con claridad en el marcador; por el contrario, el Basconia sufrió un terrible bajón, quizá por el cansancio, después de haber realizado una estrepitosa primera mitad. Dirigieron el encuentro los colegiados Hernández Cabrera y Andreu Romero, que no tuvieron problemas y estuvieron bien.

Estudiantes: López, 4; Gil, 15; Cambrero, 6; Beltrán, 15; Soriano, 4; Sagi Vela, 20, y Potter, 24.

Basconia: Capetillo, 6; Seguro-

la, 16; Luquero, 16; Williams, 20; Sargaritos, 10, y Soico, 4.

TODO SIGUE IGUAL

Finalizada la cuarta jornada de Liga, siguen sin perder liderazgo y partidos el Real Madrid, Barcelona y Juventud, costando más al Real Madrid el triunfo de esta jornada que a los otros

dos equipos. El Areslux ha perdido su imbatibilidad al enfrentarse al actual campeón, Tempus cayó ante el Madrid, Manresa ganó su primer partido ante el Cotonificio, igual hizo el Estudiantes y el Mollet no ha vuelto a respirar desde que comenzó la Liga. Por último, el Askatuak y el Basconia siguen sin conocer el triunfo.



Resultados:

Estudiantes, 88; Basconia, 72. Manresa, 105; Cotonificio, 80 (jugado el sábado). Mollet, 80; Barcelona, 131. Tempus, 99; Real Madrid, 112 (jugado el sábado). Juventud, 119; Areslux, 82 (jugado el sábado). Pineda, 104; Askatuak, 83.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	4	4	0	0	449	327	8+4
Barcelona	4	4	0	0	428	332	8+4
Juventud	4	4	0	0	421	330	8+2
Areslux	4	3	0	1	385	397	6+2
Tempus	4	2	0	2	426	388	4
Cotonificio	4	2	0	2	402	367	4+2
Pineda	4	2	0	2	361	382	4-2
Manresa	4	1	0	3	345	355	2-2
Estudiantes	4	1	0	3	348	360	2-2
Mollet	4	1	0	3	335	415	2-2
Askatuak	4	0	0	4	331	417	0-4
Basconia	4	0	0	4	326	437	0-2

CARRERAS DE CABALLOS

## "Lorgot" (C. Carrasco) ganó el Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid

- 17 acertantes de quintuple, a 132.364 pesetas
- 13 acertantes de triple gemela, a 56.239 pesetas

Ayer tarde, con temperatura muy agradable y un programa interesante, se disputó en el hipódromo de La Zarzuela la décima reunión de la temporada de otoño. Seis fueron las pruebas disputadas, siendo la principal el premio Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, un hándicap descendente, para toda clase de caballos enteros y castrados y yeguas de tres años en adelante. No es fácil señalar cuál de las pruebas fue la más interesante en cuanto a su desenlace, debido a que todas fueron interesantes; no obstante, hemos de destacar la disputada en quinto lugar como la de mayor emoción, tal vez por la calidad de algunos de sus participantes, en especial de "Lorgot" y "Basrah", que nos brindaron una llegada emocionante.

Resultados y dividendos por diez pesetas

Primera carrera.—Premio Tebas ("steeple chase"), 100.000 pesetas, 4.200 metros: 1. "Nereo", 65,5 kilos (marqués de Cuéllar);

2. "Man Luck", 63,5 (A. Fernández); 3. "Nereida", 62,5 (Alvarez). Distancia: lejos, lejos. Ganador, 12; colocados, 11 y 11; gemela, 87.

Segunda carrera.—Premio Lightfoot (venta, hándicap, aprendices), 60.000 pesetas, 2.000 metros: 1. "Felton", 42,5 kilos (B. Gelabert B.); 2. "Quimonoa", 47,5 (Rosas); 3. "Emulo", 51 (A. Carrasco); 4. "Top Hat", 60,5 (J. C. Fernández R.). Distancia: un cuerpo, cuerpo y medio, cuatro cuerpos. Ganador, 87; colocados, 28, 18 y 14; gemela, 244; doble, 111.

Tercera carrera.—Premio El Madrileño, 140.000 pesetas, 1.700 metros: 1. "Smirna", 54 kilos (Carudel); 2. "Avalancha", 56 (R. Martín); 3. "Dikie Boy", 58 (C. Carrasco); 4. "Celine", 54 (M. Hernández). Distancia: cabeza, cuerpo y medio, cuatro cuerpos. Ganador, 40; colocados, 14 y 14; gemela, 32; doble, 634.

Cuarta carrera.—Premio Grajico, 120.000 pesetas, 1.400 metros: 1. "Linara", 56 kilos (Carudel); 2. "Liberty", 52 (J. P. Martín); 3. "Carucha", 56 (Ro-

mán Martín); 4. "Sorguina", 56 (C. Carrasco). Distancia: dos cuerpos, cuello, cabeza. Ganador, 21; colocados, 11, 20 y 15; gemela, 58; doble, 111. No corrió "Smog".

Quinta carrera.—Premio Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, 250.000 pesetas, 1.500 metros: 1. "Lorgot", 62 kilos (C. Carrasco); 2. "Basrah", 60 (R. Martín); 3. "Stainboy", 47 (J. Martín); 4. "King Money", 46 (J. C. Fernández L.). Distancia: dos cuerpos, un cuerpo y medio cuerpo. Ganador, 68; colocados, 23, 17 y 39; gemela, 138; doble, 176.

Sexta carrera.—Premio Reliquat II (hándicap), 100.000 pesetas, 1.800 metros: 1. "Firstblinis", 41 kilos (B. Gelabert); 2. "Regiscoa", 60 (C. Carrasco); 3. "Pussicat", 50 (Hernanz); 4. "Risas", 40 (J. C. Fernández L.). Distancia: tres cuartos, cuello, uno y medio cuerpos. Ganador, 82; colocados, 22, 24 y 18; gemela, 405; doble, 1.038.

Apuestas múltiples. resultados y dividendos

De la apuesta quintuple, números 8-7-10-1-12, han aparecido 17 boletos exactos, que percibirán un dividendo de 132.364 pesetas cada uno.

De la triple gemela, reversible, números 10-9, 1-3, 12-2, hay 13 acertantes, que cobrarán un dividendo de 56.239 pesetas.

El miércoles, día 1 de noviembre, a las tres de la tarde, se disputarán seis interesantes carreras, de las que destaca el premio Villamejor, dotado con un millón de pesetas y sobre la distancia de 2.800 metros.

TERCERA DIVISION

## EL MOSCARDO SE IMPUSO AL ARGANDA

MADRID. (HOJA DEL LUNES.)—El Arganda estaba en la tabla clasificatoria de la Tercera División por encima del Moscardó, pero se han invertido los términos, y los de Usera, en un encuentro en que no ha habido grandes cosas, se han impuesto a su rival por un gol a cero, resultado que, por supuesto, refleja claramente lo que en el terreno de juego ocurrió. Después de la mala racha del Moscardó en casa, parece ser que hubo una clara decisión de que se tenía que acabar con ese maleficio, y así fue desde el comienzo del encuentro, creando sustos de importancia a los visitantes, ya que en el primer ataque del Moscardó bombeó Pérez García y repelió el larguero. Continuaron los ataques, emprendidos por Lucas, Pérez García y Seminario, que fueron los más destacados de su equipo, junto con los zagueros Bordons y Fraile, que vieron frustrados sus intentos de batir a Olivares, hasta que el juez del encuentro, Ruiz Gómez, enseñó tarjeta a Lázaro, que a su vez recibió un fuerte golpe de Torija, que obligó a que se detuviese el encuentro durante tres minutos; estos dos jugadores tuvieron un gran duelo y cambio de golpes en los noventa minutos.

Se efectúan los cambios al comenzar la segunda parte, y en un fallo de la defensa visitante, Lucas centró sobre Seminario, que de fuerte disparo marcó. Hubo una segunda tarjeta para José Mari y el resto del encuentro fue soso.

MOSCARDO: Valbuena, Blázquez, Bordóns, Lázaro, Fraile, Bernabéu, Pérez G., Anodon (Carmona), Seminario, Quique y Lucas.

ARGANDA: Olivares, Zarzo (Estrada), Collado, Vega, José Mari, Torregrosa (Mariano), Sopeña, Iglesias, Sevilla, Mesón y Torija.

LIGA JUVENIL

## TRASPIE DEL MADRID

Se despidió ayer en su Ciudad Deportiva de la imbatibilidad el aún líder del octavo grupo de la Liga juvenil nacional, el Real Madrid, que perdió ante el segundo, el Valladolid, por dos a uno.

El dominio ofensivo blanco provocó el peligroso contraataque vallisoletano, respaldado por su compactísima defensa. Y fue así como llegó el primer gol, al quedarse solo Pablo y ser derribado dentro del área. El penalty lo ejecutó bien Jorge. A un minuto del final del primer tiempo, Gallego centró desde la derecha a Ortiz, que dentro del área tiró cruzado y raso, obteniendo el empate para los madrileños. En uno de los numerosos contraataques del Valladolid, Jorge se quedó solo ante la caída del

defensa Mármol, y cruzó, ya en el área, el balón, que entró junto al poste izquierdo. El árbitro Carcelén mostró dos tarjetas a los locales y una a los visitantes.

Real Madrid: Ochotorena, Gallego, Martín, Platas (Aguacil), Mármol (Cid), Durán, Miró, Muñoz, Ortiz, Bernardo y Madero.

Valladolid: Zacarías, Pablo, Eutiquio, Acuña (Paza), César, Jorge, Duque (Merino), Abarquero, Lolo, Balbino y José.

Positivos para Atlético y Castilla en Valladolid

El Castilla ganó por dos a cero al Racing de Valladolid, con tantos conseguidos por Arribas y Román.

El Atlético de Madrid empató a uno frente al Cristo Rey por mediación de su capitán, Julio.

A PETICION DE LOS NIÑOS

## El Nuevo Gran Circo Mundial estará en Madrid hasta el 5 de noviembre

Los niños madrileños están de enhorabuena porque el Nuevo Gran Circo Mundial de Torrebrueno prorroga sus actuaciones en Madrid hasta el próximo domingo, día 5 de noviembre, para atender las peticiones de los miles de pequeños que aún no han podido presenciar la "Primera Olimpiada del Circo", el mayor espectáculo de todos los tiempos, que está constituyendo la admiración y satisfacción de la gran chiquillería y el comentario unánime de los mayores, lo que no debe extrañarnos, ya que se trata de un espectáculo limpio y sano para toda la familia, con un amplio cartel de estrellas conocidas como Rocky Chaparro, el genial detective de la "tele", y el programa "El recreo", de R. T. V. E.; el "Payaso número 1", Torrebrueno; King Kong, el gorila del circo; Sandokan y el tigre de Malasia; Superman, el hombre eléctrico de las Galaxias; el proyectil humano de EE. UU.; elefantes, leones, chimpancés, perritos, dos grupos de famosos payasos y muchas otras novedades nunca vistas en España.

Los rezagados de última hora aún están a tiempo de poder admirar en la plaza de Castilla el Circo de las Maravillas, que estará hasta el próximo domingo, día 5 de noviembre, para marchar después a las islas Canarias.

## Carreras de caballos

### Hipódromo de la Zarzuela

MIÉRCOLES DÍA 1 DE NOVIEMBRE, A LAS TRES DE LA TARDE

PREMIO VILLAMEJOR

1.700.000 pesetas — Distancia, 2.800 metros

AUTOBUSES: Plaza de los Mártires, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa)

# Johnnie Walker



Scotch Whisky

GIMNASIA: FINALIZARON LOS MUNDIALES

# ESTADOS UNIDOS, LA REVELACION

- Logró en la última jornada dos medallas de oro y una de bronce.
- Japón y la URSS dominaron los campeonatos.

ESTRASBURGO (Francia), 29. (Efe.)—Se clausuraron hoy los campeonatos mundiales de gimnasia, jornada en la que se celebraron numerosas finales, cuyos resultados en sus primeros puestos ofrecemos:

**FINALES MASCULINAS**

Salto de potro.—1, Shimizu (Japón), 19,600 puntos; 2, Andrianov (URSS), 19,575; 3, Barthel (RDA), 19,550.

Anillas.—El soviético Nikolai Andrianov, campeón del mundo del concurso general, ha obtenido también el título individual en anillas.

La clasificación fue.—1, Andrianov (URSS), 19,700 puntos; 2, Ditiatin (URSS), 19,675; 3, Grecu (Rum.), 19,650.

Caballos con aros.—1, Magyar Hun., 19,800 puntos; 2, Gienger (RFA), 19,425; 3, Delchev (Bul.), 19,400.

Ejercicios en suelo.—1, Thomas (EE. UU.), 19,650 puntos; 2, Kasamatsu (Jap.), 19,575; 3, Ditiatin (URSS), 19,400.

Barra fija.—1, Kasamatsu (Japón), 19,675 puntos; 2, Gienger (RFA), 19,650; 3, Belchev (Bulgaria), 19,600.

Barras paralelas.—1, Kenmotsu (Japón), 19,600 puntos; 2, "ex-aequo", Andrianov (URSS) y Kajivama (Japón), 19,575.

**FINALES FEMENINAS**

Ejercicios en el suelo.—1 "Ex aequo", Mukhina y Kim (URSS), 19,775 (ambas medallas de oro); 3, Johnson (EE. UU.), 19,525.

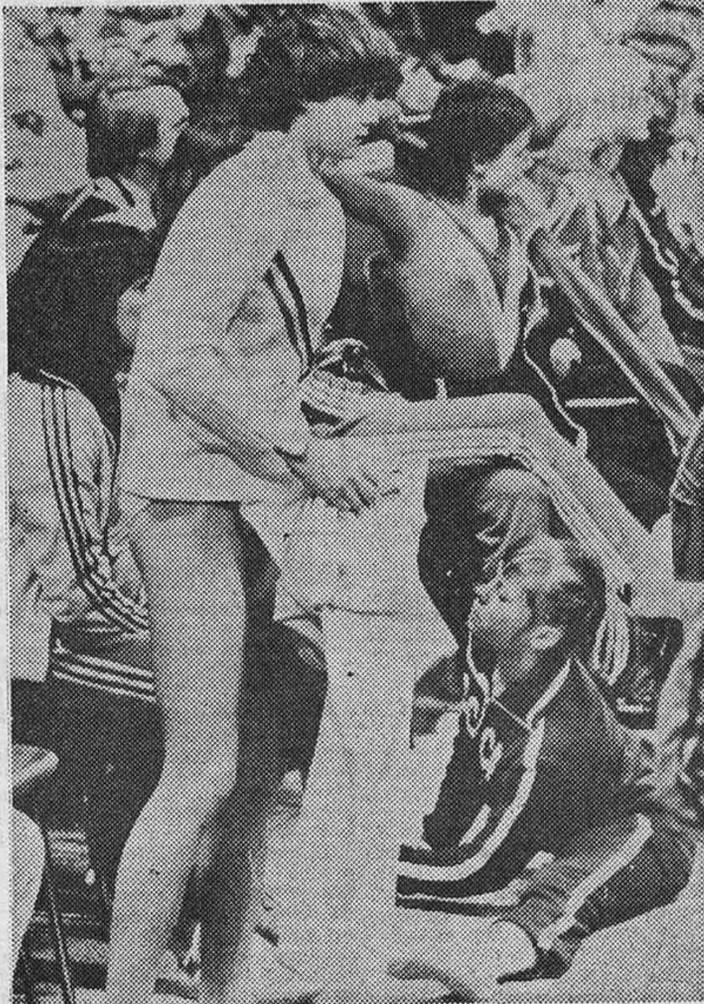
Barras asimétricas.—1, Frederick (EE. UU.), 19,800 puntos; 2, Mukhina (URSS), 19,725; 3, Eberle (Rumania), 19,625.

Salto de potro.—1, Kim (URSS), 19,625 puntos; 2, Comaneci (Rumania), 19,600; 3, Kraker (RDA), 19,550.

Barra de equilibrios.—1, Coma-

neci (Rumania), 19,625 puntos; 2, Mukhina (URSS), 19,600; 3, Eberle (Rumania), 19,575. Japón ganó en hombres, la

URSS en féminas. Los nipones se adjudicaron cuatro de los ocho títulos posibles, y las soviéticas, cuatro de los seis posibles.



Nadia Comaneci, la gran derrotada. (Cifra.)

## Ayuntamiento de Madrid

CONCURSO

Objeto del contrato: Obras de pavimentación y servicios complementarios en la vía pública del polígono 60 del plan especial de la avenida de la Paz, entre la ronda Sur y la prolongación de la calle Embajadores.

Plazo: Hasta las trece horas del día 20 de noviembre. Presentación de plicas: Sección de Contratación, plaza de la Villa, 5.

Anuncio extenso: "Boletín Oficial del Estado" del día 25 del actual.

Madrid, 25 de octubre de 1978.—El secretario general, Pedro Barcina Tort.

## CURSO de CONTABILIDAD con

- Plan General de Contabilidad y
- Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medianas Empresas

Ha quedado abierta la matrícula para estas enseñanzas por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, y de rigurosa actualidad

Envíe su nombre y dirección a:

**ESCO - Apartado 10.129 - Madrid**

o llame al teléfono 241 48 91 de MADRID y le remitiremos:

- Información completa sobre planes de estudio.
- El primer cuaderno de lecciones, como obsequio.

# GRUPO INVERSIONISTA COMPRA EN VASCONGADAS

terrenos urbanos y rurales, casas viejas libres u ocupadas, chalets, etc.

Reserva absoluta. Trato directo

Dirigirse por escrito al APARTADO 63 de BILBAO. Referencia:

"Grupo inversionista"

# PASAPOGA

**HOY LUNES (NOCHE)**  
PRESENTACION PERSONAL DEL SHOWMAN

# MANOLO DE VEGA



SE ADVIERTE AL PUBLICO LA CLASIFICACION DE **3R= RISA RISA RISA**

# Nuestro derecho al DEPORTE

## Diferencia entre educación física y deporte

Seguro que son mayoría los lectores de estas páginas que tienen hijos en edad escolar. A ellos va dirigida nuestra pregunta: ¿Sabe qué tipo de educación física recibe su niño? Fijemos nuestra atención en el hecho de que aludimos a educación física, distinguiéndola del deporte. Muchos podrían contestarnos sin titubear aquello de que "juega al fútbol". No, no es eso. Queremos que conozcan la diferencia entre la educación física y el deporte. ¿Vamos a intentarlo?...

### La base es la educación física

Para nosotros—más todavía si nos ajustamos a la futura ley general, tan necesaria para situarnos en el momento que vivimos—, todo niño, hasta una edad próxima a los once años, debe haber recibido en su colegio, durante su fase inicial docente, unos conocimientos básicos de educación física. Aquí, la aludida ley en proyecto carga esta responsabilidad sobre el Ministerio de Educación y Ciencia, por lo cual deberán ser los propios maestros quienes desarrollen la formación del niño, tanto mental como muscularmente. Puede que no todos consideren la educación física como una materia más a impartir y que algún maestro o profesor no cuente con los conocimientos necesarios para llevar dignamente este cometido. Pero ahí tenemos la posibilidad, dentro de una total y estrecha colaboración Ministerio y CSD, de que profesores titulados del INEF ofrezcan cursillos a este personal docente que, al menos, sirvan para capacitarlo suficientemente para el compromiso de enseñar una buena base de esta educación física.

Parecería más lógico que los propios profesores de educación física fueran los encargados de este cometido, pero a nadie se le oculta que una demanda masiva de todos los actuales colegios no podría atenderse en algunos años. Otra cosa es que aquellos alumnos de BUP sí pueden estar a cargo de estos profesores del INEF, y que se resuelva ya de una vez por todas el que los equipos (balonmano, baloncesto, etc.) de los citados colegios dispongan de un preparador físico, evitándose con ello lesiones diversas a los practicantes. Porque la educación física se ha de mantener en un plano de absoluto rigor para todo aquel que haga cualquier deporte. En esto radica la diferencia. Hay una base imprescindible—que se ha de adquirir a la más temprana edad—y una actuación de mantenimiento de lo que se ha dado en llamar la buena forma física del atleta. El deportista precisa de aquella educación física inicial, que no abandonará, y de un perfecto entrenamiento y control de sus fuerzas en los periodos siguientes.

### Una necesidad del deportista

Pero la educación física no es sólo una siembra de conocimientos entre esa gran masa de "peques"—misión que compete, insistimos, a Educación y Ciencia—, con ser básicamente el arranque de la salud pública de un país; es, también, una ineludible necesidad para todo buen deportista que se precie de serlo. Baste algún ejemplo, en una especialidad que a muchos les parecerá radicada en la genialidad, como es el golf. En este deporte contamos con auténticas figuras mundiales. Así el caso de Manolo Piñero, que ya hace tiempo empezó a prepararse físicamente con un bien estudiado cuadro de ejercicios, y más recientemente el mismo Severiano Ballesteros. Son deportistas de "élite", pero que para mantenerse en ese plano han comprobado la necesidad de la educación física—muy bien programada por otros "ases" extranjeros, los cuales siempre la tuvieron como base primordial—y saben de sus muchos beneficios.

Así, pues, educación física es para "antes y durante", mientras que el deporte trata de una especialidad a desarrollar, pero siempre dependiente de aquella.

V. R.

## SQUASH

### CARLOS SAINZ REPITIO SU TRIUNFO EN EL ABIERTO DEL CLUB DE CAMPO

El deporte del "squash" ha conseguido ya su sitio. Ayer se disputó la final del I torneo abierto Club de Campo en sus instalaciones, que durante la pasada semana reunió nada menos que a cuarenta y dos participantes. Otra vez el joven Carlos Sainz se ha colocado en el último partido decisivo, convirtiéndose en un par de semanas en la primera raqueta del "squash" nacional (la semana pasada se proclamó vencedor absoluto en el Club Internacional de Tenis), al vencer a Tomás Lara por tres juegos a uno. En esta ocasión, Carlos Sainz tuvo que derrochar todo su saber y gran fortaleza física, pues Tomás Lara, cargado en habilidad, le puso en difíciles situaciones, sobre todo en el juego tercero, que llegaría a anotarse. Fue un partido de auténtica exhibición de buen "squash", ya que Carlos Sainz procuró imprimir un ritmo endiablado, jugando siempre que pudo a dos paredes, para conseguir desbordar a Tomás Lara. Los tantos fueron cayendo a favor de Sainz, para

anotarse el primer juego por 9-6 y el segundo por 9-0. En cambio, en el tercero, Lara demostró cuanto sabe en este deporte, llevando a su adversario de un lado a otro del rectángulo hasta conseguir ventaja de 8-4. Sainz hizo un soberbio esfuerzo y llegó a igualar, pero los dos últimos puntos fueron para Lara. La gran generosidad y entrega de ambos jugadores quedó fielmente reflejada al reanudarse—tras un descanso de cinco minutos—el partido, pues Sainz desbordó totalmente a su enemigo, por el tanteo de 9-1. En resumen, un espectacular triunfo de Carlos Sainz por 9-6, 9-0, 8-10 y 9-1.

En la final de consolación, Horacio Moreu venció a Carlos Pérez Seoane por tres juegos a dos. Cuando Pérez Seoane había conseguido los dos primeros juegos, con rotundos tanteos de 9-2 y 9-0, acusó una lesión en la mano derecha. Fue entonces cuando Moreu se lanzó al ataque y se anotó los tres últimos y decisivos juegos. Victoria para Moreu por 2-9, 0-9, 9, 7, 9-2 y 9-5.

## BEISBOL

### El Condepols, campeón de la Copa del Rey

El Condepols, de Madrid, se ha proclamado campeón de la Copa del Rey tras su victoria sobre el Hércules, de Barcelona, por cuatro carreras a dos en el partido disputado ayer en el campo de la Elipa, en Madrid.

## BOXEO

### El Nuevo Olimpia se inaugurará con un homenaje a Durán

BARCELONA, 29. (Efe.)—El próximo jueves, día 2 de noviembre, será inaugurado en Barcelona el local Nuevo Olimpia, dedicado exclusivamente al deporte pugilístico, que viene a llenar el vacío que dejó hace varios años el desaparecido Price.

Este nuevo local, situado en la carretera de La Bordeta, a escasos metros de la plaza de España, ha sido adquirido en arriendo por la Federación Catalana de Boxeo, con el propósito de promocionar el deporte de las doce cuerdas.

Para el acto inaugural se ha confeccionado un atractivo cartel como homenaje al ex campeón del mundo José Durán, ídolo de la afición catalana desde sus comienzos.

Además de unos minicombates de exhibición a cargo de José Durán, Pedro Carrasco, José Legrá y Miguel Velázquez se han programado tres peleas profesionales. En pesos gallos se enfrentarán Luis de la Sagra (Centro) y Valeriano Morales (Catalana); en ligeros, Alcalá Cruz (Cordobesa) y Francisco León (Catalana), y en gallos, Esmain Abdelkader (Catalana) y Emilio Barcala (Centro).

El Nou Olimpia ofrecerá reuniones profesionales y mixtas los jueves, y de aficionados, los domingos por la mañana.

## TENIS

### BORG GANO EL "SMASH 78"

MANILA (Filipinas), 29. (Efe.)—El sueco Bjorn Borg se proclamó vencedor en el torneo cuadrangular de tenis Smash 78 al vencer al estadounidense Vitas Gerulaitis por 6-2 y 7-6. Para la tercera plaza, el estadounidense Elliot Telscher venció a su compatriota Sandy Mayer por 1-6, 6-1 y 6-3.

### El torneo de Suiza, para Vilas

BASILEA (Suiza), 29. (Efe.)—El argentino Guillermo Vilas se ha adjudicado en Basilea la final del torneo internacional de Suiza de tenis en pista cubierta al vencer al joven norteamericano John McEnroe por 6-3, 5-7, 7-5 y 6-4.

### LA AMERICANA TRACY AUSTIN, CAMPEONA EN STUTTGART

STUTTGART (RFA), 29. (Efe.)—La norteamericana Tracy Austin venció en el torneo internacional de tenis femenino de Stuttgart al batir en la final a la holandesa Betty Stove por el tanteo de 6-3 y 6-3.

### Prohibida la manifestación de bicicletas

#### No se pidieron los permisos oportunos

La marcha de bicicletas que se había organizado para ayer domingo y que se iniciaría a las doce del mediodía, fue prohibida por el Gobierno Civil de Madrid por alegar este organismo que no se pidieron los permisos oportunos. Los fines de la marcha eran presentar a la bicicleta como transporte alternativo no contaminante y convivencial y hacer una protesta por la degradación de las ciudades y demás atentados a la persona como ser humano. Iban a participar en esta carrera, más bien paseo, diversas asociaciones ecologistas.

## UN RESPIRO PARA LOS ESQUIADORES

# VALCOTOS FUNCIONARA NORMALMENTE

### La participación de TAGSA en los remotes no afectará a su puesta en servicio

La posible suspensión de pagos de TAGSA y el riesgo de que pudiera afectar a TRAMONSA (Transportes y Remontes, S. A.), propietaria de los medios mecánicos de Valcotos por tener una participación del 50 por 100 de su capital, debía quedar aclarado sin pérdida de tiempo. La preocupación había saltado a la calle. Si Valcotos no abre, la situación del esquí castellano será desesperada. No han sido precisamente facilidades las que hemos encontrado, puesto que Valcotos parece preferir el silencio antes de que se desenfoque cualquier tema por una parte de los informadores. Sin embargo, al final, el director-gerente, José Luis Cubeiro, viejo conocido de todos los que vamos a la sierra, de no muy buena gana—todo hay que decirlo—, cedió a nuestras pretensiones.

### «No nos afectará, por ahora»

—Sentimos—dijo Cubeiro—, lamentamos profundamente esta situación. Todos reconocemos el esfuerzo de TAGSA, pionera en la sierra. Estaríamos muy contentos si se solucionara su problema, aunque pensamos que la intervención de órganos estatales sólo puede ser considerada como un parche de emergencia, no como algo definitivo. Se trata de algo fundamental para el ciudadano (no sólo en su aspecto deportivo), que precisa de la garantía del ocio.

—¿Cómo afectará a Valcotos la situación planteada a TAGSA?

—Yo no soy la persona indicada para responder a este punto. Por supuesto, todo lo que afecta a TAGSA afecta a TRAMONSA, como asimismo a todas las estaciones de España. Sin embargo, los medios mecánicos de Valcotos funcionarán perfectamente este año. Además, no tenemos ningún problema con nuestro personal, que trabaja a pleno entusiasmo, y esto es muy importante.

### Lo de TAGSA puede repetirse

—El caso de Navacerrada, ¿podría repetirse en otros puntos de montaña de España?

—Si la promoción pensada y programada para la sierra de Guadarrama puede desarrollarse integralmente, como en otros países (desde los del Este a los del Oeste), esta situación no debe producirse. Pero en la medida que a las estaciones se les oblige únicamente a ser explotadoras de los remotes, con la consiguiente infrautilización de los mismos, lo que ha ocurrido en el puerto de Navacerrada puede reproducirse, como un mal endémico, en todas las estaciones de esquí.

—Más claro...

—Para evitar el desequilibrio económico es necesario garantizar un índice de ocupación adecuado en los medios de remonte durante toda la temporada y no solamente los fines de semana. Ello hace imprescindible crear una base de alojamientos situados al pie de las instalaciones.

—¿No será esto arrimar el ascua a su sardina?

—El tema de Valcotos está tremendamente politizado, y entendemos que no está analizado en el contexto conveniente para el usuario de la sierra de Guadarrama. No pretendo hacer de esto una tribuna para defender el programa de Valcotos, puesto que de ello ya se hablará por quien corresponda; pero lo que resulta evidente es que cualquier promoción ceñida exclusivamente a medios mecánicos arrastrará una vida empresarial difícil que desembocará en una situación análoga a la de TAGSA.

—Lo importante es que Valcotos funcionará normalmente, ¿no?

—Efectivamente, Valcotos funcionará normalmente, con todos sus medios mecánicos, en esta temporada, como he dicho. Así puede anunciarse, y solamente deseamos que llegue pronto la nieve.

Al menos, en el puerto de Cotos habrá posibilidad de esquiar. Algo es algo, por ahora.

Víctor RUIZ

## BALONMANO

### EL ATLETICO VENCIO CON APUROS AL HELIOS

#### DERROTA DEL CALPISA EN BARCELONA

ZARAGOZA, 29. (Efe.)—Con un lleno impresionante se disputó en el polideportivo Salduva, de Zaragoza, el encuentro de la División de Honor de balonmano en el que el Atlético de Madrid se impuso con muchos apuros al Helios Kickers por el tanteo de 26 goles a 23.

Se las vio y se las deseó el equipo colchonero para vencer a un Helios que, además de corazón, puso técnica en el juego.

La primera parte fue de tó a tú, con planteamientos tácticos similares, y ante los cuales los dos equipos se mostraron goleadores. Hay que destacar las intervenciones del portero local, Poblador, que, todo lo contrario a Pagoaga, se mostró brillante.

En la segunda mitad, el Atlético cambió sus planteamientos; pero, pese a su empeño de alejarse en el marcador, no consiguió nunca más de cinco goles de diferencia. Tras esto, ambos equipos se mostraron nerviosos y jugaron desordenadamente. Arbitraron Franch, de Barcelona, y Argüello, de Madrid, bien en líneas generales.

Helios: Poblador (Dávila), Mujanovic, Postigo, León, Chuchi, Ausedón, Procas, Fraile, Puiggall, Ariño, Sánchez.

Atlético de Madrid: Pagoaga (Cabezas), De Andrés, Alonso, Hernández, De la Fuente, Mejías.

Manrique, Aperador, Novales, Parilla, Morante.

#### Calpisa perdió su imbatibilidad

Perdió el Calpisa su imbatibilidad en la cancha del Barcelona, y estos dos equipos, junto con el Atlético de Madrid, igualan para el primer lugar en la tabla de posiciones.

Emocionante encuentro el jugado por catalanes y alicantinos, en el que, tras llevar notoria ventaja el Barcelona al término del primer tiempo, se registró una reacción del Calpisa en el segundo período.

Victorias en cancha ajena del Granollers contra el Seat, lo que les permite a los triunfadores continuar su lucha por el título.

Normales los triunfos del Michelin sobre el San Antonio y del Marcol sobre el Covadonga. De destacar es la victoria del Bidasoa en la cancha del Canteras, equipo éste que, junto con el Seat, queda rezagado en los últimos lugares de la clasificación.

#### Resultados

Barcelona, 25; Calpisa, 18; Michelin, 27; San Antonio, 22; Canteras, 25; Bidasoa, 26; Marcol, 23; Covadonga, 17; Helios, 23; Atlético de Madrid, 26; Seat, 26; Granollers, 32.

# MODERNA VERSION DE VESPA 125 T/3 LI Y NUEVO VESPINO NL

## Peugeot 504 diesel: será presentado a mediados del próximo mes

Moto Vespa, S. A., ha presentado nuevos modelos: el Vespino NL y la moderna versión de la Vespa 125 T/3 LI, la que fue un éxito, hace meses, en su denominación de la Vespa Primavera. Vayamos por partes. El nuevo Vespino NL—comodidad, ma-



Este es el nuevo Vespino NL, presentado por Moto Vespa, S. A., la semana pasada en Madrid y Barcelona. Línea más moderna, cuenta kilómetros, guardabarros y un nuevo y más cómodo sillín, entre otras muchas cosas. Un sueño para la juventud

niobrabilidad, poco gasto—es el vehículo de la juventud. Un dos ruedas para la capital y el campo, que desarrolla una aceptable velocidad sin llegar a tener que "matarse". El nuevo modelo presenta manillar con cuentakilómetros y conmutador incorporados, guardabarros de acero inoxidable, sillín de dibujo más geométrico, letreros metálicos, piloto trastero, deflectores de refrigeración y un original concepto de fabricación por inyección. Sus nuevos colores son gris y azul metalizado. Un vehículo cómodo, elegante y armónico. Hoy mismo, precisamente, terminará la gran prueba de resistencia de los Vespino NL en los 5.000 kilómetros: 5.000 kilómetros con sólo las paradas necesarias para repostar. Todo seguidito, de la mano del deportista Enrique Marabini.

En cuanto a la nueva versión de la Vespa 125 T/3 LI—un motor que ha demostrado sus grandes capacidades, recordemos su prueba de quinientas horas sin parar con éxito total—presenta ahora un chasis de nueva forma más elegante; en la aleta izquierda lleva maleta para herramientas y accesorios. No olvidemos que su velocidad de crucero puede alcanzar los 90 kilómetros-hora y que su fácil circulación y aparcamiento le hace también como un modelo imprescindible para las grandes capitales. Un vehículo para disfrutar, en la capital y de turismo, con las dos ruedas.

### Peugeot 504 diesel

A mediados del próximo mes de noviembre será presentado a la prensa y otros medios informativos el nuevo modelo Peugeot 504 diesel, un vehículo esperado—diríamos que ansiosamente—en especial por los con-

ductores de servicio público y por los clientes que calibran la economía de gasto llamada diesel. La presentación se hará en Valencia y la comercialización del nuevo Peugeot 504 diesel se iniciará, casi con toda seguridad, a primeros del año que viene.

C. H.

### CUANDO LAS PIEDRAS SALTAN



Una piedra de tamaño medio, hecha saltar por un camión, puede romper un parabrisas. En vacaciones ocurre con asiduidad, desgraciadamente. En Alemania, la VW/Audi, como precaución, ha aprovisionado con parabrisas de repuesto de todos los modelos en cantidad que sobrepasan las existencias normales. A parabrisas roto, nuevo parabrisas. Rápidamente. Eso es prevenir ante las vacaciones, que aún colea-

# TIRON

Cada día está más generalizado. Hace unos años, el procedimiento era artesanal, en plan subdesarrollado, exactamente lo que se dice "salir por pies". La posible víctima descuidada que circulaba por la acera, junto a los escaparares, y de improviso sentía el fatídico tirón del bolso que, según la velocidad y potencia en la carrera del casi siempre juvenil delincuente podía dar con ella en tierra, solía ser de la especie llamada turista, que tras aquella tropelía terminaba en la comisaría de turno denunciando el robo del bolso, pasaporte y un puñado de dólares.

Después fuimos subiendo, de acuerdo con los planes de desarrollo. Los avisados jovencitos del tirón robaron las primeras Vespas, las desaparecidas Lubes y las Guzzis, con el cambio junto al depósito de la gasolina; las motocicletas adquiridas con ilusión y sacrificio fueron robadas a millares en toda la geografía nacional, y entonces, para seguir con sus gastos y proveerse de gasolina, los peatones del tirón se convirtieron en motorizados de la misma cosa.

Ahora ya, cada día, los golfos se han subido al automóvil. También robado, también expoliado; estos jovencitos peligrosos, cobardes y horteras, utilizan el automóvil para continuar con un delito tan menor que los pone en la calle al tercer día, salvo consecuencias imprevisibles, como la de esa chica que, robada en la calle de O'Donnell, fue, además, arrollada, y, según las últimas noticias, quedará impedida de por vida.

No es la única, ni la primera, ni va a ser la última. Cuando se leen periódicos de toda España encuentra uno que podría hacerse una crónica general de "tirones", de capitales de región y de provincias donde el "tirón" plebeyo y asesino, además de asustar, liquida a más de una ciudadana, víctimas propiciatorias de esta gleba de desaprensivos.

Casi nunca son detenidos, salvo aquellos que, como ciertas bandas juveniles desarticuladas en los últimos tiempos, actúan en comisión de delitos de mayor cuantía y caen en el garlito por aquellos golpes y no por estos tirones. La Policía—he leído hace escasos días—se declaraba incompetente para detener a tanto truhán desasistido de la ayuda y la recta enseñanza de la sociedad, que, en el peor de los casos, es puesto en libertad, de acuerdo con las leyes, al muy escaso tiempo y posiblemente más pervertido que cuando fue detenido.

¿No tiene la sociedad ningún recurso para detener esta plaga? Yo creo que sí. Sin llegar a los procedimientos de un colega, que aconseja—medio en serio, medio en broma—conectar una potente carga eléctrica, de tal forma que el ladrón de vehículos quede electrocutado inmediatamente después de intentar el delito, se puede arbitrar que los automóviles, los automovilistas, se defiendan.

Así, en su ya larga historia, los vehículos de motor han ido incrementando sus condiciones de seguridad activa y pasiva, de tal forma que desde los chasis hasta los cinturones de seguridad, todo ha sufrido modificaciones para lograr una mayor tranquilidad a los pasajeros del automóvil. Y esto, por supuesto, ha encarecido los costos de los vehículos.

El usuario paga ese mayor costo por la tranquilidad que supone una mayor protección a su vida y la de los suyos. Igual debe obligarse a hacer con el antirrobo, porque se trata de defender la seguridad de todos los demás. El canijo mecanismo con el que salen los coches de fábrica salta por golpe brusco, mediante ácidos, calor, etc. Es un liviano limitador de robos. La prueba está en que es obligatorio, pero los coches se siguen robando. Hace falta una legislación nueva sobre el tema que obligue a las fábricas a instalar más y mejores sistemas y que incluso multe al automovilista que por desidia o descuido se deje robar el vehículo.

Alvaro LOPEZ ALONSO

# Teherán se acerca.



Persia como nación pujante se abre cada vez más al aporte tecnológico y comercial de España: Teherán se acerca. Vd. podrá comprobar la proyección de sus conversaciones de negocios mantenidas sobre las ricas alfombras de Persia. O admirar la suntuosidad

legendaria de sus palacios fabulosos. Porque desde el 3 de Noviembre, Iberia vuela a Teherán dos veces por semana, los lunes y viernes, desde Madrid y Barcelona, vía Atenas.

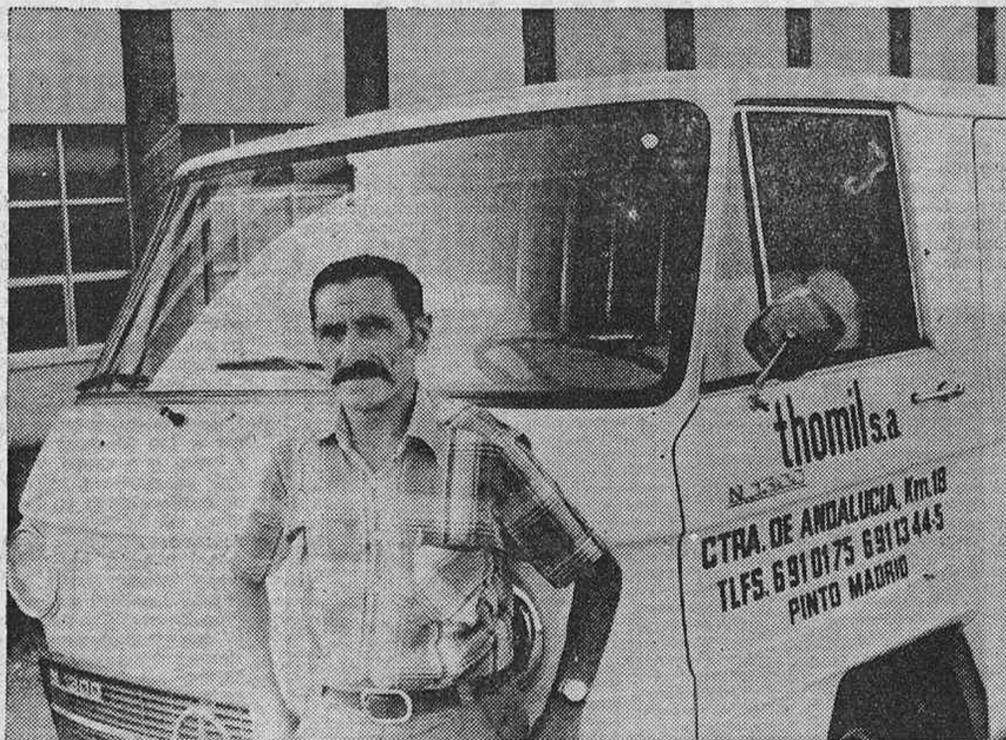
Y con este nuevo destino, ya son 90 ciudades en 49 países del mundo a las que Vd. puede llegar por Iberia, la segunda línea aérea de Europa Occidental por el número de pasajeros que han elegido volar con nosotros. Esto es Iberia hoy.

¿Por qué no consulta a su Agencia de Viajes? Le están esperando.



MAS DE 50 AÑOS HACIENDO AMIGOS.

# TODO ESTO NO LO DICE MERCEDES BENZ



MANUEL HUELAMO - MADRID

Esto lo dice don Manuel Huélamo Martín. Thomil, S. A. Carretera de Andalucía, km 18. Madrid, quien da sus razones:

...Compramos un N-1300... Pedimos la opinión de otras personas y todas hablaron muy bien del vehículo y su consumo... Como la Mercedes no hay ninguna... No hace ruido... Somos repetidores de la marca...

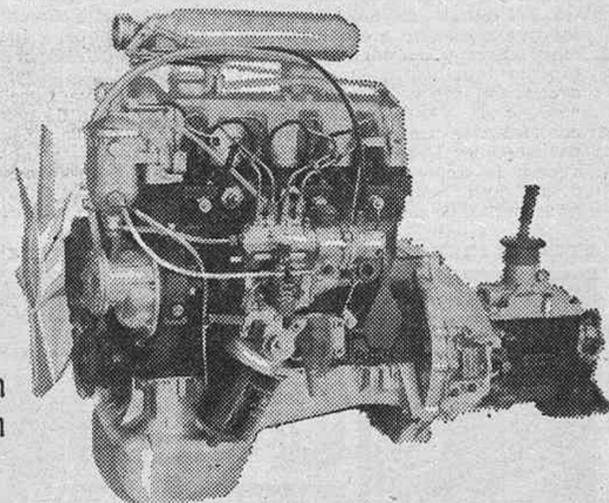
Y miles de transportistas, de propietarios y de usuarios... dan también sus razones.

Razones de peso porque conocen lo que es trabajar duro, día tras día y en todos los terrenos.



...Me decidí por el L-406-D de chasis largo y cabina para 6 plazas... Lo dedico al reparto de pan, pero en vacaciones pongo unas literas y sirve de hotel rodante, cómodo y económico... Su dirección es suave y ágil como ninguna... Su cabina de gran visibilidad... Me entusiasman la suspensión, calefacción y frenos...

Feliciano Olivares Jiménez. Mayor, 32. Mondéjar (Guadalajara).



...Estamos muy satisfechos con el N-1000... Es el tercero que poseo... Tiene poco gasto... Su capacidad es enorme... Muy cómoda la carga y descarga... Para mi negocio de labores de artesanía no hay vehículo más cómodo y seguro... Carmen Pérez de Miguel. Avda. Conde Gamazo, 8. Oropesa (Toledo).

Razones de poco consumo y completa asistencia técnica; de potencia de motor y amplia capacidad de carga; de resistencia; de seguridad, gracias a su tracción delantera; de comodidad y confort para el conductor; de elegancia y terminación impecable... Entre los miles y miles de cartas que recibimos de toda España, hay razones para todos los gustos.

Porque siempre hay un Mercedes para cada actividad. Y porque por el mismo precio de otro vehículo, usted puede tener un Mercedes.

También tomamos buena nota de algunas sugerencias recibidas.

Las hay muy interesantes. Y vamos a trabajar sobre ellas. Porque nada hay perfecto en este mundo... ni siquiera un Mercedes.



**MEVOSA**  
MERCEDES EN ESPAÑA

**CONCESIONARIOS:**

**HISPANO TOLEDANA, S. A.**

Avda. de la Albufera, 238-240  
Teléfono: 203 26 68 y 203 39 62

**CIADASA**

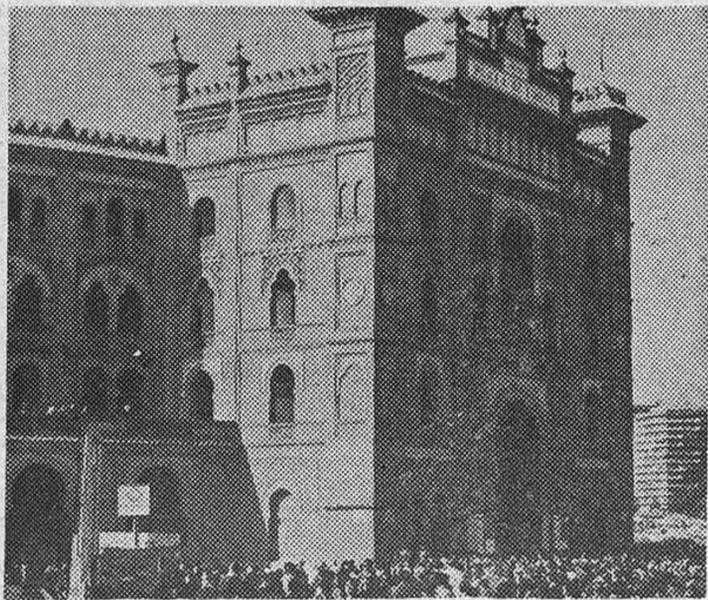
CENTRAL: Mauricio Legendre, 15-17 - Teléfono 215 57 40  
Paseo Marqués de Zafra, 12 - Teléfono 246 39 47  
AGENCIAS: Bravo Murillo, 50 - Teléfono 441 57 97  
Paseo Muñoz Grandes, 32 - Teléfono 462 33 68  
Blasco de Garay, 65 - Teléfono 243 12 06  
Embajadores, 132 - Teléfono 473 17 38

**MADRID** Leganés, 40 - Teléfono 695 70 14 - GETAFE

**CONDICIONES PARA LOS ARRENDATARIOS DE LAS VENTAS**

**LOS 3 PUNTOS MAS IMPORTANTES:**

- Freno a la carestía de precios
- Feria de otoño
- La prensa taurina, colaboradora



Como ya han transcurrido varios días desde que la Diputación Provincial de Madrid ofreció una comida a los críticos e informadores taurinos, en cuya sobremesa divulgó y comentó ampliamente los puntos más importantes del pliego de condiciones a los que tienen que ajustarse las empresas y promotores de espectáculos taurinos que aspiren al arrendamiento de la plaza de toros de las Ventas, le queda al comentarista un escaso margen para ofrecer la primicia o la novedad. Los colegas de la prensa diaria han podido airear cumplidamente la noticia y analizar

cuanto tanto el presidente de la entidad, como los vicepresidentes y diputados-visitadores, dijeron o respondieron en el coloquio que se suscitó a los postres del ágape.

Sin embargo, le puede quedar al infrascrito comentar tres o cuatro puntos que, a su juicio, tienen, además de importancia, "novedoso" interés. El primero de ellos es aquel que hace alusión a la organización de novilladas en las que se da paso y papel a la crítica taurina. Hasta ahora, que uno recuerde, no se contó jamás con la prensa especializada, y aunque sea para el montaje de festejos

menores, no está nada mal que se acuerden de quienes, por ser intérpretes de la opinión pública —en este caso de la afición y de los aficionados—, pueden realizar una importante tarea al elegir a los diestros que interesan a unos y a otros, y que pueden dar categoría a los carteles que se confeccionen en fechas no festivas ni feriantes, siempre entre semana.

Así y todo, entiendo que este papel asesor podía haberse ampliado también ante la organización de corridas más importantes y acontecimientos taurinos de mayor categoría. La Feria de San Isidro —en la que la Diputación se reserva ahora el derecho del visado previo—, la de la Beneficencia, por ejemplo...

Novedad, comentable también, es la obligatoriedad de montar en Madrid una feria otoñal. No hay que olvidar ni remontarse mucho, para recordar que los meses de septiembre y octubre fueron siempre propicios para grandes hazañas toreras. Eran los años, cercanos todavía, en que había que ganar puestos y contratos para la temporada siguiente; para lograrlos era baza importante un triunfo en la plaza Monumental madrileña; eran, aún, los tiempos en que un éxito en las Ventas "valía" para las plazas americanas. Conviene señalar también que la Diputación obliga a la empresa concesionaria a incluir en esa Feria de Otoño un torero —en cada cartel— de la categoría especial.

Aunque uno no está muy fuerte en cuestiones económicas, cree haber entendido que los precios de las localidades no pueden "dispararse" a capricho de la empresa arrendataria. Ese 35 por 100 de aumento, a distribuir en el lustro que dure la concesión, es, a juicio de los autores del pliego de condiciones, una medida que puede contener la ambición y los propósitos encarecedores. ¡Hasta al pacto de la Moncloa se alude en el documento! No profundizo en un tema que además de difícil e intrincado, me está vedado por ignorancia financiera.

En las palabras de Leopoldo Matos, vicepresidente de la Diputación, organizador tantos años y con tanto acierto —ésta es la verdad monda y lironda— de la corrida de la Beneficencia, en el párrafo final que redondeó su discurso, hubo una emoción contenida que no se si caló en los demás, pero que a uno, amigo, admirador de Polo Matos, me contagió. Si ahora que se marcha, que deja tras sí esa ejecutoria de rectitud, honestidad, desvelo y afición (y esa "herencia" que supone un casi perfecto pliego de condiciones del que él es gran responsable), si ahora que se va yo digo todo esto, nadie puede tacharme de "pelota" ni de adulator. Es, sencillamente, un tributo de gratitud a quien tantas atenciones tuvo siempre con los periodistas e informadores; el homenaje sencillo pero sincero del aficionado a quien tanto hizo por la fiesta.

Creo, verdadera, honda, claramente, que los que escriben de toros y los que sienten amor por la fiesta —me incluyo en ambos apartados— echaremos muchas veces de menos, recordaremos en muchas ocasiones al que anunció —como Paco Camino, como Diego Puerta, como El Viti...— su retirada.

**PEPE LUIS**

**Alternativa del francés  
Lesur y triunfo de  
Jesús Márquez**

FUENGIROLA (Málaga), 29.—Toros del marqués de Ruchena, buenos.

El francés Christian Lesur tomó la alternativa de manos de Antonio Chacón. Dio la vuelta al ruedo con petición de oreja en uno y fue ovacionado en el otro.

Antonio Chacón, una oreja en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

Jesús Márquez, dos orejas en uno y vuelta al ruedo en el último.

**NOVILLADA EN CARABANCHEL**

**¡LASTIMA DE TARDE!**

Sospechamos, sólo sospechamos, que la empresa no fue tal empresa. Aclaremos para los que no nos entiendan. Queremos decir que el festejo debió tener su empresario particular, por cesión de los habituales regidores de la plaza. Sólo así se puede explicar el montaje del cartel. La novillada no tenía aliciente alguno para hacer ir al aficionado, y menos, naturalmente, al espectador. Y, mire usted lo que son las cosas, el coso de Carabanchel registró una entrada más que aceptable, a tenor con lo que se ofrecía. ¡Cosas del toro! Pero como casi era de esperar, hay que decir casi, pues así —valga el término taurino, ya que de esto tratamos— nos aliviarnos con ello, la novillada no pasó de anodina y vulgar. Con decir que lo mejor de todo fue la magnífica y primaveral tarde está dicho todo. Y no es que el elemento bovino no colaborara, no, sino que la terna torera no mostró nada positivo. De ninguna manera justificaron su inclusión en el cartel. ¡Y luego dirán que no se dan oportunidades! Digamos lo que muchas veces hemos apuntado desde estas páginas: que no hay novilleros y que cada vez se hace más difícil encontrarlos. Son muchas las oportunidades que hemos visto este año en Carabanchel para salir adelante, y todas fueron, han sido, desaprovechadas. La empresa de la ex Vista Alegre al menos sí se ha preocupado por las novilladas. Damos fe de ello. El festejo que nos ocupa, con un público festivalero y dispuesto a pasarlo bien en todo momento, ovidándose de lo que de toro se hacía en la arena, pidió una oreja, trofeo que nunca se debió dar. ¡Un poco de seriedad, señor Pajares!

Se lidiaron seis novillos de Carlos Sánchez Rico de Terrones, astados más bien terciaditos, pero que se taparon con las cabezas, de juego desigual y vario, con genio, pero noblotes.

**Un Arroyo sin cauce**

Encabezaba la terna un joven de Málaga de nombre Antonio y de apellido Arroyo. Ya al primer capotazo estaba listo para sentencia. El malagueño está muy verde, no tiene oficio alguno y carece de ideas. No sabemos quién lo trajo a Madrid. Le tocó un primer novillo que, pese a ser castigado con dureza en varas, sacó genio. No pudo el tal Arroyo con el astado. Todo fueron dudas, vacilaciones, titubeos, bailes, medrosidad. Su labor fue nula. Siempre anduvo a merced del animal. Sin idea de lo que es la suerte suprema, se tiró a matar de cualquier manera y metió un espadazo atravesado, del que tuvo la suerte que tumbara al novillo. Fuerte, con algún resabio, incierto, con mucho genio, llegó a la muleta su segundo novillo. ¿Qué se podía esperar? Pues nada. Trapazos por aquí, trapazos por allá y pare usted de contar. Le vino más que grande al malagueño el astado. Aquí quedó bien patente la ignorancia del joven de Málaga. Mató de siete entradas, como buenamente pudo, y se llevó un aviso.

**Nozal, un palentino sólo bullidor**

Manolo Nozal era el segundo de la terna y segundo debutante. El de Palencia está en la línea de los toreros bulliciosos, ardorosos, pero con pocos recursos y escasas cualidades. Desperdió un primer novillo que acudió pronto y con alegría a la llamada. Ello le facilitó las cosas. Y las cosas el torero, no le salieron mal. Puso decisión, ganas, en su labor el palentino. El novillo fue a más. Si no vimos buen toro, sí presenciamos un muleteo tesonero, vivo, con garra, que cayó bien en el público. Pero todo facilitado por el buen juego de su oponente bovino. Nozal mató de una estocada atravesada, una baja, muy baja, que hizo guardia; tres descabellos, dos nuevos pinchazos y tres descabellos más. La presidencia le envió un recadito. El quinto novillo fue un animal con genio, pero noble. Había que llevarlo, enseñarle. No le vio o no supo verlo el de Palencia. Se empeñó en cortarle el viaje reduciéndole la embestida, y así todo salió desdibujado, atropellado. ¡Con lo fácil que hubiera sido alargar el brazo y dar más trayecto a los muletazos! Su labor, la del de Palencia, fue triste y apagada. Terminó con la res de una estocada al paso, en la que ayudó lo suyo el animal. Se pidió la oreja, y ya el novillo en el desolladero, uno de los peones salió con el trofeo en la mano. Algo incomprensible. Fue una oreja regalada e injusta.

**Josele, mecánico y a trompicones**

Ya conocíamos a José María Galán (Josele), un muchacho de Móstoles con más valor que valer. Practica un toro mecánico, vulgar, muy rápido y a trompicones. Eso sí, a sus dos novillos los recibió con tres largas afaroladas rodillas en tierra. Después de esto, nada. Su primer novillo se paraba, intuía, no se dejó hacer. Josele, en vez de lidiarlo dándole más distancia, le ahogó y se preocupó más de los adornos y los desplantes, absurdos e impropiedades, para robar los aplausos. No nos gustó esto en el vecino de los Madriles. Terminó con el animal de dos pinchazos, una estocada que hizo guardia y descabello. El último novillo, con genio como la mayoría, fue perfectamente toreable. Todo era cuestión de reducirle. No lo hizo así Josele y se encontró sin saber qué hacer. Todo fue mecánico, movido, desdibujado, sin que anotáramos un solo muletao limpio y torero. Vulgar hasta más no poder estuvo el de Móstoles, incluido el número de los desplantes. Mató de dos pinchazos y estocada atravesada.

**EME-CONDE**

**Falleció el padre de Andrés Vázquez**

No repuesto totalmente de la grave cornada que le infligió un toro en la plaza de Zamora y a las pocas horas de haber abandonado el sanatorio de Toreros, Andrés Vázquez tuvo que trasladarse a su pueblo, Villalpando, ante la extrema gravedad de su padre, don Antonio Mazariegos, que, a las pocas horas de la llegada de su hijo, falleció, víctima de la dolencia que desde hace mucho tiempo le tenía casi totalmente imposibilitado.

El sepelio constituyó una sentida manifestación de duelo, ya que el señor Mazariegos —verdadero apellido de Andrés— era muy popular y querido en su patria chica. Se sumaron al acto el vecindario de Villalpando, los miembros de la cuadrilla del matador y muchos amigos de la familia llegados de Madrid y de otros

puntos de España, que expresaron a los deudos del finado su condolencia. Contaba don Antonio ochenta y cuatro años de edad.

**Homenaje a Juan Mora**

Si los matadores de toros se marchan, ¿cómo no van a retirarse también los restantes profesionales del toro? Juan Mora Deza, mozo de espadas, veterano y popular, que estuvo a las órdenes de muchos matadores famosos, entre ellos César y Curros, entre ellos César y Curros, ha decidido "cortarse la coleta". Sus compañeros, como tributo de amistad y gratitud a quien tantos años y tan eficaz, quien tantos años y tan eficaz, quien presidió su Agrupación, le rendirán un homenaje, que se celebrará el próximo viernes, día 3 de noviembre, a las diez de la noche, en el restaurante De Torres de la calle de Alcalá.

**Yulia**  
PALADIUM DEL CRISTAL

Plaza Tirso de Molina, 1

PRESENTA

TODAS LAS NOCHES

la compañía de

**ALFREDO VAZQUEZ**

y

**FUENSANTA GARCES**

EL EXITO 77-78

**SECUESTRO DE  
UN FONTANERO  
AL DESNUDO**

con

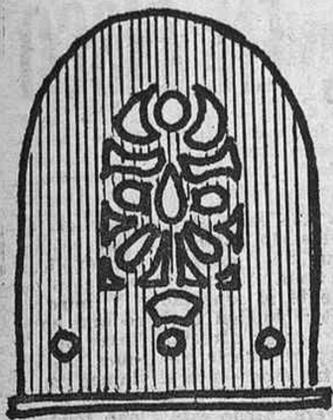
**MARUJA ROCIO  
FRANCISCO BAREA  
RAQUEL ORTUÑO  
ANGEL BLANCO**

UNA NOCHE INOLVIDABLE

**Solenry**  
**BALANZA ELECTRONICA**  
Peso - Precio - Importe  
Doctor Santero, 8. Telef. 2537027. MADRID

# VIENEN GRANDES COSAS "Resurrección",

## perdida



### ¡Ha salido el "Ondas"!

Veinticinco años lleva ya la cadena SER entregando sus premios Ondas a los mejores profesionales, tanto de radio como de televisión. Y cada nuevo año son más esperados, más ansiados y más prestigiosos. Los de esta edición, los de las "bodas de plata", han estado, como casi siempre, bien repartidos.

Y el primero que queremos destacar, porque se trata de un programa muy querido por el equipo que elabora esta columna, es el otorgado a "La saga de los Porretas", que divierte y entretiene cada día a toda España. No hace demasiado tiempo nos volvíamos a ocupar de él, por lo que sobra cualquier comentario que no sea un simple ¡enhorabuena!

Luis del Olmo y su "Protagonistas, nosotros", de Radio Nacional de España, también ha obtenido el premio. Y en este caso es doblemente importante, porque se trata quizá del único programa de auténtica cobertura y difusión nacional que se hace desde la periferia. Y tiene mérito conquistar España desde una posición como Barcelona, donde, por cierto, Luis del Olmo triunfa también con programas de difusión local.

Completan la lista de programas nacionales premiados uno de tipo poético: "Versos para una primavera", de la cadena COPE, y dos informativos, que casi coinciden en su hora: el "Segundo diario hablado" de Radio Nacional de España y el "Informativo de las ocho" de la SER. Dos espacios que rivalizan noblemente en calidad informativa y en credibilidad, dos aspectos muy importantes para lograr el respaldo del oyente.

Como profesionales locales, han sido premiados Juan Antonio Padellas Casas, de RNE, en Canarias, y Joaquín María Puyals, de la SER, en Barcelona. Y como profesionales de difusión nacional, Ignacio Gabilondo, el responsable de la "Hora 25" de la SER, una de las cotas informativas del país, en cualquier medio de difusión y a cualquier hora, y María Angeles Juez, humanísimo personaje de Radio Madrid, junto a Carlos Alberti Velasco, de Radio Nacional de España.

Como resumen podríamos decir que se ha tratado de un "mano a mano" de la SER y la Nacional, con una incrustación de la COPE.

Pero no sería justo cerrar este comentario sin hablar de uno de los premios de Televisión. Y nos referimos a un hombre, Alfonso Eduardo Pérez Orozco, cuya labor al frente de "Revista de cine" goza de prestigio y respaldo internacional, pero que proviene y sigue en la radio. Un hombre que creó aquella "Explotación 68", obra cumbre de la radio "pop" y que ahora dirige y presenta "Estudio 15-17", otra de las joyas de Radio Nacional, y "El mundo de la cultura". Vaya también a él la ¡enhorabuena! de una sección de radio que sabe que en su persona no sólo recibe "Revista de cine" ese importante premio.

#### EQUIPO ESTEREO

### Gran oportunidad para personas

con ambición y gran habilidad para tomar decisiones. Ingresos, 97.000 pesetas mes. Preparación en la compañía, tiempo libre o total. Concertar entrevista: 231 1932

"Fantástico" va a ser un dominical sin fin, desde la sobremesa a la hora del fútbol, que pondrá a prueba la capacidad de aguante de José María Iñigo y de sus colaboradores, acerca de lo cual tuvimos ya avance el otro domingo. Avance incompleto en cuanto a horario, pero completo en asuntos. Y parecen buenos. También es correcto haber pasado "625 líneas" a la noche del domingo, precediendo a "300 millones", con lo cual éste va a ser día sin respiro. Sin respirar y sin desperdicio: "Siete días", "Fantástico", fútbol, noticias, "Grandes relatos", con esa maravilla que es "Yo, Claudio"; "625 líneas" y "300 millones"... Todo un récord. Pero además TVE prepara la emisión de dos sucesos mundiales, análogos en calidad y resonancia, a los de la novela de Robert Graves, ya en antena. Nos referimos a "Roots", que paralizaba durante su emisión de costa a costa la vida en Estados Unidos, y "Holocausto", producción seriada que ha levantado ampollas en la audiencia allí donde ha sido emitida. Que no en todas partes la han admitido por sus connotaciones antizacis, projudías y todo eso...

Además, el próximo jueves, a las diez, "Sesión de noche" emitirá "La noche que aterrizó a América", recreación televisual de "La guerra de los mundos", de Orson Welles, que obtuvo Ninja de Oro, máximo galardón, por tanto, en el Festival de Televisión de Montecarlo en 1976, un año después de su estreno en Estados Unidos, con guión de Meyer y Wilson, dirigido por Joseph Sargent, quien ha conseguido, desde luego, un "clásico" de televisión, como su antecedente lo es de la radio, pues, como se sabe, en 1938 —el 31 de octubre exactamente— un genio de veintitrés años llamado Orson Welles produjo un programa radiofónico basado en "La guerra de los mundos", de H. G. Wells, que ha quedado como modelo. Orson Welles aterrizó a los oyentes de la CBS, de Nueva York, muchos de los cuales salieron a la calle despavoridos. Lo que fue aquella jornada—dentro y fuera de la emisora— lo refleja fielmente Sargent en su telefilme, que recomendamos muy sinceramente a nuestros lectores. Suponemos que nos lo agradecerán.

#### VIRIATO

## TALENTO... Y, ADEMAS, DINERO



Derek Jacobi (Claudio) y John Hurt (Calígula)

"Yo, Claudio" marca, por ahora, el gran hito de la televisión. Lo estamos comprobando en TVE. Es un esfuerzo hecho con talento, claro; pero también con dinero. Suponemos que el autor de la novela, el admirado y querido Robert Graves, esté viendo este programa desde su voluntario retiro en Deyá (Mallorca), donde vive desde 1929. Graves, cuando le enviaron para que viese las escenas más comprometidas de la realización, dijo sencillamente: "A Claudio le hubiera gustado". Todos respiraron tranquilos, pues tenían serios temores de haber acertado en la compleja, difícil y aventurada producción... Pero la BBC y la London Film acumularon nombres responsables, y el resultado ha sido de plenitud.

Una plenitud ya advertida en los dos capítulos emitidos hasta ahora, que demuestran la capa-

cidad histriónica de Derek Jacobi en su personaje de Claudio; Nivia lo incorpora Sian Phillips, y Brian Blessed, al gran Augusto, heredero de César. Todo el fasto romano en detalle, precisión y autenticidad ha sido recreado hasta en los detalles más insignificantes, no ya de escenarios y "atrezzo", sino hasta de peluquería y ademanes, de postura,

## "LA TERCERA PALABRA"

A Casona le sienta bien la televisión.

Quizá le sienta bien porque su teatro es un teatro poético, coloquial y digno. Es, digamos por vía de apremio, un teatro muy teatral.

"La tercera palabra" no es un buen producto; es un producto digno de tema mágico y muy convencional. Pero no importa. Casona lo adoba muy bien, lo lleva de maravilla porque construye con facilidad asombrosa, y lo resuelve rosadamente para no crear traumas en los espectadores...

Pero, ¡bueno!, dejemos de hablar de la obra, conocida, reconocida, alabada y requealabada por críticos y comentaristas; y con razón. Dejemos eso para referirnos a la adaptación televisual. En realidad, adaptación no hubo; pero eso es habitual en TVE, porque no quiere o no puede andar perdiendo el tiempo en hacerlo como se debe. Un "se debe" que, a lo peor, no gustaba a algunos. O a muchos. A la tantas veces citada "Malquerida" de Benavente nos remitimos, en la versión inolvidable de González Vergel. ¡La que se armó, y sin razón! Bien; digamos que este "Estudio 1" tuvo, además, la virtud de comenzar con palabras medidas y brevísimas de Adolfo Prego, que "situó" bien la obra y preparó el clima "rompiendo", de paso, el tiempo entre un "Telediario" y un dramático... Que sea siempre así; y además, igual en lo breve y conciso. Divagar, no. Eso se hacía antes, y era malo...

José Antonio Páramo dirigió a los actores correctamente y dispuso de buenos decorados e iluminación para "mover" sus cámaras con soltura, que es cosa habitual en él. Por eso realiza con eficacia. Repartió bien los papeles, y cada quién estuvo en tipo y en circunstancia, gustán-

de compostura de los actores...

El entusiasmo y la capacidad de Herbert Wise y Martin Lisemore—desgracia a mente éste desapareció en accidente de automóvil—, unidos en estrecho contacto, han producido esta obra de la máxima coherencia en el relato de Graves, reducido a trece capítulos pletóricos de bondades de todo orden. Van a ser trece semanas palpitantes en "Grandes relatos", título del programa de TVE, que nunca como hasta ahora tuvo un gran relato mayor, con haberlos tenido muy buenos y dignos de recuerdo; desde "Tercera Avenida" a "Noches y días", pasando por "Capitones y reyes"... Habrá más ocasiones para hablar de esta producción inglesa, felizmente "colocada" en domingo por la noche.

#### EL AUTOR

Robert Graves, autor de "Yo, Claudio" y de "Claudio, el dios y Mesalina", así como de "El conde Belisario" y "La mujer de Mr. Milton", también histórica, nació en Wimborne en 1895. Se educó en Oxford y posteriormente fue profesor de lenguas clásicas en El Cairo, Cambridge y Oxford. Publicó sus primeros versos en 1916, que continuó hasta 1953 ("Sobre el brasero", "Collected poems" y "Poems" son de las fechas citadas).

Su ciclo de novelas históricas empezó, precisamente, con "Yo, Claudio", escrita ya en su retiro mallorquín de Deyá, donde vive desde 1929 sin, prácticamente, salir de allí salvo en contadas ocasiones. La gran personalidad de este formidable escritor está cabalmente reflejada en "Adiós a todo aquello", autobiografía hasta 1929, que refleja, precisamente, el "adiós" a "todo aquello" que dejó antes de venir a Mallorca...



Antonio Sabalera y Ana María Vidal, intérpretes de "Resurrección"

donos Carlos Larrañaga mucho más que en otras ocasiones en distintos personajes de su amplia galería en TVE. "Sintió" a su Pablo y "no se pasó"; cosa que temíamos sin saber por qué. Qui-

Mucho me temo que el enorme esfuerzo de Alberto González Vergel recreando "Resurrección" de Tolstói, haya sido estéril. La culpa es del propio título, tan desacreditado en TVE; "Novela" goza de mala salud... Y aunque pretenda de vez en cuando remontar el vuelo, como ahora, cae bajo el peso de la indiferencia. Y si quienes se esfuerzan en aquello se ven rodeados de indiferencia, ¿qué les queda como satisfacción? Nada. Si a caso la alegría del deber cumplido. Pero es poca alegría. Además dura poco, creo.

Creo que lo mejor que podría hacerse con "Novela" es matarla. Dudo que compense el tiempo y el dinero perdidos. Esa hora es hora para otros programas más ágiles, más para todos; más de todos, como "Gente hoy". Incluso puede ser buena para narraciones ligeras, más para ese público de la tarde a primera hora a la que me parece no va este quehacer tolstoiano, felizmente recreado por González Vergel, con cualificado reparto y una dirección de actores exigente, claro, y autorizada, por supuesto, porque González Vergel es exigente consigo mismo... ¡No va a serlo con los demás, y sobre todo tratándose de "Resurrección", que es obra que "siente" especialmente y quiso hacerla sentir a todos... Pero... ¡a esa hora!

Dios me libre de meterme en lo que no me importa; pero no por eso he de dejar de atreverme a sugerir, a quien sea, si no sería mejor dejar ya el filón ruso en paz y buscar para esa hora relatos más ligeros. O ninguno, y ahorrar tiempo y dinero, acumulando éste y los esfuerzos en recuperar las minicomedias en las que TVE goza de enorme prestigio y tradición. Al fin y al cabo, si la memoria no me es infiel, a esa hora de la sobremesa iba "Chicas de la ciudad", de Armiñán, que fue, como programa, toda una época dorada. Recurrir a precedentes comprobados como buenos no es ningún desdoro. Al contrario. Entonces... ¿por qué no hacerlo?

Dejemos las dichosas novelas que han dado poco de sí en "Novela". Y cuando, como ahora, se hace muy bien pasa casi inadvertida, porque la hora es impropia. Y eso debe descorazonar...

zá porque es personaje fácil para usarlo de rosca.

María Luisa Merlo acertó una vez más en su cometido, porque es actriz muy "acoplable". Cándida Losada, tan segura y eficaz como siempre, claro, porque es actriz que sabe lo que dice y cómo hay que decirlo. Muy bien todos los demás; Aurora Redondo, Joaquín Pamplona, Mercedes Borque, Gabriel Llopert, Concha Goyanes, Antonio Medina, Joaquín Molina... El hambre de teatro que hay entre la inmensa mayoría de los espectadores de televisión parece que empieza a ser mitigada por TVE. Ojalá que el entusiasmo no decrezca y que el decidido empeño de tenerlo cada semana se cumpla. Y se cumpla bien, como ya se hizo con "La tercera palabra", que sin ser nada extraordinario, fue muy digno. Y como no es cosa de estar cada semana con el do de pecho en la garganta... para quedar afónicos en cualquier descuido, más vale andar por las notas medias, pero afinadas, y a tiempo, que por las agudas, que pueden destemplar...

## VENTA DOMICILIARIA IMPORTANTE LABORATORIO DE PERFUMERIA Y COSMETICA A NIVEL NACIONAL DESEA RELACIONARSE EN MADRID CON ORGANIZACIONES O REDES DE VENTAS DOMICILIARIAS

Se ofrece absoluta garantía comercial y de servicio. Preferible con locales comerciales. Estarán respaldados por nuestra organización con folletos y muestras. Buenos descuentos, a convenir. Los interesados dirigirse al apartado de Correos núm. 12, BILBAO

COLUMNA POP



Quando los sargentos vienen de América

Los sargentos, sus bandas y todos los corazones solitarios que un día unieron los Beatles en aquel álbum antológico y revolucionario. Pero ahora la banda de los corazones es una película que lleva la firma de Robert Stigwood y los nombres de Bee Gees y Peter Frampton, entre otros. Y es un doble LP que vendió en tan sólo una semana y en los Estados Unidos más de cinco millones de copias, o sea, diez millones de unidades, o lo que sería igual, cinco mil millones de pesetas.

Pero ante España el triunfo se vuelve más problemático. Y no porque el público español no vaya a aceptar producto tan cuidadosamente pensado y tan científicamente lanzado. El problema es, en esta ocasión, el tiempo. Si los responsables de película y disco se deciden a lanzarla pronto en España, el éxito está garantizado. Pero a la vez harán pupa a película y disco de "Grease", que están vendiéndose a toda velocidad y que son de las mismas distribuidoras discográficas y cinematográficas. ¿Qué hacer? Aprovechando la exclusiva, retener el segundo producto hasta que el mercado se sature de Travoltas y Newton-Johns y deje un hueco para el nuevo producto.

Aprovechando esta pausa, importadores de discos, legales y clandestinos, se están "poniendo las botas", vendiendo el disco norteamericano a precios que rondan las dos mil pesetas, cuando no más. Y las ventas van en aumento, pues la propaganda de fuera se lee en las revistas españolas y siempre se puede presumir de tener el auténtico "Sgt. Peppers", de Bee Gees, meses antes de su salida en España. Quizá sea el primer caso de venta masiva de un disco de importación, pero el peligro para la industria nacional no consiste tanto en los discos que se dejen de vender, sino en mostrar al público una puerta abierta para adelantarse a nuestro mercado, lo que puede hacer mucho daño en discos de menor difusión. Y el caso es que el disco, si exceptuamos una canción de Earth, Wind & Fire, carece de interés, sobre todo cuando los Beatles siguen al alcance de todos.

José R. PARDO

Diez discos para escuchar

- 1 (1) CITY TO CITY  
Gerry Rafferty
- 2 (2) DARKNESS ON THE EDGE OF TOWN  
Bruce Springsteen
- 3 (3) WEEKEND IN L. A.  
George Benson
- 4 (5) STREET LEGAL  
Bob Dylan
- 5 (8) FERNANDE  
Georges Brassens
- 6 (9) A MAID IN BEDLAM  
John Renbourn Group
- 7 (—) MISFITS  
The Kinks
- 8 (10) A TALKING PICTURE  
Pasadena Roof Orchestra
- 9 (—) TRIBUNAL DE LA INQUISICION  
Hadit
- 10 (—) LIVING IN THE USA  
Linda Ronstadt

SI DISPONE

de tres horas libres diariamente puede obtener beneficios de 100.000 pesetas mes. Nosotros enseñamos cómo. Para entrevistas, teléfono 402 20 23

LA OBRA PARA PIANO DE GRANADOS, EN DISCO

La firma discográfica EMI-ODEON ha lanzado al mercado ocho discos de larga duración conteniendo música de Enrique Granados (1867-1916), una de las figuras clave en el resurgimiento de la moderna música española. Aunque no lo sea exactamente, la colección se presenta bajo el título "La obra completa para piano", y está resultando una grata sorpresa para los aficionados, ya que en ella se incluyen numerosos títulos del citado autor, jamás abordados por la exigua discografía nacional.

Granados alcanzó, como intérprete y compositor, sus mayores aciertos en el piano. Expresándose en un lenguaje heredado de Schumann y de Chopin, su vocabulario despliega una invención melódico-armónica y una gracia ornamental de gran refinamiento. La obra pianística de Granados posee gracia aérea, acento delicado y sutil, exquisito lirismo. Había terminado su carrera de piano en Barcelona con Juan Bautista Pujol, excelente maestro, que formó también a dos destacadas figuras del pianismo catalán de la época: Carlos Vidiella y Joaquín Malats, fallecidos, como él, en la plenitud de su arte. Como pianista, hay testimonios literarios (e incluso grabaciones) para afirmar que Granados fue un intérprete extraordinario.

No era muy amplia la discografía española disponible en la actualidad de Granados. Dos o tres versiones de la "suite" para piano "Goyescas", entre las que destaca la de Alicia de Larrocha, y varias de las "Doce danzas españolas", interpretadas por la citada pianista, por Luis Galve y por Gonzalo Soriano. Alicia de Larrocha, heredera de la tradición pianística de Granados a través de la academia que él fundara en Barcelona, y que rigieron su hijo Eduardo y su discípulo Frank Marshall, ha grabado también obras menos conocidas, como las "Escenas románticas", los "Valses poéticos", la "Danza lenta" y las "Seis piezas sobre cantos populares españoles".

Radio Nacional de España posee en su archivo sonoro numerosas versiones de obras pianísticas de Granados, destacando las de Esteban Sánchez de obras inexistentes hasta ahora en discos, como pueden



Enrique Granados

ser las "Escenas poéticas", los "Valses íntimos" o los "Cuentos de juventud".

Dispone también Radio Nacional de una grabación del "Quinteto en sol menor" (1898), con la pianista Ana María Gorostiza y el Cuarteto Clásico de RTVE. Incluso dispone de una obra sinfónica tan rara como el poema "Dante", op. 21, para piano y gran orquesta.

El disco nos acercó en los últimos años algunas obras de cámara, como la "Sonata", la "Romanza" y los "Preludios" para violín y piano (Serge Blanc y Antonio Ruiz-Pipó), o la "Trova" y el "Madrigal" para violoncello y piano (Pedro Corostola y Luis Rego). También disponemos de versiones discográficas de los dos grandes ci-

elos de canciones de Granados, las "Tonadillas en estilo antiguo" y las "Canciones amatorias" (Conchita Badía, Victoria de los Angeles, Lola Rodríguez Aragón, Teresa Berganza, etc.), e incluso otras más raras, como "Elegía eterna", "Cançó d'amor" y "L'ocell profeta" (Montserrat Caballé).

En el terreno de lo lírico, bastante cultivado por Granados, sólo existe una magnífica versión de Ataulfo Argenta de la ópera "Goyescas". Sería deseable acometer, con las máximas garantías de calidad, la grabación de su primera pieza importante en este campo, la ópera "María del Carmen" (1898), sobre el drama de Felu y Codina.

Y volviendo a los ocho elepés de Granados, motivo de este comentario, diré que nos hallamos ante una realización que se hacía necesaria, y, por tanto, merece la bienvenida, aunque ¡ay! lamentablemente, haya sido llevada a cabo en el extranjero y por un pianista húngaro. Thomas Rajna es un pianista de grandes recursos, técnica poderosa y excelente sonido, pero resulta frío en ocasiones y, a veces, no acierta a dibujar debidamente el trazo finísimo de raíz popular que informa muchas páginas de Granados. Su colección de obras pianísticas de Granados presenta novedades de gran interés como el "Quinteto para piano y cuerdas" (que ha grabado con el británico Cuarteto Alberni), la "Rapsodia aragonesa", los "Impromptus", el "Capricho español, op. 39", "A la cubana", los "Bocetos", la "Sardana" y el "Paisaje", dedicados a Ernest Schelling; los "Seis estudios expresivos", el vals "Carezza, op. 38", la "Mazurca a la polaca", "A la pradera", etc. Todo un conjunto de obras menores si las comparamos con la explosión esplendorosa de originalidad, riqueza rítmica y ornamental que son las "Goyescas", una de las obras cumbres del piano de nuestro siglo. Sin embargo, su presencia en la discografía española era imprescindible para estudiar la trayectoria creadora de Enrique Granados, último baluarte del sentimiento y la más pura estética del romanticismo.

Andrés RUIZ TARAZONA

Nuestros músicos

Hermes Kriales

Concertino de la Orquesta Sinfónica de la RTVE. Profesor del Real Conservatorio Superior de Madrid

Una de las personas más vinculadas, desde ya hace bastantes años, al quehacer musical español y con mayor prestigio profesional es el madrileño, aunque nacido en Lisboa, Hermes Kriales. Concertino de la orquesta de la RTVE desde su fundación, ha llegado a ese privilegiado puesto al cabo de muchos años de trabajo constante en pro de las formaciones orquestales de la capital de España. Comienza muy joven perteneciendo a la Sinfónica ("en el último atril de los segundos violines junto a Corvino") cuando ésta la dirigen Jordá y Conrado del Campo; hacia 1945 ingresa por oposición en la Orquesta Nacional, que dejaría durante tres años para residir en Portugal; en 1960 volvería a hacer oposiciones para reingresar en la ONE, y al mismo tiempo obtuvo la plaza de profesor del Conservatorio madrileño, puesto que ocupa actualmente. En todos estos años—siente una atracción especial por la música de cámara—es fundador de orquestas, como la de Solistas españoles, Manuel de Falla o Juan Crisóstomo Arriaga; el gran violonchelista Juan Ruiz-Casas le llama para formar parte del cuarteto de Stradivarius de Palacio, etc. Hermes, siendo alumno de Fernández Bordás ("de mi padre siempre recibí también excelentes consejos"), había obtenido los premios del Conservatorio de Madrid; fin de carrera de violín, el extraordinario Sarasate y el de Música de Cámara, y a los once años obtuvo el extraordinario de solfeo Miguel Yuste ("en este curso me acompañó al piano nada menos que Ataulfo Argenta"). Hoy, miembro del cuarteto de la RTVE, está en posesión de premios internacionales como los de Brasil o Finlandia.

Católico por herencia ("no ejerzo pero creo en Dios"), en política es muy democrático ("a la izquierda, pero moderada") y piensa que una reforma fiscal es necesaria siempre que sea efectiva y no existan privilegios para que de esta forma el bienestar se refleje en todo el país y no sólo en algunas personas o familias.

Hermes Kriales es el desorden organizado en su vida privada, que no en la profesional. No le importa la gente y procura vivir lo menos posible de cara a la sociedad. Le gusta el diálogo pero no la discusión, porque lo cierto es que su criterio es flexible y por ello entiende cualquier postura aunque él no la comparta. Es conversador grato, y la amistad es sin duda alguna su mayor afición, que cultiva cuanto puede.

Hermes Kriales, que ha tocado bajo la batuta de los más grandes maestros, exige dos nombres como "fuera de serie": Markievicht y Celibidache. Como intérprete prefiere a Mozart y Beethoven, y como oyente, a Brahms. En su vida recuerda cuatro hechos que le impresionaron profundamente: la primera vez que vio dirigir a Markievicht y escuchó a Menuhin ("junto a Heifetz, el violinista que más me interesa"), cuando vio a Antonio bailando flamenco en un tablao en Granada y una conversación que mantuvo con Gaspar Cassadó ("era un gran hombre, lleno de humanidad").

Kriales viste habitualmente de sport, prefiere el pañuelo anudado al cuello que la corbata, no fuma, es buen "gourmet" ("como poco pero me encantan las exquisiteces"); consume bastante cerveza y café, sólo toma güisqui, no va al fútbol porque odia las masas, y cuando se habla de vino elige un Vega Sicilia de la cosecha del 55.

Hermes Kriales, a sus cincuenta y seis años sueña con un Madrid que tuviera un auténtico Conservatorio Superior, con alumnos seleccionados, edificio amplio con residencia para profesores y alumnos, campos de deportes, salas de conciertos ("una gran sala y varias para música de cámara"), el Teatro Real dedicado a la ópera, dos salas de conciertos independientes, para la RTVE y la ONE, una estructuración social de la música que sensibilizara a los niños desde su primer contacto con su asistencia a la EGB; en fin, un funcionamiento lo más cerca de otros países de la Europa culta. Lógico, ¿no?

Fernando PUCHOL

LUCHANA

HOY LUNES ESTRENO

LA MAS DISPARATADA Y COMICA COMEDIA DEL CINE ITALIANO. CON UNA LAURA ANTONELLI MAS DESNUDA QUE NUNCA, UNA AGOSTINA BELLI TAN BELLA COMO SIEMPRE. Y UN LANDO BUZZANCA DIVERTIDAMENTE EROTICO

LANDO BUZZANCA  
LAURA ANTONELLI  
AGOSTINA BELLI



A SU EXCELENCIA LE GUSTAN LAS MUJERES

Un film de LUCIO FULCI EASTMANCOLOR

NI LA FLAGELACION PUDO DETENER LA PASION AMOROSA DE AQUEL HOMBRE QUE CAMINABA HACIA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

HOJA DEL LUNES: TELEFONO 222 64 50

**LAS CRONICAS DE ANTONIO VALENCIA**

**"Salomé", en la Comedia (26-X-78)**

El espectáculo "Flowers", de Lindsay Kemp, concebido sobre Jean Genet y su texto básico, libremente tratado, de la novela "Notre Dame des Fleurs", se estrenó a principios de año, en el Martín, con carácter de gran novedad, que no defraudó, ciertamente. Se trataba de algo conceptual y formalmente nunca visto, ni en el decadentismo de su estilo ni en la perfección formal con que conjuntaba los elementos de que dispuso su evocación y fantasía sobre el mundo, novelesco y teatral, de Genet. Había interés indudable por ver cómo este grupo, afamado en el mundo teatral entero, acometía la puesta en escena, dentro de su lenguaje expresivo característico, de la "Salomé" de Oscar Wilde, que en su día fue piedra de escándalo.

La traducción de Genet y su mundo era una versión absolutamente libre, mientras que en "Salomé" se parte de un contexto teatral ya matizado. Lindsay Kemp y su "troupe", reforzada con la presencia de Mayrata O'Wisiedo, que interpreta no a Herodías, sino a Herodes, ya que aquélla es incorporada por uno de los grandes elementos característicos de la compañía The Incredible Orlando, mientras el director se reserva el de la protagonista. Sólo otra mujer, Annie Huckle, interpreta a la Luna, pues el resto de la interpretación, como se sabe desde "Flowers", es masculina. Pero el hecho de que hasta ahora las creaciones escénicas de Lindsay Kemp se refieran a obras cuyos autores declararon con diversos matices su homosexualidad, no las identifica igualmente en este matiz, pues en tal sentido "Salomé", con todos los matices interpretativos que se quieran, no rebasa el carácter que Wilde le dio, la fuerte carga de sexualidad del ambiente en la corte del régulo Herodes y la atracción sexual que despierta el Bautista en Salomé, y que se satisface besando su cabeza cortada y mordiendo una lengua que ya no maldecirá a su casta. Todo ello bajo la noche calurosa y una luna enrojecida en el cielo. Se comprende que el victorianismo, que había de empitonar a Wilde no mucho después de escribir "Salomé", no soportase la representación pública de la obra, "demasié" para su coyuntura.

Pero este cuadro concreto y las palabras fundamentales de Wilde, que la versión de Kemp conserva en el centro de la representación, declamadas con desenfoque fonético en español, en inglés y en latín (éste para las maldiciones de Jokanaan) para encarrilar la expresión pantomímica general, marcan un límite que no tenía el bajofondismo de "Flowers", que mimaba la golferancia equívoca del mundo de Genet. Y así la versión Kemp, en primer término, ya sorprende menos en "Salomé", por conocida en sus "tics" y estilo en general, y luego contiene las audacias, tirando por el camino artístico y literario, de su simbolismo expresivo, tiñendo con un toque de bárbaro orientalismo, que incluye hasta el olor a incienso preliminar, la ambientación musical ("Danzas persas", de Khovantchina; "Bacanál" de "Sansón y Dalila", variadas danzas de "Aida" y en la apasionada escena final, paradójicamente, buscando más la pasión que el color, la wagneriana "Muerte de Isolda") y hasta un serpentón de considerable tamaño que varios intérpretes se enroscan, como una bufanda, al cuello.

En Lindsay Kemp siempre se parte del "music-



hall", pero desde ahí profundiza mucho más en la expresión ceremonial, enmascarada y, por lo tanto, monótona en sus rasgos, que recuerdan los del "onnagata" del "Kabuki" japonés, esto es, el actor caracterizado de mujer. La gestualidad de Kemp, que toda su compañía sigue, es de este carácter, o bien se refuerza en la expresividad gestual del desnudo en la danza por parte del coro. La presentación de Salomé bajando por la gran escalera, mientras se canta "La paloma", trasciende misteriosa equívocidad, con una lentitud profunda que sólo en algunos momentos de la danza ante Herodes pierde su hieratismo ceremonial. En Lindsay Kemp hay no poco de teatro oriental, y la percusión japonesa que acompaña sus espectáculos no hace sino clavetejar.

Bueno; su "Salomé" es más curiosa y ceremonial que profunda en relación con la que consigue en los escenarios de la ópera la música de Strauss, pero lo cierto es que desde el mundo gestual de la pantomima ofrece un atractivo interés y claros entronques con el teatro ceremonial de hoy, desde un ángulo definido por la intersexualidad, que se manifiesta en la expresión y en su gusto por el decadentismo y orientalismo finisecular. Y no menos por un matiz antirrealista y exacerbado. Ello aparte la perfección formal dentro del estilo del conjunto de todos sus elementos, la que ya conocimos en "Flowers", absolutamente digna de aplauso. Con este tono tan definido se mezcló Mayrata O'Wisiedo, plausiblemente tanto por su parte como por la dirección, que logró aprovechar el efecto tan turbador de aquel Herodes travestido y con un hiperbólico pelucón estilo Luis XIV bajo el que conmina a Salomé a bailar para él. En suma, la aportación de Lindsay Kemp y su compañía, tan peculiar y disciplinada, a la "Salomé" de Oscar Wilde fue interesante, desde el despliegue ambiental preliminar a la tragedia propiamente dicha, más libre y peculiar en el primero que cuando sigue las huellas de la segunda, con su idioma teatral con los cuatro personajes principales, en que cedió, además de Kemp y Orlando, David Houghton en Jokanaan. Ello y la estupenda colaboración estilística del resto determinaron un éxito grande, con no menos grandes aplausos al final. Y eso que el público del estreno no es propiamente y por entero el público libre de Lindsay Kemp.

**LA FERIA DE LAS VANIDADES**

**LOS MUTANTES**

EN un programa de "La clave" dedicado a la crisis del teatro, Fernando Fernán Gómez comentaba, sin desear profundizar mucho en el tema, el problema de la falta de elementos y de la falta de asistencia de algunos trabajadores de la escena a un esfuerzo que tiene que ser colectivo. Es una realidad, que procede, sin duda, de un contexto social del teatro diferente al de antes. El teatro era, es aún, un sacrificio. Normalmente, hoy se rehúye el exceso de sacrificio en cualquier arte o profesión, incluso en las que están revestidas de una especie de mito, de sacralización, de elevación (lo que no suelen rehuir sus practicantes es, la conservación del mito como equivalencia de poder mágico). El propio Fernán Gómez, que reúne con muy excelente dosis todos los aspectos del trabajo teatral—actor, autor, director, a veces hasta empresario—, se ha rebelado personalmente contra el carácter sacrificial de su profesión, la ha ido apartando poco a poco para dedicarse con más atención a uno de sus derivados, que es el cine. Pero la verdad es que cuando entra en el teatro no es avaro de sí mismo, no se regatea, no ahorra su esfuerzo. Y lucha denodadamente contra los elementos renuentes, de tipo humano, y contra los elementos mecánicos que fallan.

EL problema que tiene la profesión teatral, abarcando desde el autor y el actor hasta el técnico, el tramoyista, es que se ha complicado enormemente. Sucede al revés que en otras profesiones: la introducción de la era industrial y de la era electrónica ha facilitado, en general, el trabajo. En el teatro, lo ha complicado. En lo que se refiere al teatro español, lo está haciendo imposible. La introducción, a veces abusiva, de la maquinaria en el escenario tropieza, en primer lugar, con una escasa predisposición del español por la mecánica, quizá por factores históricos, económicos y educativos que no podrían aquí analizarse. Pero tropieza, sobre todo, con una incapacidad absoluta de los viejos teatros y con una falta de dinero considerable por parte de quienes tendrían que gastárselos: La mecánica teatral española era el gran reino de la chapuza. Es muy difícil querer seguir metiendo la chapuza en los cuadros electrónicos, en los computadores sobre los que se basa ahora la escenografía. A veces, para la implantación de un decorado y su funcionamiento tienen que intervenir ingenieros y arquitectos. Todo ello en escenarios de viejo entarimado crujiendo, sin espacio interior, y manejado por viejos tramoyistas de martillo al cinto. Los actores tienen que aprender a circular por entre esa mecánica, a colocar como pueden sus voces suspendidos de sitios inverosímiles. Se les hace gimnastas, danzarines, esgrimistas, fonéticos. Muchas veces se pretende que se conviertan en objetos. Y todo ello sin aliviarles de los otros sacrificios: dos funciones diarias, más ensayos, más aprendizaje de obras.

NO trato de hacer aquí la crítica de un teatro maquinista y objetal, de un teatro de motores, autores neutros, autores de poca palabra, aunque podría hacerla. Lo que trato es de la incompatibilidad entre las obligaciones de una vieja profesión que todavía no se ha renovado, de unos locales arcaicos, de unos motores incompletos, con esta ambición de un teatro maquinista llevado por una matemática y una puntualidad extranjeras. A pesar de todo, muchas veces funciona, y de manera admirable. Gracias a que todavía muchos mantienen el viejo sacerdocio y el sentido sacrificial de esta profesión. Son unos mutantes. Pero no se sabe si hacia adelante o hacia atrás.

Eduardo HARO TECLEN

**"Joven, rico y caradura", en el Maravillas (27-X-78)**

Pepe Rubio ha representado miles de veces "Enseñar a un sinvergüenza", de Alfonso Paso, con el éxito que de ello se desprende, y ha decidido con lógica que el tipo teatral le va y que una continuación del mismo con otros matices le iría bien igualmente. Esta es la razón por la que encargó a Roberto Romero una comedia a la medida de sus deseos. En el teatro, y contra lo que sucede en la sastrería, un traje a la medida parece de almacén, pues es el intérprete el que debe hacerse a la medida de la obra y demostrar al público que le sienta como un guante. Roberto Romero es, para mí, un comediógrafo misterioso. Ignoro si es español o argentino, y además, el autor de "Coqueluche" y "Acelgas con champagne" me parece el doble o el triple al menos del de "Florencia Falcón, abogado" o "Fruta madura". El primer dilema no lo he resuelto todavía, ni en rigor importa mucho, y por lo que respecta a su nueva comedia "Joven, rico y caradura", está mucho más cerca de las segundas obras citadas que de las primeras.



Demuestra Romero en ella habilidad en construir una obra de encargo, con materiales genéricos y conocidos, y estirarlos sobre el escenario de modo que sirvan para un recital extenso del primer actor, para que tan pronto haga de caradura como de rico, de desparpajado como de pardiño, de hombre que se las sabe todas con todas como de galán enamorado y de fondo de oro puro que redime a una chica buena que ha dado en estrella peliculera a toda costa. Y además, para ensartar con el tema de menosprecio de corte y alabanza de aldeá, pues el protagonista no sólo está podrido de millones, sino que vive en el campo y es puro como el aire que respira frente a las contaminaciones ciudadanas en que vive el resto. Pero ello no obsta—sino que suma y sigue—para que suelte tacos a porrillo, hable con doble

sentido verdulerías abundantes, parchee a la que puede y salte sobre su amada sobre un canapé dispuesto a todo. En fin, un estuche completo de tipo que proporciona la ocasión de hacer como un trailer de sus componentes cara al público. El actor está servido.

Claro, de ello no puede extraerse sino una comedia de recurso, y en ello pone el autor su artesanía, rodeado el despliegue anterior de tipos de receta en el teatro, como la criadita graciosa, la mamá de la estrella que siempre necesita un reparo, un "manager" tópico y una periodista que busca el galán con tanto o más ahínco que las noticias, pero el compuesto funciona, porque para ello está la sultura de Pepe Rubio en hacer su tipo resultón y multiforme, compuesto de tan diversos trozos a la vista del público y hacerlo posible, si no humanamente, al menos teatralmente, navegando hacia el "happy end" de la trama que va del verde hacia el rosa a toda vela. María Silva hace de estrella, con su corazoncito y con su vestuario muy lucido de estrella encima, y es una chica mona. Otro sí lo es, en su tipo de chachita habladora, María Garralón. Mary Delgado interpreta con sultura su papel caricaturesco, y Mercedes Aguirre y Enrique Ciurana completan un reparto que se mueve en la esce-

na bajo la experta dirección de Víctor A. Catena. El conjunto funciona como se esperaba, y el público ríe, queda atraído por lo que funciona mediante resortes manidos de la mecánica teatral; se sorprende con lo que no tiene sorpresa, porque en sus partes componentes se han visto por todos lados, prendido por la confección a la medida del autor y por la simpática desenvoltura del actor que sabe lo que quiere y lo que el público le pide. Nada más.

**CINE GAYARRE**

**HOY LUNES, ESTRENO**

- La intolerancia enfrentada a la vida. La pasión contra el deber. El remordimiento frente a la culpa. Un cura contra el hombre que lleva dentro.
- "La historia de una obsesión fetichista por la virginidad."

AUTORIZADA ÚNICAMENTE MAYORES 18 AÑOS



**LA FAUTE DE L'ABBÉ MOURET**

("El pecado del Padre Mouret")

un filme de GEORGES FRANJU

André Lacombe  
Margo Lion  
Fausto Torri

Basada en la novela de ZOLA



color

**HOJA DEL LUNES: TELEFONO 222 64 50**

# LA CAMPAÑA DE COLLADO Y MARIA JOSE GOYANES EN AMERICA

Hubo un tiempo en que todas las compañías españolas se iban a América—"cruzar el charco", se decía—con su repertorio: a veces el éxito era grande, a veces la aventura terminaba mal, y todavía hay en distintos países viejos cómicos españoles que se quedaron varados en la otra orilla, cuando las compañías con mala suerte se disolvían y no quedaba la posibilidad de pagar el pasaje de vuelta... Hoy hay una gran corriente teatral entre España y América, más bien por parte de individualidades; pero de cuando en cuando, una compañía completa emprende el gran salto.

Con toda su gran solvencia, con un espectáculo de primera magnitud, lo hizo la compañía de María José Goyanes, que dirige

Manolo Collado. Llevaban en su abultado equipaje el montaje de dos joyas de Valle Inclán, "Las galas del difunto" y "La hija del capitán". Fueron primero a Caracas—después de una etapa, el 6 de julio, en Tenerife y las Palmas—donde tuvieron el honor de clausurar, en presencia del Presidente de la República de Venezuela, el IV Festival Mundial del Teatro de las Naciones. En Caracas se quedaron una breve temporada, y recibieron ofertas importantes: el Festival de Belgrado, el de Roma, el de Otoño en París... Desde Venezuela se trasladaron a Santo Domingo y luego a Costa Rica: en los dos países se repitió el éxito de Caracas, donde le correspondió el honor de clausurar el Festival Mundial de Teatro.

El estreno del espectáculo en Méjico, el 18 de agosto, resultó ser un verdadero acontecimiento cultural y político. El teatro Hidalgo, nos relataron testigos del hecho, albergaba en su patio de butacas a las personalidades más importantes del país, y las críticas hicieron eco al día siguiente a las ovaciones del estreno, hasta el punto de que el Gobierno mejicano colocó una placa conmemorativa en el vestíbulo del teatro Hidalgo. La compañía hizo a continuación una gira por el interior del país—Puebla, Guadalajara, Monterrey...—para regresar otra vez a la capital el día 26 de octubre.

Una parte de la compañía, con María José Goyanes, regresa ahora a España, pero el 15 de noviembre se reagrupa en La Habana, para presentarse en el teatro García Lorca y debutar el día 20 con el mismo espectáculo que en todas partes ha arrebatado al público.

Según nuestras noticias, al terminar en Cuba el 5 de diciembre, la compañía regresará a España definitivamente. ¿Y una vez aquí? Hay algunas solicitudes para que regrese a Hispanoamérica, con un espectáculo distinto: se pensó en "Los intereses creados", de Benavente, o una versión de "La Celestina", de Rojas, probablemente la realizada por Casona. Pero lo más probable es que opten por quedarse en España, y hemos oído decir que Manolo Collado tiene ya un proyecto de espectáculo: "Nunaawys", de Elizabeth Swados, con veinte niños como protagonistas. No se trata de una traducción, sino de la explotación de una idea, que habría que realizar enteramente en España.

Así terminaría una campaña excelente, que ha prestigiado nuestro teatro en América, así Manolo Collado y María José Goyanes se incorporarían a este afán de todas las gentes de teatro: sacar a nuestra escena de la crisis.

Andrés MONCAYO

## El teatro, como ayuda

Es rara la calamidad o desgracia que no tenga inmediatamente repercusión en el mundo del espectáculo: festivales de solidaridad, de ayuda, benéficos, donde todo el mundo trabaja con entusiasmo y gratuitamente. Por lejano y distante que el problema parezca, el teatro en todas sus manifestaciones acude inmediatamente.

El Círculo Catalán de Madrid se quemó: produjo grandes pérdidas, incluso una víctima humana. Y las gentes del espectáculo acudieron a un gran festival, patrocinado por el Ayuntamiento de Madrid y por todas las casas regionales, festival que se ha celebrado en el Palacio de los Deportes, para paliar en lo posible las consecuencias de la catástrofe.

Han actuado grupos folklóricos de toda España; pero también individualidades insignes en el mundo de espectáculo, representando sus respectivas provincias. Allí estaban, y allí recibieron los aplausos que merecen por su calidad artística y por su gesto de solidaridad, Antoñita Moreno, Ismael, Juan Bau, la Banda del Empastre, Víctor Monge (Serrano), El Habichuela, Ana María Drack, Daniel Velázquez, Pecos, Paloma San Basilio, Nati Mistral, Juan Erasmo Mochi, Pepe Blanco, Ricardo Cantalapiedra, Pablo Guerrero, Juan Pardo,

Lorenzo Valverde, Pepa y sus rumberos, Mirian de Riu, Alfonso Pabino, y, cerrando el acto, Luis Fuentes y Trinidad Vives, en un número de baile clásico que causó verdadera sensación. Trinidad Vives está muy ligada al Centro Catalán, en cuyos actos ha participado siempre y ha dejado obligaciones profesionales importantes—trabajó ahora en el "ballet" de la Opera de Hamburgo—para sumarse a este esfuerzo de todos. Todos también, los que participaron, supieron desprenderse de intereses materiales. Simbolicemos en esta joven artista, Trinidad Vives—y en el gran Luis Fuente—, la última llegada al mundo profesional, pero ya admirada en el extranjero, esta generosidad del artista español y este sentido humanitario que tiene ante la tragedia de los demás.

Ramón MURILLO

### La gala del "ballet"

La gran gala de clausura del Festival de Ballet, que se celebrará el día 31, con el patrocinio de Su Majestad la Reina, a beneficio de Amade, reunirá figuras de la importancia de Paolo Bartoluzzi y Carla Fracci, de la Scala de Milán; Rita Poelvoorde y Víctor Ullate, del Ballet del Siglo XX; de Maurice Béjart; Cyril Atanasof y Noela Pontois, de la Opera de París.

### EVOCACION DE MIHURA

Estaba presente, cálido, Miguel Mihura en el homenaje que se le tributó el sábado en el María Guerrero, presidido por el alcalde de Madrid, en presencia de figuras de las letras y las artes que le recordaban, después de la representación de "Maribel y la extraña familia". No, Miguel Mihura no se ha ido de entre nosotros. Nos ha legado a todos una obra impar dentro del teatro español de su tiempo, personalísima, humana. Y a los que le conocimos nos ha dejado sus frases, su recuerdo, su amistad impagable. Esperemos que Miguel Mihura no caiga en el olvido, como ha pasado con tantos grandes autores—Benavente, los Quintero, Arniches, Jardiel—, desgastado por la indiferencia y el desdén del mundo del teatro para con sus grandes. Merece ser recordado, y no sólo de aniversario en aniversario, sino ocupando en los repertorios el puesto de uno de los grandes.

ANGEL

### Siete mil representaciones de "Sé infiel y no mires con quién"

Con lleno absoluto se celebró el pasado viernes en el teatro Cómico la representación número siete mil de "Sé infiel y no mires con quién", estrenada con inolvidable éxito hace ocho temporadas en el teatro Maravillas por estos mismos afortunados y aguerridos

intérpretes: Pedro Osinaga y Ana María Vidal, que siguen figurando al frente de este gran elenco interpretativo, dirigidos por Jaime Azpilicueta.

Al fabuloso fin de fiesta celebrado en honor de los protagonistas se sumaron Mari Carmen y sus muñecos, María José Cantudo, Manolo Gómez Bur, Fernando Esteso, Andrés Pajares, José Sacristán, Sancho Gracia y Tip y Coll.

### Evaristo Acevedo, agasajado por Los Celtíberos

Con inusitada concurrencia de contertulios se ha celebrado en el palacio de Congresos y Exposiciones el acto dedicado por la Peña Literaria y Teatral Los Celtíberos en honor de nuestro entrañable amigo y compañero en la prensa Evaristo Acevedo.

En primer término, el señor Cillanueva leyó, entre otras muchas, las adhesiones de los generales García Albea, Losada y Cano Fortal, así como las de don Licinio de la Fuente, Angel Laborda, Antonio Jaza y Vicente Gallego.

En la sobremesa ofreció el homenaje el presidente, José María Porras, y hablaron Matías Prats, Ezequiel Puig y Giménez Quilez, a quienes el agasajado, como a todos los presentes, dio emocionado las gracias.

### Conchita Márquez: primera magnitud

La vimos el día 25 en Cleofás; la hemos vuelto a ver ayer domingo en el programa nocturno de televisión "Trescientos millones". Conchita Márquez Piquer está en el cenit: es una estrella de primera magnitud y tiene un



Conchita Márquez Piquer

auténtico brillo personal. Canciones de estreno, de las que ya nos había dado una muestra en otro gran programa de televisión, en "Cantares" (entre ellas destacamos "Como un quieto navío",

del cubano Miguel Angel Huesas); dos canciones de Pizzola, "Balada para mi muerte" y "Balada de un loco"; "Poema de mi soledad", de Rafael de León; "Si el corazón doliera", vals popular peruano; el repertorio de su madre, repetido con un estilo propio y genial... Conchita Márquez ha triunfado, está triunfando, después de largos años de estudio, de dedicación, de ensayos; y gracias a un talento excepcional. Sale pronto de gira, y después se irá a América. Ya estamos esperando su regreso...

### Cuadro de la semana

El día 31 se celebrará la clausura del Festival de Ballet, con una gran gala de estrellas; estará patrocinada por Su Majestad la Reina, que asistirá personalmente. Esa noche, Rajatabla estrena en el Centro Cultural "El candidato", de Jorge Herrera. El viernes, estreno, en Barceló, de la comedia de López Aranda "Isabelita la miracielos".

El sábado, nueva versión de "Fuenteovejuna", en el Martín, por la compañía de Mari Paz Ballesteros.

### Encarnita Varela

La joven y extraordinaria compositora sevillana Encarnita Varela, autora del himno Ceuta y de canciones popularizadas por grandes figuras del espectáculo, acaba de estrenar en El Puerto de Santa María un pasodoble dedicado a Ruiz Miguel, que ejecutó la banda municipal de la bonita ciudad y que coreó la muchedumbre entre ovaciones entusiastas.

### María Asquerino y Nicolás Dueñas

Una nueva obra de Isaac Choron, promovida por José Luis López, el admirado autor venezolano de "Okey", va a ser estrenada próximamente en Madrid. Se titula "La cantata y el pianista", y va a ser una creación importante de María Asquerino, a quien acompañará Nicolás Dueñas, con dirección de Víctor Andrés Catena.

### Homenaje a los autores de "Cara al sol..."

O'ano y Juan Pardo y los actores de la compañía recibieron una placa de plata del Gay Club, y este homenaje se repite en el mismo teatro, con asistencia de los más importantes artistas del "music-hall" y del travesti, encabezados por el argentino Nicoñ y con la presencia de Yeda Braun. Esta obra es muy afortunada. Además de los llenos diarios, sale ahora a provincias con otra compañía dirigida por Catena, a cuyo frente está Armando Calvo; y esta temporada se estrenará en Lisboa la versión portuguesa. La comedia ha sido solicitada por

### Lina inaugura un local en Sevilla

Lina Morgan ha inaugurado el día 28 un local para el teatro en Sevilla; era un cine de la empresa Sánchez Ramade, y ésta



Lina Morgan

lo ha reformado totalmente, con el único propósito de que lo inaugure Lina. El teatro se llama Los Remedios, está en el barrio del mismo nombre, y Lina Morgan ha alcanzado un éxito, que es el acostumbrado ya en sus producciones. Alcanza el éxito al gran promotor José Luis López.

### Noticias de Martín Recuerda

Incorporado de nuevo a su cátedra de teatro en la Universidad de Salamanca, Martín Recuerda ha estado en Galicia, y luego en Barcelona, donde Esteban Polés ensaya su nueva obra "La llanura". Se sabe también que su gran éxito de "Las arrecogias" va a ser estrenada pronto en Nueva York, y que trabaja en una nueva obra, que tendrá como personaje central a "La Celestina" durante su juventud.

### Buero Vallejo, internacional

Mientras en Escandinavia triunfa su teatro, en el Nacional de Bucarest se ha estrenado con enorme éxito "La Fundación", de Antonio Buero Vallejo, que es el más representado en el extranjero de nuestros autores contemporáneos.

## TORRE DE MADRID

HOY LUNES ESTRENO.

PRIMERO FUE "LA LOCURA AMERICANA" ("THIS IS AMERICA") Y AHORA ES "SEX O' CLOCK USA" (AMERICA DE NOCHE PROHIBIDA). QUIEN NOS REFLEJA EN LA PANTALLA TODA LA LOCURA YANQUI, CON SUS ABERRACIONES, SUS SEUDO-MASOQUISTAS, Y TODAS LAS DERIVACIONES DEL SEXO



## SEX O' CLOCK USA

UN FILM DE REICHENBACH

DROGAS, ESTIMULANTES, MUJERES Y HOMBRES DE ALQUILER. EL MAS BAJO MUNDO DE LA PROSTITUCION Y DEL ESCANDALO. UNA AMERICA PROHIBIDA PARA UNOS AMERICANOS QUE YA NO ENCUENTRAN PLACER DE NINGUNA MANERA

SE ADVIERTE AL PUBLICO QUE ESTA PELICULA, POR SU TEMATICA O CONTENIDO, PUDIERA HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR.

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 ANOS

## Personajes de la pantalla

### Johnny Kovak

El cine puede ser testimonial; es capaz de sintetizar en un par de horas treinta años de vida de un país y de una persona; caben en sus imágenes todas las virtudes y los vicios de una sociedad y todas las revoluciones, escándalos y expiaciones. Lo que no hace ni puede hacerlo por sus propias limitaciones como medio es preceder a la revolución o detonarla. Y, por muchas que sean sus fantasías, siempre llega la realidad a desbaratar sus fronteras, a superarlas en toda dimensión y categoría.

Todo esto viene a cuento de Johnny Kovak, protagonista de "F. I. S. T.", la película de Norman Jewison. Kovak, con el traje orgánico de Sylvester Stallone, es un líder sindical. Un muchacho con clara idea de reivindicación social, que lucha para organizar un sindicato de camioneros en Cleveland, y que, para no perder, recurre a la influencia y a la falta de escrúpulos del "crimen organizado", de la "mafia" versión extra-neoyorquina. Kovak triunfa, y con él su sindicato. La Federación Interestatal de Transportistas—de ahí el título de siglas, tan americano—se convierte en una organización poderosa que ayuda crediticiamente al "sindicato del crimen", y Kovak, utilizando el candor de un viejo camarada de la primera hora, que se mantiene integro hasta el final, accede a la presidencia, al poder y a la mirada inquisidora del Comité Anticorrupción senatorial.

Kovak se parece, fonéticamente, como apellido, a Hoffa, y Johnny, a Jimmy. Jimmy Hoffa, personaje de la auténtica vida sindical americana, líder todopoderoso con aparentes vinculaciones "mafiosas", desapareció un buen día, después de que el Comité Anticorrupción le situara, con sus pruebas, junto al muro de hormigón de la penitenciaría. A Kovak acaban por "madrugarlo" sus antiguos compinches cuando su ataque de integridad les resulta amenazador. Acaso sean vidas paralelas las de Hoffa y Kovak, exponente real uno, imagen recreada el otro, de todo un sistema, de una estructura social y de un país. Y acaso por ello, "F. I. S. T." tenga una fuerza indudable, que va más allá de la violencia entre sindicalistas y "matones" de empresarios, más allá de la espectacularidad de unos camiones incendiados y del dramatismo barroco de unas convenciones donde todos acaban gritando lo que el "jefe" quiere, entre pancartas, gorros de papel y bebidas espirituosas.

Kovak es un personaje-tipo, fabricado a la semejanza de otro ciertamente famoso. Otro "ciudadano Kane", como símbolo social, como expresión de una forma de la conquista del poder a través de un medio—la prensa, el sindicato—capaz de albergar las más procelosas ciénagas junto a los más limpios arroyos y las mejores intenciones junto a los peores hechos. Kovak, como Kane hace casi treinta años, consigue formar un gigante—la Federación llega a integrar a tres millones de camioneros—con los pies de barro, una organización todopoderosa, que acaba volviéndose contra él. Y Kovak no tiene si quiera una frase enigmática que legarnos, como Kane, ni como éste, un amigo que, pese a todo, cuenta su historia y la comprende. No hay "rosebud" para Kovak, ciudadano de la joven América, surgida tras la "gran depresión", con ánimos reivindicativos. Tan sólo una bala en el pecho como final de trayecto. Como si en los Estados Unidos, a la postre, sólo funcionarían la "mafia" y el Comité Anticorrupción del Senado: dos mandíbulas, de una cabeza imaginaria, que destroran todo lo que se sitúa en medio de ellas.

Pedro CRESPO

## TV COLOR

Directamente almacén. Todas las marcas. Desde 2.900 pesetas mes. Valoramos televisor usado 256 45 63

# Más acción cultural para ganar más espectadores

¿Qué fue de los cine-clubs? Hasta fecha no lejana teníamos noticias de su actividad. Todas las semanas nos llegaban con regularidad los programas de un buen número de cine-clubs madrileños y de otras ciudades españolas, cartas con alguna consulta, el ruego frecuente de presentar un ciclo o una película. Y de pronto, nada. Apenas la excepción de unos pocos que continúan su tarea. La afición al cine que cundió entre los jóvenes estimuló su pujanza. Se rebasaba incluso la necesidad para caer en la moda, cosa que aquí suele suceder mucho. Llegó un momento en que su programación, pese a las dificultades para importar material, revelaba buen criterio y ejercía una misión cultural útil. No sé bien las causas que han debilitado la actividad de los cine-clubs. Seguro que serán varias coincidentes. Incluso puede que las salas de arte y ensayo tuvieran cierta influencia, aunque, en buena lógica, debieron fortalecerlos al complementarse. Pero en el cine no rige la lógica, ni siquiera el sentido común. Sucede en todas partes. Las salas de arte y ensayo también desaparecieron. Por fortuna, la Filmoteca Nacional amplía la función que le es propia para asumir las que corresponden a las salas de arte y ensayo y a los cine-clubs. No sé lo que ocurre; pero cuando más se habla del cine como hecho cultural, ese cine se va disolviendo en la retórica.

Los cine-clubs son necesarios como instrumentos de cultura cinematográfica. El arte y ensayo como instrumento de la experimentación y búsqueda que el cine requiere para su evolución, labor que el llamado cine mayoritario abandona ante la urgencia de cumplir el concepto de bene-

ficio que impone la industria. Y ambos, cine-clubs y salas de arte y ensayo, atienden, por añadidura, una función eficaz: la formación de nuevos públicos. El cine se halla en una fase de mutación. ¿Hacia dónde? Se formulan varias direcciones. Hay quien habla de que su futuro reside en la televisión por cable. No lo creo. Las relaciones, cine-televisión suelen generar falsos problemas. El de la competencia es, a estas alturas, un falso problema.

Un dato ilustrativo. Lo publica "Variety" del 28 de junio pasado. La televisión norteamericana proyecta quinientos filmes cada semana. Parece una cantidad capaz de despejar de público las salas del país. Pues el Box Office norteamericano registraba el 28 de junio una recaudación de mil doscientos millones de dólares en los seis primeros meses de 1978. En el mismo período de 1976 fue de ochocientos millones, y el año se consideró muy favorable. El público, ya está de sobra comprobado y dicho, sale de su casa siempre que haya una película que le interese. Las películas que le interesan nunca han dado más dinero que ahora. Esto es cierto, pero es una verdad parcial. Esas películas taquilleras suelen ser las de gran espectáculo o aquellas con un interés suscitado por los alardes de una publicidad inteligente y muy costosa, de las que Travolta es un ejemplo elocuente. Por excepción hay también alguna de otro tipo. Las buenas películas del cine de autor—expresión que uso a efectos de referencia—no suscitan tanto interés en el público y tropiezan con dificultades de explotación. No es sólo por la competencia de la televisión, sino por la conjunta de todos los entretenimientos que ofrece el alza del nivel de vida.

Está claro que el público siempre saldrá de casa para ver la película que le interesa. Cabe pronosticar sin miedo que sucederá más allá del dichoso año 2000. Se plantea así el problema de ampliar el número de películas que interesen al público. Cine espectacular y alardes publicitarios. Bueno. Son poco más de una docena de películas al año, y eso se ha resuelto. El problema reside en que los espectadores se interesen por las películas de tipo medio, en las que la creación es mucho más importante que los medios materiales. Esas películas existen, se realizan, aunque cada vez con mayor dificultad por las que les causa el mercado, pero su censo de espectadores no es suficiente para el normal desarrollo de este cine. La baza a jugar es la ampliación de ese público, para lo cual una de las armas a utilizar es procurar la continua mejora de la formación de los espectadores. Y aquí entra la acción cultural, cuya importancia no se reduce a conceptos teóricos, sino que repercute en los planteamientos de la industria. Se habla de las estructuras del cine. Una de esas estructuras la constituye el público, que, a su modo, también hace cine.

El cine en España vive ahora un momento digamos raro. El bajo nivel cultural, por una parte, y la crisis económica, que privilegia al cine al ser el entretenimiento más barato, favorecen el rendimiento de una larga serie de mediocridades que ni siquiera se proyectarían en una situación normal. Lo grave es que muchos pretenden que la ayuda estatal sostenga las mediocridades, cuando el máximo esfuerzo debe dirigirse a potenciar un cine que se ahoga al no poder cobrar vuelo y de paso elevar la formación de sus espectadores.

En cine todo está dispuesto para conjuntarse, todo tiene sus áreas propias organizadas para la colaboración, lo mismo entre las ramas de la industria que en la esfera cultural. Es triste que, por motivos distintos, se prefiera la guerrilla. Lo práctico es poner manos al asunto, pero ya.

Alfonso SANCHEZ

## La película de la semana

# "F. I. S. T.", DE N. JEWISON

"En el calor de la noche", "El violinista en el tejado", "Rollerball", son pruebas del sólido cine de Norman Jewison. Es uno de esos realizadores seguros de que dispone el cine norteamericano, capaz de hacerlo todo bien. Sus películas tienen indudable atractivo para el público. Suele proponer temas sociales importantes, pero que su tratamiento, por algún motivo, hace discutibles o les resta convicción. Este marchamo de Norman Jewison está presente en "FIST".

El filme, que inauguró el reciente festival de Deauville, tiene por tema el panorama sindical norteamericano de la década de los cincuenta visto a través de la ascensión de uno de sus líderes, personaje sin duda inspirado en Jimmy Hoffa, el poderoso presidente del Sindicato de Camioneros que fue asesinado. Johnny Kovak, hijo de una modesta familia de emigrantes polacos, se revela contra las condiciones en que trabajan los obreros de carga y descarga de camiones. En unión de un amigo ingresa en la FIST—Federación Interestatal del Transporte—, donde por su esfuerzo logra ocupar el puesto dirigente. Pero la ascensión de Johnny Kovak y la fuerza que imprime a la FIST le llevan a aceptar la ayuda de organizaciones criminales. Aun sin que-

rer, se ve obligado a implicarse en tráfico prohibido y acaba por ser prisionero de una organización que le eliminará cuando le considere un estorbo.

La aventura individual de Johnny Kovak es más interesante que su lucha sindical. Los personajes están bien contruidos. Son varios. Ana, su esposa; Abe Belkin, el amigo de la infancia, determinante luego del drama; el senador Andrew Madison, político hábil y ambicioso; Max Graham, otro líder sindical. Son personajes con entidad humana. Sus relaciones alcanzan apasionante dramatismo y se destacan del interés de las luchas sindicales que tejen la acción, en las que se afirman sus respectivas personalidades. Es probable, digamos seguro, que son ciertos todos los datos que Norman Jewison aporta sobre ese duro combate de los obreros para mejorar sus condiciones de vida y las servidumbres que los imponen unos "gangs", sólo atentos a conquistar poder y dinero. Quizá hay mucho de testimonio en todo cuanto la película expone, pero se cargan los efectos. Buena parte de culpa corresponde a Sylvester Stallone, ascendido a la categoría de "estrella" por "Rocky". Stallone ha escrito el guión. Lo ha hecho con talento, pero procurando siempre que la parte



Sylvester Stallone, en el líder sindicalista Johnny Kovak, y Melinda Dillon, en su esposa

del león se la lleve el personaje que interpreta. Como Sylvester Stallone es la mitad de lo buen actor que él se cree, el personaje aparece poco convincente y resta fuerza a un tema que Norman Jewison expresa con su excelente artesanía.

Sylvester Stallone se halla ro-

deado de unos soberbios compañeros, lo que le pone en evidencia. Melinda Dillon, revelada en "Encuentros en la tercera fase"; Rod Steiger, Kevin Conway, Peter Boyle realizan una gran labor interpretativa.

A. S.

Academy Pictures International PRESENTA EL ÚLTIMO ESCANDALO DE **EMMANUELLE ARSAN**

UNA PRODUCCION EUROPA

**Laura**

creada, escrita e interpretada por **EMMANUELLE ARSANELLE**

con **AL CLIVER · ORSO MARIA GUERRINI · ANNIE BELLE**

**UNIVERSAL CINEMA**

CONTINUA 4,30 TARDE

Inicia hoy su nueva modalidad de programación de películas importantes con "LAURA"

En esta película la protagonista no usa ropa interior

CLASIFICADA "S"

Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador

"LAURA" EN TODAS PARTES BATE RECORDS

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CINE  
**OXFORD-2**  
PRINCESA 5

CINE  
**CALIFORNIA**  
ANDRES MELLADO 47  
Teléfono 2440058

Continua 11 mañana  
Por sesiones: 6,05, 8,05 y 10,05

4,30, 7 y 10

## 3.ª SEMANA DE EXITO

UNA PELICULA INSOLITA, AGRESIVAMENTE  
EROTICA... ¡TERRIBLEMENTE SEXUAL!



RAQUEL EVANS  
JENNIFER JAMES  
LINDA LAY y  
BELISA BET

# EMMANUELLE Y CAROL

Guion, fotografía y dirección  
**IGNACIO F. IQUINO**

Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador

MAYORES DE 18 AÑOS

### CRITICA A UNA SOCIEDAD REPRESIVA

# LA OCTAVA PELICULA DE ARMIÑAN, BANDERA DE LIBERTAD



"Incluiría a Marilyn en mis fidelidades"

La octava obra cinematográfica de Jaime de Armiñán, que acaba de estrenarse en Madrid, empezó con floja asistencia de espectadores. Pero a los pocos días, la sala aumentó progresivamente de público, hasta llenos totales.

—Al principio sentimos un poco de alarma, y ahora, los dueños del cine me llaman para que comparta su satisfacción, porque a mí no me corresponde ya nada de los beneficios que pueda hacer "Al servicio de la mujer española".

Le complace que la gente se la aconseje a sus amigos, hecho que parece derivarse de esta inesperada reacción. Le sirve bien el comentario favorable de una persona anónima que ha salido contenta de la proyección.

En "Al servicio de la mujer española" reaparecen dos constantes de Armiñán. Una, su habitual medio burgués, acomodado, y otra, el mismo equipo con el cual ha construido gran número de seriales en TVE: Adolfo Marsillach y Amparo Baró.

—En cine demuestro mucha más fidelidad que en otros aspectos, asegura.

Sus razones: que los actores le convienen por calidad, como reconoce todo el mundo, y carcería de lógica prescindir de ellos, y porque en el caso de Amparo, quiere patentizar que se la desaprovecha, lo que juzga un caso sangrante en una actriz de sus valores profesionales.

### DE AQUI Y DE ALLA

● El I Congreso Democrático del Cine Español ya ha repartido su reglamento y temario. Este se ajusta a cinco áreas principales: cultural, socioprofesional, problemas industriales, mercado, cine y administración. El congreso se celebrará en breve. Su finalidad es la elaboración democrática de unas bases que permitan un nuevo planteamiento de las estructuras para el desarrollo del cine en España.

● Con la proyección de "L'assassin musicien", de Benoit Jacquot, inaugura su temporada el cine-club René Clair. En su sesión siguiente exhibirá "Ben et Benedict", de Paula Deisler. Se ofrecerán dos obras al mes, inéditas en España. El cine-club ha modificado las condiciones para asistir, con objeto de dar mayores facilidades.

● Del 10 al 19 de noviembre, Semana del Cine de Autor de Benalmádena. Habrá ciclos de homenaje a Marta Meszaros, Helma Sanders y Dusan Makavejec; un encuentro sobre el cine independiente español y la sección "Panorama hoy". Entre las películas del interesante programa, "Los cazadores", del griego T. Angelopoulos, y "La Ascensión", de Larissa Chepitkov. José Luis Saenz de Heredia ha sido nombrado presidente del jurado de la Semana Internacional de Cine Naval y del Mar, que se celebrará en Cartagena del 4 al 11 de noviembre. Los otros miembros del jurado son Paul Iber, María Kwiatkowska, Edmund Ferrera, Hugo Azarain y Díaz-Manresa.

ni en mi familia ni en mi colegio.

—Entonces, ¿lo sabes de oídas? Se ríe a carcajadas y responde que a él le llegaron esas limitaciones también, en el trato con la sociedad y en la Universidad, y que aun lo pudo comprobar unos meses que asistió a clases en un colegio religioso.

—Las niñas de la secuencia final, tan rebeldes a su maestra, ¿qué representan?

—Una esperanza, un deseo y una voluntad de revisión y oposición a formas estúpidas y un anhelo de mayor comprensión y libertad.

En la canción que entonan las chiquillas está la respuesta, que no quiere ser moraleja: cada cual debe encontrar, por sí mismo, su camino de independencia, su vía de escape. Nadie va a sacarte de un error, sino tú mismo.

Armiñán conoce y cultiva el mundo de la burguesía, al que entiende, pero no pretende permanecer para siempre en su recinto. Individualista, aitor a parte completa de sus historias —que convierte en guiones con colaboradores—, el galardonado director de "Mi querida señorita", "El amor del capitán Brando", "¡Jo, papá!" y "Nunca es tarde", por no citar más que sus más recientes producciones, viene entregando un filme al año, y actualmente baraja dos temas —que se reserva por el momento—, uno de los cuales rodará a primeros de 1979. Entre lo más significativo de su manera de realizar una película está su embelesamiento provinciano, su elección de paisajes naturales y expresivos, lejos del mundanal ruido de las grandes capitales.

—Ni en Madrid ni en Barcelona —dice rotundamente— habría encontrado los escenarios que he usado en las localizaciones en Vigo; ni el pazo ni la fábrica de conservas, con aquellas mujeres de rostros tan auténticos de la región gallega.

Mary G. SANTA EULALIA

**CARLTON**

**ALVI**

**CONCEPCION**

**PAVON**

10ª SEMANA DE EXHIBICION ININTERRUMPIDA EN MADRID

Valiente, divertida, descarada, PORTENTOSA.

LA PELICULA MAS LIBRE DE CUANTAS HAN VISTO SUS OJOS



## LA PORTENTOSA VIDA DEL PADRE VICENTE

albert boadella  
angela molina  
ovidi montllor

guion y dirección: carles mira  
fotografía: teo escamilla  
ambientación: alejandro soler  
cristina castor

LA PELICULA QUE INDIGNA A UNOS POCOS Y  
CÓMPLACE A MUCHOS.

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CINE

# BULEVAR

6ª SEMANA DE EXITO

la salamandra presenta

¿QUE HACE  
UNA CHICA COMO TU  
EN UN SITIO COMO ESTE?

CARMEN MAURA  
FELIX ROTAETA  
HECTOR ALTERIO  
JOSE LAGE

y el conjunto  
**BURNING**



Director:  
**FERNANDO COLOMO**

¿QUE HACE UN ESPECTADOR COMO TU  
SIN VER UNA PELICULA COMO ESTA?  
MAYORES 18 AÑOS



HORARIO: LABORABLES, 7 y 10  
SABADOS Y FESTIVOS, 4,30, 7 y 10

**2.ª SEMANA  
¡GRAN EXITO!**

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS

Analia Francisco  
Gadé - Rabal



**"Nada menos que  
todo un hombre"**

DE D. MIGUEL DE UNAMUNO  
ANGEL DEL POZO · JOSE M.ª SEOANE · TOMAS BLANCO  
LOLA LEMOS y MABEL KARR · Adaptación: José Lopez Rubio  
y Rafael J. Salvia · Fotografía: José F. Aguayo · Música Manuel Parada

EASTMANCOLOR  
CORAI Director: Rafael Gil



CUANDO  
EL  
ORGULLO  
VA MAS  
ALLA  
DEL  
AMOR

**gacetillas**

**ORQUESTA NACIONAL, TEATRO REAL. — EURLATHE, WE-**  
ber (obertura); Segundo concierto (piano), Rachmaninoff; Oleo erótico, Miguel A. M. Lladó; Variaciones tema Purcell, Britten. Solista: Ramón Coll. Director: Octav Calveya. Viernes y sábado, 19 horas. Domingo, 11,30. Localidades, taquillas calle Carlos III, jueves, de 9 a 13,30 y de 17 a 19.

**ORQUESTA SINFONICA DE RTV.—DIRECTOR: GEORG SCHMO-**  
he. Solista: Karl Bernard (flauta). Programa R. Strauss: Don Juan. C. Halffter: Fibonaciana. Vivaldi: Il Cardellino. R. Strauss: Till Eulenspiegel. Teatro Real. Sábado 4 noviembre, 10 noche, y domingo 5 noviembre, 7 tarde. Localidades en taquilla teatro Real, jueves y sábado, de 11 a 14, y dos horas antes de los conciertos. El ensayo general, abierto al público, será el sábado 4, a las 11 de la mañana.

**CONCIERTOS MEDIODIA. RECITAL DE PIANO, GUILLERMO**  
González. Obras: Mozart Beethoven, Chopin, Turina, Albéniz, lunes 30, 12 horas. Fundación Juan March. Castelló, 77. Entrada libre.

**teatros nacionales**

**TEATRO BELLAS ARTES. —**  
(Centro Dramático Nacional.) Segunda quincena de noviembre, inauguración temporada. Estreno: Bodas que fueron famosas del Pingajo y la Fandanga (de José María Rodríguez Méndez; escenografía, Carlos Cytrynowsky; dirección, José Luis Gómez).

**TEATRO MARIA GUERRERO.**  
(Centro Dramático Nacional.) Segunda quincena de noviembre, inauguración temporada. Estreno: Noche de guerra en el Museo del Prado (de Rafael Alberti; con una exposición histórica de Alvaro del Amo y Miguel Bilbao; escenografía, Equipo Crónica; dirección, Ricard Salvat).

**teatros**

**ALCAZAR.—(Alcalá, 20. Metro**  
Sevilla. Teléfono 2212252.) Compañía Teatro Cómico. Hoy, 7 y 10,45 noche: El lío nuestro de cada día (de Manuel Baz, con Ismael Merlo, Anne Marie Rosier, Pedro Peña y Mara Goyanes).

**ALFIL.—(Pez, 10. Teléf. 2318152.**  
Metro Noviciado y Callao a cien metros.) Segunda temporada triunfal del bombazo cómico del año a

partir de mañana martes, 7 y 10,45; Vuelva a reír como nunca con Emilio Laguna en Lo mío es de nacimiento (con Paloma Hurtado, Pilar Bardem, Margarita Calahorra, Gaby Alvarez y José Antonio Ceinos). 500 representaciones en Madrid.

**ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Metro**  
Sevilla. Teléf. 2224991.) Hoy, 7,30 y 11 noche: ¡Octavo mes del gran éxito erótico-musical del año! Marisa Medina en Satán Azul (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). La primera obra teatral clasificada "S". Coreografía: Skip Martinsen. Director: Antonio Corcena Mayores 18 años. ¡Tres últimas semanas!

**BARCELO.—(Barceló, 11. Metro**  
Tribunal. Teléf. 4487987-4470032.) Próximamente, estreno de Isabelita la miracielos (original de Ricardo López Aranda; con—por orden alfabético—Amparo Baró, María Carmen Duque, Pilar Muñoz, Terele Pávez, Asunción Sancho y Vicente Parra; dirección, Víctor Andrés Catena).

**BEATRIZ.—(2264626.) Hoy, des-**  
canso; mañana, 7 y 10,45 noche: Compañía Arturo Fernández en Un adorable inconsciente (de Jean-Pierre Aumont; con Diana Lorys Natalia Duarte, Irene Föster, Guillermo Hidalgo, Rodolfo Rojas y Juan José Otegui).

**CALDERON.—7, 10,30: José Ortiz**  
presenta la compañía revistas Fernando Esteso con la supervedette Norma Duval en Ya tenemos "risocracia" (de F. Esteso y E. Barie-

go; música, F. García Morcillo; con las primeras figuras Enrique Menéndez, Moncho Ferrer, Lidia Zuazo, Lilian Lix, Ballet Bubbles Dancers; coreografía: Nacho Arrieta, Aquilino de la Rosa). Mayores 18 años.

**CENTRO CULTURAL VILLA**  
**DE MADRID.—(Plaza Colón. Au-**  
ditorio.) Compañía Rajatabla. Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,30: El señor presidente (de Miguel Angel Asturias; versión dramática de Hugo Carrillo; dirección, Carlos Giménez).

**CIRCO AMBULANTE MUN-**  
**DIAL.—(Plaza Castilla.) Prorroga-**  
do a petición de los niños, 6,15 y 8,30: Torrebruno, payaso número uno, presenta la Olimpiada del Circo y El Recreo de RTVE. El gorila gigante King-Kong. Sandokán y el tigre de Malasia. Supermán, el hombre eléctrico. Los leones de Abisinia. ¡Chimpancés! ¡Perritos! ¡Elefantes! ¡Caballitos! ¡Las águilas humanas! ¡Dos grupos de payasos! ¡El hombre bala! ¡Saltadores en la balanza! ¡Malabaristas con los pies! El detective de la "tele" Rocky Chaparro y otras atracciones. Funciones, a las 6,15 y 8,30. Sábados: 4,15, 6,30 y 8,45. Domingos y miércoles 1 de noviembre: 12 mañana, 4,30 y 7 tarde. Metro y autobuses plaza Castilla. Amplio aparcamiento. Niños, precio reducido. Domingo 5 de noviembre, despedida.

**COMEDIA.—(Príncipe, 14. Telé-**  
fóno 2214931.) Jueves próximo, 10,45 noche, Jordi Morell presenta The Lindsay Kemp Company, con Maryrta O'Wisiedo, en Salomé (un espectáculo para Oscar Wilde), concebido, diseñado y dirigido por Lindsay Kemp, asistido por David Haughton. El estreno más esperado. 15 únicos días. Localidades con 7 días de anticipación.

**COMICO.—(Paseo Delicias, Metro**  
Palos de Moguer. Tel. 2274537.) 7 y 10,30: ¡Octava temporada de arrollador éxito cómico! Compañía Pedro Osinaga con Ana María Vidal en Sé infiel y no mires con quién. Hacia las 8.000 representaciones.

**ESLAVA.—Hoy, descanso; ma-**  
ñana, 7 y 10,30 noche: TEC (Teatro Estable Castellano) presenta Así que pasen cinco años (de Federico García Lorca; con Guillermo Marín, Esperanza Roy, Manuel Angel Egea, Claudia Gravi y TEI; actriz invitada, María Luisa San José; dirección, Miguel Narros). "...Una obra única, admirable..." "...escucharla es un goce..." "...una "invención" de intérpretes y estilos rayana en el milagro..." Antonio Valencia en HOJA DEL LUNES 25-9-78. Autorizada para todos los públicos.

**FIGARO.—(Teléfono 2391645.**  
Doctor Cortezo, 5. Centro. Metro Tirso de Molina.) Hoy lunes, descanso de M-7 Catalonia (el más divertido y brillante espectáculo creado por Els Joglars; dirección: Albert Boadella). Horarios de representaciones, consultar cartelera diaria. Mañana martes, 10,30 noche.

**INFANTA ISABEL.—(Barqui-**

llo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) Dirección, Arturo Serrano. Presenta una producción Juan José Seoane. Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45: Elena María Tejero, Ricardo Merino en Mari-bel y la extraña familia (de Miguel Mihura; con María Isabel Pallarés, Elisenda Ribas, en Rufi; colaboración Aurora Redondo; dirección, Angel F. Montesinos).

**LARA.—(Corredera Baja, 15,**  
Teléfono 2211631. Metro Callao.) Hoy, descanso; mañana, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Segundo año triunfal! Lola Herrera, Pedro Civera y Rafaela Aparicio en Alicia en el País de las maravillas (de Miguel Sierra). ¡Muy divertida!

**LATINA.—(Teléfono 2652835.)**  
¡Nueva compañía revistas Col-sada! ¡Grandioso éxito! Presentación en Madrid de la gran supervedette española Tania Doris, la auténtica figura de la revista, y del cómic supersónico Luis Cuenca, en la gran revista musical a gran espectáculo Apasionada, con la colaboración de la actriz cómica Eugenia Roca y los Ballets Vampires of the Air, Toples Danz y un fabuloso desfile de mujeres internacionales. Funciones: laborables y festivos, 7 y 10,30. Sábados y vísperas, 7 y 10,45. Venta anticipada con cinco días de antelación. Hoy, lunes, descanso.

**MARAVILLAS.—(Malasaña, 6,**  
Teléfono 4465730.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45: Compañía José Rubio en Joven, rico y... caradura (de Roberto Romero; primera actriz, María Silva; Enrique Siurana, Mercedes Aguirre; colaboración, Mary Delgado y María Garralón en Casilda (dirección, Víctor Andrés Catena). ¡Un grito de alegría, de carcajadas y de erotismo desenfadado!

**MARQUINA.—(Prim, 11. Telé-**  
fóno 2318467.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche: Víctor Valverde, María Jesús Sirvent, Conchita Goyanes y la colaboración de Antonio Medina en Historias íntimas del paraíso (de Jaime Salom; dirección, Santiago Doria).

**MARTIN.—(Santa Brígida, 3,**  
Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) Hoy, descanso. Mañana, 10,30 noche: Esperando a Godot (de Samuel Beckett, premio Nobel; con Maruchi Fresno, María Paz Ballesteros, Rosa María Sardá, Maitte Briki y Maitte Tojar; dirección, V. Sainz de la Peña). Butaca, 325 pesetas. Últimos días por razones de programación previa. Próximo estreno: Fuenteovejuna.

**MONUMENTAL.—(Recitales.)**  
Hoy lunes 23. Con carácter excepcional. El gran show de Paloma San Basilio. Único día. ¡Única función noche!

**MUNOZ SECA.—(2219047.) Hoy,**  
descanso. Mañana, 7 y 10,45, sigue el gran éxito: Nuevo Madrid..., pecado mortal.

**PRINCIPE.—(Tres Cruces, 10,**  
Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléf. 2218016.) Hoy, 7 y 10,45: Ven a disfrutar (Let my pleople come). ¡Ahora sí, por fin, ya puede disfrutar con el

mejor y más prohibido musical erótico jamás visto en España!! No tiene que envidiar nada al de Nueva York y es infinitamente mejor que el de Londres" (Jorge Fiestas "Fotogramas"). Clasificada "S". Rigurosamente mayores 18 años.

**REINA VICTORIA.—Hoy no**  
hay función por descanso compañía. Mañana, 7, 10,45: Luis Sanz presenta a María José Cantudo en Las Leandras (González del Castillo, Muñoz Román, maestro Alonso; con Alfonso del Real, Mercedes Vecino). La mejor revista de todos los tiempos.

**VALLE INCLAN.—(2411389.)**  
Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45 noche: Cara al sol... con la chaqueta nueva (farsa política de Antonio D. Olano; con Valeriano Andrés, Mari Begoña, Perla Cristal, Pilar Laguna, Susana Mayo, Salvador Vives y la presentación de Raymond). Venta anticipada.

**ZARZUELA.—Día 31, a las nue-**  
ve de la noche, Gran gala de estrellas de la danza, patrocinada por S. M. la Reina, a beneficio de A. M. A. D. E.

**café-teatro**

**BOITE DEL PINTOR.—(Goya,**  
número 79. Teléfono 2755070.) Todas las noches, 11,30 y 1,30: La comedia musical de Fernando Vizeaino Casas Camaleón "story" o El chaquetero de la Moncloa (historias de este país, antes llamado España; con Pepe Ruiz, Salomé Guerrero, Carla Celis en la camarada Nuria; Ballet Boite Pintor; coreografía, Alberto Portillo; dirección, Eugenio García Toledano; música y dirección musical, Gregorio García Segura). Reservas para hoy y días sucesivos: 2755070 (desde las 6 de la tarde).

**KING KABARET LITERARIO.**  
(José Antonio, 34. 2314827, 2321524.) Entrada Mesonero Romanos. Aparcamiento Tudescos-plaza del Carmen. Hoy 12 noche, Manolo Vidal en Sucedió mañana. Cada noche, las noticias del día siguiente en boca de sus protagonistas.

**LADY'S.—(Flor Baja, esquina**  
Gran Vía. Teléfono 2487071.) Presenta: Pornografía (de Fernando Gracia). Un insólito espectáculo repleto de carcajadas y bellas mujeres, que por vez primera se atreven a lo que nadie se atrevió. Pasos: 11,45 y 1,15. Después, otro gran espectáculo internacional: Crazy

**PISOS**

a 250 metros Metro Estrecho  
Llave en mano  
Dos y tres dormitorios, calefacción y agua central, gas ciudad  
Ver: CALLE RODON, 9  
Laborables, 9 a 13 y 15 a 18 horas. FACILIDADES  
Teléf. 459 32 35, en propio edificio

**TEATRO MARAVILLAS**

COMPANÍA  
**JOSE RUBIO** en

**"JOVEN, RICO y... CARADURA"**

de ROBERTO ROMERO

con  
**MARIA SILVA**

ENRIQUE CIURANA  
MERCÉDES AGUIRRE

Colaboración de  
**MARY DELGADO**

y  
**MARIA GARRALON**

en "CASILDA"

Dirección:  
**VICTOR ANDRES CATENA**

Una bellísima estrella de cine y un caradura, ganador de un concurso sexológico, en la más divertida y disparatada historia de amor

¡¡ UN GRITO DE ALEGRÍA,  
DE CARCAJADAS  
Y DE EROTISMO  
DESENFADADO!!

Después de OCHO meses en el teatro Maravillas, les espero ahora en el **TEATRO ALFIL** PARA CONTARLES ENTRE RISAS QUE **"LO MIO ES DE NACIMIENTO"**

*Emilio Laguna*

Una comedia "loquísima para enloquecer de risa"

**MAÑANA, MARTES 31, PRESENTACION**



**CANCILLER**  
**CANDILEJAS FALLA**  
**LIDO MARVI**  
**NARVAEZ**  
**HOY LUNES,**  
**¡¡¡GRAN ACONTECIMIENTO!!!**  
 EL GRANDIOSO ESPECTACULO QUE NARRA EL NACIMIENTO DEL ISLAM  
 MOSTRANDO AL MUNDO LA CIUDAD PROHIBIDA DE LA MECA!  
 "La turbulenta epopeya que cambió la Historia de la Humanidad!"  
**PARA TODOS LOS PUBLICOS**

En 3 décadas, sólo 3 grandes...  
 LA TUNICA SAGRADA  
 LOS DIEZ MANDAMIENTOS  
 BEN HUR  
 y ahora...

**Mahoma**  
 EL MENSAJERO DE DIOS

ANTHONY QUINN  
 IRENE PAPAS  
 con MICHAEL ANSARA · JOHNNY SEKKA · MICHAEL FOREST  
 MOUSTAPHA AKKAD



dady's Show, con Triana, Lord Luis y la Bella Mimí.  
 STEFANIS.—(Bravo Murillo, 28. Teléf. 4482080.) A las 11,15 y 12,45: Los últimos cachondos. Comedia erótico-musical de Alfonso Paso.

maestro Montorio y Manuela Rodríguez Desnudo integral colectivo. Explosivamente divertida. Dirección, Alfonso Paso.

**cines por sesiones**

- ALBENIZ CINEMA.—4,30, 7, 9,45: Reflejos en un ojo dorado. Mayores 16 años.
- ALCALA PALACE.—(Alcalá, número 90. 2254608.) 4,15, 7 y 9,45: Fiebre del sábado noche (John Travolta). 18 años.
- AMAYA.—4,30, 7, 10: El griego de oro. Ella, viuda de un presidente. El multimillonario (Anthony Quinn, Jacqueline Bisset). Novena semana.
- AVENIDA.—7, 10: El triángulo diabólico de las Bermudas (John Huston, Marina Vlady). ¡Se acerca el momento de traspasar el umbral de lo desconocido! 14 años. Sexta semana.
- BENLLIURE.—4,15, 7 y 9,45: Convoy. La más extraordinaria realización de Sam Peckinpah. Pánavisión. Technicolor. Mayores 14 años.
- BILBAO.—7, 10: El maravilloso mundo del sexo. Clasificada S.
- BULEVAR.—4, 7, 10: ¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste? Una película de Fernando Colomo (con Carmen Maura, Félix Rotaeta y Héctor Alterio). Pases película: 4,20, 7,20, 10,20. Sexta semana.
- CALIFORNIA.—4,30, 7, 10: Emmanuelle y Carol. ¡Un torbellino de pasiones! Clasificada "S". Mayores 18 años.
- CALLAO.—7, 10: Así como eres.
- CAPITOL.—7, 10: Un hombre llamado Flor de Otoño.
- CARLOS III.—7, 10: Retrato en negro de la burguesía.
- COLISEVM.—7, 10: La chica del adiós (Richard Dreyfus, Oscar mejor actor 1978; con Marsha Mason y Quinn Cummings; metrocólor). Mayores 14 años. Veintidós semanas.
- CONDE DUQUE.—4,30, 7, 9,45: Dos hombres y un destino (Paul Newman, Robert Redford, Katharine Ross). 14 años y menores acompañados. Novena semana.
- CONSULADO.—7, 10: Oro rojo.
- EL ESPAÑOLETE.—7, 10: Grease (Brillantina) (John Travolta, Olivia Newton-John). ¡Grandioso éxito! Mayores 14 años.
- FUENCARRAL.—7, 10: Grease (Brillantina). Technicolor. Autorizada únicamente mayores 14 años.
- GRAN VIA.—6,45, 9,45: F. I. S. T. (Símbolo de fuerza). ¡Sylvester Stallone, gran intérprete de Rocky! Mayores 16 años.
- LOPE DE VEGA.—7, 10: Los novios de la muerte. ¡La mejor película de la Legión! Mayores 14 años.
- MOLA.—4,15, 7, 10: Grease (Brillantina) (John Travolta, Olivia Newton-John). ¡Grandioso éxito! Mayores 14 años.
- NOVEDADES.—4,15, 7 y 9,45:

- Convoy. La más extraordinaria realización de Sam Peckinpah. Pánavisión. Technicolor. Mayores 14 años.
- PALACIO DE LA MUSICA.—4,30, 7, 10: ¡Vaya par de gemelos! (Una interpretación de Paco Martínez Soria que vale por dos!; eastmancolor). 14 años y menores acompañados.
- PALACIO PRENSA.—7, 10: Historia de Eva.
- PALAFOX.—(El mejor cine de Europa.) 7, 10: Nada menos que todo un hombre (eastmancolor). Mayores 16 años.
- PAZ-TODD-AO.—(4464566.) 6,45, 9,30: Una mujer descajada. Exclusivamente 16 años.
- PRINCESA.—7, 10: Por fin ya es viernes. Tolerada.
- PROYECCIONES.—4,30, 7, 10: La escopeta nacional (una película ferózmente divertida).
- REAL CINEMA.—4,30, 7, 10: La escopeta nacional.
- RIALTO.—7, 10: Cabo de vara (Santiago Ramos, Alfredo Mayo, Alexandra Bastedo). Mayores 18 años.
- RICHMOND.—4,30, 7, 9,45: Reflejos en un ojo dorado. Mayores 16 años.
- ROXY A.—7, 10: Al servicio de la mujer española. Mayores 16 años.
- ROXY B.—7, 10: ¡Vámonos, Bárbara! Amparo Soler Leal. ¡Una historia de mujeres contada por mujeres! Mayores 18 años y 14 acompañados.
- SALAMANCA.—(Teléf. 2260823.) 4,15, 7 y 9,45: Nickelodeon. (Así empezó Hollywood) (Ryan O'Neal, Burt Reynolds, Tatum O'Neal; technicolor). Tolerada.
- VELAZQUEZ.—7, 10: Historia de Eva.
- VERGARA.—7, 10: Así como eres.

- CAPRI.—4,30: Me gusta mi cuñada. Buscando al señor Goodbar.
- CARLTON.—Continúa 4: La portentosa vida del padre Vicente.
- CARTAGO.—Continúa 5: El alegre divorciado (Martínez Soria) y Convoy. La más extraordinaria realización de Sam Peckinpah; pánavisión, technicolor. Mayores 14 años.
- CERVANTES.—4,30: Los cuentos de las sábanas blancas y El otro lado de la medianoche. Mayores 18 años.
- C. LINEAL.—5: Aeropuerto 77. Avisa a Curro Jiménez. Tolerada.
- CONCEPCION.—Continúa 4: La portentosa vida del padre Vicente.
- EMPERADOR.—Continúa 4,30: La esposa virgen y El fuera de la ley (Clint Eastwood). Mayores 18 años.
- EXTREMADURA.—5: Roma a mano armada. ¡Acción trepidante! Mayores 18 años.
- FALLA.—5: Llámame dragón, Mahoma, el mensajero de Dios. Apto.
- FANTASIO.—4,30: Alerta roja: Neptuno mundido (con Charlton Heston). Tolerada.
- FLORIDA.—(General Ricardos, número 103. 4710402.) Continúa 5: Roma a mano armada (Maurice Merli, Arthur Kennedy). 18 años.
- GARDEN.—5: Oro rojo.
- GRANADA.—Continúa 4: Desde Rusia con amor y Una loca para matar. 14 y menores.
- IDEAL.—4,30: Los cuentos de las sábanas blancas y El otro lado de la media noche. Mayores 18 años.
- IMPERIAL.—Continúa 10: Nickelodeon. Así empezó Hollywood (Ryan O'Neal, Burt Reynolds, Tatum O'Neal; technicolor). Tolerada. Pases película: 10,10, 12,31, 2,52, 5,13, 7,34 y 9,55.
- INFANTAS.—Continúa 4: La pequeña (Pretty baby) (de Louis Malle). ¡La imagen de un mundo adulto a través de los ojos de una niña! Pases: 4, 5,55, 8,5 y 10,10. Película doblada en español.
- INFANTE.—5: Roma a mano armada. ¡Acción trepidante! Mayores 18 años.
- JORGE JUAN.—4,30: Flint, agente secreto y La isla del adiós. Toleradas.
- JUAN DE AUSTRIA.—5: Fiebre del sábado noche. ¡Música de los Bee Gees! Mayores 18 años.
- KURSAL.—5: Teléfono, Avisa a Curro Jiménez. Tolerada.
- LICEO.—5: Oro rojo.
- LIDO.—4,30: Mahoma, el mensajero de Dios. ¡Grandioso espectáculo! Mayores 18 años.
- LISBOA.—Teléfono, Avisa a Curro Jiménez. Tolerada.
- LOPE DE HOYOS.—(Metro Prosperidad. 2613833.) 4,30: Un puente lejano. 14 años.
- LOS ANGELES.—5: Roma a mano armada. ¡Acción trepidante! Mayores 18 años.
- LUCHANA.—Continúa 4: A su excelencia le gustan las mujeres.
- MAGALLANES.—(Magallanes, número 11.) Continúa 4: Tarzán en Nairobi, Callejón infernal. 14 y menores acompañados.

- MARVI.—5: Llámame dragón, Mahoma, el mensajero de Dios. Apto.
- METROPOLITANO.—Continúa 4: Pecado venial.
- MINICINE 1.—Continúa 11: Libertad sexual en Dinamarca. Clasificada "S".
- MINICINE 2.—Continúa 11: El placer de las damas.
- MINICINE 3.—Continúa 11: Adiós al macho.
- MONTERA.—11 mañana: La chica del pijama amarillo.
- NARVAEZ.—4,30: Mahoma, el mensajero de Dios. ¡Grandioso espectáculo! Mayores 18 años.
- ODEON.—5: Aeropuerto 77. Avisa a Curro Jiménez. Tolerada.
- OPORTO.—5: Un cadáver a los postres. Avisa a Curro Jiménez. Tolerada.
- OXFORD 1.—(Princesa, 5.) Continúa 11 mañana: por sesiones: 6,5, 8,5, 10,15: Lo que los padres deberían saber. La primera película de la famosa serie "Informes de iniciación sexual". Es el acontecimiento del año por su auténtica exposición del despertar sexual de la juventud. Clasificada "S." Rigurosamente prohibida a menores de 18 años.
- OXFORD 2.—(Princesa, 5.) Continúa 11 mañana: por sesiones: 6,5, 8,5, 10,5: Emmanuelle y Carol. Una vorágine de erotismo. Clasificada "S." Rigurosamente prohibida a menores de 18 años. Accesos: Princesa, 5 (bajada escalera central); plaza de España, Martín de los Heros, Ventura Rodríguez y parking Princesa, 5.
- PALACE.—Continúa 4: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores 18 años. Pases: 4,30, 7,10, 9,50.
- PALACIO DEL PROGRESO.—5: La muerte tenía un precio. ¡La máxima expresión del "western"! Mayores 14 años.
- PALOMA.—(Sánchez Preciados, número 16. Bus 44. Teléf. 4590639.) Continúa 5: El puente de Cassandra y El Zorro. Toleradas.
- PAVON.—Continúa 4: La portentosa vida del padre Vicente.
- PENALVER.—Continúa 4: La pequeña (Pretty baby) (de Louis Malle). ¡La imagen de un mundo adulto a través de los ojos de una niña! Película doblada en español.
- PLEYEL.—10: Desnuda ante espejo y Los sospechosos.
- POMPEYA.—Continúa 11 mañana: numerada, 22,10: El semental (The stud) (de Quentin Master, con Oliver Tobias, Joan Collins). Pases: 11, 12,40, 14,35, 16,15, 18,5 y 20.
- POSTAS.—(Local de estreno.) Continúa 10 mañana: Club privado. Un filme de Max Pescas. ¡Las delicias desconocidas del París secreto! Clasificada "S". Quinta semana.
- REGIO.—5: Oro rojo.
- REX.—Continúa 11: Emmanuelle y los últimos caníbales. Clasificada "S".
- RIO.—4: Pecado venial y El mundo de noche.
- ROMA.—4,30: Una vez no basta. La lozana andaluza.

**cines sesión continua**

- ALUCHE.—5: La aventura del Poseidón. 14 años.
- ALVI.—4,30: La portentosa vida del padre Vicente. Mayores 18 años.
- APOLO.—Continúa 4,30: Morir en Madrid. 18 y 14 acompañados.
- ARAGON.—Continúa 4: La sombra de un gigante y Esposa virgen. Mayores 18 años.
- AZUL.—Continúa 11: El huevo de la serpiente.
- BAHIA.—Continúa 4: Padre patrón (un filme de los hermanos Traviani). Pases: 4, 6, 8,10, 10,10.
- BENAVENTE.—(Plaza de Vázquez Mella, 3. T. 2221864.) Continúa 4,30: Diferente. Un gran musical de Alfredo Alaria. Mayores 18 y 14 acompañados.
- BRISTOL.—5: Teléfono, Avisa a Curro Jiménez. Tolerada.
- CANCILLER.—4,30: Mahoma, el mensajero de Dios. ¡Grandioso espectáculo! Tolerada.
- CANDILEJAS.—4: Llámame dragón, El mensajero de Dios. Apto.



**NUNCA EN HORAS DE CLASE**

Una película desenfadada, en la que podrá usted encontrar de todo... menos una moraleja

**ALCALA PALACE**  
**7ª MES DE EXITO ININTERRUMPIDO**

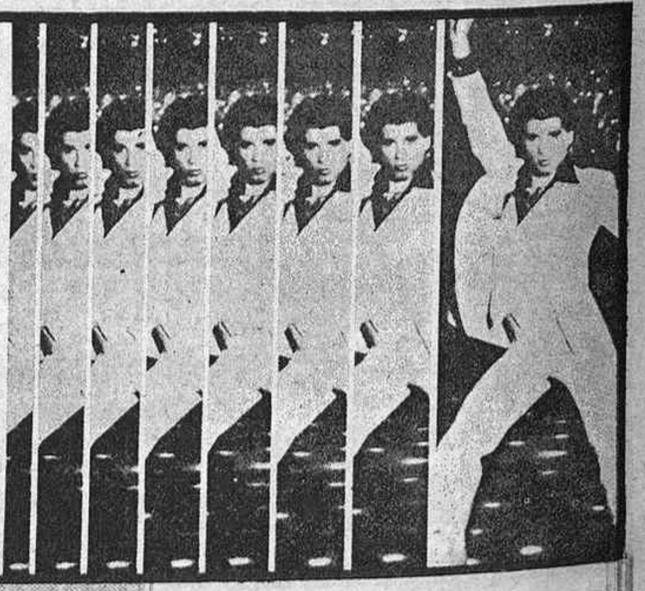
¡Siente ésta fiebre!

**FIEBRE DEL SABADO NOCHE**

PARAMOUNT PICTURES PRESENTA JOHN TRAVOLTA · KAREN LYNN GORNEY  
 "FIEBRE DEL SABADO NOCHE" Una producción de ROBERT STIGWOOD  
 Guión de NORMAN WEXLER Director JOHN BADHAM  
 Productor ejecutivo KEVIN MCCORMICK Producida por ROBERT STIGWOOD  
 Música escrita e interpretada por BEE GEES

DISTRIBUIDORA POR: Cinema International Corporation  
 DISCOS Y MUSICA SELLADOS POR: POLYDOR S.A.

MAYORES DE 18 AÑOS



**ROSALES.**—Continúa 4: Las truchas (de José Luis García Sánchez). Oso de oro del festival de Berlín. ¡Una película española con muchas agallas! Pases: 4, 6, 5, 8, 10, 10, 15.  
**ROYAL.**—5: Roma a mano armada. ¡Acción trepidante! Mayores 18 años.  
**SAN CARLOS.**—Continúa 4: Emmanuelle y Licencia para matar. Clasificadas S. Mayores 18 años.  
**S. BARANDA.**—Continúa 5: Vota a Gundisalvo. Mayores 14 años.  
**SAVOY.**—4: Un bebé para mi esposa y Roma a mano armada. ¡Acción trepidante! Mayores 18 años.  
**TEXAS.**—4,30: La siesta. Buscando al señor Goodbar.  
**TIVOLI.**—Cerrado por reforma.  
**TORRE DE MADRID.**—Continúa 11: Sex o'clock USA (América de noche prohibida). Clasificada S.  
**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 4,30 tarde: En su nueva programación de películas importan-

tes ofrece en exclusiva Laura. Clasificada S. 18 años.  
**VALLEHERMOSO.**—5: Aventuras de un detective privado, El calor de la llama.  
**VERSALLES.**—5: Oro rojo.  
**VICTORIA.**—5: Oro rojo.  
**VOZ.**—4,30: La máscara de acero y La isla del adiós. Mayores 14 años y menores acompañados.

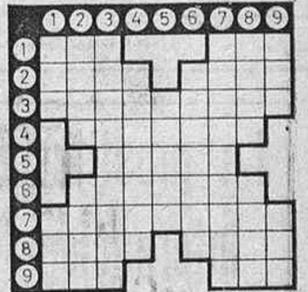
**versión original  
subtitulada**

**ALEXANDRA.**—Continúa 10,15: Novecento (1900). 2.ª parte.  
**ALPHAVILLE 1.**—(Tel. 2487233.) 5, 7,30 y 10,15: El amigo americano.  
**ALPHAVILLE 3.**—(Tel. 2487233.) Sesiones independientes. 4,30 y 10,30: La letra escarlata, de Wim

Wender. 6,45: En el curso del tiempo, de Wim Wender.  
**BELLAS ARTES.**—Continúa 4: La novia del pirata, de Melly Kaplan. Pases: 4, 6, 8, 10. Mayores 18 años. ¡Últimos días!  
**DRUGSTORE.**—Continúa 11: Agente 69 Jensen. Clasificada S.  
**DUPLEX-1.**—(General Oraa, 67. Metro Diego de León. Tel. 2620002.) Continúa 5: La grande bouffe. Pases: 5, 7,30 y 10. ¡Últimos días!  
**DUPLEX-2.**—(Teléf. 2620002.) Continúa 4,30 Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30: Las vacaciones de M. Hulot. Noveno mes. Tolerada. ¡Últimos días! Sólo hasta el día 8.  
**FELIPE II.**—(Teléfono 4014478. Calle Fuente del Berro, 29. Frente Palacio Deportes, esquina Goya. Parking Avenida Felipe II. Bus 30 y Circular. Metro Goya y plaza de Roma.) Continúa desde 5: Diario erótico de un leñador. ¡Ría y diviértase con esta película. Clasificada "S". V. o. íntegra, subtitulada español. Pases: 5,20, 7,15, 8,50 y 10,40.  
**GALILEO.**—Continúa 4: Getting straight (Camino recto).  
**GAYARRE.**—Continúa 4,30: El pecado del padre Mouret (La faute de l'abbé Mouret) (un filme de Georges Franju, con André Lacombe y Margo Lion). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,20.  
**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.**—(Magallanes, 1. 4472920. Metro Quedo.) 4, 6,15, 8,15, 10,30: Días tranquilos de Clichy. Clasificada "S". ¡Última ocasión de verla en Madrid!  
**URQUIJO.**—Continúa 3,15: Novecento (1900). Primera parte.

gico. A las 3,15, Sexy-show, con las más explosivas y fabulosas "vedettes". Tardes, bailes de juventud.  
**ERIKA.**—(Silva, 18, semiesquina a Gran Vía.) El nuevo espectáculo de las noches de Madrid. Pases desde las 12 noche hasta las 4 de la mañana. Reserva mesas: Teléfono 2471117.  
**FLORIDA PARK.**—(Restaurante-espectáculo.) Todas las noches, 1,30 (excepto domingos), gran éxito del show de Andrés Pajares... y amigos. 11,45: Nuevo primer espectáculo internacional. Restaurante desde las 9,30. Reservas: teléfonos 2731074, 2731099, 2735686.  
**LIDO.**—(Music-hall, Alcalá, 20. Refrigerado. Teléfonos 2322101 y 2320712.) Tardes, bailes de juventud. Noches presenta tres diferentes espectáculos. 10,45: Apertura baile. 12: El show de la voz de México, Sonia Fausto. 1,15: Puthilandia (el genio de la mujer para amar) (con Manolo Codeso, Milagros Ponti y un magnífico plantel de explosivas y fabulosas "vedettes". 12 meses. 3,15: Sexy-show. Mayores 18 años.

**Pedro OCON DE ORO  
CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES.**—1: Existir. Juego de naipes.—2: Río de Alemania que desemboca en el Báltico. Mango de algunas armas blancas.—3: Materia cósmica celeste, difusa y luminosa, cuyas formas suelen ser de contorno impreciso (pl.).—5: Planta de las cácteas originaria de Méjico.—6: Halago, agasajo, demostración amorosa.—7: Naturales de cierta población andaluza (femenino).—8: Buey adorado por los antiguos egipcios. Sembrado.—9: Pueblo en la provincia de Burgos. Río de Galicia.  
**VERTICALES.**—1: Baile cubano. Unidad electrostática de capacidad, equivalente a mil centímetros.—2: Río alemán que desagua en el Fulda. Instrumento para devanar la seda antes de torcerla.—3: Cortaría una cosa de una parte a otra.—4: Voz que corre entre el público (plural).—5: Mineral que suele utilizarse para dibujar. 6: Naturales de cierto país de Europa (fem.).—7: Tela de algodón o seda fina y poco tupida (pl.).—8: Parte del cuerpo animal de naturaleza córnea (pl.). Clase de paño que usan los tahitianos.—9: Pueblo de Zaragoza. Astro.

**filmoteca**

**FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA.**—(Cine Príncipe Pío. Paseo Onésimo Redondo, 16. Teléfono 2478427.) 16: Cine finlandés: Navidades en casa (de Jaako Pakkavista). V. o., subt. inglés. 18: Río Grande (de John Ford; intérpretes: John Wayne, Ben Johnson, Maureen O'Hara). V. española. 20: Filme festival Rotterdam: Los aprendices de brujo (de Edgardo Cozarinsky; intérpretes: Zouzou, Peter Chatel, Pierre Clementi). V. o. 22: Ciclo James Scott: 36 to 77 (de James Scott). V. o.

**frontones**

**FRONTON MADRID.**—(Doctor Cortezo, 10. Teléfono 2391037.) 5,30 tarde, partidos y quinielas, tríos a raqueta y pala

**salas de fiesta**

**ALAZAN NIGHT CLUB.**—(Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2760017 y 2258948.) Noches: Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas "vedettes". Baile, Domingos, cerrado. Mayores 18 años.  
**BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081 y 2485082.) Todas las noches tres espectáculos distintos: A la 1,15, la actuación personal de Tony Leblanc en el estreno con humor La guerra de las golosas. Clasificada S., simpatía. A las 12, imaginación y suspense con Mundo má-

**varios**

**CANODROMO MADRILEÑO.**—Carreras de galgos. Vía Carpetana, 57. Autobuses 17 y 25. Entrada libre. Laborables, 6,30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde. Totalizador. Circuito TV.  
**MUSEO DE CERA COLON.**—(El mejor del mundo. Plaza Colón. Teléfono 4192282.) 400 personajes "casi vivos", fabulosos e inolvidables; actuación del mago Adriany. Abierto todos los días, de 10,30 a 13,30 y de 16 a 20,30.  
**ZOO DE LA CASA DE CAMPO.**—(Metro Batán. Autobús 33. Plaza Isabel II.) Abierto: 10 a 18,30. Teléfono 7119950.

**JEROGLIFICO**



—¿Quién llama?  
**SOPA DE LETRAS**

T	U	V	Y	Z	O	M	O	R
K	A	I	O	R	S	V	A	I
Z	Y	M	L	K	J	N	O	A
P	R	S	E	D	E	G	I	G
U	T	B	I	S	T	N	O	L
O	R	S	T	U	I	S	T	O
O	P	A	R	S	S	O	V	
M	O	P	L	M	I	C	D	F
G	L	P	O	P	R	U	W	Y

Localice SIETE ríos europeos.

**SOLUCIONES  
AL CRUCIGRAMA**

**HORIZONTALES.**—1: Ser.  
**VERTICALES.**—1: Son.  
**JAR.**—2: Eder. Cepo.—3: Re.  
**BAÑAR.**—4: Rumbos.—5: Mu.  
**LAPIZ.**—6: Polacas.—7: Mu.  
**SELNAS.**—8: Uñas. Añil.—9: Sos. Sol.

**AL JEROGLIFICO**

—CIRILO (citrlo).  
**A LA SOPA DE LETRAS**

T	U	V	Y	Z	O	M	O	R
K	A	I	O	R	S	V	A	I
Z	Y	M	L	K	J	N	O	A
P	R	S	E	D	E	G	I	G
U	T	B	I	S	T	N	O	L
O	R	S	T	U	I	S	T	O
O	P	A	R	S	S	O	V	
M	O	P	L	M	I	C	D	F
G	L	P	O	P	R	U	W	Y

**CAFE DE CHINITAS**  
Restaurante-Tablao Flamenco

**LA CHUNGA**

gran concertista flamenco  
**VICTOR MONGE SERRANITO**

**LA POLILLA**

CUADRO CAFE DE CHINITAS

Torija, 7 Reserva de mesas:  
248 5135  
247 10 31

**Palacio DE LA Prensa**

**Velazquez**

**HOY, LUNES, ESTRENO EN ESPAÑA**

DESEAR A UNA ADOLESCENTE, ¿ROMANTICISMO O PERVERSION?

**Historia de Eva**

PIERRE CLEMENTI KATIA BERGER  
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ BARBARA REY

DIRECTOR DOMENICO CATTARANICH  
MUSICA STELVIO CIPRIANI

## La prostitución internacional está invadiendo Madrid

- Se trata de chicas jovencísimas, algunas de ellas portadoras de enfermedades irreversibles
- Suelen ganar diariamente más de 20.000 pesetas "per capita"
- Sus colegas españolas temen la competencia y el paro

La profesión más antigua del mundo no tiene fronteras, y sus profesionales, que no se preocupan de idiomas ni de razas, se dispersan por todos los países donde encuentran facilidades para "trabajar". Esta vez parece que el país escogido ha sido España, y dentro de España, Barcelona y Madrid.

Al parecer, en nuestra ciudad no existe el "paro" en esta profesión, máxime con el aumento del turismo y de la población flotante que llega diariamente.

Desde hace unos seis meses, pero sobre todo desde el final del verano, se ha comprobado la presencia en Madrid, especialmente por las zonas de la avenida del Generalísimo, Orense y "Costa Fleming", de varios cientos de jóvenes prostitutas de diversas nacionalidades: venezolanas, colombianas, chilenas, argentinas y, sobre todo, portuguesas, y de estas últimas, muchas procedentes de las ex colonias africanas.

Los hoteles, discotecas, bares americanos y salas de fiestas de la zona actualmente de moda se ven invadidas por auténticos "bombones", entre dieciocho y veinte años, que están haciendo su agosto y provocando el "paro" de sus compañeras hispanas, que, como se puede suponer, andan de un humor de perros.

Pues bien, estas "profesionales" internacionales, muchas de ellas portadoras de enfermedades venéreas de origen africano de muy difícil curación, y algunas veces irreversibles, hacen recaudaciones que para si quisieran muchos establecimientos comerciales. El promedio de ingresos diario "per capita" de la mayoría sobrepasa las veinte mil pesetas, por lo que, si las matemáticas no nos engañan, pueden a fin de mes "levantar" y sobrepasar el medio millón de pesetas. Si calculamos en varios cientos las "chicas" extranjeras que trabajan en Madrid, comprobaremos que la cifra asciende a muchos millones mensuales que vuelan a otros países, sobre todo a Portugal.

Hemos sabido que hay chicas que ahorran mucho y que cuando reúnen una buena cantidad toman el avión y van y vienen a sus países de origen en el mismo día para no perder la clientela. Algunas, por temor a que puedan ser descubiertos los "verdes" que intentan sacar del país, emplean su dinero en piedras preciosas, especialmente brillantes, que introducen en sus órganos genitales y tranquilamente traspasan la aduana sin complicaciones.

En fin, una auténtica fuga de millones que salen del país exportados por estas jóvenes prostitutas, que, además, no pagan impuestos en su "carrera" profesional, tan bien remunerada.

Joaquín IGLESIAS

# RAMON MENDOZA: «La envidia debería estar inserta en el Código Civil»

- "CONVIENE QUE NOS CONOZCAMOS TODOS, SIN COBARDIAS"
- "HOY SOY YO, MAÑANA PUEDE SER OTRO"

La envidia en España es como el café con leche: se sirve en cualquier barra del país. Don Ramón Mendoza (quiere que yo le llame Ramón a secas) llega más lejos: "La envidia, en España debería estar inserta en el Código Civil." Ramón Mendoza, ya lo saben, ha dejado de ser, temporalmente, vicepresidente primero del Real Madrid. ¿Causas? Está tachado de "espía que llegó del hielo". Veamos.

—Dígame algo, señor. Explíqueme su disgusto actual. ¿Puede?

—El primer disgusto ahora mismo es tener que decir al amigo periodista que no quiero hablar.

Dimitió primero el tercer vicepresidente del Real Madrid, señor Peña Abizanda. Fue un "affaire" en el que intervino el señor López Patiño. Es agua pasada. Ahora dice "abur" el señor Mendoza. ¿Qué pasa?

—No he dimitido ni tengo motivos. Sólo me aparto temporalmente de las funciones deportivas que ejercía dentro del club (donde hay una Junta Directiva espléndida, y ahora lo puedo decir, puesto que estoy excedente) por falta de tiempo para atenderlas. Estoy dedicado, en cuerpo y alma, en una querrela criminal que he presentado a una revista y que afecta a mi dignidad y mi honra, y entiendo que, en definitiva, es un problema de salud pública.

La salud. La que uno quiere recuperar yendo a La Paz. Salud física.

—Lo mío es salud moral. Estoy en este asunto metido a fondo. Y no le puedo decir nada más, porque esto está "sub judice" y mi abogado es la persona encargada de cualquier declaración sobre el particular. señor Mendoza ve todo así: "La

salud moral es fundamental. Sin salud moral suficiente no hay nada que hacer. Conviene que nos conozcamos todos de verdad, sin cobardías."

—¿Usted es valiente? ¿Se siente valiente? ¿No corre demasiado riesgo?

—Creo que soy valiente. He sufrido tanto estos días que si no lo fuera no estaría ahora hablando con usted. Y en cuanto al riesgo, no lo hay. Aquí hay tenacidad en la defensa moral y personal.

—Fue para mí como una sorpresa el enterarme que Ramón Mendoza lleva dieciocho años haciendo negocios con la URSS. Y veinticinco con Brasil y otros países. ¿Y al cabo de los años surge un disgusto de este tamaño? ¿Es el mayor disgusto que ha tenido que digerir usted?

—Es una ingratitud más. Disgustos se lleva uno todos los días. Yo nunca he pedido que nadie reconociera nunca nada, pero esto sobrepasa todos mis cálculos.

Debe de ser cierto. El señor Mendoza, íntegro, educado, amable, mira a los ojos y no se esconde. Está aquí, en la avenida del Generalísimo.

—Con la envidia cuento. Si hay algo más detrás de este asunto, el tiempo lo dirá. Yo sólo pido a las personas de buena fe que colaboren. Porque hoy soy yo y mañana puede ser otro.

—Perdone. ¿Quiere usted meter un gol formidable a toda esta situación en que se ve envuelto? ¿Quiere ganar bien, por juego?

—Yo quiero que me dejen vivir tranquilo y que se haga justicia. Este sería el gol más bonito de un encuentro decente.

Salud moral, no personal. El

P. DEL VALLE



Ramón Mendoza. (Efe.)

## DOS MUERTOS EN EL CIRCUITO DEL JARAMA UN COCHE ARROLLO A ORGANIZADORES Y COMISARIOS, HIRIENDO A QUINCE PERSONAS MAS

Cuatro coches habían enfilado la recta de tribunas, en el circuito del Jarama, cuando faltaban cinco minutos para las dos de la tarde de ayer domingo. Dos de ellos, que conducían Gustavo Ferichola y Fermín Sánchez, quedaron igualados. Se tocan, y el número 8, de Ferichola, para evitar darse contra el "guardarrail" que separa la pista de los "boxes", se ve obligado a entrar en aquella zona. En pocos segundos la tragedia es inevitable. El vehículo arrolla, atropella a comisarios y organizadores, así como a un joven que allí se encontraba. Por último se estrella contra el coche de Hernández, que esperaba, aparcado en el "box" número 2, la llegada del mecánico. La penúltima carrera de la X Copa

Nacional, Trofeo Polo Villaamil, fue suspendida inmediatamente.

El balance del accidente fue de cuatro heridos graves y trece de distinta importancia, los cuales fueron trasladados sin pérdida de tiempo a la clínica del circuito. Los primeros eran Fernando Polo Villaamil, jefe de competición; Emilio del Corro Matilla, jefe de pista—gravísimo—; Alberto Abisqueta Asensio y José Sanz Cuesta, con múltiple traumatismo. Traslados a la Ciudad Sanitaria La Paz, ingresaron cadáveres Emilio del Corro y Fernando Polo Villaamil. El automovilismo había sembrado la muerte en el circuito del Jarama...